TIEMPO PARA SANTIAGO: Despejado.
TEMPERATURA MAXIMA DE AYER: 30 grados C., a las 15 horas 50 minutos. Temperatura mínima, 8 grados C., a las 3 horas 30 minutos.
APRECIACION GENERAL: El Norte Grande presentará bancos nubosos de noche y en la mañana. Nubosidad matinal, en el Norte Chico y costa central. Cielos despejados en el sur, y el extremo sur, nubosidad parcial.

LA NACION

AÑO XLVI — SANTIAGO DE CHILE, MIERCOLES 14 DE NOVIEMBRE DE 1962 — PRECIO: Eº 0,10 — N.o 16.415

Edición de 20 páginas — En dos secciones

Proyecto del Gobierno en el Congreso:

Retroactivo Será Reajuste del Sector Privado

CAMARA LE ACORDO "SUMA URGENCIA", QUE SIGNIFICA DESPACHO DENTRO DE CINCO DIAS. EL FRAP Y EL PDC SE OPUSIERON A LA EXTREMA URGENCIA, QUE HABRIA PERMITIDO DESPACHARLO EL VIERNES 16. IMPIDIO, ADEMAS, QUE ESTUDIO SE INICIARA EN LA MAÑANA DE HOY

Alrededor de las 14 horas de ayer se recibió en la Cámara de Diputados el proyecto de ley que reajusta los sueldos, salarios y asignaciones familiares del sector privado. La iniciativa lleva las firmas del Presidente Alessandri y del Ministro del Trabajo, Hugo Gálvez.

En la sesión ordinaria de las 16.15 horas se dio cuenta del mensaje del Ejecutivo y del trámite de urgencia que éste hizo presente para su despacho.

Los Comités de los partidos del Frente Democrático —Radical, Liberal y Conservador— propusieron el trámite de "extrema urgencia", que fue el que dio al reajuste para el sector público, y que, en la práctica, significa dos días de plazo para el despacho por la Cámara de Diputados.

Se opusieron a esta rápida tramitación los diputados del FRAP y demócratacristianos, que adujeron, por intermedio de Albino Barra, que el plazo de dos días era muy exiguo para exponer el pensamiento de la Oposición ante este proyecto. Por una ocasional mayoría de ésta, la "extrema urgencia" fue rechazada por 43 contra 39.

Propuesta la "suma urgencia" —cinco días para el despacho—, fue aprobada por unanimidad, pues el FRAP no se atrevió a postergar más la tramitación del reajuste.

Sin embargo, ante la sorpresa de los sectores parlamentarios de Gobierno, trece diputados comunistas, nueve socialistas, cinco demócratacristianos y cuatro del PADENA pidieron luego una sesión especial de la Cámara para el día de hoy, de 11 a 13 horas. Esta sesión, según los 31 diputados de Oposición que la solicitaron, sería para tratar el conflicto de los trabajadores del cobre.

La razón aducida no habría producido sorpresa de no saberse que la Comisión de Trabajo de la Cámara había sido citada de 10 a 11 horas para constituirse, y de 12 a 13.30 para iniciar el estudio del proyecto de reajustes. Es-

(PASA A LA PAGINA 12)

COMBATIRAN LA ESPECULACION





LA OFENSIVA LANZADA CONTRA LA ESPECULACION será intensificada al máximo, según se acordó ayer en una amplia reunión que se verificó, a las 15.30 horas, en el Gabinete de trabajo del Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, Luis Escobar Cerda. A la reunión asistieron altos jefes de Carabineros y la totalidad de los jefes de las diversas unidades de la provincia. Hablaron el Director de la Campaña contra la Especulación, Antonio Ibarra y en representación del Ministro lo hizo el Asesor Económico Sergio Ceppi. A los representantes de Carabineros se les hizo entrega de libretos de denuncias y folletos con instrucciones acerca de la forma en que debe realizarse la fiscalización y el control en el expendio de artículos de consumo o de uso habitual. EN EL GRABADO, en la parte superior, el Asesor Económico Sergio Ceppi explica los fundamentos de la campaña y las razones de orden legal y moral que impulsan al Gobierno para poner fin al agio comercial. Junto al Asesor Económico, funcionarios del Ministerio de Economía y los representantes policiales, coronel Luis Contreras Rueda y su ayudante, el mayor Víctor Lawrence Román. En la parte inferior, oficiales y suboficiales que tendrán su cargo la labor de control contra la especulación.

Murió en la puerta de su casa



EL IRREFLEXIVO IMPULSO DE CORRER DE DOS CONDUCTORES provocó un choque en la tarde de ayer que dejó como saldo a una persona muerta, la que estaba tranquilamente en la puerta de su casa. A las 18.30 horas en la esquina de Avenida Los Leones y Hernán Cortés, chocaron el Bus 2130 de la línea 24, recorrido "Mapocho-Plaza Ossandón", conducido por José Canales Frías y la camioneta gobernada por Hans Fischer Kreiner. El bus se trepó a la acera en Los Leones, arrasó con cinco árboles y se incrustó en la casa signada con el 3001, en la que se hallaba Neftalí Salazar Durán, el que pereció en forma instantánea. Por su parte, la camioneta, para no ir en zaga, se incrustó en la casa 3018 de la misma Avenida Los Leones. Los dos conductores fueron detenidos por Carabineros. EN EL GRABADO el bus y pequeños curiosos que observan las averías. (Información página 3.)

EVACUACION DE GUANTANAMO:

Estados Unidos rechaza acuerdo ruso-cubano

El Departamento de Estado informó a Embajadores latinoamericanos sobre situación de crisis cubana

NACIONES UNIDAS, 13 (UPI).— Por Buce W. Munn. — Cuba y la Unión Soviética, según se supo, llegaron hoy a un acuerdo sobre un plan conjunto para poner fin a la crisis cubana, y luego lo presentaron al Secretario General interino, U Thant, para su consideración.

Se entiende que el plan demanda la evacuación por Estados Unidos de la base naval de Guantánamo.

No hubo anuncio formal sobre el particular, pero los enviados de Cuba y de la Unión Soviética entregaron la propuesta a Thant después de que Cuba revelara que el Primer Viceprimer Ministro, Anastas Mikoyan, había dado respaldo pleno a los cinco puntos en que insiste Fidel Castro, entre los que figura el de la base de Guantánamo.

Estados Unidos ha rechazado ya de plano los cinco puntos en cuestión, y ha dicho que ni siquiera los discutirá.

Después de hablar con Thant, el Viceministro de Relaciones Exteriores soviético, Vasily V. Kuznetsov, solicitó una entrevista con el Embajador de Estados Unidos, Adlai E. Stevenson.

La entrevista, que se efectuó inmediatamente en la sede de la delegación de EE. UU., duró más de tres horas y media.

Terminada la entrevista, Ste-

(PASA A LA PAGINA 12)

Hoy llega Misión del Banco Mundial

Ayer llegó a Santiago un miembro de la misión del Banco Mundial, que conocerá los resultados de los trabajos del Plan de Caminos Trasversales en la zona devastada por los sismos de 1960. El Banco otorgó un préstamo por 19 millones de dólares para iniciar este plan. Hoy llegará el resto de dicha misión, que está integrada por los economistas Chaufonier y Masoni, y el ingeniero señor Alexander.

El Banco ha designado un ingeniero residente en Chile para acelerar la tramitación de los créditos que está concediendo a nuestro país para la realización de obras públicas y otros planes de desarrollo.

GORDON COOPER SERA PROXIMO ASTRONAUTA DE LOS EE. UU.

WASHINGTON, 13 (UPI).— El comandante de la Fuerza Aérea Gordon Cooper fue escogido hoy como próximo astronauta de Estados Unidos. Cooper tripulará la nave espacial que tratará de permanecer en órbita de la Tierra durante 24 horas, la primavera próxima.

La Dirección Nacional de Aeronáutica y el Espacio anunció la selección del oficial, que tiene 35 años de edad.

Prácticamente aprobados préstamos por más de 20 millones de dólares

Director de Planeamiento del Ministerio de Obras Públicas anunció que el primero, por dos millones de dólares y cinco millones de escudos, será otorgado en diciembre próximo

A fines de diciembre próximo el Banco Interamericano de Desarrollo aprobará un préstamo por dos millones de dólares y cinco millones de escudos, destinado a financiar en un 50 por ciento obras de mejoramiento de agua potable en Santiago. Estas comprenden la construcción de la Planta Las Vizcachitas y obras accesorias.

Así lo dio a conocer el Director de Planeamiento del Ministerio de Obras Públicas, Ruperto Casanueva, al informar sobre el estado general de los préstamos solicitados por Chile en los Estados Unidos. Los que están prácticamente aprobados alcanzan a 19.400.000 de dólares.

EN SUS TRAMITES FINALES

Ruperto Casanueva agregó que está en sus últimos trámites el préstamo por 10 millones de dólares de la Agency for International Development (AID), para la construcción del puerto de San Vicente en Talcahuano.

También está muy avanzada la tramitación del crédito por 3.200.000 dólares para la construcción del aeropuerto de Carriel Sur, en Concepción, y otro por 1.700.000 dólares para un aeropuerto en Balmaceda, provincia de Aisén.

Otra solicitud importante que ha quedado con su financiamiento prácticamente asegurado, dijo el Director Casanueva, es una por 2.500.000 dólares presentada al Fondo Fiduciario del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) para impulsar un Plan de Saneamiento Rural.

Este proyecto está destinado a dotar de pequeños servicios de agua potable a villorrios y de norias a las viviendas aisladas, bajo la responsabilidad del Servicio Nacional de Salud. Este organismo deberá formar Comités de Agua Potable en las distintas comunas interesadas.

El plan se compone de captaciones sencillas, elevaciones a estanques, red primaria para atender pilones y conexiones domiciliarias.

PLAN DE SANEAMIENTO GENERAL

Otro de los organismos crediticios ante los cuales el Director de Planeamiento activó las solicitudes de préstamos presentadas por el Gobierno de Chile es el Banco Mundial, que está muy interesado en el

(PASA A LA PAGINA 3)

INAUGURACION DE TORNEO FORESTAL



EL MINISTRO DE AGRICULTURA, Orlando Sandoval, presidió ayer la ceremonia inaugural del VIII Periodo de Sesiones de la Conferencia Forestal Latinoamericana, en el Hotel Carrera. EN EL GRABADO, el Ministro pronuncia su discurso dando la bienvenida a los delegados del torneo en nombre del Gobierno. A su lado aparecen el Director General Adjunto de la FAO, para América Latina, Hernán Santa Cruz; Enrique Beltrán, presidente de la Comisión, y otros dirigentes de la misma.

AYER, HOY y MAÑANA

● Se inició vacunación antipolio en Chiloé

Ayer se inició la segunda etapa de la campaña antipoliomielitis en las provincias de Llanquihue y Chiloé, donde se aplicarán los virus II y III de la vacuna Sabin —vía oral— a más de cuarenta y cinco mil menores. A partir del próximo lunes se iniciará una campaña similar en las provincias de Aisén y Magallanes.

● Inspectores municipales en huelga ilegal

Sesenta inspectores municipales iniciaron ayer una huelga de brazos caídos, reclamando el pago de la asignación para gastos de movilización. Por este motivo, no pudieron cumplirse algunas clausuras decretadas contra establecimientos que están morosos en el pago de patentes. A pesar de haber resuelto el problema, los huelguistas persistieron en su actitud.

● Condecorarán hoy al Ministro O. Sandoval

Hoy, poco después del mediodía, será condecorado por el Gobierno del Brasil, el Ministro de Agricultura, Orlando Sandoval, con la medalla "Navarro de Andrade", instituida en conmemoración del pionero de la reforestación en el Brasil.

La ceremonia se efectuará en el Gabinete del Ministro, y la distinción será impuesta por delegados brasileños ante el VIII Período de Sesiones de la Conferencia Forestal Latinoamericana que se inauguró ayer en el Hotel Carrera.

● Vigésimo aniversario de Serv. Social Ejército

El vigésimo aniversario de su creación cumplirá hoy el Servicio Social del Ejército, que en la actualidad dirige doña Raquel Lois de Durán. Este Servicio depende del Departamento de Bienestar del Ejército, teniendo para la atención del personal un equipo de visitadoras sociales repartidas a lo largo de todo el país.

● Congreso cartográfico harán próxima semana

Desde el 20 al 23 del mes en curso se realizará un Congreso de Cartografía organizado por el Comité Nacional de Geografía, Geodesia y Geofísica. Las conferencias serán auspiciadas por el Instituto Geográfico Militar y durante su desarrollo se exhibirán diversos instrumentos que se emplean en las labores técnicas, como asimismo todo material cartográfico elaborado por este organismo hasta la fecha.

Obsequio de Chipre



EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA recibió ayer al representante consular de Grecia, Gabriel Mustakis. El representante griego hizo entrega al Jefe del Estado de un retrato autografiado del Presidente de Chipre y Arzobispo Makarios, y los saludos de ese Mandatario. EN EL GRABADO, el Presidente Alessandri recibe del señor Mustakis el retrato referido.

REAJUSTE DEL 15 o/o ES TRANSITORIO, SEÑALO EL DIPUTADO RAUL MORALES

Radicales estudiarán financiamiento nivelatorio entre los reajustes público y privado

El primer vicepresidente del Partido Radical, diputado Raúl Morales Adriasola, declaró ayer en rueda de prensa que el reajuste del 15 por ciento de las remuneraciones y las asignaciones familiares del sector privado, establecido en el proyecto del Gobierno, es provisional, transitorio.

El 1.o de enero de 1963 —agregó— operará también el reajuste automático, consagrado en la legislación vigente.

El diputado Morales Adriasola concluyó, informando que el Partido Radical designará una Comisión Especial para que estudie el financiamiento de la nivelación del reajuste del sector público con el del sector privado.

Un millón de escudos para OO. PP. en Magallanes

Un plan extraordinario de obras públicas iniciará el Ministerio del ramo, en la provincia de Magallanes, para absorber la cesantía producida por la disminución de faenas en las minas de Río Turbio, República Argentina.

Este acuerdo fue tomado por la Junta de Planeamiento del Ministerio de Obras Públicas. A la brevedad se despachará el primer aporte para las nuevas obras que alcanza a un millón de escudos.

En la misma reunión, el Ministro Ernesto Pinto pidió a todos los Directores de los Servicios de Obras Públicas que presenten, en esta misma semana, un programa de obras extraordinarias de cada repartición, a fin de iniciar la coordinación del plan.

OBRAS PUBLICAS

VISITA INSPECTIVA.— Una detenida visita inspectiva a las obras de pavimentación de calzadas y aceras que se ejecutan en las provincias de Bío-Bío y Concepción inició ayer el Director de Pavimentación Urbana, Guillermo Geisse. Se reunirá, además, con autoridades locales para programar obras a ejecutarse el próximo año. Lo acompaña el Jefe del Departamento de Estudios, Luis Rojas. Ambos funcionarios regresarán a Santiago el próximo sábado.

Décimo aniversario celebra mañana I. Cultural Alemán

El Instituto Chileno-Alemán de Cultura se fundó en 1952 en Santiago, por un grupo de importantes personalidades de la vida académica y cultural del país, bajo los auspicios de la Comisión Chilena de Cooperación Intelectual y en colaboración con la Embajada de la República Federal de Alemania, con el objeto de fomentar las vinculaciones de orden cultural entre Chile y Alemania.

En sus comienzos, el Instituto se encontraba en la calle Pedro de Valdivia, en la antigua sede de la Embajada de Alemania, pero se hizo estrecho este local, cambiándose a la calle Londres, donde aún desarrollan sus actividades, esperando poder trasladarse en fecha no muy lejana a su nuevo y propio edificio de la calle Esmeralda.

En sus diez años de existencia, el Instituto ha alcanzado un "éxito extraordinario, no sólo por sus cursos de idioma, a los que acuden alrededor de 1.000 alumnos en cursos matinales y vespertinos, sino también por sus actividades culturales, de las que resaltan las conferencias de índole científica y literaria, a cargo de distinguidos catedráticos chilenos y alemanes y los escogidos conciertos que se efectúan durante toda la temporada artística con las primeras figuras de nuestra vida musical y músicos de gran prestigio, que son enviados por la República Federal de Alemania, para actuar fuera del país. La Comisión de Becas del Instituto llama a concurso de becas de la Fundación Alexander von Humboldt, para investigaciones científicas, y del Servicio Alemán de Intercambio Académico para egresados universitarios para completar estudios de sus ramos en universidades de la República Federal de Alemania. Mantiene, además, un servicio de información universitaria.

Desde años, el Instituto mantiene estrecho contacto y colabora con el Goethe-Institut de Munich. En 1962 se creó para Santiago, junto al Instituto, una delegación oficial de esta institución alemana para la enseñanza del idioma y fomento de la cultura alemana en el extranjero.

El Embajador de la República Federal de Alemania y los Rectores de las tres Universidades de Santiago, para conmemorar el aniversario del Instituto Chileno-Alemán de Cultura han invitado a adherirse a un almuerzo que se efectuará mañana, a las 13 horas, en el Club de la Unión, a todos los amigos con el Instituto.

Colecta para Instrucción Primaria



La Sociedad de Instrucción Primaria de Santiago, que preside Rosa Elvira Matte de Prieto, efectúa una colecta pública mañana. La Sociedad necesita estos fondos, ya que actualmente atiende a 12.100 niños en sus once escuelas y el número de escolares aumenta cada año. El prestigio de la Sociedad está basado en la capacidad y espíritu de sacrificio de su personal docente. El aumento de matrícula hace que la institución espere del público la mayor cooperación para seguir cumpliendo con su misión impostergable. En el grabado, uno de los modernos edificios de la Sociedad en Santiago.

ALEMANIA AYUDARA A CHILE A ERRADICAR LA TUBERCULOSIS

● Anuncio lo hizo el doctor Julio Schwartzenberg, quien asistió a un congreso sobre esta enfermedad, celebrado recientemente en aquel país amigo

El Gobierno de la República Federal Alemana pondrá en práctica en fecha próxima —por espacio de varios años— una importante y permanente ayuda al Servicio Nacional de Salud, orientada a combatir el flagelo de la tuberculosis.

El anuncio fue hecho ayer por el doctor Julio Schwartzenberg Lobesk, jefe del Departamento de Pediatría del Hospital San Juan de Dios, quien acaba de regresar de Europa a donde asistió a un "Congreso sobre la Tuberculosis", celebrado recientemente en la ciudad de Duesseldorf, Alemania.

Dijo el profesor Schwartzenberg que a pesar de la disminución de la mortalidad por efectos de la tuberculosis desde 1954 a la fecha, en Chile se han registrado varios casos en los últimos tiempos. Sostuvo que esta situación está indicando que el problema no ha sido totalmente resuelto, a pesar de los progresos alcanzados por la medicina y los programas de vacunación practicados.

Según la opinión que sobre la materia tiene este facultativo, la tuberculosis es un problema económico, social y cultural y que es en estos aspectos en los cuales deben concentrarse los esfuerzos para buscarle la solución más adecuada. La vacunación, el tratamiento y el aislamiento del enfermo —dijo— son problemas médicos fundamentales.

En el Congreso en referencia convocado para el estudio de la enfermedad en el mundo en general, el Dr. Schwartzenberg pudo apreciar que entre los países en desarrollo, Chile, a pesar de todas sus deficiencias, ocupa una situación excepcionalmente favorable, según explicó este facultativo.

El profesor Schwartzenberg fue distinguido con el nombramiento de Miembro Correspondiente de la Sociedad de Tuberculosis de la República Federal Alemana donde visitó entre otras, las clínicas pediátricas de Hamburgo, Berlín, Munich, Heildelberg y Goettingen, a fin de informarse de los adelantos hechos en Pediatría en ese país en los últimos años. Visitó igualmente los sanatorios de niños tuberculosos de Apprat y Walengen.

La ayuda que proporcionará el Gobierno alemán al SNS contemplará la donación de importante material para la provisión de bibliotecas médicas y el intercambio de médicos y profesores entre ambos países.

GEOGRAFICO MILITAR REALIZA SIMPOSIA DE CARTOGRAFIA

El Comité Nacional de Geografía, Geodesia y Geofísica, auspiciado por el Instituto Geográfico Militar, realizará en el local de esta institución, Castro 354, un Simposio de Cartografía, del 20 al 23 del presente.

En estos días, de 14 a 18 horas, se efectuará una exhibición en la que se mostrarán los instrumentos que se emplean en las labores técnicas y el material cartográfico que ha elaborado el Instituto desde su creación.

El martes 20, a las 10 horas, será la sesión inaugural, en la que actuará el presidente del Comité Nacional de Geografía, Geodesia y Geofísica, general Ramón Cañas.

DESDE LA ISLA DE PASCUA AGRADECEN A LECTORES DEL DIARIO LA NACION

Desde el Leprosario de la Isla de Pascua, ha llegado al diario LA NACION, la siguiente carta:

Tenemos a bien, dar al diario LA NACION las sinceras gracias por los discos 78 que nos envió con el buque-escuela "Esmeralda", regalados por los lectores de su periódico.

Los hemos recibido sólo después del zarpe de la "Esmeralda". De modo que por eso no devolvimos las cajas en que venían embalados, obsequiadas por Philips Chile, y que usted, pedía que devolviéramos para seguir mandando discos. En la primera oportunidad, o sea ahora con la fragata "Covadonga", lo haremos.

Los enfermitos están felices oyendo las nuevas canciones, pero preguntan "¿Y los otros encargos que hicimos? Los zapatos, anteojos oscuros porqué no han llegado a nuestro poder? ¿Por qué nuestros hermanos en el Continente no se acuerdan de estos pascuences aislados en el Leprosario?". Así, es que quedan con la esperanza de que les lleguen estos encargos hechos a los lectores de LA NACION, en algún barco de enero

Sin otro particular, agradeciendo una vez más sus sacrificios, que Dios le recompense con creces. Saluda a usted su afectísima. (Fdo.) Sor María Tadea.

PROMULGADAS NUEVAS TARIFAS DE TAXIS, CON VIGENCIA CONDICIONADA

Por decreto número 2292, cursado ayer, el Alcalde de Santiago promulgó el acuerdo 838, adoptado por la Corporación, que reajusta las tarifas de los automóviles de alquiler.

El detalle es el siguiente:

Tarifa diurna: caída inicial de la bandera 30 centésimos; primeros 800 metros, 2 centésimos; cada 200 metros siguientes dos centésimos.

Tarifa nocturna: 50 por ciento de recargo sobre lo que marque el taxímetro, desde las 23 horas, a las 6 de la madrugada.

Tarifa de domingos y festivos: 50 por ciento de recargo sobre lo que marque el taxímetro, recargo que se cobrará desde las 0 a las 24 horas.

Suplementos: por cada pasajero de exceso, sobre tres, 2 centésimos; por cada maleta o bulto superior a 60 centímetros sobre dos, 4 centésimos.

Se fija un plazo de 90 días, contados desde hoy, para que los taxímetros de los automóviles de alquiler de la comuna sean acondicionados y revisados por el Departamento del Tránsito, no pudiendo ser cobrado el nuevo tarifado hasta que se haya cumplido este trámite. Sin embargo, los choferes que no hayan cumplido con el trámite señalado, podrán durante el plazo fijado de 90 días, cobrar la tarifa que indique el tarjetón de "ueva equivalencia", que proporcionará el Departamento del Tránsito y que será obligatorio para cada taxi.

Estos tarjetones no podrán ser entregados hasta mañana, por haberse atrasado su confección en la imprenta municipal. La equivalencia corresponde a un recargo provisorio del 50 por ciento para todo el día.

Un problema complejo surgido de este acuerdo y se refiere a los taxis que proceden de otras comunas, está en vías de solucionarse, según se informó en fuentes edilicias. Las Municipalidades del Gran Santiago, se aprestan ya a adoptar el mismo acuerdo de Santiago, lo que permitirá fijar una sola tarifa de taxis para todo el departamento.

PROMULGADO DECRETO QUE APRUEBA NUEVA PLANTA DE PERSONAL DEL SNS

Ayer fue promulgado un decreto del Ministerio de Salud Pública, por medio del cual se aprueba, a contar del primero de enero de 1963 la nueva planta del personal del Servicio Nacional de Salud en conformidad con la Ley N.o 14.904, de reciente promulgación y que reencasilló a estos funcionarios.

La nueva planta incluye 31.047 cargos profesionales y de servicio con un gasto total de 37.670.724 escudos.

El estudio sobre la aplicación de estas nuevas disposiciones fue hecho por una comisión que presidió el Ministro de Salud, Benjamín Cid, e integrada por el Subsecretario del ramo, Jorge González; el Director General del Servicio Nacional de Salud, Dr. Gustavo Fricke, otras autoridades del mismo Servicio, y por dirigentes del gremio, encabezados por su presidente, Luis Freire.

EN LA MONEDA:

Libro blanco sobre diferendo con Bolivia

Lo publicará la Cancillería para responder a "Libro rojo" boliviano

El Ministerio de Relaciones Exteriores publicará un Libro Blanco, en el que dará a conocer todos los antecedentes del diferendo con Bolivia por la utilización de las aguas del río Lauca.

Mediante ese documento, la Cancillería responderá a la publicación del Ministerio de Relaciones Exteriores de Bolivia, titulada "La desviación del río Lauca", en la que da a conocer su posición frente al problema.

El "Libro Rojo" del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto boliviano es estudiado en la actualidad por funcionarios del Departamento Político.

Según ha podido comprobarse, en el documento boliviano algunos párrafos no se atienen a la realidad de los hechos.

BENEFICIOSO PLAN DE OBRAS PUBLICAS PARA MAGALLANES

Un plan extraordinario de obras públicas, por un total de E° 1.000.000, se desarrollará en la provincia de Magallanes. Los trabajos estarán destinados a absorber la cesantía de obreros chilenos que regresan de Argentina por paralizaciones en las industrias carbonífera y petrolífera. La realización del programa fue acordada por la Junta de Planeamiento del Ministerio de Obras Públicas y comunicada a la Intendencia de Magallanes. Los directores de los distintos departamentos del Ministerio de OO. PP. deberán completar el plan de trabajos en el curso de esta semana, a fin de terminar la distribución de fondos.

CENTRO ZOOLOGICO SERA CREADO EN LA CIUDAD DE TALCA

El director del Jardín Zoológico, Rogelio Montero, informó al Subsecretario del Interior, Jaime Silva, de las gestiones realizadas en Talca. Entregó un informe favorable para la instalación de un centro zoológico en el sitio del cerro próximo al río Claro, en esa ciudad. Para el Centro Zoológico de Talca se enviarán especies desde Santiago.

EL CANCILLER RECIBIO A 3 DIPLOMATICOS

El Canciller Carlos Martínez recibió ayer al Embajador norteamericano, Charles Cole, y a su Ministro Consejero, John Joseph Jova, prolongándose la entrevista por 45 minutos. El diplomático norteamericano dijo que en uno o 2 días más se daría a conocer la versión de lo conversado con el Canciller. El Ministro Martínez Sotomayor recibió también al Embajador de la República Arabe Unida, Youssef Ghamrawy, y al Encargado de Negocios de Argentina, Armando Negre. No se dio versión oficial de esas entrevistas.

NUEVOS JEFES EN MINISTERIO DE EDUCACION

El Presidente de la República fijó ayer los nombramientos que designan nuevos jefes del Ministerio de Educación. Los cargos serán ocupados por los siguientes funcionarios: visitador general de la Secretaría y Administración, Celia Pedreros Vergara; jefe del Departamento de Personal Primario, Horacio Oñate García; visitador de la Dirección de Educación Primaria y Normal, Germán Contreras Vidal; jefe de la Sección Escalafón y Presupuestos de la Dirección de Educación Primaria y Normal, Carlos Hormazábal Rocha.

PRESENTARA SUS CREDENCIALES MINISTRO GRIEGO

El nuevo Ministro Plenipotenciario de Grecia en Chile, Vassili Lappas, presentará sus cartas credenciales al Presidente de la República el viernes próximo, a las 11.45 horas. Media hora antes presentará copia de los documentos al Canciller, Carlos Martínez Sotomayor.

FUE REFUNDIDA LA LEGISLACION SOBRE ELECTRICIDAD

El Presidente de la República promulgó el texto refundido de la legislación sobre servicios eléctricos. Modifica la última ley que lleva el número 14.914, por la cual se autorizó al Jefe del Estado para refundir las normas legales sobre la materia. El nuevo texto figurará siempre como DFL 4 y consta de 53 carillas.

S. E. RECIBIO A LA DIRECTIVA DE CONF. DE MUNICIPALIDADES

Con el Presidente de la República se entrevistó ayer la directiva de la Confederación Nacional de Municipalidades, presidida por Rafael Señoret. Solicitó al Primer Mandatario el veto de la disposición legal que obliga a las Municipalidades a depositar sus fondos en el Banco del Estado. El Presidente pidió que la petición la elevaran por escrito.

S. E. PROMULGARA LA NUEVA LEY DE REFORMA AGRARIA

En una ceremonia que se desarrollará mañana, a las 11 horas, el Presidente de la República promulgará la nueva Ley de Reforma Agraria. La ceremonia se realizará en el Salón Rojo de la Presidencia de la República.

EL INTENDENTE DE ÑUBLE INFORMO AL MINISTRO DEL RIO

Con el Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río, y el Subsecretario, Jaime Silva Silva, se entrevistó ayer el Intendente de Ñuble, Gonzalo Gazmuri. El representante del Ejecutivo expuso problemas que se han presentado en esa zona.

VACUNAS CONTRA FIEBRE AFTOSA TRAEN DE ARGENTINA

Se ordenó el envío de un avión especial de LAN-Chile a Argentina, para traer vacunas destinadas a combatir la fiebre aftosa que afecta al ganado de la zona sur. Es posible que las vacunas estén en el país dentro de 48 horas, para enviarlas a la zona comprendida entre Malleco y Aisén, donde están los principales focos. El envío de la partida de vacunas se logró gracias a una petición telefónica que hizo el Ministro de Agricultura, Orlando Sandoval, a su colega argentino.

AYER EN EL HOTEL CARRERA:

Inaugurado VIII Período de Sesiones de Comisión Forestal Latinoamericana

● Ceremonia fue presidida por el Ministro de Agricultura, Orlando Sandoval, y por el Director General Adjunto de la FAO, para América Latina, Hernán Santa Cruz

A las 10 horas de ayer, se inauguró en el Hotel Carrera el VIII Período de Sesiones de la Comisión Forestal Latinoamericana, correspondiente a la Tercera Etapa de las Jornadas Forestales organizadas por la FAO, en Santiago, y que se prolongarán hasta el lunes próximo.

Presidieron el acto inaugural el Ministro de Agricultura, Orlando Sandoval; Enrique Beltrán, presidente en ejercicio de la Comisión; Italo Constantino, vicepresidente de la misma; Hernán Santa Cruz, Director General Adjunto de la FAO para América Latina; Niels Osara, Director Adjunto de la División Forestal de la FAO, y por Eero Kalkklinen, Oficial Forestal Regional de la FAO.

DISCURSO DEL MINISTRO

Se inició la reunión con el discurso del Ministro de Agricultura, Orlando Sandoval, quien dio la bienvenida a los delegados en nombre del Gobierno y del pueblo chilenos ofreciendo toda la colaboración necesaria para asegurar el éxito de las reuniones del VIII Período de Sesiones.

Dijo que Latinoamérica posee la reserva forestal más importante del orbe y que, sin embargo, la región necesita aún importar productos de bosques. Sostuvo que la pérdida de los árboles acarrea también considerables males a la agricultura, a la navegación de los ríos y al desarrollo industrial por medio de plantas hidroeléctricas.

Señaló a continuación que la médula de los problemas forestales latinoamericanos se encuentra contenida en el interesante temario preparado por la FAO, a saber: tendencias y perspectivas de la madera, recursos forestales, futuras industrias, consumos actuales y demandas a corto y largo plazos.

Recalcó que en los próximos 25 años las necesidades de madera industrial se triplicarán y que por tales razones el Gobierno del Presidente Alessandri ha demostrado una preocupación especial por dictar una ley forestal y crear condiciones que permitirán preservar el bosque e incrementar las industrias que dependen de él.



HERNAN SANTA CRUZ, Director General Adjunto de la FAO, para América Latina, fue condecorado ayer por la delegación del Brasil que concurre al VIII Período de Sesiones de la Comisión Forestal Latinoamericana, como un reconocimiento por su abnegada defensa del patrimonio forestal en América. EN EL GRABADO, el delegado brasileño, J. P. Silveira Cabral, le impone la medalla "Navarro de Andrade", instituida en memoria del pionero de la reforestación del Brasil.

Convenios especiales han permitido —dijo— la creación de un Instituto de Investigación y Capacitación, que cuenta con fondos de las Naciones Unidas y la asistencia técnica de la FAO.

Terminó su intervención expresando su confianza en el futuro del Continente y en el destino que encontrarán sus hombres a través de planes bien trazados y que tienen su base en la tecnología moderna.

HABLA HERNAN SANTA CRUZ

El Director General Adjunto de la FAO para América Latina, Hernán Santa Cruz, analizó la realidad forestal de América. Dijo que el bosque sigue siendo el sector más abandonado de nuestros recursos naturales, a pesar de que es la región más rica en materia forestal.

Afirmó que por cada latinoamericano tenemos 5,1 hectáreas de bosques, contra el 1,1 en el resto del mundo, y que la mitad de la superficie terrestre del continente es forestal. El capital de reserva de la región, calculado por la F A O —agregó— es de 140.000 millones de metros cúbicos de madera, lo que representa una inmensa riqueza en bruto a la espera de que la mano del hombre la aproveche.

Señaló, enseguida, que existen abundantes ejemplos de la subestimación del bosque en América. En Chile, Brasil, México, América Central, Cuba, etc. —añadió—, se presentan dramáticos resultados de la gradual desaparición de la tierra por culpa de la erosión.

Pasando a estudiar las posibilidades industriales de la región, Santa Cruz expresó que era indispensable considerar el bosque como una de las bases para el desarrollo económico de sus pueblos. Sostuvo que una de las preocupaciones fundamentales de los gobiernos debería ser el impulsar una mayor producción de alimentos y recursos del suelo, y que los recursos forestales deben desempeñar en esta política un papel de primera línea.

Terminó manifestando que la FAO estará siempre a las órdenes de la Comisión Forestal para América Latina, en cuanto a proporcionarle, con el mayor agrado, toda la información necesaria y asistencia técnica para que lleve adelante su misión de defensa y buen aprovechamiento de las riquezas forestales, en beneficio de los pueblos del continente.

El último discurso de la reunión inaugural fue el de Enrique Beltrán, de nacionalidad mexicana, presidente de la Comisión Forestal.

A continuación, se procedió a designar la mesa que presidirá los debates de las Comisiones de Trabajo y sesiones plenarias de la VIII Comisión Forestal Latinoamericana, quedando formada así: Presidente, Erwin Schmeisser, Jefe del Departamento Forestal de Chile; vicepresidente, Enrique Beltrán, Subsecretario de Bosques de México; segundo vicepresidente, Dennis Stamers, delegado de la República Dominicana; tercer vicepresidente, Joa Lisboa, delegado del Brasil; y relator, Osvaldo Alvarado, delegado de Chile.

SESIONES PLENARIAS

Poco después de las 15.30 horas continuó desarrollándose el torneo, con sesiones plenarias y de Comisiones de Trabajo. Estas continuarán hoy y hasta el próximo lunes, día en que se clausurará.

Poco después de las 19 horas, el Ministro de Agricultura, Orlando Sandoval, en representación del Gobierno chileno, ofreció un coctel a los delegados al torneo. La manifestación tuvo lugar en la piscina del Hotel Carrera.

CONDECORACION A SANTA CRUZ

Por su parte, el delegado del Brasil, J. P. Silveira Cabral, condecoró a Hernán Santa Cruz, como un reconocimiento por su labor en defensa del patrimonio forestal del continente latinoamericao. Le impuso la medalla "Navarro de Andrade", instituida en memoria del pionero de la reforestación en el Brasil.

APORTE MUNICIPAL DE SANGRE A CAMPAÑA DE LA CRUZ ROJA

Su aporte de sangre a la campaña que está realizando la Cruz Roja, en cumplimiento de sus objetivos humanitarios, ha solicitado el Intendente-Alcalde a empleados y obreros municipales.

Sendos oficios dirigió la autoridad comunal a las organizaciones de ambos gremios, señalando la noble función que cumple la Cruz Roja al juntar sangre para personas enfermas o en peligro de muerte, para cuyo objetivo cuenta con un equipo móvil que le permite ir a donde los voluntarios indiquen.

Expresa el Alcalde que está cierto de que el personal de obreros y empleados está dispuesto a hacer este esfuerzo que permita salvar una vida, las más de las veces de personas menesterosas o muy solas.

CREADO EL INSTITUTO ANTARTICO CHILENO

El Presidente de la República firmó ayer el proyecto de ley que crea el Instituto Antártico Chileno y que se incluirá en el actual período extraordinario de sesiones del Congreso Nacional.

Se trata de un organismo que estudiará y planificará las actividades de Chile en el continente antártico y tomará, en estrecho contacto con los Ministerios de Relaciones Exteriores y Defensa Nacional y con la Universidad de Chile las medidas conducentes a su ejecución. Aunque dependiente del Departamento de Fronteras del Ministerio de Relaciones Exteriores, gozará de plena autonomía en todo lo relacionado con sus actividades.

Contará con un consejo ad honores compuesto de representantes de las siguientes instituciones: Departamento de Fronteras del Ministerio de Relaciones Exteriores, Comisión Chilena de Límites, Universidad de Chile, Instituto Geográfico Militar, Departamento de Navegación y Señalizaciones de la Armada, Comité Nacional de Geografía, Geodesia y Geofísica, Estados Mayores del Ejército, Marina y Fuerza Aérea, representación chilena ante el SCAR, Sociedades Científica y Geográfica de Chile, Círculo Antártico. Se consulta asimismo el cargo de secretario ejecutivo, que por ahora lo desempeñará interinamente y en carácter ad honores el jefe del Departameno de Fronteras del Ministerio de Relaciones Exteriores, asesorado por el Jefe de la Sección Antártica.

La creación de este Instituto viene a llenar una sentida aspiración del Supremo Gobierno, cual es la de poner a Chile en situación de llevar adelante con eficiencia, labores técnicas y científicas en el continente antártico, en los términos dispuestos por el Tratado Antártico de 1959 y las Reuniones Consultivas. En el proyecto respectivo se ha tenido en cuenta la experiencia de otros países que desarrollan exploraciones y estudios en la Antártida y que cuentan, para tales efectos, con instituciones coordinadoras especializadas.

LA REFORMA AGRARIA ES UN REFLEJO DE NUESTRA DEMOCRACIA EVOLUTIVA

Presidente de la CONTERRA, al entrevistarse con el senador Barrueto, destacó su labor y la del Gobierno en favor del pueblo al dictar esta ley

Con el senador Edgardo Barrueto se entrevistó la Directiva de la Corporación Nacional de la Tierra, CONTERRA, que preside Adán Manríquez, quien en esta oportunidad le dio su apoyo incondicional por su meritoria labor que le cupo en la dictación del Proyecto de Ley de Reforma Agraria, "que es un reflejo latente de nuestra democracia evolutiva —según se expresó— que está desarrollando el Supremo Gobierno en beneficio directo de nuestro pueblo en general".

Más adelante le dijo: "Es de esperar que a muy corto plazo sea una realidad las aspiraciones, que como institución nos cabe desear para nuestros asociados y que es el pensar de todo nuestro pueblo, el de poseer una porción de tierra y los medios necesarios para su explotación racional".

"Para tal fin —agregó— solicito su apoyo para nuestras labores a desarrollar en el bien público general y por lo cual le hacemos llegar nuestro reconocimiento".

Por su parte el senador Barrueto, le expresó al contestar las palabras del presidente de la CONTERRA, "que deben organizarse de tal forma que puedan contar con una sede, por lo menos, con asiento en cada una de las provincias, y en Santiago en cada comuna si es posible. Es de esperar —agregó— que el espíritu de esfuerzo y progreso que les alienta en este momento, no lo pierdan, que así pueden hacer mucho bien en relación con el bien público en general y que como institución les corresponde ofrecer a sus agrupados en especial.

PADRES DE FAMILIA ENTREGARON A S. E. CONCLUSIONES DE CONGRESO

El Presidente de la República recibió ayer al mediodía a los dirigentes de la Federación Latinoamericana de Centros de Padres y Apoderados de Colegios Particulares, presididos por Oscar Herrera Palacios y Alfredo Concha.

La delegación hizo entrega al Primer Mandatario de las conclusiones del reciente Congreso Latinoamericano de Padres y Apoderados. Informaron que solicitaron al Jefe del Estado que se dé participación a los representantes de padres y apoderados en el estudio de los grandes problemas nacionales. Esta petición encontró buena acogida del Presidente.

Entre las conclusiones dadas a conocer a S. E. figuran las adoptadas con relación a la integración americana en lo educacional. Se tuvo presente que era indispensable impulsar un programa inmediato y definido en la misma forma en que se trata de lograr estas finalidades en el campo económico y social.

Se acordó propiciar ante los organismos educacionales de América Latina la adopción de programas básicos de enseñanza en todos los niveles, que permitan el libre intercambio de alumnos entre los países del continente. Se resolvió también encargar a las federaciones nacionales de padres de familia que trabajen con todos los medios para lograr la erradicación del analfabetismo.

Sobre la patria y la educación de los hijos, las conclusiones aprobadas consideran que la familia es la base de toda organización social que aspire a mantener los principios de libertad y de autodeterminación. Por lo tanto, aconsejan promover todas las reformas tendientes a reconocer la entidad social de la familia, defender la unidad del matrimonio y sancionar el abandono de menores.

Se convino reclamar una actitud de rechazo a cualquiera colaboración en la producción de espectáculos y medios publicitarios lesivos a la moral cristiana. Aquellos padres de familia que sean dueños o ejecutivos de empresas no deberán propiciar publicaciones ni ordenar avisos en revistas, diarios, folletos que se caractericen por su pornografía u oposición al sentido moral y cristiano del hombre.

El Congreso resolvió promover por todos los medios de lucha intensiva por la alfabetización y por la creación y mejoramiento de carreras medias o técnicas y de centros educacionales en todos los lugares en que la población lo requiera. Se acordó luchar para que la educación de los países latinoamericanos esté subordinada a lo económico y sea completa, para que desarrolle plenamente en todos los aspectos a los educandos.

Finalmente, en cuanto a planificación de la educación, se estableció que las federaciones nacionales de padres de familia deben estar representadas en el estudio y práctica de la planificación y que deben cooperar con todos sus elementos para que también se vea representada la educación no oficial.

CENTRO DE EX ALUMNOS SALESIANOS CELEBRA CINCUENTA AÑOS DE LABOR

Con un banquete de camaradería culminarán los actos con que se vienen celebrando los cincuenta años de labor del Centro de ex Alumnos Salesianos "Camilo Ortúzar Montt", de la Gratitud Nacional y del Liceo Juan Bosco.

El programa de festejos, organizado por el directorio de la institución, se inició el domingo pasado con una función de gala que se realizó en el Auditórium Don Bosco, en Alameda 2375.

Especiales relieves adquirió, ayer, el homenaje que los ex alumnos le tributaron a los Padres Superiores de ambos establecimientos educacionales.

A todos los actos consultados en el programa se ha invitado en forma especial a miembros de diversos centros de ex alumnos existentes en diferentes localidades del país. A éstos se les harán atenciones especiales el próximo sábado, consistente en otra función de gala, a la que se invitará a sus respectivos familiares. Esta función también tendrá lugar en el Auditórium Don Bosco.

Las adhesiones para el banquete del domingo próximo, que será servido en los Comedores de la Gratitud Nacional, se reciben en la sede social del Centro de ex Alumnos en la portería de los colegios y al teléfono 63657.

CARABINEROS DESMIENTE AL MATUTINO "CLARIN"

El Jefe de Relaciones Públicas de la Dirección General de Carabineros, coronel Oscar Cristi Gallo, envió ayer la siguiente nota a la dirección del tabloide matutino "Clarín":

"Estimado señor Director: En relación con la información dada por el diario "Clarín" en su primera y última página de su edición de hoy, referente al arresto de 106 carabineros de la Cuarta Comisaría de Santiago, esta Dirección General manifiesta lo siguiente:

El Art. 40 del Reglamento N.o 22, de Documentación y Archivo para Carabineros de Chile, determina que la Carpeta Individual de antecedentes del personal de la Institución, entre otros documentos, debe contener una fotografía del funcionario de 9 x 12 centímetros, vistiendo uniforme.

Por incumplimiento de esta disposición, que fue reiterada al personal por el Jefe de la Unidad, mayor don Luis Alfaro Camus, 65 carabineros fueron sancionados con 3 días de arresto, sanción que los funcionarios solteros deben cumplir en su Cuartel, no así los casados, que se pueden alojar en sus respectivos domicilios. Las medidas disciplinarias a que se ha hecho referencia se encuentran señaladas en el Reglamento de Disciplina N.o 11 y es el Comisario quien debe aplicarlas y exigir su cumplimiento.

En cuanto a las imputaciones de que ha sido objeto el mayor señor Alfaro, por tipificar los delitos de injuria y calumnia, éste ha presentado la correspondiente querella a la Justicia Militar.

Saluda atentamente a Ud., OSCAR CRISTI GALLO, Coronel de Carabineros, Jefe Relaciones Públicas."

SE EXTRAVIO NIÑO DE 5 AÑOS

El 7 de noviembre se extravió y no regresó a su casa el niño Guillermo Humberto Cuevas Palma, de 5 años de edad, quien ese día tomó un micro 75, a las 16 horas, en la Población La Victoria.

El pequeño viste blusa roja a cuadros, pantalón corto café, anda descalzo. Es rubio, de cara alargada ojos café. Lo último que se supo de él fue que iba a visitar una tía. Cualquier información se ruega proporcionarla a su padre, Orlando Cuevas, Buenaventura 2884, Población La Victoria.

Un muerto al chocar ayer un bus y una camioneta

Una persona que se hallaba en la puerta de su casa resultó muerta ayer, al introducirse un bus en la propiedad signada con el 3001 de la Avenida Los Leones, luego que chocó con una camioneta y arrasó cinco árboles de cuajo.

La camioneta, a su vez, también se incrustó en una casa de la misma Avenida —número 3018—; pero sin causar bajas entre sus moradores.

A las 18.30 horas, señala la información policial, el bus 2130, de la línea 24, recorrido "Mapocho-Plaza Ossandón", que corría a gran velocidad, chocó a la camioneta que corría por calle Hernán Cortés. Ambos vehículos siguieron en carrera por Avenida Los Leones y ocasionaron los estragos anteriormente descritos.

El chofer del bus, José Canales Frías, y el de la camioneta, Hanz Fischer Kreiner, que resultaron ilesos, fueron detenidos por Carabineros.

El muerto resultó ser Neftalí Salozar Durán, inquilino de la casa signada con el 3001 de la Avenida Los Leones.

Los daños, siendo cuantiosos, no fueron avaluados ante la policía.

La SIAT concurrió al lugar del accidente e inició las diligencias de rigor para los efectos del informe que deberá enviar al Juzgado del Crimen.

JUVENIL COGOTERO CONDENADO A PERPETUO Y 41 DIAS MAS

El Juez de Limache condenó ayer, a Julio Miranda Smith, de 19 años, a presidio perpetuo y 41 días más de prisión, como autor reiterado del delito de robo con homicidio y agresiones con arma blanca.

La condena a perpetuidad se la impuso por el asesinato del jubilado del Servicio de Seguro Social, Ignacio Juan Gálvez Allende, a quien asaltó la noche del primero de mayo de 1961, en la esquina de Freire y Baquedano, en la localidad de Limache. Los 41 días, por lesiones graves a un campesino en los alrededores de la misma localidad.

La sentencia también condena a diez años de presidio a cada uno de los comerciantes reducidores, Luis Carrera Hernández (compró los zapatos de Gálvez), y a Enrique Reyes Reyes, que adquirió los lentes del mismo.

Todos los afectados apelaron de la sentencia ante la Corte de Valparaíso.

MATO AL AMIGO: OCHO AÑOS DE CARCEL

El 26 de septiembre de 1961, los amigos Mario Cid Cid y Ricardo Suárez Villacura, discutieron acaloradamente porque ambos se recriminaban de hablar sin fundamento sobre el modo de vivir.

Cid recibió un golpe que lo lanzó K. O. al suelo, pero una vez que se rehizo, sacó un revólver y de dos tiros mató a su adversario ocasional.

El Juez del Quinto Juzgado condenó ayer a Cid a ocho años de presidio.

La Corte de Apelaciones deberá decidir la sanción definitiva.

LA CONTERRA CON SENADOR BARRUETO.— La directiva de la CONTERRA se entrevistó con el senador Edgardo Barrueto Reeves, a quien le ofreció su apoyo. En el grabado, aparecen, de izquierda a derecha, Héctor Caro, Rolando Castillo, Alejandro Ramírez, Clotilde Velásquez, Daniel Ramírez, Jorge Castro, senador Edgardo Barrueto Reeves, Nehemías Ramírez, Adán Manríquez, presidente de CONTERRA y Elizabeth Fardella Cristi.

34 NUEVOS PARTES POR INFRACCIONES EXTENDIO DIRECCION DE I. Y COMERCIO

Fueron comprobados por personal de esa Dirección y el Cuerpo de Carabineros

Personal de la brigada especial contra la especulación de la Dirección de Industria y Comercio, en colaboración con Carabineros, ha entregado para la instrucción de los sumarios correspondientes, 34 nuevos partes por infracciones diversas comprobadas.

Los partes afectan a los siguientes negocios:

Pinturas Andina Limitada, San Diego 231; Industria de Radiadores Pedrero Limitada; Almacén, León de la Barra 99, San Bernardo; Fuente de Soda, General Barceló 24; Puesto de frutas, Franklín 1002; Carnicería, puesto 314 del Mercado Matadero; Farmacia, Avda. B. O'Higgins 1633, Curacaví; Panadería, José L. Coo esquina Balmaceda, Puente Alto; Almacén, Varas Mena 632; Almacén, San Pablo 4789; Fuente de soda, San Pablo 5632; Puestos de pan de Brasil 81 y Eyzaguirre 260, San Bernardo; Almacén, 1.o de Mayo 24, San Bernardo; Panadería, Linderos; Puesto número 25, interior Vega Poniente; Almacén, Huérfanos 1667; Abarrotes en general, Feria San Agustín 2799; Puesto de frutas, interior feria municipal; puesto de verduras N.o 54, interior Vega Chica; Puesto de frutas N.o 210, Mercado Central; Almacén, Comercio 357; Puesto de pan, Salesianos 305; Pastelería, Los Copihues 3669; Quinta de Recreo, Diez de Julio 198; Almacén, Almirante Silva Palma 2338; Quinta de Recreo, Independencia 4276; Almacén, Independencia 4268; Almacén, Salesianos 355; Fuente de Soda, Los Copihues 4053; Puesto de pan, Industria 16; Cafetería, Independencia 3733; Frutería, Independencia 4051; Carnicería, Independencia N.o 3575 y Almacén, Independencia 3951.

La Asesoría Jurídica de la Dirección de Industria tiene ya prácticamente conformadas las causas por infracciones denunciadas durante la semana pasada, faltando solamente el trámite de aplicación de las multas u otras sanciones que correspondan.

FALLECIO NIETO DEL EX PRESIDENTE JOSE MANUEL BALMACEDA

Ayer dejó de existir en esta capital, víctima de un ataque cardíaco, don Juan Balmaceda Ossa, vinculado a respetables familias de Santiago y el sur.

Era hijo de don José Balmaceda Toro y de doña Blanca Ossa de Balmaceda, y nieto del ex Presidente de la República, don José Manuel Balmaceda.

DECLARADOS REOS AYER CINCO DETENIDOS DE CASA DE MONEDA

El Ministro que instruye el proceso por las sustracciones de especies valoradas en la Casa de Moneda, declaró reos, en las últimas horas de anoche, a los funcionarios detenidos.

La medida afecta a Sergio Benavente Mercado, Eduardo Vicuña Aránguiz, Pedro A. Rousseau Rojas, Luis A. Rojas Valencia y Silvia Azúa Escribano.

La resolución agrega que, con excepción de Rojas Valencia, los demás continúan presos e incomunicados.

La libre plática de Rojas Valencia está en vigencia desde hace tres días, cuando el Magistrado se la levantó por haberse esclarecido totalmente la participación responsable en los hechos investigados.

La declaratoria de reo, es como autores del delito de malversación de caudales públicos.

Durante la tarde, el Magistrado tomó extensa declaración al comerciante filatélico Guillermo Preuss Hansen, quien no niega haber adquirido los sellos materia del hecho punible que se averigua, pero sostiene que él no podía conocer que los ejemplares que se le vendían era provenientes de un hecho delictuoso. Habría agregado de que no conoce la identidad de la persona que le vendió los sellos, pero sí podría reconocerlo en cualquier momento.

El resto de los filatélicos aprehendidos por personal de Carabineros que trabaja a las órdenes del Ministro sumariante Jorge Cerrutti, no fueron interrogados durante la audiencia de ayer.

Esos comerciantes, Rubén Kleinsinger, Sergio Heisse Fuenzalida, José Galitevic, Carlos Pérez Ocampo y Víctor Vargas Valenzuela, continuaron incomunicados en la galería número uno de la Cárcel Pública.

En la audiencia de hoy, según se supo, serán interrogados separadamente.

CASINO MUNICIPAL DE SANTIAGO SE ABRE EN DICIEMBRE

Hoy se abrirán las propuestas públicas para entregar en concesión el Casino Municipal, construido en el Parque Cousiño.

Once postulantes se presentaron a la licitación. El acto se efectuará en el Salón Rojo de la Corporación. Serán seleccionados tres oponentes, y de esta terna el Alcalde adjudicará la propuesta.

La obra gruesa del Casino está terminada, y actualmente se están efectuando los trabajos accesorios. Su costo total alcanza a 200 mil escudos. Las acomodaciones del establecimiento permitirán la presentación de grandes espectáculos. Sus accesos contarán con iluminación a gas de mercurio, y los prados y jardines del contorno han sido transformados completamente.

El Casino Municipal será inaugurado en diciembre próximo. Una de las bases de la concesión es la prohibición absoluta de todo juego de azar.

PRACTICAMENTE... (De la 1a. Pág.)

financiamiento de obras de tipo social.

Tiene en estudio el proyecto de instalación de agua potable o mejoramiento de este servicio en 25 ciudades medianas. El programa consulta diez instalaciones de servicios nuevos y 15 de mejoramientos. Actualmente está siendo analizado por dos ingenieros sanitarios de la International Development Association (IDA), subsidiaria del Banco Mundial:

"Esto tiene gran importancia, manifestó Ruperto Casanueva, ya que el Banco desea que este proyecto sea la primera etapa de un Plan General de gran envergadura de saneamiento general en Chile. Estos créditos son muy convenientes, porque el IDA otorga sus préstamos sin intereses y a 40 años plazo".

MISION DEL BANCO MUNDIAL LLEGA HOY

Hoy llegará a Santiago una misión del Banco Mundial que viene a conocer los resultados del Plan de Caminos Transversales en la Zona Devastada, para lo cual otorgó un préstamo de 19 millones de dólares. Asimismo, estudiarán las posibilidades del Plan de Caminos Transversales de la Zona no Devastada, cuya solicitud de crédito está presentada hace dos meses.

El Banco Mundial y el BID han designado a representantes, con residencia en Chile, para hacer más expedita la tramitación de las solicitudes presentadas por nuestro Gobierno y la entrega de informes sobre las obras proyectadas.

Estas medidas, manifestó el director de Planeamiento, dan la pauta de la importancia que los organismos crediticios internacionales asignan a los planes de desarrollo en que está empeñado el Gobierno del Presidente Alessandri.

TUNEL LO PRADO Y PUDAHUEL

Respecto del estado de los estudios para la construcción del Túnel Lo Prado, en el camino de Santiago a Valparaíso, y del aeropuerto internacional de Pudahuel, agregó que los informes se esperan de un momento a otro.

El primero lo hará llegar el ingeniero Ole Singstad, desde Estados Unidos, justificando económicamente la construcción.

Ruperto Casanueva, único latinoamericano miembro de la Organización Mundial de la Salud, realizó estas gestiones durante el viaje de regreso de Ginebra, donde entregó el informe final de la Comisión que estudió los problemas de saneamiento de los países africanos.

GENEROSO APORTE DE SANTIAGO A BANCO DE SANGRE DE CRUZ ROJA

Más de cien frascos de sangre, con un equivalente de cincuenta litros de tan preciado elemento, recolectó ayer el Grupo Móvil de la Central de Transfusiones de la Cruz Roja, en la Plaza de Armas, ofrecida por donadores voluntarios.

Esta sangre será entregada a los enfermos sin recursos hospitalizados en la capital.

Por otra parte, en la misma Plaza de Armas, se levantaron carpas sanitarias, donde enfermeras y samaritanas de la institución efectuaron demostraciones de primeros auxilios al público, que durante todo el día asistió en gran cantidad. Estas exhibiciones tenían por objeto enseñar cómo se debe actuar mientras llega el médico, en casos de enfermedades y accidentes.

A las 16 horas, en la sede del Comité Central de la Cruz Roja, ubicado en Avenida Santa María 0150, se inauguró una exposición de affiches y trabajos manuales, confeccionados por los cadetes de la Cruz Roja de la Juventud. Esta exposición permanecerá abierta hasta el mediodía del sábado próximo.

HOY: CINE EN EL SECTOR INDEPENDENCIA

En el teatro de los Padres Carmelitas, en Independencia y Artesanos, se efectuará hoy, a las 15 horas, una concentración y cine educativo para todos los alumnos indigentes y familiares de este vasto sector, donde además, se repartirá golosinas, galletas, etc.

Mañana, la Asociación Santiago, inaugurará a las 18 horas, en Lo Pinto, en la Carretera Panamericana a la altura del kilómetro 22 una nueva policlínica bajo su tuición. Este servicio ha sido solicitado por los vecinos de esa amplia zona que hasta ahora no cuentan con una posta de esta naturaleza.

El local de este sector fue cedido por Jorge Calvo Respaldiza y colaboraron en su formación los dueños de los fundos vecinos. A la ceremonia asistirá la presidenta de la Asociación Santiago de la Cruz Roja, Amelia Zañartu de Tocornal, el señor Calvo y connotados vecinos.

La policlínica estará a cargo de la directora Olga Gellona, con un grupo de enfermeras y por ahora funcionará los viernes, de 15 a 19 horas, actuando también como posta de primeros auxilios en la ruta Santiago-Valparaíso.

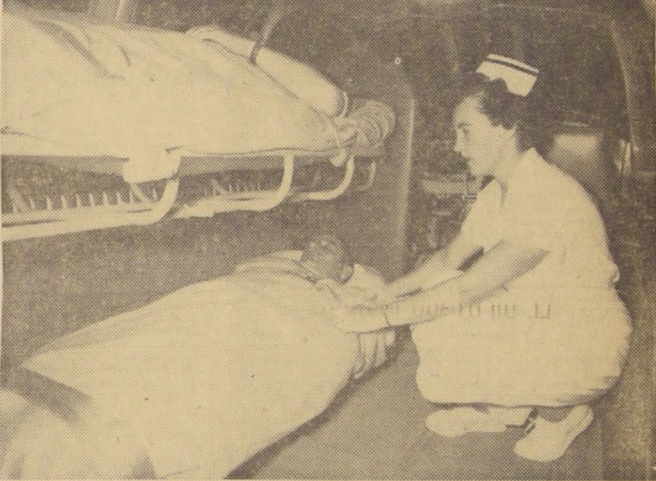
MINISTRO DE MINERIA VIAJARA AL NORTE

El sábado viaja a Vallenar el Ministro de Minería, Joaquín Prieto Concha, acompañado del Subsecretario de esa Cartera, Samuel Lira, y funcionarios de la Empresa Nacional de Minería, con el fin de estudiar con los dirigentes mineros de la región los problemas que afectan a la producción del hierro, originados especialmente por la menor demanda de este mineral que se experimenta en el mercado internacional.

CURSAN NUEVOS NOMBRAMIENTOS EN EDUCACION

El Presidente de la República firmó ayer los decretos de nuevos nombramientos en el Ministerio de Educación. El Ministro de esa Cartera, Patricio Barros, informó después de una entrevista con el Primer Mandatario que dichos nombramientos son los siguientes: Celia Pedreros Vergara, visitadora general de Secretaría y Administradora; Horacio Oñate García, jefe del Departamento del Personal Primario; Germán Contreras Vidal, visitador de las Direcciones de Educación Primaria y Normal, y Carlos Hormazábal Rocha, jefe de la Sección Escalafón y Profesional de la Dirección de Educación Primaria.

Avión-ambulancia precisa la FACH



Modelo de avión-ambulancia Beechcraft-50, para el rescate de enfermos, heridos y traumatizados, uno de los tipos que pueden ser adquiridos por la Fuerza Aérea de Chile, con la promoción de ALAS EN LA PAZ, que se está realizando este fin de año en todo el país. Se trata de un aparato dotado de todas las comodidades y medios técnicos necesarios para el transporte, de gran maniobrabilidad y adecuado para operar en todos los climas y en cualquiera que sean las condiciones atmosféricas.

Las manos de Nikita

"Que tu mano derecha no sepa lo que hace la izquierda"...

Acción internacional mancomunada

El caso de Cuba ha tenido la enorme virtud de poner a prueba el sistema jurídico interamericano.

Aparte de su efecto directo de relegar a su verdadero carácter de peón de Rusia a Fidel Castro —terminando así con la cantinela de una política nacional-socialista original—, los efectos indirectos son iguales o superiores. Y es porque ha quedado demostrado que el sistema mismo funciona; no es letra muerta ni juego de diplomáticos versallescos, sino un caudal de normas de derecho, sabias y previsoras. Para aquellos que suponen que las conferencias internacionales son pura representación, discursos sutiles, fiestas o cocteles, palabrería hueca, y que mezquinan incluso los gastos de las delegaciones, el resultado positivo ha sido un inequívoco mentís.

Por encima de los casos —que pueden ser de infinitas variedades—, se comprueba ahora que de tantos esfuerzos y buenas intenciones ha podido generarse un conjunto de principios útiles. Llegada la necesidad de darles aplicación, estas reglas fueron capaces de conjurar la amenaza y afianzar la seguridad colectiva, amagada por una potencia extracontinental.

Se ha apelado a la unidad americana, y las naciones han respondido. Aunque las necesidades de la II Guerra Mundial fueron motivo determinante para apresurar y ratificar los tratados, podría decirse que ésta fue la primera vez en que real y efectivamente se palpó la oportunidad de poner en vigencia las medidas previstas.

No obstante, no es conveniente dormir en los laureles. Queremos decir con esto que, si hasta pasada la II Guerra Mundial, podíamos los americanos vanagloriarnos de haber ido a la cabeza del Derecho Internacional, con la creación de organismos de defensa colectiva, prevención de conflictos y toda clase de entidades de acción conjunta, podemos observar ahora que la Europa, desangrada por esa misma guerra, también sacó lecciones del conflicto y, todavía más, logró avanzar de tal forma en materia de entendimientos supranacionales, que dejara postergado nuestro sistema americano. No es conveniente, repetimos, pagarse de satisfacciones y de autosuficiencia y, enseguida, echarse a dormir. Si tenemos motivo para sentirnos ufanos de nuestro sistema interamericano, no sea ello motivo de detenernos allí.

Queremos recalcar, en otras palabras, que si el sistema político y defensivo se ha demostrado eficiente, hay que dar otro paso más, cual sería un mayor entendimiento económico en nuestro hemisferio, recogiendo la lección que nos brinda la rejuvenecida Europa.

Cierto es que hemos fundado el Area Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC), y ya estamos actuando de hecho dentro de ella. Pero, ¿no es aún algo epidérmico, cuyo significado todavía tarda en ser captado en su debida importancia por los pueblos integrantes? Los países latinoamericanos nos semejan todavía a los niños que guardan celosos sus juguetes y no quieren permitir que otro amigo, ni el hermano, también toque sus cosas. Todavía hay recelo, temor, y hasta egoísmo.

Bien decía un periodista extranjero, de Chile, que aquí estamos aislados por nuestra geografía, y falta ventilación. Otros, menos aislados en el espacio, lo están más por sus ideas, tal vez menos progresistas. Y los hay divididos por predominios militares, que prefieren golpear el diapasón de problemas limítrofes, a objeto de desviar la atención interna. Así no llegaremos muy lejos.

Y, lo que es peor, no usamos perspectiva internacional para vislumbrar lo que en otras partes está sucediendo, v. gr., en Europa, cuyo Mercado Común de los Seis, con otros tantos adheridos o asociados, puede ser un peligro para nosotros, para una América Latina vencida trozo a trozo, si no es un todo.

Aludíamos al juicio de un periodista alemán sobre nuestro país. Prescindamos de lo que tenga de exagerado o de que pueda estar equivocado. Pero recojamos la lección de mirar más por encima de nuestros mares y por detrás de nuestras cordilleras, porque ésta es la hora de acciones internacionales mancomunadas.

NEMROD

Llamado a la solidaridad social

El trabajo desinteresado de varias generaciones de chilenos en beneficio de la educación primaria gratuita en Santiago, se encuentra expresado en las realizaciones espirituales y materiales de la Sociedad de Instrucción Primaria de Santiago.

Durante los últimos años de su ya centenaria historia, su progreso ha mantenido el ritmo de la época pasada, permitiéndole estar entre las primeras instituciones educacionales privadas del país, en cuanto a eficacia de la enseñanza impartida, número de niños estudiantes y buena calidad de los locales escolares.

La asistencia media a las clases es superior al 90 por ciento de la matrícula. Esta ha alcanzado durante los cinco últimos años, a las siguientes cifras:

Años	Matrícula Hombres	Mujeres	Total
1958	7.744	2.537	10.281
1959	7.613	2.694	10.307
1960	7.411	3.395	10.806
1961	7.572	3.832	11.404
1962	8.202	4.770	12.972

Este éxito debe atribuirse, en parte principal, al espíritu de sacrificio y a la capacidad de un personal docente que ha hecho de su profesión, en muchos casos, la justificación de toda una vida.

Los resultados de este esfuerzo educacional se advierten con claridad en el siguiente cuadro estadístico de un ciclo educacional:

Año 1956.— Ingresados al Primer Año	1.908 alumnos
Año 1961.— Egresados de Sexto Año	995 "
Porcentaje de egresados	52% "

Pero debe tenerse presente que más de un 20 por ciento de los alumnos con 5.o año rendido, dejan las escuelas de la Sociedad para ingresar al Primer Año de Humanidades de Liceos, Institutos Comerciales, etc., porque su preparación les permite rendir con éxito las pruebas de admisión en estos establecimientos.

El directorio de la Sociedad, que preside la señora Rosa Elvira Matte de Prieto, ha obtenido del Supremo Gobierno la autorización para realizar una colecta pública en el día de mañana jueves, 15 de noviembre, con el objeto de allegar fondos para la ampliación de los servicios educacionales de la Sociedad.

Lógico es esperar una comprensión generosa de la ciudadanía para este elevado propósito de bien público.



LA NACION Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D
PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas.— DIRECTOR: Osvaldo Sagüés O.

Programa inconfesable

El país ha presenciado, con no poca sorpresa, el desarrollo de la Asamblea de Programa del FRAP.

Dieron la tónica del acto representativos elementos del ibañismo, causantes de una de las frustraciones más dramáticas del país.

Dirigentes de ese movimiento, ex Ministros de Estado, en todas las Carteras, que lo tuvieron todo para realizar algún programa de bien público, incluso las Facultades Extraordinarias que quisieron, aparecen ahora elaborando una nómina de declaraciones sobre la existencia de problemas que nadie ignora y a los cuales, en su oportunidad, debieron darles soluciones. Tampoco ahora las indican.

Mientras tanto, el país ha llegado a un estado de cultura en que tales procedimientos resultan inaceptables. No basta decir que hay que hacer una cosa o muchas, sino que cómo ha de hacerse y con qué ha de hacerse.

Ante la vaciedad del programa de esa Asamblea, sólo cabe pensar que algo se oculta detrás de él.

El FRAP, hasta ahora, ha sido una coalición incoherente, sin otro motivo de unión que una pertinaz candidatura presidencial que ha aparecido identificada con el movimiento revolucionario de Cuba.

El fracaso del castrismo ha dejado a esa candidatura sin programa confesable.

En consecuencia, a nadie va a engañarse en Chile con la fraseología de un programa sin contenido.

Sólo los ingenuos dejarán de advertir que, detrás de esos planteamientos pomposos, lo único que se persigue es ocultar los propósitos que han quedado en descubierto durante el drama tremendo de Cuba.

Dólar especulativo

El dólar de libre cotización, en el mercado de corredores, se transó ayer a $ 2.500 la unidad.

Esto requiere de una explicación, toda vez que la divisa oficial bancaria —aquélla con la cual se cubren las importaciones del país— se mantiene, sin variaciones, al nivel de los $ 1.405.

En el mercado bancario, como se sabe, se transan al año entre 500 y 600 millones de dólares. En el mercado de corredores, entre 50 y 60 millones. La proporción entre el volumen de divisas extranjeras que se cotizan en ambas áreas es, en consecuencia, de 1 a 10.

De ello se desprende, en primer término, que la paridad real de la moneda no la fija el dólar de corredores, sino el dólar bancario, y que todo efecto alcista del primero, sobre el nivel de precios, no tiene raíces reales, sino puramente subjetivas, psicológicas.

El fenómeno reciente del alza del dólar de corredores tiene, sin embargo, un origen complejo y hasta tortuoso, sobre el cual vale la pena detenerse un tanto.

Para poner orden en el comercio exterior del país ha habido necesidad, como es del conocimiento público, de poner diques al afán inmoderado de hacer cualquier tipo de importaciones, no porque ellas fueran necesarias, sino porque el dólar era barato. Cosa de especuladores y no de importadores propiamente tales.

Transitoriamente, mientras las nuevas medidas cambiarias producían sus plenos efectos, el Gobierno aumentó los impuestos adicionales sobre las importaciones permitidas, aumento que —sumado al monto de los depósitos previos de importación— elevó el valor real del dólar, para determinados tipos de mercaderías, a un nivel superior al del dólar de corredores.

Los especuladores, en consecuencia, que antes de las medidas compraban cualquier cosa en el extranjero para aprovechar el valor bajo del dólar oficial, parecen querer aprontarse para acumular divisas de corredores y están produciendo esta alza injustificada.

Se pretendería obrar de la siguiente manera:

Como los depósitos e impuestos adicionales han elevado el precio del dólar bancario por encima del de corredores, se estaría acudiendo a las casas de cambio y a las bolsas de comercio para formar stocks de dólares de este último tipo. Conseguido esto, procurarían hacer importaciones con documentación falsa, indicando en ella precios muy inferiores al real y cubriendo la diferencia con dólares de corredores.

El gran perjudicado, en primer término, sería el Fisco en su derecho indiscutido de obtener mayores ingresos por concepto de los impuestos a las importaciones, y luego, la masa consumidora, que vería jugar los precios de los artículos que consume bajo el influjo de la psicosis y pérdida de la confianza pública, que es la consecuencia natural de semejante fenómeno artificial.

Los que intentarían beneficiarse con esta maniobra artera irían tras un enriquecimiento ilícito, puesto que de ningún modo entregarían las mercaderías importadas al menor precio proveniente de la burla de los intereses fiscales. Retendrían, para sí, estas mayores ganancias.

A nadie podría extrañar que el precio de $ 2.500 alcanzado ayer por la divisa de corredores obedeciera exactamente a la acción de personas que actúan con tan dañada intención. El mercado de divisas no bancarias es muy reducido y no está en condiciones de absorber una demanda aumentada en forma vertiginosa y artificial.

El Gobierno, atento a prevenir maniobras de esta laya, está procediendo a disminuir los impuestos adicionales a las importaciones en numerosos rubros, llegando, en muchos casos, a su eliminación total. Espera que de este modo disminuya la presión sobre el dólar de corredores.

Las importaciones básicas, que son las que interesan al pueblo —como las de productos alimenticios— no pagan impuestos adicionales. El problema existe, en consecuencia, respecto de otros rubros de la importación, que no pueden verse liberados de los impuestos adicionales que, necesariamente y en forma momentánea, los deben gravar.

El Ministerio de Economía y el Banco Central, a su vez, se preparan para aplicar el marco de la ley a quienes intenten llevar a cabo toda maniobra alcista o especulativa y a quienes se presten para ayudar en el juego. Como es lógico, esta acción indispensable cuenta con el apoyo de la opinión pública.

El país hizo una amarga experiencia con el Control de Cambios y sería penoso que las circunstancias impusieran su restablecimiento sólo porque unos cuantos desaprensivos pretenden introducir procedimientos delictuosos o dañinos en las sanas prácticas de nuestro comercio internacional.

En la ruta del desarrollo pleno

El drama de los pueblos subdesarrollados dista mucho de parecerse al del mendigo que muere de hambre por insuficiencia.

A la inversa, se trata de naciones que atesoran riquezas y potencialidades que de la noche a la mañana, como en un cuento de Las Mil y Una Noches, pueden cambiar completamente sus perspectivas. Podría decirse que son menesterosos que duermen sobre una mina de oro, pero que poco pueden hacer por explotarla. La paradoja del progreso material quiere que en el caso de los países, al igual que en el de los ciudadanos particulares, el dinero llame al dinero.

Nunca se insistirá demasiado, aunque sea poco menos que un axioma económico, en el hecho de que sin suficientes capitales no hay progreso apreciable conforme al ritmo que exige el crecimiento vegetativo de una población, y, consecuentemente, de sus necesidades. Puede parecer ocioso repetirlo, porque es el silabario, pero lo cierto es que en este campo cualquier avance, si no guarda la debida relación con el complejo económico y social y su crecimiento, no soluciona nada y se parece mucho al estancamiento.

Se sabe que la América Latina es el área en que se observa una de las mayores explosiones de población mundial sin que, paralelamente, existan las herramientas para explotar adecuadamente sus inmensos recursos. Ni siquiera el caso de Chile, con todos los problemas anejos a su "crisis de crecimiento", es el más agudo ni el más crítico. Parece, por el contrario, que las naciones más visiblemente ricas y exuberantes, con bienes supuestamente al alcance de la mano, como Brasil, Venezuela, Colombia, Argentina, serán las que tendrán que afrontar, en el futuro inmediato, las dificultades más críticas para desenvolver sus seguras potencialidades.

El caso nuestro, con ser difícil, no es ni con mucho el peor, por dos razones básicas, una, política, o más bien sociológica, y la otra, económica. La primera consiste en su sólida armazón institucional, que hace de Chile un estado orgánico y fuertemente cohesionado; y la segunda, se representa por la eficaz infraestructura económica que ha logrado construir en los últimos lustros, y que permite cualquier desarrollo de sus capacidades. Parece imposible no señalar, a este propósito, la labor pionera cumplida por la Corporación de Fomento de la Producción, que en poco más de veinte años ha abierto el surco del progreso y se ha hecho acreedora a la gratitud nacional a través de su propia labor y la de las empresas nacidas de su seno, como la ENDESA, la ENAP, la CAP y otras que, en ese lapso, han cambiado el montaje de Chile convirtiéndolo en un país dinámico y emprendedor.

La CORFO ha sido el ariete que ha desbrozado el terreno, a lo largo de nuestra accidentada geografía, para la aplicación de planes de explotación de la riqueza en los rubros más sobresalientes y más necesarios en la economía moderna, para la cual los conceptos de riqueza ya no son los mismos que en el pasado, cuando ésta se medía radicalmente por la existencia de metales preciosos o de las exclusivas realidades del agro.

Es, precisamente, nuestra geografía uno de los obstáculos mayores con que ha debido chocar el progreso en Chile. Un país que no es más que una terraza sobre el océano más vasto del globo y con la segunda cordillera del planeta a sus espaldas, que por el norte se calcina con los ardores subtropicales y por el sur baña su despedazado cuerpo insular en las aguas y hielos subpolares, no constituye exactamente un modelo para quienes tienen que cultivarlo. Tibor Mendé, el notable periodista y sociólogo francés, ha dicho que Chile sería una nación ideal, tan armoniosa como la suya, si la dilatada cinta que es su ser físico pudiera ser enrollada en torno a un eje imaginario que podría ser Santiago.

Si tal milagro llegara a ser posible, desaparecerían automáticamente los problemas de climas y de distancias, que son los peores. Como, por desgracia, no hay ocasión de rehacer nuestro país, tenemos que tomarlo tal como es, y, en este sentido, esa entidad se ha mostrado insubstituible y pletórica de iniciativas y recursos. Reseñar lo que ya ha hecho sería interminable, y además eso es ya un capítulo de la Historia de Chile.

Un solo hecho del momento bastará para patentizar su labor. Hasta ahora, por esa complejidad geográfica de que hablábamos, Aisén era una de las provincias más desubicadas en la carrera del progreso, no por ser refractaria a él, ni mucho menos, sino por la latitud en que se encuentra. Por tal causa, su mayor impedimento para optar a un desarrollo más rápido es su tenue densidad demográfica, la más baja del territorio. Ahora comienzan a cambiar las cosas. A comienzos de año la ENDESA levantó en Puerto Aisén una Central hidráulica de dos mil kilowatts cuya potencia será duplicada en el futuro de acuerdo con las necesidades. También ha resuelto la construcción de otra Central en la apartada localidad de Chile Chico, a orillas del gran Lago Carrera (Buenos Aires).

Pero eso no es todo. Los obreros chilenos, víctimas de la ola de desempleo que azota a Comodoro Rivadavia y Río Turbio, en Argentina, contribuirán a poblar y desarrollar la provincia, a la vez que resuelven su propio problema, bajo el acicate de trabajar por el engrandecimiento de su propia patria.

Son varios miles de chilenos los que las autoridades están acogiendo como es debido y a los que se proporcionará toda la ayuda necesaria para incluirlos dentro de un plan integral de desarrollo de Aisén, que perseguirá levantar a la región a un nivel económico satisfactorio, que evite en el futuro nuevos éxodos de trabajadores nacionales.

Esta es la forma de trabajar para acortar tiempo y recorrido en la ruta del desarrollo pleno.

Si Chile no tiene demasiados recursos financieros, por lo menos demostrará que sí tiene capital humano y que, cuando llega la hora, sabe usarlo oportunamente para extraer con más ahínco la riqueza del difícil pero generoso suelo de Aisén, que no por nada ha sido bautizado como "la tierra del futuro".

POLIBIO

La multiplicación de las "Pannes"... y los "P. SS."

A propósito de la palabra "Siútico"

No hay duda posible de que mi admirado amigo y colega Joaquín Edwards Bello expone, de manera elocuente, diversos sentidos de enriquecimiento recogidos, a través de su evolución semántica, por el chilenismo **"siútico"**. Para situar a sus lectores frente a un primer significado del vocablo, cita, Joaquín, el juicio de don José Miguel Irarrázaval, tomado del Diccionario en que este Académico hace acopio de palabras con patente de nuestro país. La cita referida me obliga a decir, a su respecto, que si bien es cierto la investigación de Irarrázaval hállase bien orientada, es, a pesar de eso, fundamentalmente incompleta. Anota él:

"SIÚTICO, CA, ad. ú. como s.— Voz que parece destinada a desaparecer con la nivelación de clases que trae la fortuna o con la de costumbres y trajes a que tienden las aspiraciones modernas. Entretanto, es un chilenismo característico con que se designa en general a quienes, no perteneciendo por su nacimiento a la clase social más elevada, tratan de imitar y seguir a los que en ella figuran y pugnan por introducirse en su medio haciendo ostentación, ridícula a veces, de supuesta alcurnia o de la fortuna y situación adquiridas."

Lo afirmado por Irarrázaval en su Diccionario es de inmediata evidencia. Mas, enseguida me pregunto: ¿pero es todo lo que pudo averiguar del término en tapete? ¿Nada se sabe del origen, de cómo nació o fue importado este vocablo? ¿Se perdieron, acaso, los antecedentes precisos o cercanos a su aparición en el vocabulario patrio?

Rastrear las motivaciones lingüísticas; llegar a sus fuentes prístinas; introducirse, si esto es posible, en los parapetos de la historia íntima de las voces en estudio que repletan los tarjeteros lexicográficos, he aquí una de las grandes tareas afrontadas por la Filología contemporánea.

Sin referirse a estos trabajos, pero incidiendo en ellos, nuestro caballeroso opositor no acepta que la palabra en debate "provenga de una alusión a la Sombrerería de Presciutti, de Valparaíso, como afirma don Ventura Fraga".

Hace bien Edwards Bello en no darle al aserto del señor Fraga carácter de hecho irredargüible. Pero el dato proporcionado con ello por nuestro amigo y colega no deja de tener importancia. ¡Y claro que la tiene!, pues por afinidad tonal o fónica —esto es, por ser homófonos— hanse confundido palabras de significado diverso; bástenos, para economizar espacio, un solo ejemplo: **china** (en quechua: "cortesana") y **china**, con significado de mujer nacida en la Gran China. En Chile la inmensa mayoría ignora que la forma peyorativa aristocratizante para denominar así a las fámulas o al cariño "incondicionado" no proviene del vocabulario del Extremo Este, como podría creerse, sino del Perú, esto es, del antiguo imperio de los quechuas...

Ante el ejemplo traído a cuentas por Edwards Bello, he quedado cavilando: ¿por qué Presciutti no pudo convertirse en "presciútico" y **devenir**, por último, en **pisiútico**?

Acéptese o no la sospecha propuesta, de todas maneras **pi-siútico** es sólo una postposición eventual de **siútico**.

* * *

Continúa Edwards Bello:

"A las personas que usaban voces melosas y rebuscadas como siútico y pisiútico, las llamaron siúticas. La voz proviene de la manera engolosinada de decir precioso a un crío, a un objeto de arte, o a un amante... Imaginemos a la mujer enamorada, cuando aprieta los labios y pone la boca en forma de U para decir: precioso. **Poco a poco, a manera de alfeñique verbal, va saliendo el "pichoso", "piciuso", "pisiútico". Así, deslizándose salivosamente de la boca femenina, nació la expresión "siútico".**

En otras palabras, para nuestro admirado colega, "siútico" sería una onomatopeya. En similares consideraciones cae también Román en su **Diccionario de Chilenismos... Trop fort, mon Dieu, trop fort!**

Hace algún tiempo el agustino R. P. Salvatierra y, asimismo, Rafael Frontaura abundaron, desde las columnas de "El Diario Ilustrado", en reflexiones lindantes con las antedichas. En tal oportunidad escribí, para ambos, sendas glosas, las cuales no voy a repetir en estas líneas, aunque sí estoy obligado a reforzarlas en algunos puntos, pues coinciden las opiniones de los caballeros nombrados con las de nuestro gran **chroniqueur**. Lo que diré ahora es muy breve:

Ninguno de los criterios hasta aquí opuestos a los datos referidos por don Washington Lastarria (véase **LA NACION, 7 noviembre**) —hijo de don Victorino, que es el inventor del término "siútico"— contradice la realidad del hecho congruente a su información. Joaquín Edwards Bello —como antes Román— **supone** un origen onomatopéyico. La actitud de don Washington Lastarria es distinta: él **no supone** nada; él, simplemente, refiere un **hecho**, ofrece un antecedente parlamentario singular, en el que tomara parte principalísima su padre. Eso es todo.

Fui, en mi juventud, secretario particular de don Miguel Luis Amunátegui Reyes, y jamás, en los largos años que tuve el honor de alternar con este sabio lexicógrafo, escuché de sus labios frase alguna suya en desmedro de tal anécdota. Si alguien, con pruebas irrecusables, invalidara la información de don Washington, es seguro que yo cambiaría de criterio. Pero eso, hasta hoy, nadie lo ha hecho. Y yo, honradamente, me atrevo a pensar que nadie tampoco podrá hacerlo.

AUGUSTO IGLESIAS

P. S.—Escribo en estas columnas una vez por semana: los miércoles; por eso la "panne" de siete días que me impidió contestar de inmediato la crónica del jueves pasado de mi antiguo compañero y siempre amigo Joaquín Edwards Bello. Valga este **post scriptum** como explicación adecuada a la demora en acusar recibo a sus interesantes observaciones.

Prescripción de Derechos por Accidentes del Trabajo

Se ha promulgado en fecha reciente la Ley N.o 14.996, por medio de la cual se amplía el plazo de prescripción que fijaba la ley para el ejercicio de las acciones destinadas a reclamar las prestaciones y derechos debidos por accidentes del trabajo y enfermedades profesionales.

La nueva ley, publicada en el "Diario Oficial" del 12 de noviembre en curso y vigente, por lo tanto, desde esa fecha, ha venido a sustituir el texto del artículo 303 del Código del Trabajo, reemplazándolo por otro más completo y que garantiza mejor los derechos que nuestra legislación reconoce en favor de quienes han sufrido accidentes del trabajo o resultan afectados por enfermedades profesionales.

Hasta ahora, el derecho a reclamar las prestaciones debidas prescribía en el plazo de dos años, contado desde la fecha del accidente. El término resultaba inadecuado e insuficiente, en muchos casos pues no siempre los afectados podían ejercer plenamente los derechos respectivos, muchos de los cuales se extinguían a la expiración de ese plazo, y mientras los interesados cumplían trámites destinados a verificarlos.

El nuevo texto del precepto dispone que "las acciones para reclamar las prestaciones, indemnizaciones, rentas o pensiones por accidentes del trabajo y enfermedades profesionales, prescribirán en el término de cinco años, a contar desde la fecha del accidente o desde que se comprobó la enfermedad".

En el caso específico de la enfermedad profesional llamada "silicosis", el nuevo plazo de prescripción será de quince años, contados desde que se comprobó la enfermedad.

La razón de esta reforma es obvia. El proceso de desarrollo de la "silicosis" —la enfermedad de los mineros— es lento. El mal tiene varias etapas o fases. La tercera, que es la que determina en definitiva la incapacidad, no se declara sino a través de un lapso nunca inferior a los quince años.

De esa manera, para proteger debidamente al enfermo profesional, resultaba indispensable ajustar sus derechos a un término más adecuado, circunstancia que rige también para numerosas otras lesiones de carácter profesional.

Con arreglo a la modificación legal que comentamos, en lo sucesivo los accidentados y víctimas de enfermedades profesionales —a quienes la ley no se refería en forma expresa— dispondrán de un plazo de cinco años para ejercer sus derechos a las prestaciones e indemnizaciones que deriven de la incapacidad resultante.

La nueva ley contiene, además, una disposición transitoria que beneficia a los individuos afectados por incapacidad permanente total debida a enfermedad profesional, que habían perdido sus derechos por la prescripción de dos años que consultaba el antiguo artículo 303 del Código del Trabajo. Ellos podrán acogerse al nuevo plazo.

La Ley 14.996 mantiene el principio de excepción de que el plazo de prescripción no correrá contra los menores de dieciséis años de edad.

La modificación legal a que nos referimos constituye una solución de justicia para quienes sufren las contingencias de accidentes y enfermedades profesionales y asegura una más efectiva y ecuánime protección de sus derechos.

CITOYEN.

Agricultura en el mundo soviético

La producción de arroz en el mundo libre para 1962 se espera que llegue a un record de 102 millones de toneladas, mientras que el rendimiento en el mundo comunista continúa a la zaga, según lo establece un estudio del Comité Económico de la Commonwealth.

Hay una notable disparidad en las cosechas por hectárea entre los dos grupos. Por ejemplo, mientras en el año del examen la cosecha soviética por hectárea alcanzó a 1.975 kilos, es decir, casi 380 kilos menos por hectárea que en el año anterior, el promedio para Australia se elevó a 6.000 kilos. El Japón, cuyo aumento de producción del año pasado eliminó casi del todo la necesidad de importación, tuvo un rendimiento por hectárea igual a 4.750 kilos.

Según propias cifras de China comunista, su producción ha permanecido en 2.750 kilos por hectárea en los últimos tres años, cifras que puede no sean exactas, por cuanto China se ha quejado de las consecuencias de los desastres naturales y otras perturbaciones en su industria agrícola, y, además, ha habido grave escasez de alimentos en varios lugares. Más aún, de tiempo en tiempo, se ha importado desde el mundo libre una gran cantidad de granos.

El informe señala que la India responde por la mayor parte del record de producción de arroz del mundo libre en 1961, en tanto que Pakistán aportará, según se espera, una contribución similar a las cifras de este año. Durante los últimos cinco años, el rendimiento por hectárea en estos dos países se ha elevado aproximadamente en un 29 por ciento, y en un 16 por ciento, respectivamente.

El arroz es sólo una de las ramas de la agricultura en que el Occidente ha excedido en producción a los comunistas. Por ejemplo, el rendimiento de los productos de lechería entre los comunistas sigue muy por debajo de lo que produce el mundo libre, a la vez que ni siquiera las constantes exhortaciones de Khrushchev han logrado aumentar la producción soviética de carne. A comienzos de este año, Rusia se vio obligada a elevar los precios de la carne y de la leche, camino seguido también por Bulgaria, país que tiene un grado mayor de colectivización que los demás satélites. Hay escasez de alimentos en otros países del campo comunista. No obstante, sigue este sector exportando algunos productos alimenticios por razones políticas.

Después de cuarenta años de control comunista, la agricultura dista todavía mucho de llegar a cumplir las demandas que se le exigen, en tanto que la agricultura del mundo libre está en auge. Por ejemplo, Gran Bretaña ha tenido este año una cosecha record, pese al mal tiempo. Mediante el empleo de los más modernos métodos y de eficiente maquinaria, de la cual los comunistas carecen, lo que pudo haber sido una temporada desastrosa hace unos pocos años, ha sido ahora de extraordinario buen éxito.



GUERRILLAS

La Democracia Cristiana no ha recogido el mensaje de las masas, dijo el senador Ampuero.

En la puerta del horno se quema el pan.

TROMPITO

Un comentarista dijo que en el FRAP hay muchas sogas para el trompo.

Y lo peor es que se trata de trompo cucarro.

PROGRAMA

Tal como lo dijimos, antes de que empezara la Asamblea programática del FRAP, "El Siglo" publicó el Programa.

Y el Chicho no lo sabía.

ORDENES

Durante 45 minutos el regidor comunista Frías Ojeda despotricó contra las alzas. Y después votó a favor del alza de los taxistas.

Eso se llama mantener la línea.

EL DOCTOR MONCKEBERG PRESENTARA UNA MOCION EN BENEFICIO DE LAS MADRES

Lo anunció ayer, en su primer discurso parlamentario. Texto completo de su inter vención

El diputado Gustavo Monckeberg, que triunfara en la elección complementaria de septiembre recién pasado, apoyado por el Frente Democrático, pronunció ayer su primer discurso parlamentario. El señor Monckeberg anunció la presentación de un proyecto de ley que beneficiará a todas las mujeres de Chile. El texto del discurso es el siguiente:

"Señor Presidente:

La razón fundamental que me decidió a salir de mi vida profesional, para venir a ocupar una banca en esta Honorable Cámara de Diputados, fue el convencimiento que tengo desde hace muchos años, que uno de los problemas más graves que aquejan a Chile, es precisamente el que tiene relación directa con mi especialidad de médico, el problema de la maternidad.

Es por eso que a pesar de haber asumido mi cargo parlamentario hace sólo unos pocos días, voy a plantear de inmediato, en esta Alta Tribuna, la magnitud y la gravedad de este problema.

Pero antes de informar respecto de la pavorosa realidad de las maternidades y de la necesidad de legislar sobre esta materia, con la prontitud que el hecho requiere, me voy a permitir hacer algunas consideraciones acerca de la madre, en la seguridad que toda meditación que hagamos sobre el significado de ella, nos hará superar divisiones políticas y divergencias doctrinarias, para legislar unánimemente en favor de aquello que representa para todos los hombres de la tierra, lo más grande y lo más noble de sus vidas.

Pensemos en ese amor tan intenso que dispensa la madre a un ser que todavía no conoce. Forma su cuerpo, infunde su sangre en sus venas y espera con ilusión el día en que pueda verlo por primera vez. En el tiempo de la espera, la madre repliega su alma hacia su interior, desoyendo las voces del mundo para percibir mejor los latidos del niño. Al pensar en el porvenir de su hijo, la madre forma en su mente un repertorio de proyectos y la cuna del niño pasa a ser el gran enigma, el misterioso enigma que se alza en el despertar de la vida humana.

La mujer desde que se hace madre ya no espera nada en el terreno material, busca y encuentra en su hijo la finalidad de su vida, su único tesoro y la meta de todos sus ensueños. Cuando el niño es pequeño, lo acompaña constantemente, y cuando se hace mayor y se marcha por los amplios caminos de la vida, la mirada de la madre escudriña el horizonte a ver si percibe las huellas de su hijo.

Debemos tener presente que lo más grande que una mujer puede ofrecerle a su hijo es el parto, por cuanto de él depende de manera absolluta el futuro del niño, porque un parto en malas condiciones significa la desgracia para siempre de una nueva vida.

Yo creo que nada grande podemos esperar de un pueblo si las mujeres modestas de ese pueblo no cuentan con las seguridades mínimas, de poder entregar sus nuevos hijos a la patria en las condiciones que su dignidad de madres exige.

Estas consideraciones, sumadas a la trágica realidad de nuestras maternidades, es lo que me ha impulsado a procurar de inmediato una legislación sobre este problema, que, a mi juicio, es un problema vital para el futuro mismo de la nación.

Señor presidente, en el año 1961, de acuerdo a las inscripciones en la Dirección General del Registro Civil, nacieron en Chile 263.985 niños. De éstos, 166.555 fueron atendidos, entre partos normales y operatorios, en las maternidades de los hospitales del Servicio Nacional de Salud.

Se estima que, aproximadamente, 80.000 partos no recibieron atención médica adecuada, por falta de camas y por impedimentos de origen geográfico en zonas alejadas, y sobre estos 80.000 casos no existen informaciones precisas acerca del estado de la madre y el niño.

En el curso de ese mismo año 1961 nacieron 7.500 niños muertos.

En los últimos diez años, las consultas durante la evolución del embarazo, aumentaron de 283.030 el año 1952 a 937.880 en 1961, o sea, subieron en un 331%. Las atenciones de partos normales aumentaron de 66.532 en 1952 a 156.218 en 1961, o sea, en un 251%. Los casos de aborto ascendieron de 30.750 en 1952 a 59.195 en 1961, sin considerar los abortos no atendidos en los hospitales, los que se calcula que sobrepasaron al doble de los abortos registrados.

Todo este crecimiento demográfico de la población ha debido afrontarse con los mismos recursos de hace 10 años, lo que ha significado que cada año sean más los casos de rechazos de pacientes por falta de espacio y de medios adecuados para atenderlas. Estos rechazos provocan en muchas oportunidades partos en calles, en retenes y domicilios desamparados, en dónde las pacientes son atendidas por personas de buena voluntad que poco o nada saben al respecto.

El Servicio Nacional de Salud mantiene 2.819 camas en las diversas maternidades del país y en ellas hubo que atender en 1961 166.555 partos y 49.195 abortos, o sea cada cama debió ser ocupada por un promedio de 76,27 enfermas en el curso del año, sin considerar en este promedio los 80.000 casos que quedaron sin atención precisamente por falta de medios para hacerlo.

Para afrontar en parte, la dramática situación que significa la falta de camas, se resolvió colocar a dos madres por cama con sus respectivos hijos en los brazos y en algunas oportunidades fue necesario colocar tres madres con sus respectivos hijos en una misma cama. Este hecho provocó en el año 1960 una epidemia de infección puerperal que obligó a la clausura de la Maternidad del Hospital Barros Luco, en el área más poblada de Santiago.

También para aumentar el rendimiento de cada cama, se ha debido dar de alta a las madres, a las 72, 48 y 24 horas del parto en algunas ocasiones.

Estas anomalías, de atender dos o tres madres por cama y luego darlas de alta, sin control a domicilio antes de los 6 días, lapso que constituye el período habitual de reposo post-parto, significa contravenir todas las normas higiénicas y psicológicas.

El dar de alta a las 48 ó 24 horas a las enfermas, obliga a las madres asalariadas o indigentes a irse a sus domicilios, viajando en autobuses y en algunos casos a pie, porque tampoco se dispone de los vehículos necesarios para efectuar traslados, y al llegar a sus domicilios tienen que seguir compartiendo sus camas hasta con 4 personas muchas veces, y esto sin considerar al recién nacido que llega a aumentar ese número. Además, deben generalmente, reincorporarse a todas sus pesadas tareas domésticas, con sus órganos en evolución inicial y en la mayoría de los casos con heridas e incisiones suturadas en plena cicatrización. Esta falta de reposo y actividad precoz post-parto, suele producir graves afecciones ginecológicas y para cuya recuperación se necesitan nuevas intervenciones quirúrgicas, lo que significa reingreso a las maternidades, agudizándose de esta manera el problema de la falta de camas.

Respecto a la dada de alta a las 48 y 24 horas, resulta inaceptable la objeción que suele hacerse, en el sentido de que en las clínicas de pensionados particulares se dé de alta con igual prontitud a los pacientes, digo que resulta inaceptable tal objeción, por cuanto las puérperas de esas clínicas llegan a sus domicilios contando con todas las atenciones, comodidades y medios necesarios, como es tener auxiliares de enfermería para su cuidado, alimentación apropiada y el reposo conveniente para una pronta recuperación.

Las estadísticas de la morbi-mortalidad de Chile, indican que los principales grupos de egresos por la atencóin de la morbilidad en los establecimientos hospitalarios del país, corresponde precisamente a partos, abortos y complicaciones de ellos, superando por más del doble a los casos que la siguen.

La taza de mortalidad infantil neo-natal, es decir, la relación entre el número de niños que fallecen dentro de los primeros 28 días de vida, es de 36,7 por cada 1.000 nacidos vivos, manteniéndose esta cifra en el último quinquenio.

Esta es, en apretada síntesis, la terrible realidad del problema de la maternidad en nuestro pueblo. Para estudiar su solución, deberemos considerar que el Servicio Nacional de Salud debe atender el 80 por ciento de los nacimientos del país y que el crecimiento demográfico de la población le impone obligaciones muy superiores a los recursos que se le otorgan a su financiamiento.

El problema de la maternidad es un problema que debe preocuparnos y que debe dolernos más que ningún otro. Desde ya, apelo a la conciencia de todos los Honorables diputados, para que juntos procuremos el rápido despacho del proyecto que sobre esta materia presentaré a la consideración de la Honorable Cámara, en los días venideros. Proyecto que considerará fondos necesarios dirigidos exclusivamente a la maternidad, sin interferencia de otras especialidades o acciones, a nivel del Servicio Nacional de Salud. Creando institutos que tengan la tuición de la maternidad, divididos por áreas, de acuerdo a las características y necesidades de cada zona.

Tenemos que tener presente que este problema va a ser cada día más grave, por cuanto cada día son más las mujeres que concurren a las maternidades, por lo que se hace indispensable, y así lo propongo en el proyecto, de considerarla como servicio de urgencia, que deben estar ubicados y repartidos en relación directa con el número de habitantes de cada población, y los fondos deben ser distribuidos en proporción a las necesidades asistenciales y obligaciones docentes de cada establecimiento, área o zona.

Estos recursos acordados para cada área o zona deben ser puestos a disposición del Director del Hospital base y jefe del Programa Maternal, para desarrollar el plan aprobado a fin de evitar consultas sobre nombramientos, controles y reconsideraciones periódicas a nivel de distintas jerarquías que no tienen justificación técnica y paralizan las atenciones.

Al estudiar el proyecto que procurará solucionar el grave problema que he señalado, debemos considerar el hondo significado que encierra para toda mujer, el hecho de ser madre, el entregar a la vida el fruto de su amor, el fruto de su fe, el fruto de sus esperanzas, sin olvidar tampoco que esas nuevas vidas, esperadas con tanta inquietud, nacidas en medio de dolores, fuentes de futuras preocupaciones y ansiedades, constituyen también la razón principal de la vida de los padres. Procuremos entonces, con la experiencia y la voluntad decidida de todos, dar en el futuro a los nacimientos de los hijos de nuestro pueblo las condiciones necesarias para que inicien la jornada de sus vidas con la alegría que merecen. Teniendo presente que somos hijos de mujer y que el ser de la madre, se adentra en la eternidad.



Dr. Gustavo Monckeberg.

ACELERAN EL PAGO DE SUBVENCIONES A EMPRESA DE MINERIA

El diputado Ramón Silva Ulloa ha recibido una comunicación del Ministro de Minería, Joaquín Prieto Concha, por la que se le informa que el Gobierno está considerando el pago de las subvenciones pendientes a la Empresa Nacional de Minería (ENAMI).

"Hay un decreto atrasado en la Contraloría —le expresa el Ministro— que espero saldrá de un momento a otro. Haré todo lo que esté de mi parte para remediar esta situación y poner al día los pagos".

Silva Ulloa le había hecho presente los inconvenientes que los atrasos en dichos pagos estaba produciendo entre los pequeños mineros de Tocopilla y otras zonas de la provincia de Antofagasta.

Veto a consolidación de las deudas de semifiscales

En la Cámara de Diputados se recibió un oficio del Ejecutivo por el cual se observan disposiciones del proyecto que consolida deudas de los funcionarios semifiscales.

El Ejecutivo expresa que los términos del artículo 1.o son demasiado amplios y los limita.

Rechaza, también, los artículos 6.o y 7.o. El primero establece que las instituciones semifiscales efectuarán las imposiciones del 8,33% que señala el artículo 28 de la Ley 7.295, para aquellos personales de servicios menores o auxiliares que no gozan de régimen alguno de indemnización por años de servicios. El 7.o modifica el régimen previsional del personal de los servicios menores y secundarios de la Caja de la Marina Mercante Nacional.

REESTRUCTURACION DE LOS SERVICIOS DE HACIENDA DESPACHA HOY EL SENADO

● Comisión de Gobierno terminó ayer el estudio del segundo informe.— ● Otros dos asuntos pendientes en la tabla

En su sesión ordinaria de las 16 horas de hoy, el Senado debatirá y votará en particular, hasta su total despacho, el proyecto de ley que reestructura los Servicios de Impuestos Internos, Tesorerías, Aduanas y Consejo de Defensa del Estado.

La iniciativa tuvo su origen en un Mensaje del Ejecutivo, ya aprobado por la Cámara de Diputados.

Ayer quedó terminado, en la Comisión de Gobierno del Senado, el estudio del segundo informe.

Entre otras modificaciones, se suprimió la disposición del primer informe que limitaba a 12 sueldos vitales de la Escala "A", del Departamento de Santiago, las remuneraciones máximas de los funcionarios fiscales, semificales y de organismos autónomos.

FALTA DE QUORUM

Fracasó ayer, por falta de quorum, la sesión ordinaria del Senado.

En la tabla figuraban, eximidos de Comisiones, las observaciones del Ejecutivo, en segundo trámite constitucional, el proyecto de ley que establece un nuevo plazo para la venta de los inmuebles de las instituciones de Previsión (DFL. 39), y el proyecto de ley que autoriza a la Municipalidad de Lampa para contratar empréstitos.

Estos posibles que estos asuntos sean despachados al iniciarse la sesión de esta tarde.

FRENTE DEMOCRATICO DERROTARA AL COMUNISMO, AFIRMO BULNES

El presidente del Partido Conservador, senador Francisco Bulnes, visitó la provincia de Talca, acompañado del vicepresidente, diputado don Sergio Diez Urzúa.

Durante una entrevista radial, el senador Bulnes manifestó que el objeto principal de su visita a Talca obedecía al propósito de tomar contacto con los dirigentes y con las bases del conservantismo de la provincia.

Luego señaló que los tres partidos que forman el Frente Democrático están unidos por el firme e indestructible propósito de derrotar, sin terceras posiciones, al enemigo de la civilización occidental: el comunismo.

Más adelante, refiriéndose a la situación económica del país y al proyecto de reajustes, el senador Bulnes expresó que el actual proyecto tiene carácter provisorio, y que el Partido Conservador luchará en definitiva por un reajuste que signifique devolverle a los sueldos y salarios su valor adquisitivo anterior a las alzas.

Más tarde, los señores Bulnes y Diez participaron en una asamblea dirigida por el presidente departamental, Raúl Escobar, y por el vicepresidente, Luis Parot, durante la cual numerosos asambleístas participaron en un debate acerca de la situación política general, y respecto de diversos problemas de orden interno del Partido.

En la noche asistieron a una comida con los dirigentes de todas las comunas de la provincia. En dicho acto hicieron uso de la palabra los señores Fernando Munita, Carlos Daza, Sergio Vera y Luis Correa Solar.

El diputado Sergio Diez, en esa oportunidad, señaló la importancia que tiene para el conservantismo su unidad interna. Enseguida destacó la necesidad de enfrentar las próximas elecciones de regidores con candidatos en todas las comunas del país, para demostrar a Chile que el Partido Conservador es una fuerza viva que se proyecta con vigor en el futuro de la Nación.

26 AÑOS DE ACTIVIDADES CUMPLE SERVICIO SOCIAL DEL EJERCITO

Hoy miércoles se cumplirá el vigésimosexto aniversario del Servicio Social del Ejército, dependiente del Departamento de Bienestar de la institución.

Los Servicios de Asistencia de Santiago, San Bernardo y Puente Alto, son atendidos por trece Visitadoras Sociales. Asimismo, existen otros similares en Iquique, Antofagasta, Valparaíso, Concepción, Valdivia y Punta Arenas.

CONGRESO DESPACHO REAJUSTE PARA EL SECTOR PUBLICO

● La Cámara de Diputados, en el último trámite constitucional, insistió en rechazar los impuestos adicionales para Arica. ● El Ministro de Hacienda anunció veto

En quinto y último trámite constitucional, la Cámara de Diputados despachó ayer el proyecto que reajusta los sueldos, salarios y asignaciones familiares del sector público y bonifica los depósitos de ahorro a plazo en el Banco del Estado.

A la sesión asistieron los Ministros de Hacienda y Economía, Luis Mackenna y Luis Escobar Cerda, respectivamente.

Hubo un prolongado debate previo a la votación de las insistencias del Senado. Intervinieron en él los diputados Foncea, Muga, Rosales, Checura, Hübner, Magalhaes y Musalem. Durante este debate hubo un violento incidente entre los diputados Musalem y Suárez, por una parte, y Fernando Maturana, por la otra. La intervención de otros parlamentarios impidió un pugilato. Constantino Suárez declaró posteriormente que él no pronunció las palabras, despectivas, que motivaron el incidente.

La Cámara insistió en el rechazo a las tres insistencias del Senado. La primera establecía un impuesto adicional a determinadas mercaderías que se internan por el departamento de Arica; la segunda mantenía beneficios de que gozan industrias declaradas de producción nacional, en Arica, y la tercera aumentaba determinados impuestos consultados en la ley sobre Rentas Municipales.

Esto significa que no habrá ley sobre esas materias.

Sin embargo, el Ministro Mackenna declaró en los pasillos de la Cámara, que el Ejecutivo insistirá, mediante el veto, en el impuesto adicional no superior al 50 por ciento, en Arica, y en aumento del impuesto a determinadas facturas, para financiar el reajuste de los empleados municipales.

ACTIVIDADES PARTIDARIAS

PARTIDO RADICAL

ORGANIZACION NACIONAL FEMENINA.— Cita para el jueves 15, a las 19 horas, en Agustinas 620, a las presidentas, secretarias y delegadas de los Centros Femeninos a la reunión-foro en que participará el Ministro de Economía, señor Luis Escobar Cerda.

ASAMBLEA "UNIVERSIDAD".— Se reunirá a las 21 horas del próximo viernes, para debatir la actualidad política.

PARTIDO LIBERAL

CUARTA COMUNA.— La Asamblea Liberal Mixta de la Cuarta Comuna proclamó como sus candidatos a regidores, por el Primer Distrito de Santiago, a la señora Virginia Cox de Balmaceda y al señor Raúl Bravo Zuaznabar.

LA GRANJA.— La Juventud Liberal de La Granja proclamó candidato a regidor al señor Ceferino Olivares Bernal.

Durante el acto hicieron uso de la palabra el diputado Gustavo Alessandri; el ex presidente de la Juventud Liberal, Gonzalo Sánchez; el actual presidente de ésta, José Garrido; los consejeros nacionales de la misma, Aníbal Rodríguez Correa y Héctor Guzmán Carrasco, y el candidato.

PARTIDO CONSERVADOR

ASAMBLEA GREMIAL DE SANTIAGO.— Cita para las 19.30 horas de hoy, en Compañía 1263.

DOS COMISIONES DE LA CAMARA VIAJAN A SEWELL Y ARICA

Dos Comisiones Especiales de la Cámara de Diputados viajarán a provincias en el curso del presente mes.

Mañana y pasado, la Comisión Especial del Cobre, que preside el diputado Domingo Cuadra, visitará el mineral El Teniente.

El 29 del presente, la Comisión Especial de Arica, que preside el diputado Juan Checura, visitará la industria y el comercio de esa ciudad, los trabajos de colonización de los valles de Azapa y Lluta; las obras del Lauca y se entrevistará con autoridades de la zona.

OTRAS COMISIONES

La Comisión de Economía acordó solicitar que se incluya en la convocatoria el proyecto que exime del pago de algunos impuestos y contribuciones a las empresas chilenas de aeronavegación. Colocó en su tabla el proyecto que crea la Comisión Chilena de Energía Atómica.

HACIENDA

Aprobó varios proyectos sobre liberaciones aduaneras para elementos destinados a diversas instituciones y el que otorga fondos para la terminación de la Casa del Deportista de Iquique.

HOGAR DE CRISTO, esperanza del niño abandonado.

Reorganizan Departamentos Internos del Partido Radical

Anoche celebró sesión ordinaria el CEN del Partido Radical. Su presidente, senador Isauro Torres, dio cuenta de la celebración de la primera reunión del Congreso Sindical. La segunda reunión se efectuará los días 7, 8 y 9 de diciembre próximo.

El senador Torres desvirtuó informaciones que han hablado de divisiones o discrepancias internas en relación con dicho torneo. Dijo que la postergación obedeció al deseo de dar tiempo a las Comisiones para estudiar e informar más de cien votos y ponencias presentados. Además, era preciso buscar un local adecuado para la celebración de las sesiones plenarias.

El CEN designó anoche a los miembros de las comisiones reorganizadoras de los diferentes departamentos internos del Partido, con lo cual cesaron en sus funciones las personas que desempeñaban los cargos de Directores de esos departamentos.

El CEN celebrará sesión especial mañana, a las 19.30 horas, para despachar el resto de la tabla. Entre estas materias figura un debate sobre el decreto que autorizó el arrendamiento de las naves de la Empresa Marítima del Estado.

Inés Enríquez preside la Comisión de la Cámara que informará reajustes

Dos Comisiones de la Cámara de Diputados informarán el proyecto de ley que reajusta las remuneraciones del sector privado: la de Trabajo y Legislación Social, y la de Hacienda.

Inés Enríquez

Así lo acordó ayer la Corporación.

Sólo debió hacerlo la Comisión de Trabajo, pero también intervendrá la de Hacienda —se informó—, debido a que el art. 17 del proyecto autoriza un gasto fiscal para pagar los reajustes de pensiones que efectuarán el Servicio de Seguro Social, la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas y la Caja de Accidentes del Trabajo.

Preside la Comisión de Trabajo la diputada radical, Inés Enríquez y la integran los siguientes diputados: Juan Atala y Carlos Muñoz, radicales; Nicanor Allende y Enrique Edwards, liberales; Jorge Iván Hübner y Julio Subercaseaux, conservadores; Alfredo Lorca y José Musalem, demócratacristianos; Bernardo Araya y Hugo Robles, comunistas; Albino Barra, socialista, y José Oyarzún, padenista.

Su secretario es el funcionario, don Raúl Guerrero.

Esta Comisión se constituirá a las 10 horas de hoy

PLAN DE OBRAS PUBLICAS EN MAGALLANES Y AISEN

● Al efecto, el Gobierno destinará un millón quinientos mil escudos

Una delegación de alcaldes y vecinos de Magallanes se entrevistó ayer con los parlamentarios de la zona, para solicitarles el estudio de un proyecto de ley que resuelva la situación producida a los obreros chilenos que ya no tienen trabajo en las minas de Río Turbio, en la República Argentina.

El senador Sergio Sepúlveda les informó que el Gobierno ya había adoptado las medidas del caso, por intermedio de los Ministerios del Interior y de Obras Públicas. Al efecto, se impulsarán obras de progreso regional, por un millón de escudos, en la provincia de Magallanes, y por 500 mil escudos en la provincia de Aisén.

El señor Sepúlveda les agregó que también se reactualizará, en el Congreso Nacional, el proyecto de ley que crea la Junta de Adelanto de Magallanes, que subscriben todos los parlamentarios de la zona.

Ya se ha solicitado al Gobierno que este proyecto sea incluido en la presente legislatura extraordinaria.

Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Swett y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

MERCADO BURSATIL

Santiago, 13 de noviembre de 1962.

Bastante activo estuvo ayer el mercado bursátil, especialmente en el rubro oro, el cual hablaremos en párrafo aparte. La primera jornada, tanto como la segunda fueron de bastante movimiento originándose algunas alzas de cierta importancia en Banco de Chile, Copec, Disputadas, Pasquera Iquique y Lautaro. Los otros valores sostenidos en sus precios con diferencias pequeñas, no obstante podríamos decir que el mercado no fue de una tendencia franca de alza, sino que más bien irregular y nervioso.

El oro físico, desde un comienzo acaparó la atención del público con un elevado monto de transacciones alcanzando un precio record de E° 55,70 por moneda, cerrando a 55,50 escudos, vendedores. Creemos, como una impresión muy personal, que estas alzas constante en el precio del oro, son las que producen desconcierto en el inversionista, y se reflejan en el mercado de valores en formas de nerviosismo e irregularidad en los precios.

El volumen de operaciones ascendió a la suma de 745.346 acciones en Santiago, 175.908 acciones con Valparaíso, 39.070 escudos nominales en bonos, y 224.000 pesos oro físico.

El cierre acusó 24 alzas contra 15 bajas, tendencia sostenida.

FONDOS MUTUOS

Crecinco	1.174.—
Capitales Unidos	1.329.—

PRECIOS AL CIERRE

La Bolsa de Comercio cotiza sus acciones en centésimos de escudo, ciñéndose a la Ley 13.305.

CIERRE OFICIAL DE LA BOLSA DE COMERCIO, A LAS 13 HORAS.

Oro Físico E°, 55,50 t

BONOS NOM. E°
D. Interna 7-1, 84 c
Garantía 7-1, 84 c
Paviment. 7-1, 84 c
Mun. Stgo. 8-1, 53 n
B. Estado 6 3|4, 80 c
B. Estado 10-6, 75 t
Hip. Ch. 6-1, 60 n
Hip. Ch. 10-6, 73 n
Hip. Valpso. 10-6, 75 c

BANCARIAS
Central, 2.200 n
Concepción, 15 t
Continental, 8 n
Crédito, 99 c
Chile, 374 v
Edwards, 38 t
Español, 148 t
Hipotecario, 90 c
Israelita, 137 n
Italiano, 15 1|2 n
Nacional del Trabajo, 10 n
Osorno, 136 n
Panamericano, 7 t
S. Americano, 31 t
Talca, 165 v

MINERAS
Andacollo, 2 1|4 n
Aucanquilcha, 23 t
Chañaral, 7 n
Cerro Grande, 200 n
Del Punitaqui, 10 c
Disputada, 55 t
Lota, 4 1|4 t
M. Fertilizantes, 25 OCV
Ocuri, 70 t
Oruro, 150 n
Punta de Lobos, 5 1|4 OCV
Schwager, 12 n
Tamaya, 4 3|4 t
Totoral, 50 t

AGRICOLAS Y GANADERAS
Colcura, 9 1|2 c
Copihue, 4 1|2 v
Formio Chileno, 6 n
Gente Grande, 50 n
Laguna Blanca, 176 t
La R. Sofruco, 125 n
Rupanco, 60 n
Tierra del Fuego, 79 1|2 t
Viña Concha y Toro, 17 1|2 n

SALITRERAS
Anglo Lautaro "C", 73 t
Iquique Port., 16 c

TEXTILES
Caupolicán, 6 1|2 c
CHITECO, 5 n
FIAP, 55 n
Paños Bellavista, 40 n
Paños Concepción, 1 1|8 n
Paños de Tomé, 21 1|2 t
Rayonhil, 4 1|2 c
SEDAMAR, 1 v
Sumar, 50 c
Tejidos El Salto, 2 1|4 n
Textil Progreso, 24 n
Textil Viña, 3 1|2 n
Vestex, 12 OCV
Yarur, 112 t

INDUSTRIALES Y VARIAS
Agencias Graham, 4 1|2 c
Arrocera EGA, 9 c
BIMA, 8 c
Carozzi, 11 1|4 t
Cervecerías U., 81 1|2 c
Cinzano, 11 1|2 c
C. de Golf, 26.000 t
C. Hípico, 180.000 n
C. de Polo, 3.600 n
Cola, 275 t
Colorantes, 9 v
Cía. Industrial, 24 1|2 t
COPEC, 44 1|2 c
Cristalerías, 17 n
CHILECTRA, 50 c
Chiprodal, 82 OCV
Electricidad Ind., 14 3|4 t
Electromat, 32 1|2 n
Embotell. Andina, 53 1|2 n
Farmo Química, 4 1|8 t
Fer. U. S. Vicente, 2 3|8 n
Fósforos, 35 n
Gas de Santiago, 24 n
Gas de Valpso., 11 1|2 n
Hucke Hermanos, 44 n
Implatex, 6 1|2 n
Industrias Varias, 4 1|4 n
Inmobiliaria Huelén, 260 n
INSA, 100 n
Interamericana, 2 1|2 t
Interoceánica, 38 v
La Rural, 14 v
LIPERSA
LEFERSA, 11 n
Loza de Penco, 16 t
Lucchetti, 4 5|8 n
Mc Kay, 45 t
Melón, 126 v
Marinetti, 31 c
Molinera El Globo, 14 n
M. S. Cristóbal, 3 t
Muelles P. Vergara, 2 c
Naviera Arauco, 13 3|4 t
Naviera Coronel, 17 n
Papeles y Cartones, 68 1|2 t
Pesquera Iquique, 3 1|8 c
Pizarreño, 59 t
Polpaico, 91 t
Productos Fernández, 5 1|2 c
Refractarios Lota, 2 3|4 n
Refinería de Viña, 58 c
Renta Urbana, 30 t
Saavedra Benard, 11 3|4 c
Sanitas, 7 1|4 t
SOPROLE "B", 1.400 n
Sporting Club, 110.000 OCV
Tabacos, 54 n
Tattersall, 77 c
Teléfonos, 15 t
Vapores, 70 v
Vidrios Planos, 16 7|8 t
Volcán, 12 n
Zig Zag, 50 n

METALURGICAS
Ast. Habas, 10 3|4 OCV
CAP, 70 1|2 c
CAP "B", 124 t
CIC, 12 c
Cobre Cerrillos, 15 n
Electro Metalúrgica, 37 t
FENSA, 2 1|2 t
INDAC, 7 1|4 t
Madeco, 16 3|4 t
Mademsa, 9 1|4 c
Mecánica Ind., 7 t
Socometal, 7 n

SEGUROS
Ch. Cons. Gries., 26
Española, 65 n
Estrella, 24 n
Marítima, 20 1|4 n
Transandina, 28 c

TRANSACCIONES

Oro Físico E°		224.000
Bonos Nominales E°		39.070
Transacciones en	Stgo.	745.346
Operaciones con	Valpso.	175.908

£ Por Tonelada — Precio del Cobre en Londres — Tons. Largas.

PRIMERA RUEDA		SEGUNDA RUEDA
£ 234. 0.0 Comp.	DISPONIBLE	£ 234. 0.0 Comp.
" 234. 5.0 Vend.		" 234. 5.0 Vend.
NO VARIO.	FLUCTUACION	NO VARIO.
" 233.10.0 Comp.	A 90 DIAS	" 233.10.0 Comp.
" 233.15.0 Vend.		" 234. 0.0 Vend.
" 0. 5.0 BAJA.	FLUCTUACION	NO VARIO.
SOSTENIDA	TENDENCIA	SOSTENIDA.
1.300 Tons. Largas	VENTAS	850 Tons. Largas.

PALABRAS CRUZADAS

HORIZONTALES:

1.—Dar vuelta a una cosa.
6.—Cubierta exterior de las flores completas.
12.—Dejar el trabajo, holgar.
14.—Zoófito cuyo soporte sirve para fabricar joyas.
15.—Mamífero carnicero del género gato.
16.—Camino, ruta, senda.
18.—Naipe que lleva la figura de un infante.
19.—Yunque pequeño de los plateros.
20.—Hilera de caballerías atadas.
22.—Prep. insep. que significa unión.
23.—Prep. que indica el lugar.
24.—Pintura que representa a una persona.
26.—Nota musical.
27.—Caliza compuesta de granitos.
29.—Instrumentos que sirven para estampar letras.
31.—Río de Suiza.
32.—Prefijo que significa nuevo.
33.—Morenas.
36.—El que hace o vende odres.
39.—Año de Cristo (siglas).
40.—Convenía con otros.
42.—Artículo.
43.—Iglesia, catedral.
45.—Se atreverá, se animará.
46.—Autillo, ave nocturna.
47.—Ser, el que es o existe.
49.—Tres letras iguales.
50.—Aceptar la herencia.
51.—Que niegan la existencia de Dios.
53.—Produzca cierto efecto.
54.—Dícese de los caballos de pelo blanco, gris y bayo.
55.—Plantas aristoloquiáceas de flores rojas.

VERTICALES:

1.—Acción y efecto de voltear.
2.—Gran extensión de agua salada.
3.—Embrollos, enredos.
4.—Se dirigen a un lugar.
5.—Símbolo del erbio.
7.—La afirmación, en dialecto provenzal.
8.—Gorra que usaban los soldados españoles.
9.—Uno de los palos de la baraja.
10.—Movimiento de contracción y dilatación del corazón.
11.—Perros grandes y fuertes de pelo corto.
15.—Atar con soga o cuerda.
16.—Oposición, negativa, en materia política.
17.—Unes, enlazas.
20.—Acción de retrasar.
21.—Cuidaba de una persona.
24.—Crecida del río.
25.—Percibirá un olor.
28.—Genio adicto a una familia, entre los romanos.
30.—Alabe, celebre.
33.—Dar un paseo.
34.—Pronunciación particular.
35.—Cerebro.
36.—Distinto.
37.—Recogimiento.
38.—Sensaciones que se perciben por el olfato.
41.—Naves, embarcaciones.
44.—Registra, acecha.
46.—Río de Alemania y Polonia.
48.—En el gnosticismo, inteligencia eterna.
50.—Afluente del río Paraguay, en la frontera del Brasil.
52.—Prep.: bajo.
53.—Símbolo del osmio.

CAMBIO LIBRE

PAIS:	COMPRA	VENTA
EE. UU. de A., cheque	2.520.—	2.550.—
EE. UU. de A., billete	2.530.—	2.565.—
Argentina, billete	16.—	17.—
Brasil, billete	3.86	4.05
Alemania, billete	620.—	645.—
Perú, billete	93.—	95.20
Uruguay, cheque	223.—	231.—
España, billete	40.—	42.65
Francia, cheque	508.50	522.50
Inglaterra, cheque	7.000.—	7.150.—
Italia, orden de pago	3.85	4.15
Suiza, cheque	576.—	592.—
Oro Chileno $ 100, moneda	55.—	56.—

Informaciones proporcionadas por SWETT Y EYZAGUIRRE, Corredores de la Bolsa, Nueva York 55, teléfonos: 62162-62163.

LA INFORMACION QUE UD. NECESITA

SANTORAL

HOY: Serapio.
MAÑANA: Leopoldo.

INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones, General Mackenna-Teatinos ... (8221)

BOMBEROS

Comandancia en Santo Domingo 978 ... 61171
(Cuerpo de Ñuñoa) Comandancia en Antonio Varas 2778, teléfono ... 40057
(Cuerpo de Sn. Miguel) Comandancia, Gran Avenida 4770 ... 53021

ITINERARIO DE TRENES

RED NORTE

Automotor La Calera-La Serena sale de La Calera jueves y domingos, a las 10 horas. Los domingos combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Automotor La Calera-La Serena. Sale de La Calera, diariamente, a las 22.30 horas. Los jueves combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Directo La Calera-Iquique. Sale de La Calera los domingos, a las 10.5 horas.

Ordinario La Calera-Iquique. Sale de la Calera los jueves, a las 10.30 horas.

Ordinario La Calera-Iquique. Sale de La Calera los martes a las 10.30 horas.

Ordinario La Calera-Antofagasta. Sale de La Calera los sábados, a las 10.30 horas.

Mixto La Calera-Coquimbo. Sale de La Calera los lunes miércoles y viernes, a las 23 horas.

RED SUR

"Flecha del Sur" Santiago Puerto Montt. Sale de Alameda los jueves y domingos, a las 7 horas.

Automotor Santiago - Linares. Sale de Mapocho, diariamente, a las 7.40 horas.

Ordinario Santiago-San Rosendo. Sale diariamente de Alameda a las 8 horas, con combinación Talcahuano y Temuco.

Ordinario Santiago-Pichilemu. Sale de Alameda, diariamente, a las 8.30 horas.

"El Penquista". Santiago Concepción. Sale de Alameda lunes miércoles y viernes, a las 10 horas con combinación a Temuco.

Automotor Santiago-Talca. Sale de Mapocho, diariamente, a las 13.45 horas.

Ordinario Santiago-Talca. Sale de Alameda, diariamente, a la 14 horas.

Ordinario Santiago-Curicó. Sale de Alameda, diariamente, a las 16.30 horas.

Automotor Santiago-Talca. Sale de Mapocho, diariamente, a la 19.30 horas.

"Flecha Nocturna". Santiago Puerto Montt. Sale de Alameda los martes y viernes, a las 20.00 horas.

"El Valdiviano". Santiago-Valdivia. Sale de Alameda, diariamente, a las 21 horas, con combinación a Puerto Montt.

"El Nocturno". Santiago-Concepción. Sale de Alameda, diariamente, a las 22.15 horas.

TRENES A VALPARAISO

Expresos diarios: Salen de Mapocho, a las 7.45, 11.45 y 17.45 horas.

Expreso: Sábados, sale de Mapocho a las 16 horas.

"El Rápido" Diario except sábados. Sale de Mapocho a la 19 horas.

Expreso: Domingos. Sale de Mapocho a las 22 horas.

Ordinario. Sábados. Sale de Mapocho: 8.30, 14.05 y 20 horas.

Ordinarios Diarios. Salen de Mapocho a las 13.45 horas.

ITINERARIO DE AVIONES

MIERCOLES

Vuelo 101, sale de Santiago con destino a Mendoza a las 8 horas.

Vuelo 100, llega a Santiago a las 10.55 horas, procedente de Mendoza.

Vuelo 151, llega a Santiago a las 7.55 horas, procedente de Miami, Panamá y Lima, para continuar a las 8.40 con destino a Buenos Aires y Montevideo.

Vuelo 150, llega a Santiago a las 18 horas, procedente de Montevideo y Buenos Aires, para continuar a las 18.45 horas con destino a Lima, Panamá y Miami.

SALIDAS:

9.00 horas: Vuelo 330, con destino a Copiapó y escala en Vallenar.

9.15 horas: Vuelo 640, con destino a Puerto Montt y escalas en Concepción, Temuco, Valdivia, Osorno y Castro.

9.20 horas: Vuelo 920, con destino a Arica y escalas en La Serena, Vallenar, Copiapó, Chañaral, Antofagasta, Calama e Iquique.

11.00 horas: Vuelo 900, con destino a Arica y escalas en Antofagasta e Iquique.

15.30 horas: Vuelo 200, directo a Concepción.

16.00 horas: Vuelo 680, directo a Puerto Montt.

18.00 horas: Vuelo 902, directo a Arica.

LLEGADAS:

14.40 horas: Vuelo 331, procedente de Copiapó y Vallenar.

15.10 horas: Vuelo 901, procedente de Arica, Iquique y Antofagasta.

16.25 horas: Vuelo 611, procedente de Puerto Montt, Osorno Valdivia, Temuco y Concepción.

16.55 horas: Vuelo 931 procedente de Arica, Iquique, Calama, Antofagasta, Taltal, Copiapó, Vallenar y La Serena.

18.40 horas: Vuelo 201, directo de Concepción.

21.20 horas: Vuelo 601, directo de Puerto Montt.

21.50 horas: Vuelo 903, directo de Arica.

PANAGRA

MIERCOLES: JET DC-8, "El Interamericano" Vuelo 81. Llega a las 13.20 horas, procedente de Nueva York, con escalas en Miami, Panamá, Lima y Antofagasta. Sale a Buenos Aires, a las 20.30 horas.

Vuelo 80: Sale de Santiago a las 20.30 hrs., con destino a Nueva York, con escalas en Antofagasta, Lima, Panamá y Miami.

LLEGADAS Y SALIDAS DE LOS AVIONES DE AEROLINEAS ARGENTINAS AL AEROPUERTO DE LOS CERRILLOS (571308 y 571056), SANTIAGO DE CHILE MIERCOLES

CARAVELLE JET. Llegada del vuelo AR-290 desde Mendoza, a las 12.30 horas, con combinación desde Buenos Aires y Córdoba.

Salida del vuelo AR-291, a Mendoza, a las 13.30 horas, con combinación a Córdoba y Buenos Aires.

COMET IV JET. Llegada del vuelo AR-200, de Buenos Aires a las 15 horas, con combinación de Londres, París, Dakar Recife y Río de Janeiro. Además, Nueva York y Trinidad.

Salida del vuelo AR-201, a Buenos Aires, a las 16 horas, con combinación a Río de Janeiro, Recife, Dakar Madrid, París y Londres.

K L M
(Cía. Real Holandesa de Aviación) (398001-371234)
MIERCOLES

DC-8, vuelo KL 792. Sale a las 7.30 horas, con destino a Amsterdam y escalas en Buenos Aires, Montevideo, Río de Janeiro, Lisboa y Zurich.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR



FARMACIAS DE TURNO

Farmacias de turno en la semana comprendida entre el 10 al 17 de noviembre de 1962.

CONGRESO, Bandera 502; PORTEÑA, San Antonio 64; EL LEON, San Pablo 2196; SAN RAFAEL, Matucana 369; BREMEN, J. J. Pérez 5271; LO FRANCO, Carrascal 4498; OTERO, Brasil 95; ALAMEDA, Avda. B. O'Higgins 2548; LAS REJAS, Avda. Ecuador 5142; TUCAPEL, San Alfonso 1007; COCHRANE, Lord Cochrane 667; ARGENTINA, San Diego 1505; INDIANA, Franklin 486; DIGU, Santa Rosa 4207; SAN LUIS, Avda. Pirámide 395; IMPERIAL, Ecuador 889, (Población San Ramón); UNDA, Gran Avenida 9012; SIERRA BELLA, Sierra Bella 2353; BAQUEDANO, Vicuña Mackenna 2; APOQUINDO, Avda. Apoquindo 3515; PRINCIPE DE GALES, Príncipe de Gales 5786; ÑUÑOA, Avda. Irarrázaval 1280; FARELLONES, Las Carretas 2383; PEÑALOLEN, Avda. Egaña 523; FRANCISCANA, Recoleta 271; PACIFICO, Independencia 748; MARINA, Vivaceta 2082; OEHRENS, Independencia 3527; SEPULVEDA, El Salto 2707; URGENCIA, (turno permanente), San Francisco 75.

PRORROGARON FECHA DE HUELGA EN OFICINA SALITRERA F. DE CHILE

Los trabajadores del Sindicato de la Oficina Salitrera "Flor de Chile", de Antofagasta, acordaron, en asamblea realizada ayer, solicitar una prórroga de 20 días para hacer efectiva la huelga legal, con el fin de poder continuar las conversaciones directas para solucionar el pliego de peticiones.

La huelga legal fue votada el 4 del presente, después de haberse agotado las gestiones de avenimiento en la Junta de Conciliación Provincial, entre los dirigentes sindicales y los representantes patronales, por lo cual le fue concedido el pase para hacer uso del derecho de huelga.



DOCTOR ENRIQUE CUADRA GAZMURI, Vicepresidente del Servicio Médico Nacional de Empleados.

DIRIGENTES DE PENSIONADOS DEL SSS.— En el grabado aparecen los dirigentes nacionales de la Asociación de Pensionados del SSS, que recientemente realizaron su Primer Congreso Nacional. De izquierda a derecha, está Manuel Navarro, Enrique Díaz, Alfonso Muñoz, Justo Parra, Ramón Salazar, Armando Orellana y Germán Fuenzalida.

Importantes acuerdos tomó Asociación de Pensionados del SSS en su último congreso

Entre otros acuerdos solicitan pensión vitalicia para viudas de pensionados y un préstamo del SSS por E° 50 a cada pensionado

La Asociación Nacional de Pensionados del Servicio de Seguro Social realizó recientemente en Santiago el Primer Congreso Nacional de Asociaciones, con concurrencia de delegados de 36 instituciones, de cuyo desarrollo sacaron importantes conclusiones en favor de los asociados.

Entre las conclusiones relativas a la situación económico-social, el torneo acordó y aprobó las siguientes: mejoramiento de las pensiones en general, de acuerdo al alza del costo de la vida; pensión vitalicia para la viuda de cualquier edad, cuyo monto debe ser la pensión íntegra del fallecido; representación de un consejero de los Pensionados en el SSS; eliminación del sistema de puntaje para los pensionados que postulan a casa por el SSS; exclusión de los pensionados del SSS del Proyecto de Revalorización de Pensiones; que el Gobierno establezca el Hogar Social para el pensionado y que sea entregado a la Asociación que tiene Personalidad Jurídica; que el SSS no exija la densidad 0,5 para obtener los beneficios de pensión de viudez y orfandad; que se reforme el artículo que concede pensión de vejez a los 65 años para los hombres y que sea a los 60 años de edad; que se conceda representación de dirigentes de la organización en las Comisiones de ambas Cámaras, cuando se traten proyectos relacionados con la Ley N.o 10.383 en lo referente a pensionados; exigir que se cumpla de inmediato con el pago de la cuota mortuoria, en el momento de presentar el certificado de defunción; que en las construcciones de casa para los pensionados, el canon de arriendo no sea superior a 12 escudos mensuales, y que el SSS otorgue un préstamo de E° 50 a cada pensionado, descontado en 10 cuotas.

En cuanto a la organización se adoptaron importantes acuerdos en el sentido de designar Consejeros Nacionales; cuota de 500 pesos mensuales para la Central; designación de una sola directiva en el plano nacional y que todos los años se harían Congresos Nacionales financiados por las filiales.

Proyecto del Servicio Médico Nacional de Empleados establece la atención de partos

Mediante modificación de un artículo de la ley 6174 se financiaría hospitalización y atención de imponentes o esposas de imponentes en maternidades

La Vicepresidencia del Servicio Médico Nacional de Empleados, ha propiciado ante el Ministro de Salud un Proyecto de Ley que le permita prestar una efectiva ayuda a las imponentes y esposas de imponentes que se encuentran bajo control por embarazo en esa institución, en los momentos de producirse el parto. Esta ayuda consistiría en cubrir los gastos correspondiente a 3 días de clínica, y los derechos de sala de parto, matrona, enfermera y medicamentos.

AMPLIACION DE ATENCION

Para dar a conocer los alcances de este proyecto, el vicepresidente del Servicio Médico Nacional de Empleados, doctor Enrique Cuadra Gazmuri, dio conferencia de prensa ayer en la tarde, a través de la cual explicó en la forma que operaría esta ampliación del Servicio Materno Infantil.

Dijo el doctor Cuadra: "Desde hace 10 años, el Servicio en Santiago y desde hace dos en Valparaíso, Concepción, Antofagasta, Iquique, La Serena y Arica, el Servicio ha estado prestando desde el tercer mes de embarazo el control de las imponentes o esposas de imponentes". Después, al producirse el término, el Servicio continuaba el control del recién nacido en las edades lactantes, primera infancia y preescolar, o sea, hasta los 7 años de edad".

De resultas de esto, la dirección del Servicio observó que se producía un vacío en el momento del término del parto hasta el nacimiento, lo cual se ha tratado de subsanar mediante estudios que se han realizado por los técnicos y médicos del Servicio". "Como resultado con la aprobación del Consejo, se llegó a la conclusión que se podía solucionar este problema, mediante la modificación del inciso 2.o del Art. 8.o de la Ley 6.174 de Medicina Preventiva, que permita al Servicio Médico cargar 1,5% de aporte sobre sueldos de los empleados, ciertas intervenciones quirúrgicas y otras atenciones de Medicina Preventiva que ahora se cargan al 3,75 por ciento de gastos generales que son aportados por las Cajas de Previsión, con el fin de poder dejar un margen en este rubro que permita cubrir el gasto que demande este nuevo tipo de atención.

"Con este fin —dijo el Dr. Cuadra— se ha oficiado al Ministro de Salud que patrocine ante S. E. un Proyecto de Ley que contemple estas modificaciones y que constaría de un artículo único en esta forma: "No se aplicará al Servicio Médico Nacional de Empleados la norma limitativa impuesta por el inciso 2.o del Artículo 8.o de la Ley N.o 6174, pudiendo imputarse el aporte a que este precepto se refiere otros gastos derivados de la aplicación de la misma ley".

MIL PARTOS AL MES. — El vicepresidente del Servicio Médico, Dr. Cuadra, señaló que con esta medida se beneficiarían alrededor de mil madres al mes en Santiago, que es el promedio que atiende el control Materno-Infantil. Esto significaría, declaró, un gasto aproximado a un millón de escudos, que se financiaría sin necesidad de acordar mayores aportes a los empleados, patrones, cajas de previsión, ni el Fisco y daría una atención completa en clínicas particulares con las cuales se suscribirían convenios, con tres días de hospitalización y pago de todos los derechos.

La iniciativa dada a conocer por el Dr. Cuadra, fue tratada anoche por la CEPCH, la cual le dio su amplio respaldo, porque viene a llenar una necesidad y un mejoramiento en la atención de los imponentes en el Servicio Médico Nacional de Empleados.

SIN VARIACION ESTA NUMERO DE CONFLICTOS COLECTIVOS DEL PAIS

Se ha mantenido estacionario el número de conflictos colectivos que registra el país, desde hace más o menos 15 días, acusando un total de 9 huelgas legales y 8 ilegales, que afectan a 737 empleados y 3.716 obreros.

Sin embargo, en estos totales hay que considerar que la huelga legal de los minerales de cobre y Potrerillos, registra un total de 3.896 trabajadores lo que constituye más de un 95 por ciento de los trabajadores paralizados por conflictos legales e ilegales.



OFICIALES DE LA MARINA CON EL DOCTOR CUADRA.— En el grabado aparecen los oficiales de la Marina Mercante Nacional que se entrevistaron con el doctor Enrique Cuadra, ayer. De izquierda a derecha están Samuel Miranda, doctor Enrique Cuadra Gazmuri, Osvaldo Hernández y Gastón Rojas.

Mejor atención en Medicina Curativa piden oficiales de Marina Mercante

Con el vicepresidente del Servicio Médico Nacional de Empleados se entrevistaron los dirigentes de los oficiales de la Marina Mercante Nacional, con el fin de tratar sobre la atención médica a los imponentes de la Caja de Previsión de la Marina Mercante, de su sector.

Señalaron al vicepresidente de la institución que, por la modalidad de su trabajo, ellos no pueden disponer del tiempo necesario para acudir a determinadas horas al Servicio, por lo cual solicitaban el sistema de libre elección, como se aplica en Valparaíso para la atención de los oficiales, especialmente en Puerto Montt, donde este organismo sólo tiene dos médicos para todos los imponentes. Señalaron que la Caja de Previsión de la Marina Mercante Nacional hace aportes para la atención de Medicina Curativa y Preventiva.

A este respecto, manifestaron que el vicepresidente les había dado a conocer que el ítem de Medicina Curativa de esa Caja se encontraba desfinanciado y que del de la Preventiva no se podían hacer traspasos de fondos, por impedirlo las disposiciones legales, pese a que en este rubro existían excedentes.

Expresaron que harían gestiones para que la Caja de la Marina Mercante hiciera mayores aportes o se estudiara una fórmula que solucionara este problema, en lo que confiaban y esperaban que el vicepresidente, Dr. Enrique Cuadra, les prestaría su apoyo.

Pidieron el trámite de urgencia para Revalorización de Pensiones

La Directiva Nacional de la Confederación de Jubilados y Montepiados de Chile del sector público, presidida por Bernardo Cartagena Avila, se entrevistó con el Ministro del Trabajo, Hugo Gálvez, para solicitarle se enviara al Congreso el trámite de urgencia para el Proyecto de Ley de Revalorización de Pensiones, despachado por el Ejecutivo al Parlamento.

El Ministro, accediendo a lo solicitado, pidió a S. E. el Presidente de la República esta iniciativa para el citado proyecto, la cual fue enviada al Congreso para su consideración al mediodía de ayer.

Situación del Departamento Periodistas tratará Círculo de Jubilados de la Prensa

El directorio del Círculo Social de Jubilados de la Prensa ha citado a junta general extraordinaria para hoy, a las 18.30 horas, en su sede de Huérfanos N.o 1483, a la que se ha invitado a senadores y diputados para tratar el problema del financiamiento del Departamento Periodístico de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas.

Es importante el tema que se tratará en esta oportunidad, en atención a que la situación económica de dicho departamento pone en peligro el pago regular de las rentas de pensionados y montepiadas, por lo cual se ha encarecido la asistencia de todos los socios.

MINISTRO GALVEZ BUSCA FORMULA ARMONICA CONFLICTO DEL COBRE

El Ministro del Trabajo, Hugo Gálvez, acordó citar para hoy a las 16 horas a los representantes de la Andes Copper Mining, a fin de tratar sobre el conflicto de los trabajadores de Potrerillos, El Salvador y Barquito, como también para hacerles presente el alcance y el espíritu del Proyecto de Reajuste de Sueldos y Salarios para el sector privado y pedirles que consideren una fórmula de entendimiento que permita una solución armónica.

Así se lo manifestó este Secretario de Estado a los dirigentes sindicales, en una entrevista de dos horas que sostuvo con ellos, en la cual los representantes de los trabajadores le dieron cuenta del estado de la situación actual del conflicto y las gestiones que se han realizado frente a la empresa para tratar de encontrar una fórmula de arreglo. Especialmente hicieron presente al Ministro, que la Compañía sostenía que el reajuste para el sector privado sería imputado al pliego de peticiones de los trabajadores.

El Ministro Gálvez, después de escuchar los planteamientos de los dirigentes sindicales, les manifestó que para facilitar la solución del conflicto, consideraba que, tanto ellos como la empresa, debían variar el monto de sus peticiones y ofertas respectivamente.

Formularán observaciones a Proyecto de Consolidación de Deudas de EE. de Cajas

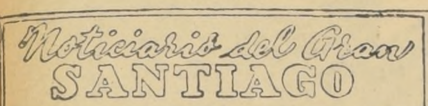
Con el Ministro del Trabajo se entrevistaron en la mañana de ayer los diputados Julio Subercaseaux, Fernando Maturana y Manuel Rioseco, en su calidad de miembros del Comité de Parlamentarios de Gobierno que estudiaron el proyecto de ley de consolidación de las deudas de los empleados semifiscales.

Después de la entrevista con el Ministro Hugo Gálvez, los citados parlamentarios informaron a la prensa que habían sido citados por ese Secretario de Estado, con el objeto de darles a conocer las observaciones del Ejecutivo a dicho proyecto.

Según lo manifestado, en el veto se observan los artículos 1.o, 5.o, 6.o y 7.o del proyecto de consolidación de los funcionarios de las Cajas de Previsión. Estos artículos se refieren al préstamo especial de hasta 15 años plazo que se destinará a cancelar cualquiera deuda de las que son descontadas mensualmente por planillas de sueldos, liquidación y pago mensual de las horas extraordinarias que el personal deberá trabajar para compensar los períodos no trabajados por huelga entre el 1o. de enero de 1960 y 30 de septiembre de 1962; beneficio de indemnización por años de servicios para aquel personal de servicios menores o auxiliares que no poseen régimen alguno de indemnización; y que incorpora a los servicios menores al goce de beneficios de la Caja de Previsión de la Marina Mercante Nacional al personal de tripulantes y obreros marítimos que están acogidos al Servicio de Seguro Social.

Por su parte, la directiva de la ANES ha manifestado que solicitará una entrevista con el Ministro del Trabajo antes que el Ejecutivo envíe este veto al Parlamento.

SEMANA SALTINA.— El próximo sábado se realizará el último escrutinio para elegir a la reina de las fiestas de la Semana Saltina que está organizando el Centro de Madres "Héroes de la Concepción" y participan todas las poblaciones del barrio residencial El Salto, de Conchalí. En el grabado, dos simpáticas y encantadoras candidatas a reina, Victoria Morán, 17 años, y Marta Victoria Contreras, 15 años, ambas estudiantes.



Pirque

INAUGURAN POLICLINICA.— La Municipalidad de Pirque dirigida por la alcaldesa María del Solar, dando satisfacción a los anhelos de los pobladores, inaugurará mañana una policlínica municipal que contará con los medios para prestar asistencia a los habitantes de esta comuna, que en la actualidad debían recurrir a Puente Alto en demanda de primeros auxilios o de asistencia médica.

Al mismo tiempo, el Municipio que dirige la activa alcaldesa Del Solar, procederá a la inauguración del balneario La Puntilla, lugar de gran atracción turística, que contará con amplia y hermosa piscina, camarines, casino y otras comodidades, para las personas que lo visiten.

Puente Alto

JUNTA REGULADORA DEL TRANSITO.— Presidida por el Gobernador Marcial Fuentes, y con asistencia de la mayoría de sus miembros, sesionó recientemente la Junta Reguladora del Tránsito de Puente Alto, tomando importantes acuerdos relacionados con el mejoramiento del servicio de locomoción colectiva de su jurisdicción, dictándose algunas normas para hacer el tránsito más expedito.

También fueron informadas favorablemente algunas solicitudes para incorporar a la línea Puente Alto-Santiago, algunas máquinas de taxibuses. (ISLA RIOS, corresponsal.)

Ñuñoa

ANIVERSARIO DE CLUB DE LEONES.— Con motivo de cumplir 11 años de existencia el Club de Leones de Ñuñoa está celebrando este aniversario, con la Semana del Club de Leones, en que se efectuarán interesantes actos sociales y de interés público.

El lunes se dio comienzo a la primera actividad de la Semana Leonística, con la inscripción gratuita de recetas para anteojos. Hoy, a las 11 horas, se procederá a entregar los anteojos a los solicitantes y a repartir alimentos a pobladores de la Población Parcela 13. Estos actos se realizarán en la Casa de la Cultura de Ñuñoa. También hoy, a las 21 horas, se reunirá en sesión plenaria, con damas, para rendir homenaje a los fundadores de la institución.

Mañana, a las 11 horas, el Comité de Damas llegará hasta el Hospital Barros Lucos, donde se mantiene una sala cuna, con el objeto de hacer entrega de ajuares para guaguas, fundas para las camas y alimentos diversos, incluyendo té, azúcar y galletas.

El viernes, a las 11 horas, se efectuará una entrega de ropas y revistas a la Obra San Pedro Armengol, de rehabilitación de menores delincuentes, que dirige el cura Ramón Coo Baeza.

Finalmente, el sábado, a las 16 horas, se entregarán remedios y una partida de algodón a la policlínica Santo Domingo de Guzmán, en que prestan gratuitamente sus servicios varios médicos de la institución.

El Club de Leones de Ñuñoa es presidido por León Rigau, y tiene actualmente en plena construcción su Hogar Asistencial en Plaza Walker Martínez, con el fin de centralizar sus diversas obras, y particularmente sus banco de anteojos, policlínica, sala dental, roperos, remedios y alimentos, que espera habilitar en marzo del próximo año.

CONSULTORIO EN PEÑALOLEN.— De acuerdo al programa cooperativo existente entre el Servicio Nacional de Salud y el Municipio de Ñuñoa, inició sus funciones el consultorio Maternal de Peñalolén, ubicado en José Arrieta N.o 9751.

Este consultorio cuenta con atención de un médico obstetra, una matrona, y una asistente social. Atenderá al público, comprendido entre el sector Tobalaba, cerros de Peñalolén; hacienda La Ermida y avenida José Arrieta, los días martes y jueves, de 14 a 17 horas, ampliando en fecha próxima su horario de atención.

Providencia

FELICITAN AL ALCALDE.— El presidente de la Junta de Auxilio Escolar, Raúl Barahona Vargas, dirigió una encomiástica nota de felicitación al Alcalde de Providencia, Mauricio Litvak, y regidores, por la gran labor que están desarrollando en beneficio de la población escolar de la Comuna.

En Osorno se implanta el turismo popular

OSORNO.— Esta ciudad se destaca por los esfuerzos que efectúa para desarrollar el turismo, actividad que junto a la agricultura, industria y comercio, está llamada a acentuar la prosperidad y período de resurgimiento en que ha entrado toda la provincia.

Como una nueva modalidad, se ha puesto en práctica la temporada del "Turismo Popular", auspiciada por la Municipalidad de Osorno que dirige el dinámico Alcalde René Soriano Bórquez en colaboración con la Asociación de Dueños de Autobuses Urbanos, que preside Roberto Aldunate P.

Esta iniciativa municipal, junto con dar ocasión a que todos los osorninos visiten los incomparables lugares de atracción que tiene la provincia, permite divulgar el grado de adelanto que ha alcanzado la región. Los viajeros de este "Turismo Popular" pueden, partiendo desde Osorno, visitar lugares que por sus bellezas naturales están catalogados entre los más atractivos del mundo, tales como los balnearios de Pucatrihue y Maicolpué; las termas de Puyehue, Rupanco y Aguas Calientes; Playa Maitenes, Antillanca, Puerto Octay, Centinela, Petrohué, La Barra, sus puertos fluviales y marítimos y muchos otros.

Osorno tiene mucho de lo que busca el turista: diferentes climas hoteles acogedores, balnearios modernos, facilidades para practicar deportes, montañas, ríos navegables, lagos, selvas y buenas vías de comunicaciones.

Esta acción municipal, como todas las iniciativas de progreso local provincial y de interés general, cuenta con el respaldo de caracterizados vecinos del Rotary, Leones, Centro para el Progreso, Acción Social "Diana Rob", la industria, el comercio la SAGO y otras instituciones.— (Corresponsal).

MOVIMIENTO MARITIMO

Hoy llegan:

"Huallaga", de Callao.
"Bolivia", de Finlandia
"Margrethe Bakke', de Oslo.

El 16 llegan:

"Gulf Trader", de Nueva Orleans.

Hoy salen:

"Andálien", para Liverpool.
"Urubamba" para Callao.
"María Elisabeth", para Arica.
"Falkanger" para Taltal.
"Santa Teresa", para New York.

Mañana salen:

"Carmen", para Punta Arenas.
"Margrethe Bakke", para Oslo.

El Gobierno abordará problemas mineros de Atacama y Coquimbo

Hoy se reunirán en el Banco Central los Ministros de Hacienda, Minería y Economía, con exportadores de hierro. Amplia acogida recibe delegación de obreros mineros

Amplia acogida recibieron en el Gobierno las peticiones formuladas por uno delegación de obreros, empleados y pequeños productodes de hierro de las provincias de Atacama y Coquimbo, que integran Luis Contreras, David Miranda, Walter Toro, Juan López, Juan Jofré, Teodoro Zepeda, Baldomero González y Julio Pefaur, quienes ayer, en compañía del diputado Manuel Magalhaes y del Alcalde de Caldera, Dionisio Nordenflyons, se entrevistaron con el Ministro de Minería, Joaquín Prieto Concha.

Cuando la delegación dio a conocer la situación en que se encontraban las compañías productoras y los pequeños dueños de minerales de hierro, los cuales por el hecho de no haber efectuado oportunamente los contratos con las firmas compradoras de hierro por dificultades cambiarias, están en peligro de paralizar sus actividades, el Ministro de Minería les manifestó que el Gobierno está preocupado de buscar una solución a este problema que tiene amplias repercusiones en las provincias de Atacama y Coquimbo.

El Secretario de Estado les agregó que hoy se reunía en el Banco Central con los Ministros de Hacienda, de Economía, el Directorio del Banco y los exportadores de hierro, para tratar este problema y buscar una fórmula que permita darle una rápida solución.

Finalmente, el Ministro Prieto Concha le manifestó a la delegación de obreros y empleados mineros del Norte Chico, que viajará a Vallenar para asistir al Cabildo Abierto que se realizará en esa ciudad el sábado próximo para dar a conocer las medidas que adoptará el Gobierno en resguardo de la economía de esas provincias nortinas.

AGRADECEN AL GOBIERNO.— En la tarde de ayer, la delegación de mineros visitó LA NACION, para agradecer la preocupación del Gobierno por sus problemas, destacando la acogida que les ha brindado el Ministro de Minería, Joaquín Prieto Concha, a sus peticiones.

Rechazada renuncia de presidente de Asamblea Liberal

OVALLE.— En sesión extraordinaria, el Directorio de la Asamblea Liberal de Ovalle trató, de modo preferente, la renuncia presentada por su presidente, Norberto Olguín Hidalgo, que la había basado en haber aceptado la candidatura a regidor y en su deseo de dar totales garantías a todos los demás candidatos a esos cargos.

Después de un debate, el Directorio aprobó la siguiente declaración: "El Directorio de la Asamblea de Ovalle del Partido Liberal, reunido anoche en carácter extraordinario acordó: Rechazar por unanimidad la renuncia presentada por el presidente de dicha colectividad política, señor Norberto Olguín Hildalgo, por no considerarla oportuna."

Murió el capitán de navío en retiro, don Jorge Guerra G.

VALPARAISO.— Debido a una hemorragia cerebral, falleció, a las 9.30 horas de ayer, el Capitán de Navío, ingeniero (R) Jorge Guerra Guerra, que había jubilado tan sólo hace una semana, después de haber prestado servicios por más de 30 años en la Armada Nacional. Tenía 50 años de edad.

El deceso ocurrió en el Hospital Carlos Van Buren de esta ciudad, desapareciendo con ello uno de los más destacados instructores que tenía esa rama de la Defensa Nacional.

El marino desaparecido estaba casado con doña Germana Gerskowski Pietrogrande, de cuyo matrimonio nacieron los hijos Lautaro, Germana, Jorge, Andrea y Valeria. Destacó en las diversas comisiones que le encomendó la Armada y realizó cursos especiales sobre Técnica y Práctica de Ingeniería Naval, Informaciones de Estado Mayor y de Alto Mando. Sus méritos le hicieron acreedor a la Estrella Militar y a la Estrella al Mérito Militar en dos oportunidades, por 15, 20 y 30 años de servicios, respectivamente.

AQUI... EL PUERTO

VALPARAISO.— Después de una visita ocular, el Intendente, Luis Guevara Ortuzar, informó que a corto plazo quedarán terminadas las obras que se efectúan en el camino de Concón a San Pedro, de mucha importancia para el desarrollo y actividad industrial de ese sector. El Intendente fue acompañado en su visita por el ingeniero provincial, Waldo Pérez, y el capitán ayudante de la Intendencia, Ernesto Puyol. Dentro de dicha obra está incluido el nuevo puente Santa Rosa de Colmo, que quedará terminado a fines de este año. También se harán trabajos anexos de pavimentación en dicha zona, con un tramo de 3 kilómetros.

El Intendente estuvo en Las Ventanas para apreciar el avance de los trabajos de construcción de la refinería de cobre y de la planta termoeléctrica que allí construye CHILECTRA. En Puchuncaví se entrevistó con el Alcalde y otras autoridades de esa localidad, con quienes trató sobre escuela y consultorio, lo que será solucionado a la brevedad.

■ Un grupo de alumnos universitarios norteamericanos, que realiza un viaje de estudios y acercamiento, en número de 20, por nuestro país, visitó al Alcalde, Guillermo Winter Elizalde, y al director zonal del SNS, doctor René Faraggi, a quienes saludaron, y de los cuales recabaron diversas informaciones sobre las actividades de sus respectivos cargos. Ambas autoridades firmaron el libro de la Universidad de Oregón, que portan estos universitarios de dicho plantel, señoritas Sally Lutes, Judy Nelson y Marijo Smith, que fueron los miembros de dicha delegación que estuvieron en Valparaíso.

■ **Un cuantioso contrabando fue descubierto por personal de la Policía Marítima de este puerto, en una visita de fondeo hecha al mercante nacional "Imperial", el domingo pasado, en forma lógicamente sorpresiva. En el camarote del marinero 1.o, timonel Sergio Gallardo, se encontraron ropa nylon, cosméticos, radios portátiles, vestidos, tocadiscos, juguetes y otras mercaderías. En otros sitios de la nave se ubicó más contrabando, sin determinarse su dueño. El detenido y las especies, pasaron a disposición del Tribunal de Aduanas.**

■ La Oficina de Relaciones Públicas de la Armada en este puerto ha informado lo siguiente: El transporte "Presidente Pinto", en el cual viaja el Curso de Guardiamarinas, navega sin novedad rumbo a Punta Arenas, donde debe recalar hoy. El transporte "Angamos" zarpó de Lota a Puerto Montt. El petrolero "Rancagua" fondeó el lunes en Talcahuano. La corbeta "Chipana" se encuentra en San Antonio. Finalmente, la barcaza "Aspirante Morel", que va a rescatar un avión norteamericano de la pista de Mataveri, viaja sin novedad rumbo a Isla de Pascua.

■ **Hoy se inicia la Jornada del Teatro Nacional, organizada por el Sindicato de Artistas de Valparaíso y patrocinada por el IPA, con una obra que presentará en ese teatro, titulada "Basta de suegras", y un acto de variedades artísticas, la Compañía de Comedias y Variedades "Hermanos Gobo". La función se iniciará a las 18.30 horas.**

■ Un ciclo de conferencias inicia hoy, a las 19 horas, en la Escuela de Derecho de la U. de Chile, la Universidad Americana de la Cultura, de Santiago, que dirige el profesor y ex Ministro de Estado, Eliodoro Domínguez. Participará en ellas un grupo de connotados profesores y pedagogos. Estas conferencias, luego de la de hoy, se realizarán a continuación, los días 21 y 28 de este mes y 5 y 12 de diciembre próximo.

■ **Una comisión de la Cámara de Comercio Minorista de Viña del Mar, se entrevistó en la capital con el Subsecretario de Economía, Fernando Ríos Ide, a quien expusieron sus puntos de vista y problemas que les afectan y sus aspiraciones y medidas para solucionarlos. Fueron muy bien acogidos por dicho funcionario, quien, además, les prometió viajar a Viña en días más, acompañado de funcionarios técnicos en comercio detallista, para abocarse a fondo al asunto.**

■ En sesión efectuada en el Hospital Carlos Van Buren, bajo la presidencia del doctor Juan Seperiza, director del mismo, se procedió a la constitución del Consejo Comunal del Area de Salud de Valparaíso, destinado a procurar una mayor vinculación entre el hospital base y la comunidad en las necesidades de salubridad de la población. Se nombró el directorio, que quedó presidido por el doctor Seperiza, y se tomaron acuerdos para iniciar de inmediato la labor referida.

VALPARAISO:

Ayer se rindió un homenaje a los mártires del Cuerpo de Bomberos

VALPARAISO.— Con solemnes actos el Cuerpo de Bomberos de Valparaíso, y de todo el país, recordó ayer a sus mártires. En este puerto, cuna de tan benemérita y querida institución, los efectivos de las once Compañías asistieron, en uniforme de parada, encabezados por los jefes del Cuerpo, a una misa, que se ofició a las 20.30 horas en la Iglesia Catedral, por el Vicario General de la Diócesis, Monseñor Enrique Barilari, a la que concurrieron las autoridades civiles.

Terminada la misa, se organizó un desfile hasta el Parque Italia, donde los voluntarios rindieron un homenaje frente al Monumento al Bombero, colocando una ofrenda floral y descubriendo una placa recordatoria, donada por la Unión General de Juntas Vecinales de Valparaíso.

A la misa asistió numeroso público, y el acto de homenaje a los mártires fue presenciado por miles de personales. Cabe agregar que el Cuerpo de Bomberos de Valparaíso cuenta, en su ya larga vida de sacrificios y abnegados servicios a la vida y propiedad ajenas, con cincuenta y ocho mártires, muertos en cumplimiento de su humanitaria obra.

Proyecto de ley para efectuar remates periódicos en Aduanas

El Gobierno está revisando un proyecto destinado a agilizar los remates de Aduana y en fecha próxima lo enviará al Congreso. Así lo expresó el Ministro de Hacienda al Superintendente de Aduanas, Octavio Gutiérrez, quien le planteó la necesidad de activar esa iniciativa.

Este proyecto permitirá incorporar al consumo valiosos bienes que se hallan inmovilizados en las aduanas y al mismo tiempo procurará nuevos recursos al Fisco, mediante la realización de subastas periódicas en todo el país.

El Secretario de Estado autorizó, además, a la Superintendencia para iniciar gestiones para la futura adquisición de un inmueble destinado a la Aduana de Santiago que funciona actualmente en un edificio ruinoso e insalubre.

El Superintendente Gutiérrez conversó, asimismo, con el Ministro de Hacienda sobre la resestructuración de la Aduana, proyecto que se halla en el Congreso en segundo trámite constitucional.

Durante su permanencia en Santiago el pasado fin de semana el Superintendente se entrevistó también con el Ministro de Justicia, Enrique Ortúzar, con quien conversó sobre el proyecto que regula las sanciones por los delitos de contrabando y fraude reformando las disposiciones pertinentes de la Ordenanza de Aduanas. Esta iniciativa, que será tratada por la Cámara de Diputados en segundo trámite, consulta fondos para la policía aduanera.

Gutiérrez informó que se creará un subcomité para estudiar los mercados y exportaciones, organismo en el cual la Aduana tendrá un representante. La determinación la adoptó la Comisión Coordinadora de Política Económica Exterior, que el Superintendente integra por derecho propio.

Nave oceanográfica "Eltanín" llega hoy a Valparaíso

VALPARAISO.— Hoy debe arribar a Valparaíso, el "Eltanin", buque oceanográfico norteamericano que, con un grupo de hombres de ciencia a bordo, realiza importantes trabajos en la zona antártica. Permanecerá en el puerto hasta el 23 de este mes, en descanso para los técnicos y tripulación y reabastecimiento de vituallas y combustibles, y luego retornará a sus labores en el continente helado.

Espectáculos de hoy en Valparaíso

AVENIDA — Fiebre del uranio.
CENTRAL.— La carta no enviada. La leyenda del amor.
COLON.— El diblo en la carne.
CONDELL.— La muchacha de la valija. Palabra de ladrón.
IMPERIO.— El pecado de una madre. Carmen la de ronda.
METRO.— Lolita.
PACIFICO.— Ivanhoe. La flecha rota.
REAL.— Divorcio a la italiana.
RIVOLI.— El mundo cómico de Harold Lloyd. Cacos a bordo.
VALPARAISO.— Panorama desde el puente.
VELARDE.— Primavera romana.
VICTORIA.— De Dunquerque a Hiroshima. Paso franco a los mosqueteros.

ESPECTACULOS DE HOY EN VIÑA DEL MAR

MUNICIPAL.— Conjunto folklórico yugoslavo "Lado'.
ORIENTE.— El pecado de una madre. La cucaracha.
REX.— Esplendor en la hierba.
RIALTO.— Obsesión de venganza. Jinetes peligrosos.



Valparaíso.— CELEBRACION DEL DIA DE LA ASISTENTE SOCIAL.— Durante la sesión solemne del Día de la Asistente Social, efectuada en el Aula Magna de la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile, hizo uso de la palabra la doctora Caroline Ware, que ha venido a Valparaíso para realizar un curso sobre "Organización y Desarrollo de la Comunidad", bajo los auspicios del SNS. En el grabado aparece la doctora Ware haciendo uso de la palabra y a su lado, el Intendente de la Provincia, Luis Guevara Ortúzar.

SE MANTIENE LATENTE EN VALDIVIA GRATITUD AL PERIODISTA CALIFORNIANO DONALD CANTER

A raíz del sismo de 1960 reunió fondos para levantar escuela y 10 residencias

VALDIVIA. — Después de transcurrido un año, visitamos, el jueves pasado, el local de la Escuela "Ciudad de San Francisco", N.o 69, de Valdivia, en el que fuimos atendidos por el profesor Augusto Navarro Cárdenas.

En el establecimiento reciben enseñanza 356 niños y niñitas provenientes de las grandes poblaciones de obreros y empleados, como las de "Gil de Zárate", "Inés de Suárez" y "CORVI", cuya población asciende, fuimos informados, a 40 mil personas.

Allí se trabaja mediante tres cursos matutinos y tres vespertinos, con salas de 70 alumnos.

Nos aguardaba una grata sorpresa: fuimos invitados a un tercer curso de preparatoria por la profesora Yolanda Dumenes, y los pequeñuelos entonaron dos canciones en inglés, que demuestran que en esa apartada escuelita chilena, construida con fondos obtenidos en San Francisco de California, a raíz de los sismos del 60, se cultiva el cariño por sus benefactores. Donald Canter, periodista de un diario de San Francisco, consiguió no sólo dólares para levantar una escuela, como la N.o 69 de Valdivia, sino que para edificar también un pabellón, en la misma calle, con 10 chalecitos, en los que viven, desde 1961, diez familias valdivianas.

EL LEONISMO HARA OTRO TANTO

Allí conversamos con las profesoras Amelia Cantín, Eloísa Rodríguez, Yolanda Dumenes, Silvia Luna y Cristina Barría.

El director del plantel, Dagoberto Ramírez, nos mostró enseguida la cancha de fútbol, los jardines que ocupan el frontis del local, y nos dijo que cada alumno había colocado un listón de la reja que da contorno a la escuela del periodista Canter.

"El Club de Leones de Valdivia —nos dice a continuación el señor Ramírez— nos ha ofrecido dotarnos de otro pabellón que venga a aliviar la situación de estrechez en que nos debatimos, dada la enorme población escolar de estas barriadas."

Nos despedimos de alumnos y profesores de la Escuela 69, que se conserva aún limpia y bonita, castigada sí por las lluvias torrenciales de la zona; sin embargo, la pintura de sus muros exteriores se mantienen incólumes. Solamente el muro que da al norte ha sido desteñido. Es lo único.

Nos retiramos con la emoción de comprobar que esos educadores y el pequeño alumnado de la Escuela "Ciudad de San Francisco" estudian y cantan en castellano y en inglés, y que lo hacen bien.— (ANGEL LIRA C., corresponsal en viaje.)

ARQUITECTURA Y URBANISMO

500 casas construirá la CORVI para chilenos que regresan de Argentina

Favorables resultados de entrevistas sostenidas por los Ministros del Interior y Obras Públicas

El Ministerio de Obras Públicas, a través de la Corporación de la Vivienda, construirá un total de quinientas casas para que sean ocupadas por los chilenos que regresaron desde la República Argentina a las provincias de Aisén y Magallanes.

La información fue proporcionada a la prensa por el Ministro de Obras Públicas, señor Ernesto Pinto Lagarrigue, al término de una entrevista que celebró con su colega de Interior, doctor Sótero del Río.

El señor Pinto Lagarrigue manifestó, sobre el particular, que había dado a conocer al Dr. Sótero del Río el acuerdo adoptado por la CORVI, en el sentido de iniciar, desde ya, la construcción de casas de dos pisos para ubicar a los chilenos que regresaron a la Zona Austral.

CREDITOS PARA LA CORFO

El Comité Ejecutivo Agrícola de la Corporación de Fomento de la Producción acordó un plan extraordinario de crédito hasta por un monto de E° 150.000 para radicar en Aisén a los obreros chilenos que regresan a la zona desde Comodoro Rivadavia, en Argentina. El vicepresidente de la CORFO, don Arturo Mackenna, hizo presente la gravedad del problema que se plantea en la zona con la llegada de estos obreros y la decisión del Gobierno de buscar una rápida solución. Por el momento, se ha coordinado un programa de ayuda entre la CORVI, la Caja de Colonización y la CORFO.

Una parte del programa consiste en abrir sendas para el paso del ganado y construir viviendas, tanto para radicar a los pobladores como para darles trabajo de inmediato. En esta labor se invertirán 800 millones de pesos.

La CORFO ofrecerá créditos a los propietarios y pequeños agricultores de la región para habilitar terrenos mediante labores de destronque, regadío y mejoramiento general de los predios, de manera que puedan ocupar a otro número de obreros incorporándolos a las labores agrícolas. Estos créditos serán a razón de E° 500 por cada obrero que sea ocupado.

Población donó Cruz Roja de USA

Con la inauguración de la población "Pudeto", de Ancud, la Cruz Roja de los Estados Unidos, puso término a un plan, elaborado a raíz de los terremotos de 1960, que permitió construir dos policlínicas y once poblaciones urbanas, con una capacidad habitacional para 2.076 personas, en Chiloé. El grabado muestra una vista de la población construída en Dalcahue, en la que se empleó —como en todas— mano de obra y materiales de construcción de la zona, como una manera más de favorecer a Chiloé

Nuevo Cuartel tendrán bomberos de San Fernando

En la Dirección de Arquitectura se abrieron las propuestas públicas para la construcción del Cuartel de Bomberos de San Fernando.

En base a un presupuesto oficial de 63.021,54 escudos, se presentó en Santiago un solo proponente, Guillermo Carabantes, con una oferta por 87.500 escudos.

Se espera conocer los resultados de la licitación abierta simultáneamente en la capital de Colchagua, para elevar un informe pidiendo la resolución del Ministro de Obras Públicas para la aceptación de la propuesta más conveniente.

ESTADO DEL LONGITUDINAL EN ALREDEDORES DE TEMUCO

Con ocasión del reciente viaje al sur del Gerente del Automóvil Club de Chile, para tomar parte en el Congreso de Turismo de Osorno, esa Institución está en condiciones de informar que en la actualidad, para completar la pavimentación del Longitudinal Sur, Santiago—Puerto Montt, faltan sólo 130 kilómetros, divididos en la siguiente forma:

Los Angeles-Temuco, 14; Temuco-Valdivia, 27; Valdivia-Osorno, 50, y Osorno-Puerto Montt, 40.

Según lo anunciado por la Dirección de Vialidad, salvo el tramo de 40 kms. entre Valdivia y La Unión, el resto estará pavimentado a fines de abril de 1963.

Las condiciones de esta carretera quedan de manifiesto al expresarse que el viaje entre Valdivia y Santiago, 860 kilómetros, puede cubrirse, en condiciones normales, en un promedio de 12 horas.

Ministerio de Obras Públicas

DIRECCION DE VIALIDAD.—

OFICINA CENTRAL.— Llámase a propuestas públicas a contratistas inscritos en tercera categoría y superiores, en el Registro General de Contratistas del Ministerio de Obras Públicas, para la construcción de los siguientes puentes, con los presupuestos oficiales que se indican:

PUENTES CAMINO VILLARRICA-PUCON, PROVINCIA CAUTIN

1.—Molco, Km. 9,000	E°	55.693,46
2.—Alcantarilla Candelaria, Km. 22,600		18.329,70
3.—Puente Navarrete, Km. 23,000		22.428,70
4.—Alcantarilla Krause, Km. 25,000		18.329,70
5.—Puente Carmelo, Km. 25,700		35.729,65
	E°	150.511,21
Pucón a Termas Palguín.—		
6.—Puente Los Compadres, en camino acceso a Termas Palguín	E°	19.527,63
Presupuesto total	E°	170.038,84

FECHA APERTURA: 20 de noviembre de 1962, a las 11 horas, en la Sala del Director de Vialidad.

Recepción de documentos calificatorios, hasta el 15 del mismo mes.

Bases, antecedentes y planos a disposición de los interesados en la Oficina de Partes del Departamento de Puentes de la Dirección de Vialidad.

OFICINA CENTRAL.— Se pone en conocimiento de los interesados, que la apertura de las propuestas para la construcción del Km. 0.000 al 10.400 y terminación de obras básicas del Km. 10.400 al 19.400 del camino de Catapilco a La Laguna en la Provincia de ACONCAGUA, se ha postergado para el día 27 de noviembre, a las 12 horas.

El presupuesto oficial de esta obra alcanza a la suma de E° 317.932,50.

Se recuerda que para optar a esta propuesta, las firmas contratistas deben estar inscritas en 1a. y 2a. categorías en la Especialidad de Movimiento de Tierras del Registro General de Contratistas de Obras Públicas y presentar los antecedentes exigidos en el artículo 26 del Reglamento para Contratos de Obras Públicas, hasta el día 22 de noviembre, a las 12 horas, en la Oficina del Presupuesto del Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, Morandé 71, 3er. piso, oficina 17, diariamente de 10 a 12 horas.

OFICINA CENTRAL.— Llámase a propuestas públicas a las firmas contratistas inscritas en primera y segunda categorías en la especialidad de Movimientos de Tierras, del Registro General de Obras Públicas, para la construcción y mejoramiento del camino de VILLARRICA a COÑARIPE, en 40 Kms., en las provincias de CAUTIN y VALDIVIA.

El presupuesto oficial para la ejecución de esta obra asciende a la suma de E° 420.000.— aproximadamente.

Las propuestas se abrirán el día 28 de noviembre, a las 12 horas.

Los contratistas interesados deberán presentar los documentos exigidos en el Art. 26.o del Reglamento para Contratos de Obras Públicas, hasta el día 23 del presente, a las 12 horas, en el Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, calle Morandé 71, 3.er piso, oficina 17, diariamente de 10 a 12 horas.

OFICINA CENTRAL.— Llámase a inscripción especial de contratistas inscritos en primera categoría en la Especialidad de Movimiento de Tierras del Registro General de Contratistas del Ministerio de Obras Públicas y a las firmas extranjeras que cumplan con los requisitos exigidos en las bases de inscripción especial respectivas, para la construcción del camino de SAN CARLOS a Torrecillas, sectores San Carlos-Changaral, Km. 0.000—19.503 y Changaral-Torrecillas, Km. 0.000—15.769,98 en la provincia de Ñuble.

El presupuesto aproximado para esta obra asciende a E° 880.000.

Esta inscripción especial se se cerrará el día 24 de noviembre de 1962, a las 12 horas.

Los interesados deberán presentar los antecedentes que se exigen en las bases especiales para esta inscripción, las que estarán a disposición de los señores contratistas a partir del día 12 del presente en la Oficina de Presupuestos del Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, Morandé 71, 3.er piso, oficina 17, diariamente de 10 a 12 horas.

OFICINA CENTRAL.— Llámase a propuestas públicas a las firmas contratistas inscritas en 1a. a 3a. categorías en la Especialidad de Pavimentos de Hormigón del Registro General de Obras Públicas, para la ejecución de obras de mejoramiento en el Aeródromo de Tepual en Puerto Montt, en la Provincia de LLANQUIHUE, que incluye emparejamientos, confección de capa de base estabilizada en plataforma de estacionamiento y pavimentación con hormigón de cemento del camino de acceso a la playa de estacionamiento de automóviles.

El presupuesto oficial aproximado alcanza a la suma de E° 130.000.

Las propuestas se abrirán el día 24 de noviembre, a las 11.30 horas.

Los contratistas interesados podrán presentar los documentos exigidos en el Art. 26.o del Reglamento para Contratos de Obras Públicas, hasta las 12 horas del día 19 de noviembre, en la oficina de Presupuestos del Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, calle Morandé 71, 3.er piso, oficina 17, diariamente de 10 a 12 horas.

PROVINCIA DE ATACAMA

Llámase a propuestas públicas para los trabajos de construcción del camino de acceso al Cementerio San Félix, en San Félix, departamento de HUASCO, entre Kms. 0,000 y 0,720, con un presupuesto oficial ascendente a la suma de E° 5.000,00.

Bases y demás antecedentes a disposición de los interesados en la Secretaría de la Oficina Provincial de Copiapó.

Las propuestas se abrirán el día 17 de noviembre de 1962, a las 11 horas, en la oficina del Ingeniero de la Provincia.

Para contratistas inscritos en la especialidad de Movimiento de Tierras, en cualquier categoría del Registro General y del Registro de Obras Menores.

PROVINCIA DE BIO-BIO

Llámase a propuestas públicas para los trabajos de mejoramiento del camino de MULCHEN a Santa Adriana, por Pile, entre Kms. 20,400 al 22,900, con un presupuesto oficial de E° 9.962,88.

Bases y demás antecedentes a disposición de los interesados en la Secretaría de la Oficina Provincial en Los Angeles.

Las propuestas se abrirán el día 22 de noviembre de 1962, a las 11 horas, en la oficina del Ingeniero de la Provincia.

Para contratistas inscritos en la especialidad de Movimiento de Tierras, en cualquier categoría del Registro General, y en Primera Categoría de Obras Menores.

PROVINCIA DE BIO-BIO

Llámase a propuestas públicas para los trabajos de mejoramiento del camino de REÑECO a Caledonia, sector Km. 31,520 al 33,320, con un presupuesto oficial ascendente a la suma de E° 7.253,22.

Bases y demás antecedentes a disposición de los interesados en la Secretaría de la Oficina Provincial en Los Angeles.

Las propuestas se abrirán el día 21 de noviembre de 1962, a las 11 horas, en la oficina del Ingeniero de la Provincia.

Para contratistas inscritos en la especialidad de Movimiento de Tierras, en cualquier categoría del Registro General, y en Primera Categoría de Obras Menores.

DIRECCION DE ARQUITECTURA.—

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de la Obra Gruesa de la ESCUELA N.o 194 de BATUCO (1a. etapa).

Podrán participar en ellas los contratistas inscritos en el Registro de Obras Menores, en las categorías 5a. y superiores en la especialidad "1" (Obras de Arquitectura) del Registro General de Contratistas del Ministerio de Obras Públicas.

Apertura de la Propuesta en la Oficina del Arquitecto Provincial de Santiago, el día 21 del presente, a las 11 horas.

Antecedentes en la Oficina Provincial de Santiago, de la Dirección de Arquitectura.

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA.—

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de calzadas y aceras hormigón cemento, diversas calles de la comuna de PUERTO NATALES, con un presupuesto oficial de E° 42.967,9.

Apertura: Alcaldía de Puerto Natales, el viernes 23 de noviembre de 1962, a las 11 horas.

Categoría: Cualquiera del Registro General de Contratistas.

Se entregarán los antecedentes desde el 12 de noviembre al 16 del mismo mes, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.o 723, Santiago o en la Delegación de MAGALLANES.

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de calzadas hormigón cemento vibrado en diversas calles de la Comuna de LOS ANGELES, con un presupuesto oficial de E° 40.615,90.

Apertura: Alcaldía de Los Angeles, el viernes 23 de noviembre de 1962, a las 11 horas.

Categoría: Cualquiera del Registro General de Contratistas.

Se entregarán los antecedentes desde el 12 de noviembre al 16 del mismo mes, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.o 723, Santiago o en la Delegación de LOS ANGELES.

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de calzadas hormigón cemento vibrado en diversas calles de la Comuna de NUEVA IMPERIAL, con un presupuesto oficial de E° 15.322,00.

Apertura: Alcaldía de Nueva Imperial, el miércoles 28 de noviembre de 1962, a las 11 horas.

Categoría: Cualquiera del Registro General de Contratistas o 1a. del Registro de Obras Menores.

Se entregarán los antecedentes desde el 16 de noviembre al 21 del mismo mes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.o 723, Santiago, o en la Delegación de TEMUCO.

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de aceras de hormigón de cemento en diversas calles de la Comuna de CURANILAHUE, con un presupuesto oficial de E° 7.961,00.

Apertura: Alcaldía de Curanilahue, el miércoles 28 de noviembre de 1962, a las 11 horas.

Categoría: Cualquiera del Registro General de Contratistas o 1a. del Registro de Obras Menores.

Se entregarán los antecedentes desde el 16 al 21 de noviembre, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.o 723, Santiago o en la Delegación de CONCEPCION.

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de calzadas y aceras de hormigón de cemento en diversas calles de la comuna de VALPARAISO, con un presupuesto oficial de E° 147.728,36.

Apertura: Alcaldía de Valparaíso, el miércoles 28 de noviembre de 1962, a las 16 horas.

Categorías: 1a., 2a. y 3a. del Registro General de Contratistas.

Se entregarán los antecedentes desde el 16 de noviembre al 21 del mismo mes, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.o 723, Santiago o en la Delegación de VALPARAISO.

DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS.—

SECCION MATERIALES Y ADQUISICIONES. — PROPUESTA PUBLICA N.o 75.— Se solicitan propuestas públicas por el suministro de diversos repuestos para tableros eléctricos marca FANAL, destinados a obras de Agua Potable.

Bases y antecedentes podrán obtener los interesados en Morandé 71, cuarto piso, Sección Materiales y Adquisiciones, de 10 a 12 horas.

La propuesta se efectuará el día 14 de diciembre de 1962, a las 11 horas.

DIRECCION DE RIEGO.—

Solicítanse propuestas públicas a los contratistas inscritos en el Registro Especial abierto al efecto, para la construcción de la segunda parte de la Variante F.C. Embalse Paloma, en el departamento de OVALLE, provincia de Coquimbo, con un presupuesto oficial de E° 2.934.326,30.

Las propuestas se abrirán el 3 de diciembre próximo.

Bases y antecedentes, en la Secretaría de la Dirección, Morandé 59, quinto piso.



PROPUESTAS PUBLICAS

Se abrirán en los Departamentos que a continuación se indican y en las fechas y horas que se señalan:

Departamento de Materiales y Almacenes

VIERNES 16 DE NOVIEMBRE, A LAS 11 HORAS
ESPECIAL 52
"3.000 Toallas".

MIERCOLES 21 DE NOVIEMBRE, A LAS 11 HORAS
ESPECIAL 57:
"Elaboración de 300 toneladas de clavos rieleros N.o 1".

VIERNES 23 DE NOVIEMBRE, A LAS 11 HORAS
GRUPO 22
"Cadenas y cables de acero".

MARTES 27 DE NOVIEMBRE, A LAS 11 HORAS
ESPECIAL 53
"Máquinas fechadoras de boletos y dados".

JUEVES 29 DE NOVIEMBRE, A LAS 11 HORAS
ESPECIAL 58:
"Materiales para señalización"

VIERNES 30 DE NOVIEMBRE, A LAS 11 HORAS
ESPECIAL 54
"10.500 Resortes".

VIERNES 7 DE DICIEMBRE, A LAS 11 HORAS
ESPECIAL 62
"Pernos para cruzamientos".

MIERCOLES 12 DE DICIEMBRE, A LAS 11 HORAS
ESPECIAL 56
"Materiales para señalización".

VIERNES 14 DE DICIEMBRE, A LAS 11 HORAS
ESPECIAL 63
"16.500 KGS. remaches".

Bases y antecedentes en el mismo Departamento de Materiales (Estación Alameda) todos los días hábiles, de 9 a 12 horas.

DEPARTAMENTO DE TRANSPORTE

MIERCOLES 28 DE NOVIEMBRE, A LAS 11 HORAS
"Concesión para el transporte de pasajeros de las Estaciones Alameda y Mapocho a sus respectivos domicilios, en taxibuses o autos".

VIERNES 30 DE NOVIEMBRE, A LAS 11 HORAS
"Concesión para el aseo, reparación y desinfección de carros rejas y corrales en la Estación Alameda".

Estas Propuestas se abrirán en la Sección Contratos y Concesiones del Departamento indicado (Estación Mapocho).

Bases y antecedentes en la misma dirección.



CLUB HIPICO

Miércoles 14 de noviembre de 1962

PRIMERA CARRERA.— A las 14.10 horas.— 1.200 metros.— Condicional.

6—8—13—9	1	A. Crown .	55	4	C. Pezoa	J. Suárez
6—17—12—11	2	Dust Mog .	55	8	F. Venegas	M. Ortiz
11—2—5—7	3	Guacho . . .	55	3	P. Muñoz	P. Valderrama
NO CORRE	4	Leoncavallo	55	5	NO CORRE	L. Contreras
4—4—14—5	5	Meissén . .	55	2	E. Guajardo	O. Jara
Debutante	6	Moai	55	9	R. Valenzuela	A. Gutiérrez
17—17—8—12	7	Tenorio . .	55	10	J. Aliaga	M. Reyes
10—7—7	8	Vlado	55	7	R. Medel	F. León
8	9	Angst	52	1	C. Miranda	L. Espinoza
2—3—10—4	10	Pachamanca	52	6	J. M. Aravena	A. Castro

CARRERA "A".— 1.500 metros.— Condicional.— Premio "SANDAL". — (Se correrá inmediatamente después de la primera carrera.— (SIN APUESTAS).—

	1	Placentero .	52	2	R. Parodi	J. Cavieres
	2	Thor	56	1	L. A. Díaz	A. Bullezú
	3	Azorella . ..	53	3	F. Toro	J. Melero

SEGUNDA CARRERA.— A las 14.35 horas.— 1.000 metros.— Condicional.— Serie "B".— (Primera válida de la Apuesta Triple).— Cierre, a las 14.22 horas).

Debutante	1	Aforismo . .	56	12	L. Fuentes	L. Espinoza
15—5—5—3	2	Astor	56	13	O. Muñoz	J. Salas
3—4—2—2	3	Banquier . .	56	9	E. Araya	G. Urquidi
11-14-12-15	4	Big American	56	11	E. Guajardo	C. Tapia
No corre	5	Caudillo . .	56	8	No corre	G. Castro
6—18—8—10	6	El 37	56	10	C. Pezoa	J. Argagnon
6—2—4	7	Magician . .	56	3	H. Pilar	A. Breque
15—12	8	Midas . . .	56	4	R. Medel	S. González
12—8—15	9	Pherrer . .	56	2	S. Pradenas	A. Petit
3—9—9—15	10	Respaldo . .	56	7	G. Jorquera	J. Inda
17—10—17—7	11	Skyring . .	56	5	L. García	C. Santos
6—9—12—3	12	Sun Vido . .	56	1	G. Farfán	H. González
No corre	13	Amazona . .	53	6	No corre	L. Santos

TERCERA CARRERA.— A las 15 horas.— 1.000 metros.— Condicional.— Serie "C".—

11—4—7—7	1	Alexis	56	11	S. Pradenas	A. Petit
10—6—7—3	2	Colono	56	1	E. Araya	P. Bagú
17—12—10	3	Finado	56	6	E. González	A. Lab
15—13—8	4	Malborough	56	10	B. Parra	J. Maldonado
13—16—13—8	5	Tizón	56	5	L. Fuentes	L. Espinoza
9—14—5—10	6	Dolce Vita .	56	2	R. Parodi	J. Cavieres
13	7	Eda	53	4	H. Salas	J. Zúñiga
14—3—8—3	8	La Chunga .	53	3	R. Madariaga	A. López
2—3—4—6	9	Pitagua	53	13	J. Aliaga	J. Salas
16	10	Prenda	53	8	P. Bravo	L. Santos
12—6—15—6	11	Queridita .	3	12	P. Muñoz	O. Silva
4	12	Simona .. .	53	9	S. Vera	R. Allen
No corre	13	Zoltoni . ..	53	7	No corre	J. Argagnon

CUARTA CARRERA.— 1.000 metros.— Condicional.— Serie "C".— A las 15.25 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Triple, cierre a las las 15.15 horas.)

9	1	Ambicionero	56	5	E. Contreras	V. A. Polanco
No corre	2	Amical . . .	56	10	No corre	P. Valderrama
2—3—3—4	3	Argos . . .	56	9	F. Toro	H. González
6—9—17—8	4	Bailando . .	56	1	E. Guajardo	R. Celpa
10	5	Carrasco . .	56	4	L. Fuentes	M. Amaya
No corre	6	Imperio . .	56	3	No corre	J. Salas
4	6a	Pinigón . .	56	11	J. Escobar	J. Salas
2	7	Parlante . .	58	2	E. Araya	P. Bagú
8—5—10—9	8	Tenebroso . .	56	8	R. Parodi	J. Cavieres
2—13—7—8	9	Batuca . . .	53	12	L. Godoy	M. Valenzuela
Debutante	10	Brillará . . .	53	7	P. Muñoz	J. Inda
7—4—5—10	11	Sabanas . . .	53	13	F. Suárez	L. Santos
2—[illegible]—4—6	12	Tetrarquía .	53	6	N. N.	G. Urquidi

QUINTA CARRERA.— 1.900 metros.— 5a. serie.— A las 15.50 horas.— (Tercera válida para la Apuesta Triple, cierre a las 15.40 horas.)

2—10—9—9	1	Nevado . .	56	6	R. Valenzuela	M. Amaya
4—7—1—5	2	Lucas	55	1	A. Núñez	J. Zúñiga
NO CORRE	3	Maktub . . .	55	5	NO CORRE	H. Cisternas
1—2—16—6	4	Orlando . .	55	8	E. Araya	G. Urquidi
7—9—1—3	5	Angelina . . .	51	7	J. M. Aravena	V. Ramírez
7—4—4—9	6	Chacona .	50	2	C. Sepúlveda	L. Espinoza
2—7—3—4	7	Recanto . .	50	4	C. Pezoa	L. G. Alvarez
8—5—5—1	8	La Buly . . .	47	3	A. González	H. Medina

SEXTA CARRERA.— 1.300 metros.— A las 16.15 horas.— Tercera serie.

15—8—8—9	1	Condecorado .	58	4	C. Pezoa	J. Inda
3—6—8—1	2	Fru Fru . .	55	8	H. Pilar	A. Breque
15—11—3—9	3	Gran Amigo	55	8	J. Escobar	O. Silva
4—3—10—11	4	Idéntico	54	2	R. Parodi	L. Sandoval
14—9—8—1	5	Lustre	54	6	J. Martínez	J. Melero
3—7—5—3	6	Tronio . . .	54	5	G. Jorquera	J. Fuentes
11—10—4—14	7	Bataclán . . .	53	7	C. Ojeda	R. Rabello
13—3—3—11	8	Vejestorio	50	1	J. M. Aravena	J. Salas

SEPTIMA CARRERA.— 1.700 metros.— A las 16.55 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple, cierre a las 16.40 horas.)

NO CORRE	1	Epigrama . .	59	3	NO CORRE	D. Sandoval
6—1—1—1	2	Halcón . . .	58	6	A. Núñez	A. Petit
1—6—6—1	3	Palo Blanco	54	1	A. González	G. Uriquidi
5—5—5—2	4	Doralisa . .	52	4	C. Sepúlveda	L. Espinoza
9—9—5—3	5	Sarajevo . .	52	7	H. Pilar	A. Breque
7—1—2—1	6	Soplido . . .	51	5	C. Pezoa	J. Cavieres
No corre	7	Carácter . .	50	2	No corre	J. Inda

OCTAVA CARRERA.— A las 17.25 horas.— 1.900 metros.— Cuarta serie.— Handicap.— Premio SENEGAL.

3—2—3—10	1	Anarquista .	54	3	H. Pilar	A. Breque
4—3—2—1	2	Chacalluta	54	7	S. Vera	R. Allen
7—2—2—2	3	Inquisidor .	54	4	J. M. Aravena	C. Rivera
5—2—5—10	4	Qué Valor .	52	8	F. Suárez	C. Pfau
1—6—2—2	5	Arlette . .	51	2	C. Sepúlveda	L. Espinoza
8—1—10—4	6	Bull Finch .	51	6	A. González	G. Urquidi
12—1—1—7	7	Codorniz . .	51	1	C. Pezoa	J. Argagnon
15—7—4—1	8	Aquila . .	49	9	A. Núñez	J. Zúñiga
No corre	9	Confucio . .	49	5	No corre	L. E. Toledo

NOVENA CARRERA.— A las 17.55 horas.— 1.900 metros.— Sexta serie.— (Segunda válida para la Apuesta Triple, Cierre a las 17.42 horas.)

9—2—9—1	1	Toronto . .	57	3	C. Pezoa	A. Vodanovic
10—1—12—12	2	Agresor . .	56	9	L. A. Díaz	José Melero
4—1—13—6	3	Ecurie . . .	55	7	O. Muñoz	G. Urquidi
5—4—2—2	4	Lucanor . .	55	4	R. Madariaga	S. Gajardo
4—9—3—11	5	Montufar . .	55	2	R. Parodi	J. Melero
11—4—12—5	6	Dolmar .	53	10	G. Jorquera	J. Fuentes
8—7—12—10	7	El Pirata .	53	6	N N.	M. Valenzuela
No corre	8	Sansón . .	50	5	No corre	E. Valenzuela
4—4—5—4	9	Smile . . .	49	8	J. M. Aravena	Emig. Castillo
8—11—2—4	10	Grimpola . .	45	1	F. Meneses	V. Romo

DECIMA CARRERA.— A las 18.25 horas.— 1.300 metros.— Cuarta serie.

Reaparece	1	Diego . . .	56	8	C. Pezoa	J. Argagnon
12—9—10—9	2	Jordania . .	56	11	G. Jorquera	H. Parra
3—3—3—2	3	Loco Verde .	56	12	S. Vera	H. Inda
2—1—10—12	4	Careo	54	1	E. Araya	C. Tapia
1—4—2—3	4a	Cañón de Oro	52	7	F. Toro	J. Inda
No corre	5	Sibila	54	9	No corre	A. Breque
[illegible]—5—5—6	6	Cumbanchero	52	10	R. Madariaga	E. Cáceres
[illegible]—2—3—2	7	Bayao . .	51	2	A. Núñez	A. Valdés
No corre	8	Cocorocó .	51	6	No corre	J. Salas
5—1—8—7	9	Terad . . .	50	5	R. Valenzuela	P. Valderrama
2—4—3—2	10	Abombillada	49	3	C. Sepúlveda	J. F. González
3—5—8—13	11	Contrabando	49	13	A. González	P. Inda
9—4—1—8	12	Abydos . .	47	4	J. M. Aravena	H. Godoy

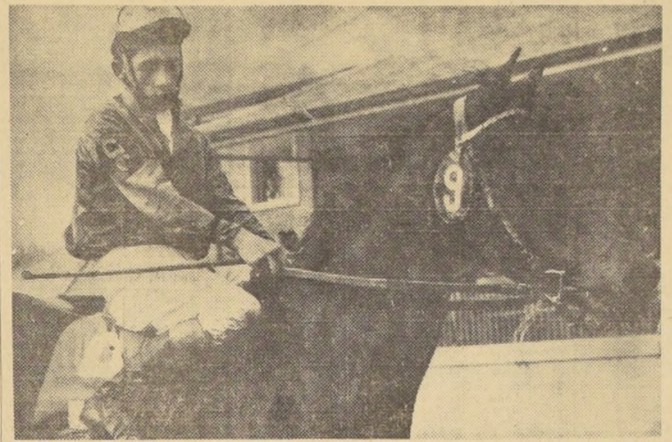
UNDECIMA CARRERA.— A las 19.05 horas.— 1.300 metros.— Quinta serie.— (Tercera válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 18.55 horas.)

12—9—4—6	1	Cachuco .	57	3	E. Araya	H. Inda
9—9—9—3	2	Le Touquet .	57	2	H. Pilar	A. Breque
7—1—11	3	Hossegor .	55	10	A. Salas	A. Vodanovic
6—8—11—16	4	Bengasi . .	54	1	R. Madariaga	O. Jara
6—2—4—1	5	Doraya .	54	9	C. Sepúlveda	J. Salas
1—6—3—1	6	Antímaco . .	53	14	R. Parodi	L. Gajardo
9—9—1—2	7	Despistada .	53	13	H. Salas	J. Zúñiga
No corre	8	Tía Claudina	52	4	No corre	E. Rodríguez
1—6—15—4	9	Castaña . .	51	8	A. Núñez	S. Fuentes
6—14—8—10	10	Royal Marine	51	11	L. A. Paredes	A. Bullezú
3—2—6—8	11	Miss Locura .	50	5	B. Parra	A. Valdés
10—10—5—4	12	La Tucana	47	15	R. Gatica	L. Santos
3—11—5—14	13	Romaña . .	47	7	J. Baeza	J. B. Argagnon
8—6—10—10	14	Espadista . .	46	2	J. M. Aravena	H. Godoy
13—10—2—5	15	H. Segundo .	45	6	F. Meneses	L. A. Contreras

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera	11a. carrera
LA NACION	Pachamanca Guacho Admiral C.	Banquier Astor Magician	Simona La Chunga Dolce Vita	Argos Parlante Tetrarquía	Lucas Recanto Angelina	Lustre Idéntico Frú Frú	Doralisa Halcón P. Blanco	Arlette Bull Finch Anarquista	Dolmar Agresor Lucanor	Bayao Loco Verde Cumbanchero	Despistada La Tucana H. Segundo
EL CLARIN	Pachamanca Meissen Guacho	Banquier Amazona Astor	Simona Zoltoni Colono	Argos Parlante Tenebroso	La Buly Chacona Orlando	Lustre Bataclán Frú Frú	Doralisa Halcón	Arlette Aquila Chacalluta	Lucanor Agresor Toronto	Bayao Loco Verde	Despistada Doraya H. Segundo
LA HIPICA	Guacho A. Crown Pachamanca	Magician Banquier Astor	Zoltoni Dolce Vita Simona	Parlante Bailando Tetrarquía	Chacona La Buly Recanto	Lustre Frú Frú Tronio	Doralisa Carácter	Codorniz Aquila Arlette	Montufar Agresor Toronto	Bayao C. de Oro Abombillada	Antímaco Le Touquet Despistada
EL CLUB	Pachamanca Meissen A. Crown	Banquier Astor Magician	Zoltoni Simona Colono	Parlante Argos Pinigón	Recanto La Buly Orlando	Lustre Bataclán Frú Frú	Doralisa Halcón	Chacalluta Arlette Aquila	Smile Dolmar Lucanor	Abombillada Bayao Cocorocó	Despistada Antímaco Le Touquet
"TIERRA DERECHA", R. NACIONAL	Pachamanca A. Crown Meissen	Banquier Astor Respaldo	La Chunga Colono Pitagua	Parlante Tetrarquía Argos	Lucas Orlando Chacona	Lustre Frú Frú Idéntico	Doralisa Halcón	Bull Finch Chacalluta Arlette	Agresor Toronto Montufar	Careo Abydos Bayao	Despistada Cachuco Antímaco
LA SEGUNDA	Pachamanca A. Crown Guacho	Banquier Magician Astor	Colono Simona Pitagua	Parlante Argos Brillará	Orlando Angelina La Buly	Lustre Tronio Frú Frú	Doralisa Halcón	Aquila Arlette Chacalluta	Agresor Montufar Lucanor	C. de Oro Abombillada Careo	La Tucana Le Touquet Despistada
LA TERCERA	Pachamanca Guacho Meissen	Banquier Astor Magician	Zoltoni Simona Colono	Parlante Argos Tetrarquía	Orlando Lucas Recanto	Vejestorio Lustre Tronio	Sarajevo Doralisa	Arlette Codorniz Bull Finch	Agresor Lucanor Grimpola	Abombillada C. de Oro Cocorocó	H. Segundo Despistada Antímaco
LA HUASCA	A. Crown Meissen Guacho	Banquier Magician Astor	Colono Simona La Chunga	Parlante Argos Tetrarquía	Lucas Chacona	Tronio Lustre Bataclán	Soplido Doralisa	Chacalluta Aquila Inquisidor	Toronto Lucanor El Pirata	C. de Oro Bayao Abombillada	La Tucana Despistada Antímaco
ULTIMA HORA	Pachamanca Meissen Guacho	Banquier Magician Astor	Colono Zoltoni Simona	Parlante Argos Tetrarquía	La Buly Lucas Chacona	Frú Frú Lustre Tronio	Doralisa Sarajevo	Arlette Chacalluta Aquila	Agresor Lucanor Dolmar	C. de Oro Bayao Abombillada	Despistada Le Touquet Antímaco

Doralisa puede cortar la serie de triunfos de Halcón



DORALISA, la hija de Madara y Dimosa, que esta tarde tiene la mejor opción de ganar los 1.700 metros de la Carrera Especial "Provincia de Talca", defenderá nuestro pronóstico.

CINCO RIVALES EN LA PRUEBA CENTRAL DEL PROGRAMA EXTRAORDINARIO DE HOY

Sólo cinco rivales animarán la prueba central del programa extraordinario que ofrece esta tarde el Club Hípico. A la obligada ausencia de Epigrama, se sumó, ayer en la tarde, el caballo Carácter, quien sufrió un trastorno.

Su segundo lugar reciente detrás de Miss Marcela, estimamos, da la primera opción a DORALISA en estos 1.700 metros handicap. La hija de Madara y Dimosa, cargando 60 kilos, estuvo a sólo un pescuezo de Miss Marcela y, hubo momentos, en que se creyó que era la ganadora.

Ha continuado, DORALISA, trabajando en muy buena forma. Creemos, en ella, una vez más. Será nuestra preferida.

Como enemigo de mucho riesgo encontramos a HALCON, elemento que viene de ganar tres carreras seguidas. El hijo de Tale of Two Cities —el padrillo de moda— sigue en muy buena forma, y será peligroso si lo dejan arrancarse al frente del grupo.

Un elemento que ha trabajado bien en la semana es PALO BLANCO. Por su cuenta puede correr la gran animación de la carrera, ya que su atropellada final, puede dar emoción a la carrera en los metros finales.

La carrera central ocupará el séptimo lugar del programa y tendrá una recompensa de E° 2.000 para el vencedor.

La reunión extraordinaria de esta tarde se iniciará a las 14,10 horas.

NO CORREN

Los siguientes retiros se han registrado para la reunión de hoy:

Carrera

- 1a. Leoncavallo (4).
- 2a. Caudillo (5) y Amazona (13).
- 3a. Zoltoni (13).
- 4a. Amical (2) e Imperio (6).
- 5a. Maktub (3).
- 7a. Epigrama (1) y Carácter (7).
- 8a. Confucio (9).
- 9a. Sansón (8).
- 10a. Sibila (5) y Cocorocó (8).
- 11a. Tía Claudina (8).

Forjar hombres, ¡qué gran tarea! Usted puede hacerlo cooperando con el Hogar de Cristo. Envíe lo que sus hijos ya no usan: libros, silabarios, cuadernos, ropas. Alonso Ovalle 1479.

HIPODROMO CHILE. - Domingo 18 de noviembre de 1962

PRIMERA CARRERA.— 1.500 metros.— Condicional. — A las 7.45 horas

L. Hevia	1 Atocongo	56	2	1421	Penúl. de B. Cargo, 1.500, condicional, 56 kilos; T. 1.34 1/5
E. Vásquez	1A Piccolino	56	13	1812	9.o de Don Jaime, 1.400, condicional, 54 kilos; T. 1.27.
A. Salas	2 Baldosín	56	6	1801	8.o de On Benja, 1.400, condicional, 54 kilos; T. 1.27.
J. Escobar	3 Black Peter	56	3	1875	2.o de Perceval, 1.100, condicional, 53 kilos; Club Hípico
M. Díaz	4 Dorian Grey	56	11	1715	7.o de Espartaco, 1.200, condicional, 54 kilos; Club Hípico.
J. Martínez	5 Galopista	56	1	1584	9.o de Amarildo, 1.700, condicional, 55 kilos; Club Hípico.
H. Arancibia	6 Irá Lejos	56	5	1862	11.o de Chancer, 1.300, condicional, 54 kilos; T. 1.20 2/5.
S. Véliz	7 Kalibek	56	10	1862	6.o de Chancer, 1.300, condicional, 55 kilos; T. 1.20 2/5.
R. Madariaga	7a S. de Agua	56	7	1665	Penúl. de Gualeta, 1.500, condicional, 54 kilos; T. 1 33 1/5.
D. Cerda	8 Majuelo	56	9	1862	12.o de Chancer, 1.300, condicional, 56 kilos; T. 1.20 2/5.
E. González	9 Monocle	56	14	1729	11.o de P. Poroso, 1.200, condicional, 52 kilos; T. 1.14 1/5.
L. Paredes	10 Muktara	56	4	1861	3.o de Acorde, 1.300, condicional, 56 kilos; T. 1.21.
R. Neira	11 Oly	56	15	1882	7.o de La Buly, 1 800, 5a. serie, 46 kilos; T. 1.52 3/5; C. H.
V. Espinoza	12 Sun Ren	56	8	1862	13.o de Chancer, 1.300, condicional, 56 kilos; T. 1.20 2/5.
E. Araya	13 Tres Puentes	56	12	1861	2.o de Acorde, 1.300, condicional, 56 kilos; T. 1.20 2/5.

SEGUNDA CARRERA.— 1.300 metros.— 13a. serie.— A las 8.15 horas

E. González	1 Chirimoyo	54	10	1864	11.o de Guay, 1.200, 11a. serie, 50 kilos; T. 1.15.
S. Véliz	2 Sibi	54	9	1864	12.o de Guay, 1.200, 11a. serie, 50 kilos; T. 1.15.
R. Pavez	3 Calpe	53	5	1998	9.o de Madonna, 1.500, 11a. serie, 53.6 kilos; T. 1 35.
S. Pérez	3a Kon Kon	51	1	1863	6.o de Temucana, 1.200, 12a. serie, 53.6 kilos; T. 1.15 4/5.
O. Hermosilla	4 Discretita	53	4	1864	9a. de Guay, 1.200, 11a. serie, 49.5 kilos; T. 1.15.
M. Lazzús	5 Merluza	53	13	1898	11a. de Madonna, 1 500, 11a. serie, 53.5 kilos; T. 1.35.
E. Guajardo	6 Speedy Gal	53	17	1864	5a. de Guay, 1.200, 11a. serie, 49 kilos; T. 1.15.
J. González	7 Mogambo	53	3	1800	14.o de Dactilógrafa, 1.300, 11a. serie, 54 kilos; T. 1.22 1/5.
B. García	8 Omnia	53	2	1864	Ult. de Guay, 1.200, 11a. serie, 49 kilos; T. 1.15
M. Caru	9 Catalán	52	16	1863	7.o de Temucana, 1.200, 12a. serie, 54 kilos; T. 1.15 4/5.
R. Neira	10 C. de Guerre	52	14	1863	5.o de Temucana, 1.200, 12a. serie, 54 kilos; T. 1.15 4/5.
H. Arancibia	11 Firey	51	7	1839	6a. de Indignada, 1 400, 10a. serie, 52.5 kilos; T. 1.27.
V. Barra	12 Pretoria	51	11	1863	10a. de Temucana, 1.200, 12a. serie, 53.6 kilos; T. 1.15 4/5.
O. Cerda	12a Goyita	48	8	1839	11a. de Indignada, 1.400, 10a. serie, 49 kilos; T. 1.27.
A. Salas	13 Hill Boss	51	15	1703	10.o de Merluza, 1.400, 11a. serie, 53 kilos; T. 1 28 3/5.
J. Baeza	14 Azucarada	49	6	1863	4a. de Temucana, 1.200, 12a. serie, 50 kilos; T. 1.15 4/5.
E. Vásquez	15 Policasta	49	18	1863	11a. de Temucana, 1.200, 12a. serie, 51 kilos; T. 1.15 4/5.
F. Venegas	16 Combativo	47	12	1839	12.o de Indignada, 1 400, 10.a serie, 49 kilos; T. 1.27.

TERCERA CARRERA.— 1.300 metros.— 12a. serie.— A las 8.45 horas

D. Cerda	1 A. Mundos	54	11	1803	Ult. de Salima, 1.300, 9a. serie, 54 kilos; T. 1.20 3/5.
E. Araya	2 Certosa	53	9	1803	6a. de Salima, 1.300, 9a serie, 50.7 kilos; T. 1.20 3/5.
L. Camus	Shorty	53	8	1899	11a. de A. Patricia, 1.500, 18a. serie, 51.6 kilos; T. 1.33 3/5.
O. Hermosilla	4 Spartana	53	7	1704	10a. de V. Dulce, 1.400, 10a. serie; 54 kilos; T. 1.27 2/5.
R. Madariaga	5 Dactilógrafa	52	1	1864	4a. de Guay, 1.200; 11a serie; 52.5 kilos; T. 1.15.
E. Soto	6 Fiador	52	2	1802	13.o de B. Roja, 1.300, 10a. serie; 54.6 kilos; T. 1.21 3/5
A. Salas	7 Magalito	50	5	1366	7.o de M. Theresia, 1.300; 9a. serie; 52.6 kilos; T. 1.21 4/5.
F. Meneses	8 Pircano	50	12	1864	8.o de Guay, 1 200, 11a. serie, 51.6 kilos; T. 1.15.
C. Galdames	9 Bamboo	50	6	1822	A Ult. de El Trebuaco, 4.200, Steeplechase, 61 kilos; C. H.
R. Neira	10 Lady Fau	50	4	1898	6a. de Madonna, 1.500, 11a. serie, 55 kilos; T. 1.35.
H. Olguín	11 Temucana	50	3	1863	Ganó a Nereidita, 1.200, 12a. serie, 52.5 kilos; T. 1.15 4/5.
J. Martínez	12 Coral	49	10	1864	7.o de Guay; 1.200, 11a serie; 50.5 kilos; T. 1.15.
E. González	13 Libertario	49	13	1898	2.o de Madonna, 1.500; 11a. serie, 51.6 kilos; T. 1.35.

CUARTA CARRERA.— 1.300 metros.— 11a. serie.— A las 9.15 horas

M. Lazzús	1 Madonna	54	5	1898	Ganó a Libertario, 1.500, 11a. serie, 56 kilos; T. 1.35.
J. Trigo	2 Quieto	54	11	1915	11.o de Osadía, 1.100; 6.a serie; 46 kilos; T. 1.06 3/5. C. H.
C. Pezoa	3 Bercy	53	1	1915	7 o de Osadía, 1.100; 6a. serie; 52 kilos; T. 1.06 3/5; C. H.
R. Madariaga	4 O. de Tigre	53	10	1767	14.o de V. Dulce, 1.500, 8a. serie; 49 kilos; T. 1.32 3/5.
G. Farfán	5 Liguay	52	13	1705	12.o de C. Mío, 1.400; 9a. serie; 53.5 kilos; T. 1.27 1/5.
F. Toro	6 Salinita	52	12	1865	11a. de Olimpia, 1.200, 10a. serie; 52.5 kilos; T 1.15.
J. Martínez	7 Afanosa	52	4	1915	8a. de Osadía, 1.100; 6a. serie, 48 kilos; T. 1.06 3/5; C. H.
C. Sepúlveda	7a Andén	50	3	1865	10.o de Olimpia, 1.200, 10a. serie; 50 kilos; T. 1.15.
D. Cerda	8 Dark Astro	51	14	1840	4.o de Montalbán, 1 400; 9a. serie; 53.5 kilos; T. 1.27 2/5.
E. Soto	9 Guay	51	2	1864	Ganó a Róbinson, 1.200, 11a. serie; 52 kilos; T. 1.15.
R. Neira	10 Gaviol	50	7	1899	10.o de A. Patricia, 1.500; 10.a serie; 52,7 kilos; T. 7.33 3/5
L. Hevia	11 Zelandia	50	49	1732	9a. de Atila, 1.200, 8a. serie; 48.5 kilos. T 1.13 3/5.
A. Salas	12 Pretty	50	8	1840	13a. de Montalbán, 1.400; 9a. serie; 53 kilos; T. 1.27 2/5.
O. Castillo	13 Teatino	50	6	1865	5.o de Olimpia, 1.200, 10a. serie; 50 kilos; T. 1.15.

QUINTA CARRERA.— 1.300 metros.— 10a. serie.— A las 9.45 horas.— (Primera Válida para la Apuesta Doble)

G. Farfán	1 Chaqueta	54	11	1845	12a. de Vizcaíno, 1.400; 7a. serie; 50 kilos; T. 1.26.
J. Aravena	2 Eybar	54	3	1857	10.o de Tantimaco, 1.300; 6.a serie; 51 kilos; Club Hípico.
R. Neira	3 Chambeco	53	14	1869	12.o de Kléber, 1.200, 8a. serie; 50.5 kilos; T. 1.14.
E. Araya	4 Tetraciclina	53	10	1866	9 a de Gran Visir; 1.200, 9a. serie; 52.6 kilos; T. 1.14.
M. Alquinta	5 Angula	53	8	1866	12.a de G. Visir; 1.200; 9.a serie; 51,5 kilos; T. 1.33.
F. Toro	6 Atila	52	1	1900	7.o de Bamán, 1.500, 9a. serie, 52.5 kilos; T. 1.33.
R. Madariaga	6a M. Magoo	52	6	1669	10.o de Eleonora; 1.500; 7a. serie; 54.5 kilos; T. 1.33.
S. Alcaide	7 La Brisca	52	12	1866	10a. de G. Visir; 1.200, 9a. serie, 51.7 kilos; T. 1.14
A. Salas	8 Balumba	52	15	1866	Penúl. de G. Visir; 1.200; 9a. serie, 51 kilos; T. 1.14.
S. Allende	9 Pícaro	52	17	1841	10 o de Papelucho, 1.400; 8a. serie; 53 kilos ;T. 1.26.
O. Castillo	10 Como El	51	9	1900	4.o de Bamán, 1.500, 9a. serie; 50.5 kilos; T. 1 33.
M. Campos	11 Allegada	51	2	1866	5a. de G. Visir; 1.200; 9a. serie, 50 kilos; T. 1.14.
H. Salas	12 Bully	51	16	1878	4.o de Tiberio; 1.000, 6a. serie, 52 kilos; Club Hípico.
A. Farías	13 Foulard	50	5	1733	Penúlt. de Pista, 1.200; 7a. serie; 50 kilos; T 1.13 2/5.
H. Pilar	14 La Habana	50	13	1866	8a .de G. Visir; 1.200; 9a. serie; 49 kilos; T. 1.14.
H. Basay	15 Frágil	49	7	1865	Penúlt. de Olimpia, 1.200, 10a. serie; 54 kilos; T. 1.15.
C. Sepúlveda	16 Ignorado	49	4	1865	4.o de Olimpia, 1.200; 10a. serie; 53 kilos; T 1.15.

SEXTA CARRERA. 1.300 metros.— 9a. serie.— A las 10.20 horas. — (Segunda Válida para la Apuesta Doble).

J. Gómez	1 Tejuelita	54	15	1919	Ult. de Somalia, 1.100, 5a. serie; 50 kilos; C Hípico.
R. Madariaga	1a Papelucho	52	7	1900	2.o de Bamán, 1.500; 9a. serie; 53 kilos; T. 1.33.
J. Martínez	2 Salima	53	11	1869	3.a de Kleber; 1.200; 8a. serie, 52 kilos; T. 1.14.
F. Toro	3 Pluto	53	4	1901	4.o de Trotinette, 1.500, 8a serie; 50.5 kilos; T. 1.32 3/5.
S. Véliz	4 Mancera	53	5	1869	9a. de Kléber; 1.200; 8a. serie; 53 kilos; T. 1.14.
E. Soto	5 M. Rojo	53	2	1845	9.o de Vizcaíno, 1.400, 7a. serie, 52 kilos T. 1.26.
L. Camus	6 Scapin	53	12	1707	7.o de Talvox; 1.400; 7a. serie; 53 kilos; T 1.26 2/5.
D. Cerda	7 Sirena	53	3	1845	11.a de Vizcaíno, 1.400, 7.a serie, 52 kilos; T. 1.26.
G. Farfán	8 Suzy	53	10	1869	Penúl. de Kléber; 1.200; 8a. serie; 53 kilos; T. 1.14.
R. Neira	9 Zalamería	53	13	1430	Penúl. de M. Rojo, 1 400, 6a. serie, 53 kilos; T. 1.27.
C. Sepúlveda	10 Dantiac	52	6	1478	9.o de Pandión; 1.300; 6.a serie; 50,5 kilos; T. 1.20 3/5.
S. Alcaide	11 Don Manuel	52	14	1869	5.o de Kléber, 1.200, 8a. serie, 52.6 kilos; T. 1.14.
L. Paredes	12 Byron	52	8	1782	Penúl. de Monday; 1.200; 6a. serie; 49 kilos; T 1.13 C. H.
E. González	13 Night Hill	52	1	1869	11.a de Kléber, 1.200; 8.a serie, 52 kilos; T. 1.14.
C. Pezoa	14 C. Lindo	51	16	1804	13.o de Bujara, 1.300; 8.a serie; 53.5 kilos; T. 1.21 2/5.
J. Baeza	15 Boadilla	51	9	1804	15.a de Bujara, 1.300, 8a serie; 55 kilos; T. 1.21 2/5.

SEPTIMA CARRERA.— 1.300 metros.— 8a. serie.— A las 10.50 horas.

A. Salas	1 Aries	54	8	1857	Penúlt. de Antimaco en 1.300, 6a. serie, 54 kilos, Club Hípico.
E. Soto	2 Belep	54	2	1846	8.o de Romancero en 1.400, 6a. serie, 52 kilos, 1.26.
J. Martínez	3 Migolosa	54	3	1837	Ganó a Preferencia en 1.300 condicional con 53 kilos, 1.21.
O. Hermosilla	4 Camée	53	10	1870	4a. de On Benja en 1.200, 7a. serie, 52 kilos, 1.13 2/5.
R. Neira	5 Titanita	53	9	1905	8a. de Trentón en 1.500, 7a. serie, 51 kilos, 1.33.
R. Madariaga	5a Gran Visir	52	12	1866	Ganó a Patrulla en 1.200, 9a. serie, 52 kilos, 1.14.
C. Pezoa	6 Regreso	52	11	1381	5.o de Absalón en 1.200, 6a. serie, 52 kilos, Club Hípico.
G. Farfán	7 Ult. Recuerdo	52	7	1701	Ganó a Berenice en 1.200, condicional, 53 kilos, 1.15.
F. Toro	8 Jalapa	51	13	1805	5a. de Errata en 1.300, 7a. serie, 52,5 kilos, 1.20.
L. Camus	9 Monteagudo	51	4	1870	5.o de On Benja en 1.200, 7a. serie, 51,6 kilos, 1.13 2/5.
A. González	10 Stock	51	1	1738	Penúlt. de Llegará en 1.200, 6a. serie, 51 kilos, 1.14 2/5.
S. Allende	11 Gagarín	51	5	1870	11.o de On Benja en 1.200, 7a. serie, 51 kilos, 1.13 2/5.
M. Alquinta	12 Marité	51	6	1869	8a. de Kleber en 1.200, 8a. serie 54 kilos, 1.14.

OCTAVA CARRERA.— 1.500 metros.— 2a. serie.— A las 11.25 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple.)

G. Farfán	1 Taboleo	58	7	1806	2.o de Hereje en 1.500, 2a. serie 50 kilos, 1.31 2/5.
M. Díaz	2 Ahora Sí	57	10	1903	11.o de R. Dancer en 1.300, 2a. serie, 58.5 kilos, 1.19 2/5.
J. Caro	3 Bitecho	57	11	1868	Ganó a Balandro en 1.400, 2a. serie, 48 kilos, 1.24 1/5.
E. Soto	4 Alighieri	55	5	1806	5.o de Hereje en 1.500, 2a. serie, 49.5 kilos, 1.31 2/5.
D. Cerda	5 Black Emp.	52	12	1868	7.o de Bitecho en 1.400, 2a. serie, 54 kilos, 1.24 1/5.
S. Allende	6 Chalons	51	1	1903	4.o de R. Dancer en 1.300, 2a. serie, 51 kilos, 1.19 2/5.
H. Olguín	7 Renegado	49	9	1868	8.o de Bitecho en 1.400, 2a. serie, 51.5 kilos, 1.24 1/5.
L. Camus	8 Noctámbulo	49	3	1908	Ganó a Ch. d'If en 1.500, 4a. serie, 53 kilos, 1.31.
F. Meneses	9 Alouet	47	8	1903	10.o de R. Dancer en 1.300, 2a. serie, 48 kilos, 1.19 2/5.
O. Cerda	10 Jasodito	47	6	1903	8.o de R. Dancer en 1.300, 2a. serie, 48 kilos, 1.19 2/5.
E. González	11 Qué Será	47	2	1808	7a. de Chalons en 1.500, 3a. serie, 52 kilos, 1.31.
S. Alcaide	12 Novial	45	4	1868	3.o de Bitecho en 1.400, 2a. serie, 46,5 kilos, 1.24 1/5.

NOVENA CARRERA.— 1.200 metros.— Carrera Especial.— A las 11.55 horas.

F. Toro	1 G. Puyehuito	57	7	1867	2.o de Hereje en 1.300, C. Especial, 56 kilos, 1.17 3/5.
H. Pilar	2 Quilmeña	55	1	1867	3a. de Hereje en 1.300 metros, C. Especial, 56 kilos, 1.17 3/5.
R. Madariaga	3 Titanium	52	3	1867	4.o de Hereje en 1.300, C. Especial, 54 kilos, 1.17 3/5.
A. González	4 Muy Bella	50	4	1867	6a. de Hereje en 1.300, C. Especial, 52,5 kilos, 1.17 3/5.
J. Martínez	5 Rebotado	50	2	1427	3.o de Sinaí en 1.300, 1a. serie, 52 kilos, 1.19.
D. Cerda	6 Royal Dancer	49	5	1903	Ganó a Mi Rey en 1.300, 2a. serie, 57,5 kilos, 1.19 2/5.
J. Caro	7 Mi Rey	47	6	1903	2.o de R. Dancer en 1.300, 2a. serie, 56,5 kilos, 1.19 2/5.

DECIMA CARRERA.— 1.300 metros.— 7a. serie.— A las 12.35 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Triple.)

E. Soto	1 Bachicha	54	11	1805	2.o de Errata en 1.300, 7a. serie, 53,5 kilos, 1.20.
R. Silva	2 Camaguina	54	6	1872	Penúlt. de Contumelia en 1.200, 5a. serie, 49 kilos, 1.12 3/5.
R. Sagardía	3 Precavido	54	14	1858	Penúlt. de Lustre en 1.300, 4a. serie, 52 kilos, Club Hípico.
R. Madariaga	4 Alazán	53	1	1871	3.o de Baribal en 1.200, 6a. serie, 52 kilos, 1.13.
D. Cerda	5 Cavour	53	12	1846	9.o de Romancero en 1.400, 6a. serie, 54,5 kilos, 1.26.
C. Pezoa	6 Kleber	53	3	1869	Ganó a Esponja en 1.200, 8a. serie con 53,5 kilos en 1.14.
L. A. Paredes	7 Chancer	53	8	1862	Ganó a Watusy en 1.300 condicional, 56 kilos, 1.20 2/5.
S. Alcaide	8 Impasable	53	2	1870	2.o de On Benja en 1.200, 7a. serie, 52 kilos, 1.13 2/5.
J. M. Aravena	9 Palumbario	52	16	1906	14.o de Mal Pagá en 1.500, 6a. serie, 50,5 kilos, 1.32 3/5.
A. González	10 Maranguapé	52	17	1871	13.o de Baribal en 1.200, 6a. serie, 52,5 kilos, 1.13.
J. Martínez	11 Ansia	52	9	1846	6a. de Romancero en 1.400, 6a. serie, 53 kilos, 1.26.
F. Toro	12 Big Winner	52	4	1871	5.o de Baribal en 1.200, 6a. serie, 52 kilos, 1.13.
A. Salas	13 Bolívaro	52	7	1859	14.o de Maktub en 1.300, 5a. serie, 56 kilos, 1.18, C. Hípico.
H. Salas	14 Pullover	52	16	1894	8.o de Guirigay en 1.400, handicap, 50 kilos, V. S. Club.
S. Allende	15 Mira Ríos	52	10	1905	Ult. de Trentón en 1.500, 7a. serie, 53 kilos, 1.33.
A. Núñez	16 Nebucanita	51	13	1870	8a. de On Benja en 1.200, 7a. serie, 54 kilos, 1.13 2/5.
J. Caro	17 Baredra	51	5	1871	6a. de Baribal en 1.200, 6a. serie, 51 kilos, 1.13.

UNDECIMA CARRERA.— 1.300 metros.— A las 13. 15 horas.—

F. Toro	1 On Benja	55	3	1870	Ganó a Imparable; 1.200; 7.a serie; con 51 kilos. T.: 1.13 2/5
H. Salas	2 Bujara	54	4	1871	2.a de Baribal; 1.200; 6.a serie; 53.5 kilos; tiempo 1.13
R. Valenzuela	3 Burlanoff	54	15	1401	4.o de Perpignan; 1.600; condicional; 51 kilos; C. Hípico
E. Soto	4 El Madrileño	54	2	1872	5.o de Contumelia; 1.200; 5.a serie; 50 kilos; Tpo.: 1.12 3/5
A. Núñez	5 Encino	54	12	1905	2.o de Trentón; 1.500; 7.a serie; 53 kilos; tiempo 1.33.
R. Madariaga	6 Sun Valley	54	5	1348	10.o de Banfield; 1.600; clásico; con 53 kilos; Club Hípico
A. González	7 Tío Mono	53	14	1906	9.o de Mal Pagá; 1.500; 6.a serie; 53 kilos; Tpo.: 1.32 3/5
H. Basay	8 San Carlos	53	9	1775	10.o de Cariñoso; 1.500; 5.a serie; con 52 kilos. T.: 1.33 1/5
C. Ojeda	9 Ultima Hora	53	6	1824	9.a de Takamatsu; 1.900; 5.a serie; con 47 kilos; C. Hípico
L. A. Paredes	10 Congo	52	13	1906	11.o de Mal Pagá; 1.500; 6.a serie; con 52; T.: 1.32 2/5.
J. Martínez	11 Boliné	51	11	1739	3.a de R. Enclosure; 1.200; 5.a serie; 49.5 kilos; T.: 1.13 1/5
S. Allende	12 Puerto Aisén	51	10	1871	4.o de Baribal; 1.200; 6.a serie; con 53,5 kilos; tiempo 1.13
J. M. Aravena	13 Bretón	51	1	1352	8.o de Viajada; 1.000; 4.a serie; con 49 kilos; C. Hípico.
J. Baeza	14 El Cuco	51	8	1919	11.o de Somalia; 1.100; 5.a serie; con 53 kilos; C. Hípico
C. Pezoa	15 Sensato	51	7	1870	3.o de On Benja; 1.200; 7.a serie; 54 kilos; Tpo.: 1.13 2/5

DUODECIMA CARRERA.— 1.300 metros.— Quinta serie.— A las 13.50 horas.— (Tercera válida para la Apuesta Triple).—

C. Pezoa	1 El Cuyano	55	2	1873	7.o de Náutico; 1.200; 4.a serie; con 49,5 kilos; tiempo 1.13
R. Madariaga	2 Mascareña	55	9	1873	6.a de Náutico; 1.200; 4.a serie; 49.5 kilos; tiempo 1.13
H Olguín	3 Payada	55	6	1847	Ganó a Marchamar; 1.400; 5.a serie; 53 kilos; T.: 1.25 3/5
L. Hevia	4 Giróscopo	54	3	1848	8.o de Noctámbulo; 1.400; 4.a serie; 52.5 kilos; T.: 1.24 3/5
E. Soto	5 Amigable	53	12	1872	8.o de Contumelia; 1.200; 5.a serie; 56 kilos; T.: 1.12 3/5
N. N.	6 Planetario	53	8	1872	Ult. de Contumelia; 1.200; 5.a serie; con 56; T.: 1.12 3/5.
F. Toro	7 Ray	52	10	1872	2.o de Contumelia; 1.200; 5.a serie; 49 kilos; T.: 1.12 3/5.
J. Baeza	8 Hill Duke	52	5	1787	Penúlt. de Absalón; 1.500; 5.a serie; con 55 kilos; Hípico
H. Salas	9 Cariñoso	51	14	1907	Ult. de Eliano; 1.500; 5.a serie; 52 kilos; tiempo 1.32.
J M. Aravena	10 Cucalón	51	7	1848	9.o de Noctámbulo; 1.400; 4.a serie; 49 kilos; Tpo.: 1.24 3/5
N. N.	11 Abd El Kebir	50	1	1847	4.o de Payada; 1.400; 5.a serie; 54 kilos; Tiempo: 1.25 3/5.
D. Cerda	12 Candil	48	11	1907	6.o de Eliano; 1.500; 5.a serie; 9.5 kilos; tiempo: 1.32.
V. Barra	13 Fistón	48	13	1676	7.o de B. Cargo; 1.500; 4.a serie; 50,6 kilos; Tpo.: 1.32 2/5
A. González	14 Baribal	48	4	1871	Ganó a Bujara; 1.200; 6.a serie; con 51 kilos; tiempo 1.13

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.300 metros.— Cuarta serie.— A las 14.20 horas.

C. Pezoa	1 Resolución	56	1	1735	Ult. de Mongrana; 2.000; clásico; con 52 kilos; T.: 2.07
C. Ojeda	1 a) Beligerante	52	11	1873	5.o de Náutico; 1.200; 4.a serie; con 54 kilos; tiempo 1.13
M. Alquinta	2 Portalito	54	4	1811	Ganó a El Cuyano; 1.300; 4.a serie; con 50,6 kilos; 1.19 3/5
E. Saavedra	3 Dadivoso	54	8	1807	Penúlt. de Hiparco; 2.200; clásico; con 46 kilos; T.: 2.18
G. Farfán	4 Eliano	53	14	1907	Ganó a Paicaví; 1.500; 5.a serie; con 51 kilos; tiempo 1.32
L. Camus	5 Aloe	52	5	1902	3.o de Lao Tsé; 1.300; 3.a serie; con 50,5 kilos; T.: 1.19
J. Baeza	6 Huarello	52	13	1873	8.o de Náutico; 1.200; 4.a serie; con 54.5 kilos; T.: 1.13
E. Soto	7 Aunty	52	3	1873	2.a de Náutico; 1.200; 4.a serie; con 52 kilos; tiempo 1.13
F. Meneses	8 Kim West	51	7	1902	5.o de Lao Tsé; 1.300; 3.a serie; con 51 kilos; tiempo 1.19
A. Salas	9 Clarión	49	9	1873	3.o de Náutico; 1.200; 4.a serie; con 50 kilos; tiempo 1.13
H. Basay	10 El Lolo	49	6	1908	10.o de Noctámbulo; 1.500; 4.a serie; con 51,6 kilos; 1.31.
D. Cerda	11 Yoyo	49	12	1908	9.o de Noctámbulo; 1.500; 4.a serie; con 51 kilos; T.: 1.31.
S. Alcaide	12 Enderby	48	2	1810	Ganó a B. Fresca; 1.300; 5.a serie; con 55,5 kilos; 1.21.
A. González	13 Mollendo	48	10	1907	3.o de Eliano; 1.500; 5.a serie; con 54 kilos; tiempo: 1.32.



VALPARAISO Sporting CLUB
VIÑA del MAR
Domingo 18 de noviembre de 1962

PRIMERA CARRERA.— 1.500 metros.— Indice del 21 al 34.— A las 13 horas.

— — —	1 Flechador	56	12	N. N.	J. Posadas
0—0—0—0	2 Alevosa	55	13	G. Saavedra	N. Ramírez
0—2—0—6	3 Calendal	55	3	C. Astorga	E. González
0—0—0—0	4 Chippendale	54	5	G. Núñez	O. Leiva
5—0—0—5	5 Treble Sky	52	9	R. Arredondo	O. Leiva
0—6—5—0	6 Mister Fox	54	6	L. Mejías	O. Aliaga
0—0—0—5	7 Nankin	54	4	J. Farías	R. Bernal
5—0—3—0	8 Oslo	54	11	A. Naranjo	L. E. Vásquez
3—6—0—0	9 Pilaruca	54	1	S. Arellano	L. Alvarez B.
6—0—4—0	10 Ambientado	51	7	P. Muñoz	E. Barticevic
0—0—3—0	11 Mitonaso	51	8	L. Vásquez	I. Saavedra
0—0—5—6	12 Pampi	46	2	M. Toro	L. Valle
— — —0	13 Cecilia Ida	45	14	A. Parra	F. Parisi
— —0—0	14 Nurelya	45	10	P. Vargas	J. Romero

SEGUNDA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional.— A las 13.35 horas.

— — —	1 Derroche	56	2	L. Morales	G. Sarmiento
— — —	2 Tabacazo	56	3	O. Saavedra	O. Castillo
— — —	3 Veedol	56	9	H. Rozas	O. Leiva
Reaparece	4 Reyezuelo	55	6	A. Orellana	G. Pérez
— — —	5 Lesera	53	1	L. Arquero	[illegible]
—0—0—0	6 Trofeo	53	12	L. Mejías	O. Aliaga
Reaparece	7 Bella Diva	52	7	J. Monarde	L. [illegible] B.
Reaparece	8 Pehuenchita	52	8	V. Lobos	D. Bernal
— —5—0	9 Manigua	51	11	R. Arredondo	J. González
—5—0—0	10 Ambar	50	14	J. Miranda	A. Martínez
Reaparece	11 Ava Gardner	49	4	E. Wastavino	O. Silva
0—0—0—0	12 Ortoxine	49	13	J. Pavat	H. Garretón
0—0—0—0	13 La Signorina	45	10	A. Parra	R. Saavedra
4—3—0—6	14 Montana	45	5	D. Basoalto	A. Breque V.

TERCERA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional.— A las 14.10 horas.

— — —	1 Ben Alí	56	6	O. Saavedra	R. Saavedra
— — —	2 Sun Dream	56	7	H. Rozas	O. Leiva
— — —	3 Titian	56	10	J. Farías	A. Breque V.
—0—0—3	4 Aló Aló	53	1	J. Miranda	H. Alcántara
—0—0—6	5 Farolero	53	4	C. Astorga	J. González H.
— — —	6 Niloka	53	13	L. Vásquez	U. Bravo
5—4—5—3	7 Fortachín	52	9	S. Arellano	H. Garretón
Reaparece	8 Kosuka	50	11	E. Wastavino	O. Silva
0—0—5—4	9 Lumba	49	8	G. Cortés	E. González
2—0—5—3	10 Sarakosta	48	12	R. Durán	A. Martínez
0—0—0—2	11 Terrace	48	14	J. Parra	G. Sarmiento
6—3—0—5	12 Alfana	46	5	R. Quiroz	O. Urbina
0—3—0—0	13 Mi Choquita	46	3	J. Monarde	L. Alvarez B.
0—0—0—4	14 Flor de Ulmo	45	2	L. Arquero	L. Valle

CUARTA CARRERA.— 3.500 metros.— Steeplechase.— A las 14.45 horas.

Reaparece	1 El Trebuaco	73	1	B. Gatica	P. Briones
2	2 Spring	73	5	A. Carreño	A. Carreño
	3 Fanal	65	4	D. Cifuentes	A. Luna
1	4 Bermeo	64	6	A. Rojas	A. Luna
	5 Loop	61	3	J. Alarcón	R. Saavedra
0—0	6 Majadillas	60	2	N. N.	L. Valle

QUINTA CARRERA.— 1.700 metros.— Indice del 47 al 59.— A las 15.20 horas.

Reaparece	1 Ansioso	58	3	O. Saavedra	L. Alvarez B.
0—0—5—5	2 Santulona	46	5	J. Monardes	L. Alvarez B.
0—4—0—4	3 Conde Lara	56	1	E. Romero	G. Avila
0—0—0—6	4 Pampa Mía	55	6	G. Saavedra	J. González H.
1—6—0—2	5 Chiflón	53	2	S. Arellano	D. Bernal
3—1—6—0	6 Aplauso	50	4	R. Durán	L. Vásquez
0—0—0—3	7 Querellado	49	7	G. Núñez	M. Maira
3—2—3—1	8 Los Rulos	47	8	J. Miranda	N. Ramírez

SEXTA CARRERA.— 1.500 metros.— Indice del 34 al 44.— A las 15.55 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple.)

———	1 Moai	61	4	P. Bravo	A. Gutiérrez
4—3—4—5	2 Espumoso	56	3	R. Núñez	D. Bernal
1—0—0—6	3 Jalma	56	7	J. Pavat	C. Muñoz E.
0—0—5—8	4 Quitador	56	12	S. Benavides	A. Marchesini
4—0—2—2	5 Nativo	55	1	H. Alfaro	G. Avila
0—3—0—0	6 Gobiernista	54	14	M. Carrasco	H. Navarro
4—0—0—2	7 Chañal	52	2	A. Hughes	D. Sandoval
0—0—2—0	8 Lady Chum	52	9	G. Cortés	O. Urbina
1—0—0—0	9 Roi d'Amour	52	6	R. Quiroz	O. Silva
3—2—0—0	10 Sin Seña	50	11	S. Azócar	O. Aliaga
0—6—0—4	11 Bañador	48	8	J. Parra	H. Jara
Reaparece	12 Zampano	48	10	J. Monardes	D. Alvarez
0—0—0—0	13 Las Canchas	47	13	A. Parra	R. Saavedra
0—0	14 Embrujado	46	5	F. Aniñir	F. Parisi

SEPTIMA CARRERA.— 1.500 metros.— Indice del 61 al 73.— A las 16.30 horas.— (Primera válida para la Apuesta Doble.)

6—0—1—3	1 Big Hope	57	10	O. Saavedra	G. Mancilla
4—0—0—0	2 Moreno	57	2	C. Astorga	J. González H.
0—1—3—4	3 Lorito	56	8	G. Saavedra	J. González H.
1—1—1—3	4 Bío Bío	47	1	J. Miranda	L. Alvarez B.
Reaparece	5 Dark Blue	52	7	J. Pacheco	O. Aliaga
0—0—0—0	6 Black Bar	51	9	A. Orellana	F. Parisi
6—3—0—4	7 Callín	49	5	S. Azócar	A. Padovani
0—2—6—1	8 Espiral	47	6	H. Rivera	L. E. Vásquez
1—2—1—0	9 Lindo Día	47	3	J. Parra	G. Sarmiento
5—4—3—6	10 Hualve	45	4	R. Durán	A. Martínez

OCTAVA CARRERA.— 1.500 metros.— Indice del 41 al 49. — A las 17.05 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Triple.)

Reaparece	1 Sevillano	54	14	E. Romero	G. Pérez
2—1—2—0	2 Bordalés	53	5	D. Santibáñez	O. Urbina
4—1—0—0	3 Manakara	53	4	R. Arredondo	D. Alvarez
5—5—0—0	4 Senechal	52	6	S. Benavides	R. Saavedra
4—1—0—6	5 Tempestiva	52	11	E. Muñoz	O. Silva
1—0—0—0	6 Tadeo	51	2	J. Pacheco	A. Marchesini
— — — —	7 Acapulco	50	3	S. Azócar	J. González H.
0—0—0—1	8 Antagónica	50	7	A. Orellana	D. Bernal
1—0—0—0	9 Big Flower	50	12	V. Lobos	H. Navarro
2—2—6—2	10 Pandero	50	13	J. Miranda	L. Alvarez B.
— — — —	11 Excelsa	49	9	G. Núñez	G. Avila
0—0—6—1	12 Bécquer	47	8	J. Parra	O. Aliaga
— — —	13 La Lolito	47	10	R. Quiroz	D. Sandoval
0—4—0—0	14 Farrero	46	1	L. Vásquez	

NOVENA CARRERA.— 1.500 metros.— Indice del 75 al 83.— A las 17.45 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Doble.)

— — — —	1 Querellador	57	5	O. Saavedra	O. Castillo
4—6—6—3	2 Shangri La	56	3	M. Carrasco	H. Navarro
0—4—4—3	3 Marignán	53	9	C. Astorga	F. Galleguillos
— — — —	4 Don Villa	52	7	R. Durán	A. Martínez
1—0—0—5	5 Póker	52	2	N. Bravo	L. E. Vásquez
0	6 Chapultepec	50	6	S. Azócar	J. González H.
— — — —	7 Turlupín	49	10	G. Cortés	J. González H.
4—0—0—4	8 Big Combat	47	4	J. Miranda	L. Alvarez B.
Reaparece	9 Contryman	47	1	J. Monardes	H. Garretón
4—3—0—0	10 El Bombo	47	8	J. Parra	G. Mancilla

DECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— Indice del 50 al 60.— A las 18.25 horas.— (Tercera válida para la Apuesta Triple.)

0—0	1 Palmadito	57	4	J. Pacheco	F. Parisi
6—4—0—0	2 Pancho Villa	56	11	O. Saavedra	G. Sarmiento
0—1—2—1	3 Guirigay	55	13	C. Astorga	J. González H.
3—4—1—6	4 Luzón	55	6	G. Saavedra	J. González H.
6	5 Líbano	55	3	A. Naranjo	L. Vásquez E.
3—5—0—1	6 Big Life	53	10	J. Miranda	H. Alcántara
0—0—0—5	7 Lesseps	52	5	V. Lobos	A. Padovani
4—0—0—0	8 Plácida	51	1	A. Orellana	O. Silva
0—1—0	9 Realejo	51	12	S. Arellano	L. A. Bernal
6—0—0—5	10 Arroyo	51	7	R. Durán	D. Araya
— — — —	11 Fulgor	49	8	J. Pavat	H. Garretón
Reaparece	12 Lujosa	49	2	G. Cortés	H. Jara
0—0—0—0	13 Minuta	47	9	A. Parra	R. Saavedra
6—5—0—0	14 Monigote	47	14	J. Monardes	D. Alvarez

NOTA: 11.a carrera. Relación telefónica, la última del Club Hípico.

CLUB HIPICO. - Domingo 18 de noviembre de 1962

PRIMERA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional. — A las 13.30 horas.

L. A. Marchant	1 Big American	55	4	1422	Ultimo de Puzante en 1.500 con 52 kilos, 1.34 2/5, Condic. Ch.
R. Latorre	2 Bochum	55	8	1718	Penúlt. de Almendral en 1.200, 55 kilos (p. mal), 1.12, condic.
P. Ulloa	3 Colérico	55	1	1779	10.o de Alex en 1.500, 55 kilos, 1.32, condicional.
O. Muñoz	4 Chillanejo	55	9	1718	5.o de Almendral en 1.200 con 55 kilos, 1.12, condicional.
J. Escobar	5 Don Pelé	55	5	1812	5.o de Don Jaime en 1.400 con 54 kilos, 1.27, condic. Ch.
L. Espinoza	6 Exaltado	55	7	1875	11.o de Perceval en 1.100, 55 kilos, 1.08, condicional.
C. Sepúlveda	6a Falcato	55	11	1876	6.o de Murmurio en 1.100, 55 kilos, 1.07, condicional.
E. Guajardo	7 Galgo Lindo	55	2	1909	4.o de Lord en 1.700, 52 kilos, 1.46, condicional.
G. Jorquera	8 Gary	55	10	1716	3.o de Chachuco en 1.200 con 55 kilos, 1.12, condicional.
P. Muñoz	9 Pinigón	55	6	1875	4.o de Perceval en 1 100 con 51 kilos, 1.08, condicional.
S. Vera	10 Pto. Libre	55	12	1875	5.o de Perceval en 1.100 con 55 kilos, 1.08, condicional.
E. Araya	11 Río Real	55	8	1813	7.o de Lucas en 1.800 con 56 kilos, 1.50, condicional.
G. Saavedra	12 Sublevado	55	3	1813	10.o de Lucas en 1.800, 54 kilos, 1.50, condicional.

SEGUNDA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional. — A las 13.55 horas.

P. Muñoz	1 Astor	55	4	1876	3.o de Murmurio en 1.100 con 55 kilos, 1.07, condicional.
C. Sepúlveda	2 Carmesí	55	10	1874	4.o de Vorabey en 1.100, 55 kilos, 1.07, condicional.
J. Escobar	3 Cumberland	55	6	1716	14.o de Cachuco en 1.200, 55 kilos, 1.12, condicional.
G. Saavedra	4 Chambord	55	9	1909	6.o de Lord en 1.700 con 56 kilos, 1.46, condicional.
J. Castro	5 Don Jack	55	1	1876	Ultimo de Murmurio en 1.100, 55 kilos, 1.07, condicional.
G. Jorquera	6 Don Rufo	55	13	1813	15.o de Lucas en 1.800, 56 kilos, 1.50, condicional.
R. Parodi	7 Encantado	55	12	1909	5.o de Lord en 1.700, 56 kilos, 1.46, condicional.
O. Muñoz	8 Lagartijo	55	5	1776	5.o de Paidahue en 1.500, 55 kilos, 1.32, condicional.
E. Araya	9 Lucrecio	55	11	1876	5.o de Murmurio en 1.100, 55 kilos, 1.07, condicional.
P. Ulloa	10 Parragón	55	7	1909	2.o de Lord en 1.700, 56 kilos, 1.46, condicional.
E. Salas	11 Sahumerio	55	2	1909	8.o de Lord en 1.700 con 56 kilos, 1.46, condicional.
H. Pilar	12 Sapo Loco	55	8	1909	3.o de Lord en 1.700 con 56 kilos, 1.46, condicional.
E. Vásquez	13 Wu	55	3	1874	5.o de Vorobey en 1.100, 53 kilos, 1.07, condicional.

TERCERA CARRERA.— 1.500 metros.— 6a. serie.— A las 14.25 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 14.12 horas.)

G. Saavedra	1 Chinchorrito	56	3	1882	2.o de La Buly en 1.800, 47 kilos, 5a. serie, 1.52 3/5.
L. Fuentes	2 Tour Bleue	55	5	1814	8a. de Toronto en 1.900, 52 kilos, 6a. serie, en 1.57.
E. Guajardo	3 Amambay	54	7	1878	5a. de Tiberio en 1.100 co n53 kilos, 6a. serie, 1.03 3/5.
V. Bravo	4 Ana Patricia	54	13	1899	Ganó a Pericles en 1.500, 52 kilos, 10a. serie, 1.33 3/5, Chile.
R. Castillo	5 Lombardero	54	9	1857	3.o de Antimaco en 1.300 con 50 kilos en 6a. serie, 1.18 2/5.
C. Galdames	6 Smile	54	1	1882	4a. de La Buly en 1.800 con 46 kilos, 5a. serie, 1.52 3/5.
F. Suárez	7 Bad Berka	53	14	1439	Ultima de Niké en 1.600, 51 kilos, 5a. serie, 1.37.
R. Medel	8 Siniscola	53	10	1900	6.o de Baman en 1.500, 53 kilos, 9a. serie, 1.33 Ch.
P. Muñoz	9 Nixé	52	4	1683	10a. de Granjero en 1.500, 49 kilos, 6a. serie, 1.32 2/5.
A. Salas	10 Weidem	51	11	1852	4.o de Placentero en 1.700, 52 kilos, 1.44, condicional.
N. N.	11 Sacarino	49	6	1857	7.o de Antimaco en 1.300, 47 kilos, 6a. serie, 1.18 2/5.
J. Baeza	12 Tartagal	48	2	1857	13.o de Antimaco en 1.300, 46 kilos, 6a. serie, en 1.18 2/5.
N. N.	13 Trotamundo	46	12	1746	9.o de Ganchera en 1.600, 49 kilos, 6a. serie, en 1.38.
E. González	14 Vidú	45	8	1839	8a. de Indignada en 1.400, 52 kiols, 10a. serie, 1.27, Ch.

CUARTA CARRERA.— A las 14.50 horas.— 1.200 metros.— Condicional.— (NOTA: En esta carrera habrá juego de Ganador y Dupla.)

N. González	1 Arnaga	57	4	1881	Ganó a Bramante en 1.000 m. con 53 k. 5a. serie. T.: 0.59 2/5
P. Muñoz	2 Pitarrilla	57	5	1685	Ganó a Penisla en 1.300 m. con 49 g. Tiempo: 1.19. Cond.
S. Pradenas	3 Big Money	53	7	1846	5a. de Romancero en 1.400 m. con 53 k. 6a. ser. T.: 1.26. Ch.
B. Parra	4 Big Surprise	53	2	1881	5a. de Arnaga en 1.000 m. con 50 k. 5a. serie. Tpo.: 0.59 2/5
E. Guajardo	4a Piba Linda	53	3	1919	3a. de Somalia Q. of Clubs, 1.100 m. 52; 5a. serie. T.: 1.06
F. Toro	5 Mi Rucia	53	1	858	9a. de Tania en 1.400 m. 52 k. Tiempo: 1.25. Condic. Ch.
S. Vera	6 Penisla	53	6	1854	2a. de Rafia en 1.600 m. 49 k. Tiempo: 1.37 3/5. Condic.

QUINTA CARRERA.— A las 15.15 horas.— 1.500 metros.— 5a. serie.— (Segunda válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 15.05 horas.)

S. Vera	1 Florecilla	55	1	1384	7a. de Impericso en 1.000 m. 50 k. 4a. serie. 0.59 2/5
A. Núñez	2 Ebanista	54	5	1917	6a. de Burbujón en 1.600 m. 47 kilos. 4a. serie. T.: 1.37
J. Martínez	3 Rinsol	54	7	1882	3.o de La Buly en 1.800 m. 54 k. 5a. serie. T.: 1.52 3/5
H. Pilar	4 Que Lady	52	4	1917	Ultima de Burbujón en 1.600 m. 46 kilos. 4a. ser. T.: 1.37
F. Toro	5 Vima	52	10	1787	10a. de Absalón en 1.500 m. con 48 k. 5a. ser. Tpo.: 1.31 2/5
N. N.	6 Miss Locura	51	9	1859	8a. de Maktub en 1.300 m. con 51 k. 5a. serie. Tpo.: 1.18
J. M. Aravena	7 Doña Nena	49	8	1845	14a. de Vizcaíno en 1.400 m. con 53 k. 7a. ser. T.: 1.26. Ch.
E. González	8 Niké	49	2	1847	Ultima de Payada en 1.400 m. con 50 k. 5a. serie. 1.25 3/5. Ch.
A. González	9 Baman	48	6	1900	Ganó a Papelucho en 1.500 m. 51 kilos. 9a. ser. T.: 1.33. Ch.
F. Meneses	10 Espadista	47	3	1614	10a. de La Villete en 1.500 m. con 47 k. 5a. ser. T.: 1.31

SEXTA CARRERA.— A las 15.40 horas.— 1.900 metros.— Condicional.— (Tercera válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 15.30 horas.)

P. Ulloa	1 Fantástico	55	5	1778	2.o de Halcón en 1.800 m. con 55 k. Tiempo: 1.49. Cond.
S. Pérez	2 A Mi Negro	53	3	1914	3.o de Mundano en 1.600 m. con 50 k. 2a. serie. T.: 1.3[illegible]
S. Vera	3 Fondak	53	10	1914	2.o de Mundano en 1.600 m. con 56 k. 2a. ser. T.: 1.3[illegible]
G. Jorquera	4 Fidelio	51	5	1914	4.o de Mundano en 1.600 m. con 48 k. 2a. ser. T.: 1.3[illegible]
H. Pilar	5 N. and Day	51	2	1735	4a. de Mongrana en 2.000 m. 52 k. Tpo.: 2.07. Clás. Con.
P. Muñoz	6 Placentero	51	2	1852	Ganó a Lucanor en 1.700 m. con 51 k. Tiempo: 1.44. Cond.
E. Guajardo	7 Chilenazo	50	8	1879	Ganó a Alex en 1.600 m. 50 k. Tiempo: 1.38. Condicional
J. M. Aravena	7a Mónaco	50	7	1815	Ganó a Radiante en 1.600 m. con 3a. ser. con 47. T.: 1.36
F. Toro	8 Golden Age	50	1	1822	3.o de Golden Age en 1.800 m. 54 k. Tiempo: 1.49. Clás.
N. N.	9 Trementina	50	4	1904	Penultima de Trementina en 2.000 m. con 53 k. 2.06 1/5. Ch.

SEPTIMA CARRERA.— A las 16.05 horas.— 1.200 metros.— 3a. serie.

P. Ulloa	1 Angurriento	56	3	1806	7.o de Hereje en 1.500 m. con 49 k. 2a. serie. 1.31 2/5. Ch.
N. N.	2 Conspiradora	55	7	1815	Ult. de Mónaco en 1.600 m. con 57 k. Tiempo: 1.36. Cond.
G. Jorquera	3 Gringo Bravo	53	2	1736	Penúlt. de Hereje en 1.400 m. 54 k. 3a. ser. 1.24 3/5
H. Pilar	4 Báltica	50	1	1788	2a. de Frú Frú en 1.200 m. con 52 k. 4a. serie. Tiempo: 1.11
F. Toro	5 Liz	50	8	1868	4a. de Bitecho en 1.400 m. con 49 k. 2a. ser. 1.24 1/5. Ch.
S. Vera	6 Apagada	49	5	1788	4a. de Frú Frú en 1.200 m. con 53 k. 4a. ser. Tpo.: 1.11
F. Arredondo	7 Elegida	49	6	1885	Ultima de Chiggia en 1.000 m. 53 k. 3a. serie. T.: 0.59
S. Alcaide	8 Asten	45	4	1843	Penultimo de Alerón en 1.200 m. con 47 k. 3a. serie. 1.13 3/5

OCTAVA CARRERA.— A las 16.45 horas.— 1.000 metros.— Especial.— (Primera válida para la Apuesta Triple. Cierre, a las 16.30.)

F. Toro	1 Mino	58	8	1916	Ultimo de V. Eugenia en 1.300 mts. con 52 kls. 1.17. Clás.
G. Jorquera	2 Hill Prince	56	2	1819	4.o de Scandaleuse en 1.100 mts. con 56 kls., 1a. serie. 1.04
L. A. Díaz	3 Simplón	55	7	1916	Penúltimo de V. Eugenia en 1.300 mts. con 55. 1.17. Clás.
E. Soto	4 Pinturero	54	9	1819	2.o de Scandaleuse en 1.100 mts. con 52 kls., 1a. serie. 1.04
E. Araya	5 Rosa Gil	54	10	1819	3a. de Scandaleuse en 1.100 mts. con 53 kls., 1a. serie. 1.04
R. Parodi	6 Parrandero	53	4	1780	4.o de Flaubert en 1.500 mts. con 52 kls., 1a. serie. 1.30 3/5
S. Vera	7 Ghiggia	48	5	1885	Ganó a Apóstol en 1.000 mts. con 49 kls., 3a. serie. 0.59
A. González	8 Hamurabi	47	1	1588	8.o de Freno en 1.000 mts. con 46. 0.58. Clásico. Hand.
R. Gatica	9 Orgía	46	3	1885	9a. de Ghiggia en 1.000 mts. con 55 kls., 3a. serie. 0.59.
S. Meneses	10 Boxeadora	45	6	1885	3a. de Ghiggia en 1.000 mts. con 52 kls., 3a. serie. 0.59.

CARRERA "A".— 3.200 metros.— Clásico "LA PRUEBA".— (Se correrá inmediatamente después de la octava carrera).— SIN APUESTAS.

J. M. Aravena	1 Tabacal	61	4	SIN APUESTAS
R. Madariaga	2 Z. Veloz	61	2	
H. Pilar	3 Hiparco	59	1	
P. Ulloa	4 Raspador	59	3	

NOVENA CARRERA.— A las 17.25 horas.— 1.500 metros.— 4a. serie.

L. A. Díaz	1 Radiante	55	3	1868	9.o de Bitecho en 1.400 mts. con 47 kls., 2a. serie. 1.24 1/5. Ch.
H. Salas	2 Chicoco	53	6	1853	5.o de Aquila en 1.800 mts. con 54 kls., 4a. serie, 1.50.
A. Salas	3 Foggia	53	8	1885	6a. de Ghiggia en 1.000 mts. con 50 kls., 3a. serie. 0.59
S. Pradenas	4 Impávido	52	2	1917	Penúltimo de Burbujón en 1.600 mts. con 56 kls., 4a. serie. 1.37
C. Sepúlveda	5 Ahuyentada	50	5	1917	7a. de Burbujón en 1.600 mts. con 55 kls., 4a. serie. 1.37
N. N.	6 Bayao	50	1	1860	2.o de V. Esperanza en 1.300 mts. con 55 kls., 4a. serie. 1.17
L. A. Paredes	7 Masorah	50	10	1879	4.o de Chilenazo en 1.600 mts. con 54 kls. 1.38. Condic.
G. Meneses	8 Blue Fox	49	7	1902	8.o de Lao Tsé en 1.300 mts. con 52 kls., 3a. serie. 1.19
J. M. Aravena	9 Cosmopolitan	49	9	1908	7.o de Noctámbulo en 1.500 mts. con 53 kls., 4a. serie. 1.31
A. González	10 Ampuloso	48	4	1908	11.o de Noctámbulo en 1.500 mts. con 48 kls., 4a. serie. 1.31

DECIMA CARRERA.— A las 17.55 horas.— 1.500 metros.— 4a. serie.— (Segunda válida para la Apuesta Triple. Cierre, a las 17.42 hrs.)

P. Ulloa	1 Takamatsú	57	1	1883	8a. de Aquila en 1.800 mts. con 52 kls., 4a. serie. 1.50
M. Yáñez	2 Don Tavi	53	6	1858	7.o de Lustre en 1.300 mts. con 49 kls., 4a. serie. 1.17
J. Caro	2a Mazatlán	51	9	1752	Ultimo de Granjero en 1.600 mts. con 51 kls., 5a. serie. 1.36 2/5
N. N.	3 Hill Duke	53	4	1787	NO CORRE: TIENE DOBLE INSCRIPCION
J. Martínez	4 Tulipán	53	11	1824	2.o de Takamatsú en 1.900 mts. con 52 kls., 5a. serie. 1.57 2/5
C. Sepúlveda	5 Cachuco	51	10	1716	Ganó a Banquier en 1.200 mts. con 55 kls. 1.12. Condic.
H. Pilar	6 Evertoniana	51	5	1824	11a. de Takamatsú en 1.900 mts. con 54 kls., 5a. serie. 1.17 2/5
S. Vera	7 Lord	51	2	1909	Ganó a Parragón en 1.700 mts. con 56 kls. 1.46. Condic.
F. Meneses	8 Rial	49	3	1917	3.o de Burbujón en 1.600, con 46 kilos, 4a. serie, 1.37.
N. N.	9 Tantiby	49	7	1860	7.o de V. Esperanza en 1.300 mts. con 52 kls., 4a. serie. 1.17
A. González	10 Despistada	47	8	1859	2a. de Maktub en 1.300 mts. con 51 kls., 5a. serie. 1.18

UNDECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 18.25 horas.— Quinta Serie.

L. Espinoza	1 Sicilia	58	1	1589	9a. de Xochil en 1.300 con 49 kls. en 4a. ser. T. 1.18.
H. Pilar	1a Ravena	51	7	1797	Penúlt. de Bío-Bío en 1.300 con 49 kls. T. 1.18 3/5; V.
H. Salas	2 Licenciatura	56	6	1786	5a. de Abydós en 1.200 con 52 kls. en 5a. ser. T. 1.11 3/5
L. A. Díaz	3 Bangkok	55	8	1905	7.o de Trentón en 1.500 con 52 kls. 7a. ser. T. 1.33; Chile
L. Araya	3a Chorombo	54	10	1906	Penúlt. de M. Pagá 1.500 co n51 kls. 6a. ser. T. 1.32 3/5; C.
F. Toro	4 Cataviento	54	13	1920	5.o de Mencionada en 1.100 con 50 kls. en 5a. ser. T. 1.05 3/5
R. Parodi	5 Amazona	53	2	1913	Ganó a Minajou en 1.300 con 48 kls. T. 1.18; condic.
J. L. Silva	6 Charivari	53	15	1920	6.o de Mencionada en 1.100 con 49 kls. 5a. ser. T. 1.05 3/5
S. Alcaide	7 Dark	52	5	1782	2a. de Monday en 1.200 con 55 kls. en 5a. ser. T. 1.13.
S. Vera	8 Bramante	52	11	1881	2.o de Arnaga 1.000 con 51 kls. en 5a. ser. T. 0.59 2/5.
G. Farfán	9 Parisette	50	14	1920	7a. de Mencionada en 1.100 con 46 kls. en 5a. ser. T. 1.05 3/5.
A. Núñez	10 Q. of Clubs	50	3	1919	Empató en 1er. lugar con Somelia 1.100 con 46 en 5a. ser.
A. Salas	11 Bonacet	48	9	1878	3a. de Tiberio 1.000 con 56 k. en 6a. ser. T. 1.03 3/5.
J. M. Aravena	12 Giovanna	46	12	1877	2a. de Marchamar en 1.200 con 52 kls. T. 1.13 3/5. cond.
J. Aliaga	13 Panguecillo	45	4	1881	7.o de Arnaga 1.000 con 47 kls. en 5a. ser. T. 0.59 2/5.

DUODECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 19.05 horas.— Cuarta Serie.— (Tercera válida para la Apuesta Triple, cierre a las 18.55 horas).

R. Madariaga	1 Cumbanch.	56	3	1751	6.o de Vidarey en 1.000 con 54 kls. en 4a. ser. T. 0.59.
H. Salas	2 V. Esperanza	56	7	1860	Ganó a Bayao en 1.300 con 52 kls. en 4a. ser. T. 1.17.
P. Ulloa	3 V. Negro	54	10	9118	4.o de Imperioso 1.100 con 46 kls. en 4a. ser. T. 1.04 2/5.
E. Araya	4 Asamblea	53	4	1884	4a. de Imperioso en 1.000 con 54 kls. 4a. ser. T. 0.59 3/5.
F. Toro	5 Telaraña	53	9	1921	3a. de Mi Loca en 1.100 con 53 kls en 4a. ser. T. 1.04 2/5.
C. Pezoa	6 Contumelia	52	14	1872	Ganó a Ray en 1.200 con 47 kls. 5a. ser. T. 1.12 3/5; Ch.
N. N.	7 Jarder	51	5	1921	5.o de Mi Loca 1.100 con 52 kls. en 4a. ser. T. 1.04 2/5.
G. Jorquera	8 Lusitania	50	8	1921	7a. de Mi Loca en 1.100 con 52 kls. 4a. ser. T. 1.04 2/5.
O. Sepúlveda	9 Pueyrredón	49	11	1727	Plt. de Lusitania en 1.100 con 55 kls. en 5a. ser. T. 1.05.
H. Pilar	10 Mosquete	48	1	1817	9.o de Clarión en 1.100 con 51 kls. en 4a. ser. T. .05.
F. Meneses	11 Rapa	47	12	1860	5a. de V. Esperanza en 1.300 con 50 kls. en 4a. ser. 1.17.
A. González	12 Somalia	47	6	1919	Empató el 1a. lugar con Q. of Clubs 1.100 en 52; 5a. ser.
F. Arredondo	13 Flamme	46	2	1786	9a. de Abydós 1.200 con 52 kls. 5a. ser. T. 1.11 3/5.

CONTRATIEMPOS
Valparaíso Sporting Club
Domingo 18 de noviembre

PRIMERA CARRERA

PILARUCA el 4 de noviembre fue estrellada en las primeras distancias, y estorbada a la entrada de la recta.

MITONASO el 4 de noviembre partió mal.

PAMPI el 4 de noviembre su propietario exhibió juego hecho.

SEGUNDA CARRERA

REYEZUELO el 16 de septiembre se negó a partir y a correr.

BELLA DIVA el 7 de octubre el Veterinario Oficial, informó que llegó pisada en la mano derecha.

AVA GARDNER el 30 de septiembre fue abierta en la primera curva.

ORTOXINE el 4 de noviembre se abrió en las primeras distancias.

LA SIGNORINA el 28 de octubre fue cargada en tierra derecha.

TERCERA CARRERA

MI CHOQUITA el 21 de octubre fue cargada entre curvas.

QUINTA CARRERA

CONDE LARA el 11 de noviembre fue cruzado a 400 metros de la meta.

PAMPA MIA el 11 de noviembre fue abierta en tierra derecha.

APLAUSO el 11 de noviembre su jinete dio cuenta que no le respondió al fin.

SEXTA CARRERA

QUITADOR el 4 de noviembre su jinete dio cuenta que no le respondió.

NATIVO el 11 de noviembre fue cargado a la entrada de la recta, y su jinete fue huasqueado por otro competidor.

SIN SEÑA el 14 de octubre fue cargada violentamente a 150 metros corridos.

BAÑADOR el 11 de noviembre fue cargado en las primeras distancias.

ZAMPANO, el 26 de agosto su jinete dio cuenta que cambiaba de mano y que no le respondió.

EMBRUJADO, se autorizó su inscripción pues según su preparador está en perfectas condiciones.

SEPTIMA CARRERA

MORENO, se autorizó su inscripción pues según su preparador está en muy buenas condiciones.

BLACK BAR el 14 de octubre su jinete dio cuenta que tuvo un serio tropiezo a la entrada de la recta, estando a punto de rodar. Su preparador expresó que está en perfectas condiciones, por lo que se autorizó su inscripción.

BIO BIO el 28 de octubre fue cruzado en tierra derecha.

LINDO DIA el 14 de octubre fue estrellado violentamente en la partida.

HUALVE el 28 de octubre fue cargado y abierto simultáneamente en la partida, por dos competidores.

OCTAVA CARRERA

MANAKARA el 28 de octubre fue abierto en la primera curva.

SENECHAL el 28 de octubre su preparador atribuye la mala carrera a que se ahogaba.

TEMPESTIVA el 11 de noviembre fue abierta a 300 metros de la meta.

FARRERO el 4 de noviembre su jinete dio cuenta que fue abierto en la curva.

NOVENA CARRERA

EL BOMBO el 28 de octubre fue estrellado en la partida.

COUNTRYMAN el 30 de septiembre fue cargado en las primeras distancias.

DECIMA CARRERA

PALMADITO el 21 de octubre su preparador atribuye su mala carrera a que reaparecía y corrió muy forzado a la delantera, por lo que se agotó al final.

PLACIDA el 11 de noviembre su preparador exhibió juego hecho y expresó que no se explica su mala carrera.

MINUTA el 11 de noviembre fue cargada violentamente en la partida, el preparador no quedó conforme con la carrera y la atribuye al contratiempo sufrido en la partida. Se encuentra en perfectas condiciones, por lo que la correrá próximamente con toda su confianza en 1.500 metros, distancia que le acomoda mejor.

Contratiempos

HIPODROMO CHILE

Domingo 18 de noviembre.

PRIMERA CARRERA

IRA LEJOS.— El 4 de noviembre fue cargado a los pocos metros corridos, suspendiéndose al jinete culpable.

KALIBEK.— El 4 de noviembre fue cargado a los pocos metros corridos, suspendiéndose al jinete culpable.

SALTO DE AGUA.— El 7 de octubre fue abierto bruscamente a la altura de los 600 metros, multándose al jinete culpable.

MAJUELO.— El 4 de noviembre su jinete dio cuenta que partió rezagado.

MONOCLE.— El 14 de octubre fue cargado a los 100 metros corridos, suspendiéndose al jinete culpable.

SEGUNDA CARRERA

SIBI.— Su preparador no quedó conforme con su carrera del 4 de noviembre, por estar en muy buenas condiciones. El jinete declaró que el caballo no le respondió.

MERLUZA.— El 11 de noviembre fue cargada a 200 metros de la meta, suspendiéndose al jinete culpable.

OMNIA.— El 4 de noviembre fue cargada casualmente en la partida.

CRI DE GUERRE.— El 4 de noviembre fue cargado en los 1.000 metros, amonestándose al jinete culpable.

GOYITA.— El 1.o de noviembre fue cargada casualmente a los pocos metros corridos.

HILL BOSS.— El 12 de octubre fue cargado casualmente en los 600 metros por un competidor, cuyo jinete actuaba sin estribar.

AZUCARADA.— El 4 de noviembre fue cargada a la llegada, suspendiéndose al jinete culpable. También fue huasqueada casualmente por la cabeza en el mismo punto.

TERCERA CARRERA

FIADOR.— El 28 de octubre el jinete dio cuenta que le levantó la cabeza en la partida, quedando rezagado.

CUARTA CARRERA

QUIETO.— El 4 de noviembre el Jefe del Servicio Veterinario informó que pasó después de carrera con heridas de alcance.

LIGUAY.— El 12 de octubre su jinete dio cuenta que se le vino cayendo.

SALINITA.— El 4 de noviembre fue cargada en los 900 metros, suspendiéndose al jinete culpable. El preparador no quedó conforme con su performance, por encontrarse en muy buen estado.

ANDEN.— El 4 de noviembre fue cargado en los 900 metros, suspendiéndose al jinete culpable.

DARK ASTRO.— El 1.o de noviembre se comprobó que fue cargado casualmente en los 800 metros.

TEATINO.— Vista la película del 4 de noviembre se multó a su jinete por no exigirlo debidamente.

QUINTA CARRERA

TETRACICLINA.— El 4 de noviembre fue cargada en los 600 metros, suspendiéndose al jinete culpable.

ANGULA.— El 4 de noviembre fue cargada en la partida, suspendiéndose al jinete culpable.

LA BRISCA.— El 4 de noviembre el jinete dio cuenta que partió rezagada.

BALUMBA.— El 4 de noviembre fue cargada en la partida, suspendiéndose al jinete culpable.

FRAGIL.— El 4 de noviembre fue cargada casualmente en la partida.

SEXTA CARRERA

TEJUELITA.— El 28 de octubre su jinete dio cuenta que partió rezagada.

PLUTO.— El 11 de noviembre se comprobó que fue cargado casualmente a la llegada.

MANCERA.— El 4 de noviembre fue cargada casualmente en la partida.

DON MANUEL.— El 4 de noviembre fue abierto casualmente en tierra derecha por otro competidor.

BOADILLA.— El 28 de octubre el jinete dio cuenta que se le estrelló en los 600 metros contra las barandas.

SEPTIMA CARRERA

TITANITA.— El 11 de noviembre se comprobó que se estrelló en el partidor.

STOCK.— El 14 de octubre el preparador no quedó conforme con la carrera. La Junta de Comisarios suspendió por un mes al caballo por sus reiteradas malas carreras. El 11 de noviembre se autorizó su inscripción, por haber acreditado con certificado del veterinario oficial que se encuentra en buenas condiciones sanitarias y de training.

GAGARIN.— El 4 de noviembre fue cargado a los pocos metros corridos, suspendiéndose al jinete culpable.

MARITE.— El 4 de noviembre fue cargada casualmente en los 900 metros.

OCTAVA CARRERA

TABOLEO.— El 28 de octubre fue cargado a 200 metros de la meta, multándose al jinete culpable. Su jinete dio cuenta que lo notó sentido.

ALIGHIERI.— El 28 de octubre fue cargado casualmente a los pocos metros corridos.

NOVENA CARRERA

MUY BELLA.— El 4 de noviembre el jinete dió cuenta que no pudo cumplir las instrucciones de correrla colocada, por no haberle respondido. El preparador no quedó conforme con la carrera.

ROYAL DANCER.— El 11 de noviembre fue huasqueada por la cabeza a 100 metros de la meta, multándose al jinete culpable, por huasquear descuidadamente.

DECIMA CARRERA

KLEBER.— El 4 de noviembre sufrió un inconveniente en la partida.

PALUMBARIO.— El 11 de noviembre se comprobó que fue abierto casualmente entre los 900 y 500 metros. También se comprobó que partió rezagado. Su preparador no quedó conforme con la carrera.

BAREDRA.— El 4 de noviembre fue cargada a los 100 metros corridos, multándose al jinete culpable.

UNDECIMA CARRERA

SAN CARLOS.— El preparador presentó posteriormente a su carrera de 21 de octubre un certificado del veterinario oficial en que consta que fue atendido por haberse sentido de las paletas.

CONGO.— El 11 de noviembre se comprobó que fue cargado en los 900 metros.

BOLINE.— El 14 de octubre se comprobó que fue cargado casualmente a los pocos metros corridos.

SENSATO.— El 4 de noviembre fue cargado a los pocos metros corrido, suspendiéndose al jinete culpable.

DUODECIMA CARRERA

PLANETARIO.— El 4 de noviembre fue cargado en los 900 metros, suspendiéndose al jinete culpable.

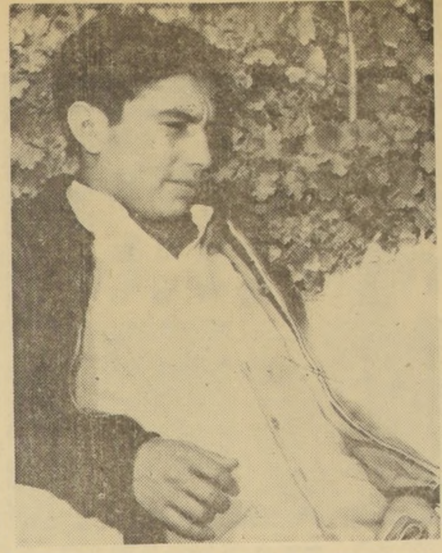
CARIÑOSO.— El 11 de noviembre el jinete dio cuenta que el caballo se negó a correr.

DECIMOTERCERA CARRERA

ALOE.— El 11 de noviembre se comprobó que fue cargado en los 600 metros.

AUNTY.— El 4 de noviembre se comprbó que fue cargada casualmente en los 900 metros.

EL LOLO.— El 11 de noviembre fue cargado en las primeras distancias, suspendiéndose al jinete culpable.



GUSTAVO FARFAN, excelente jinete, contrató buenas montas para el domingo. Muchacho cordial, sencillo, afable, se caracteriza por su sinceridad. Ojalá le vaya bien, a pesar de que el "ambiente" no le es propicio.

Curiche y Serio en reposo

Golpe en un nudo tiene el ganador de "El Ensayo". Una intoxicación afecta al pupilo de Cavieres. Floreada y Puente Verde cambian de entrenador

En descanso obligado, por orden médica, se encuentran dos de los créditos de la actual generación.

CURICHE, el ganador de "El Ensayo", permanecerá en descanso por haberse golpeado un nudo. El pupilo de Luis Espinoza fue examinado en la mañana de ayer, y después enviado a su pesebrera con recomendación de reposo.

Otro valor que se ausentará de las pistas, por algunos días, será SERIO. El hijo de Calificado, que entrena Juan Cavieres, presenta una intoxicación entérica aguda. El reposo, para el defensor del "Jumisa", será absoluto.

Floreada y Puente Verde, elementos que defienden las sedas del Stud "Puchacay" y que estaban bajo las órdenes de Ernesto Inda, ingresaron al corral de Luis Gajardo.

Su calidad de reproductor perdió DECRET.

Diablo Lindo, ejemplar que estaba en Viña del Mar, trajo Guillermo Sarmiento a Santiago. Luego le veremos ganar, pues este entrenador pocas veces trae sus pupilos sólo a pasear a la capital.

FUERTES MULTAS PARA TRES PREPARADORES DE ANTOFAGASTA

Incitaron a la huelga a los jinetes

Los preparadores Manuel Solar, Nerbal Llera y Luis Gallardo fueron multados por el Directorio del Club Hípico de Antofagasta, luego de una investigación sobre la participación que estos profesionales tuvieron en la no presentación de los jinetes, el día 18 de septiembre. La comisión designada llegó a la conclusión de que les cabía responsabilidad a esos profesionales y procedió a multarlos en 100, 60 y 40 escudos, respectivamente. Las multas deberán ser canceladas en efectivo antes del 26 de noviembre y en caso contrario les serán retiradas sus patentes.

También se aplicó una suspensión de tres reuniones al aprendiz René Varas, condujo sospechosamente a Frits en la octava carrera.

Las Naciones Unidas investigan bombardeo de aldeas de Katanga

LEOPOLDVILLE, 13 (UPI). — La representación de las Naciones Unidas dijo hoy que tenía nuevas pormenores sobre el bombardeo de aldeas en el norte de Katanga durante el último fin de semana pero declinó indicar qué medidas se tomarán.

Un portavoz del organismo internacional dijo que dos aviones de Katanga bombardearon la aldea de Buyu, a unos 800 kilómetros de Albertville, causando la muerte de cinco congoleños y heridos a otros seis, entre los que hay dos soldados. Otras incursiones tuvieron como objetivos a Kongolo y Kabale.

El informante declinó indicar la fuente de sus anuncios y también rehusó decir qué instrucciones se han recibido para que la aviación de las Naciones Unidas impida estos ataques.

Una declaración dada a conocer anoche en la sede la ONU, en Nueva York, reveló que los pilotos de la Fuerza Aérea Internacional han recibido instrucciones de "reeaccionar inmediatamente ante aviones katangueses empeñados en operaciones ofensivas".

El vocero aludido declinó confirmar o desmentir las informaciones de que Etiopía ha retirado sus cinco aviones de caza a reacción de la fuerza internacional, señalando que no está autorizado para revelar esos pormenores.

Agregó que las máquinas de la ONU se han encontrado con cazas de Katanga sobre el territorio de la provincia separatista "pero no hubo tiroteos".

Adenauer llegó a Washington para entrevista con Presidente Kennedy

WASHINGTON, 13. (UPI). — El Canciller de Alemania occidental, Konrad Adenauer, llegó aquí esta noche con el propósito de sostener conversaciones con el Presidente John F. Kennedy. Adenauer dijo que las deliberaciones serían en beneficio de los mejores intereses de ambas naciones y de la paz del mundo.

Adenauer y Kennedy se entrevistarán en dos ocasiones el miércoles, durante largo tiempo, y tendrán otra reunión el jueves. Se cree que tratarán sobre la posibilidad de que la Unión Soviética intente recuperar en Berlín lo que ha cedido en Cuba.

El Canciller fue recibido en la cercana base Andrews, de la Fuerza Aérea, por el Secretario de Estado, Dean Rusk, quien le extendió "una calurosa bienvenida" a nombre del Presidente e indicó que mañana se sentarían a conversar.

Un alto funcionario del Departamento de Estado señaló que una de las dificultades que presenta este encuentro de Adenauer y Kennedy es el hecho de que las intenciones soviéticas son tan poco claras que resulta imposible enfocar la atención en un solo aspecto la crisis de Berlín.

Adenauer, fatigado pero sin perder el sentido del humor, dijo: "Primero, quiero corregir las informaciones de la prensa alemana en el sentido de que este es mi décimo viaje a Estados Unidos. Es, en realidad, mi undécimo".

Agregó que aceptó la invitación para hacer el viaje, de buena voluntad, y que hay algunas cosas de las que hay que hablar. "Estas conversaciones serán en beneficio de los mejores intereses de nuestros países y de la paz mundial", afirmó. No dio más detalles.

MIKOYAN SE ESFUMA A SUS PROPIOS CORRESPONSALES

Anunció amplio apoyo soviético a cinco puntos de Fidel Castro

LA HABANA, 13 (UPI). — El Primer Viceprimer Ministro soviético, Anastas Mikoyan, salió hoy para otra visita al interior del país, pero con tanto secreto esta vez que ni los mismos corresponsales de la agencia rusa Tass pudieron decir a dónde había ido.

Mikoyan no se ha reunido con los dirigentes cubanos desde el martes de la semana pasada para tratar de los asuntos que lo trajeron a Cuba.

Anoche, en un discurso que pronunció en la Universidad de La Habana, Mikoyan reiteró el apoyo de la Unión Soviética a los cinco puntos de Fidel Castro "porque constituyen un programa de paz para el Caribe".

"Puedo asegurarles —agregó Mikoyan en el discurso— que nuestro pueblo, el Gobierno soviético y todos nosotros, con nuestros pensamientos y nuestros sentimientos, estamos a vuestro lado. Nuestro pueblo es de hermanos con los mismos deseos: la victoria del socialismo."

Comunistas chinos concentran nuevas tropas en la frontera india

NUEVA DELHI, 13. (UPI). (Por Patrick J. Killen). — El Ministro del Interior, La Bahadur Shastri, dijo hoy que los comunistas chinos están acumulando tropas a lo largo de todos los 4.000 kilómetros de frontera con la India, y "toda esa área está inundada de ejércitos chinos".

"No podemos descuidarnos en ningún sector de nuestra frontera con China —dijo—, ya sea Ladakh, Punjah, Uttar, Pradesh, Bengala Occidental o Assam."

Shastri habló en la Cámara Alta del Parlamento, el Consejo de Estado, que se reunió para aprobar las leyes de emergencia nacional que dan al Primer Ministro, Jawaharlal Nehru, amplios poderes para dirigir la guerra no declarada contra China.

Un despacho comunista dijo que los indios dispararon mas de 200 proyectiles de artillería, en Walong, pero se retiraron cuando se contestó a su fuego.

El portavoz informó que ha habido gran actividad de patrullas por parte de las tropas indias, tanto en la provincia fronteriza del nordeste, lindante con Tibet, como en la región de Ladakh en Cachemira, pero sin que ocurrieran choques.

Ayer no hubo incidentes, según los despachos recibidos hasta ahora.

La calma de hoy puso fin a una semana de choques de las patrullas cerca de Walong, una ruta de invasión de las ricas planicies de Assam. Una ofensiva comunista a fondo allí amenazaría no sólo a Assam, sino también a los yacimientos petrolíferos de Digboi.

Levantaron un muro de alambradas para apreciar valor de la libertad

Miembros de la Cámara Junior de Comercio de Richmond erigieron muro de dos metros en plena ciudad

RICHMOND, Indiana, 13. (UPI).— En esta ciudad se erigió hoy un muro de dos metros de alto, con alambradas de púas en su parte superior, como recordatorio dramático de lo que vale y significa la libertad imperante en Estados Unidos.

Miembros de la Cámara Junior de Comercio levantaron la pared en una sección muy activa de la ciudad en horas de la madrugada, dejando sólo espacio suficiente en la calle para qu eel tránsito circulara por una sola vía en cada dirección.

Miembros uniformados de la Guardia Nacional de Indiana patrullaron el muro de hormigón, deteniendo a los vehículos que se aproximaban breves momentos para darles un folleto en que se explica la razón del hecho. El folleto dice que el muro refleja lo que significa la muralla que divide a Berlín, y por contraste destaca las libertades que se disfrutan en este país y que muchos no estiman en todo lo que valen.

Carteles que se dispusieron a lo largo de la calle, 3, dos cuadras a cada lado del muro, estaban escritos en idioma inglés y alemán.

El muro quedará en pie atravesado en la calle hasta el jueves por la noche, cuando un tanque del ejército M-41 lo derribará en presencia del Gobernador Natthew Welsh. Este hablará en dicho acto.

El dólar tuvo precio record en Argentina

BUENOS AIRES, 13 (UPI). — Como resultado de una ola de compras, alentada por los especuladores, el dólar se cotizó hoy casi a 155 pesos, lo que representa una cotización desfavorable al peso, sin precedentes.

Circulan rumores de que el Gobierno se dispone a intervenir a través del control del cambio de moneda o vendiendo dólares, pero el Banco Central no tiene muchos dólares para poner en venta.

Misa en idiomas "modernos" estudia el Concilio Ecuménico

CIUDAD DEL VATICANO, 13 (UPI).— El Concilio Ecuménico concluyó hoy el debate sobre la Liturgia, el primero de los 70 temas que posiblemente abordará, y hubo indicaciones de que se registrarían algunas modificaciones en la forma de la adoración pública.

Durante 23 días, en 15 sesiones plenarias, se trató sobre la Liturgia, y mañana el Concilio empezará a debatir el segundo tema, que es el de las "fuentes de revelación".

No se tomaron decisiones definitivas, pero es probable que se produzca una serie de cambios en la Liturgia. Uno de los que parece tener más respaldo es permitir que parte de la misa, por lo menos, pueda oficiarse en idiomas modernos, en lugar de hacerse en latín, como en el presente.

Sin embargo, antes de que se tome tal decisión, el proyecto sobre Liturgia debera pasar a una comisión de 25 miembros, que lo examinará de nuevo. Después se someterá a votación del Concilio, probablemente en el segundo período de sesiones, que comenzará el 12 de mayo próximo.

Corresponderá a la comisión incluir al menos algunas de las propuestas que se han presentado durante el debate en el proyecto sobre Liturgia.

Atlas con diseños de planeta Marte edita la URSS

MOSCU, 13 (UPI).— La Academia de Ciencias de la Unión Soviética publicó el primer Atlas Mundial con diseños sobre el planeta Marte, según anunció hoy la agencia oficial TASS.

Los dibujos fueron hechos en 1956, durante observaciones realizadas del planeta.

DEFUNCIONES.—

† Ha fallecido nuestro querido hijo, hermano, sobrino y primo, don
JUAN HUMBERTO VIRGILIO BAEZA
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará a las 9.30 horas en la Iglesia "Sta. Elena", Presidente Errázuriz N.o 3790, El Golf.
La familia.

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida deudo, doña
LAURA GALLARDO GALLARDO
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy a las 9.30 horas, después de una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma, en la Iglesia La Providencia, Providencia esquina Condell.

† Ha dejado de existir nuestro querido deudo, don
SANTOS ROIZ FERNANDEZ
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma, a las 16 horas, en la Capilla de la Clínica Santa María.
La familia.

† Ha dejado de existir nuestra querida esposa y madre, doña
JESUS DEL CARMEN DONOSO SILVA
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy a las 11.30 horas, partiendo el cortejo desde calle Vascongado N.o 4885, La Palmilla, hacia el Cementerio General.
La familia.

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, suegra, abuelita, y bisabuelita, señora
VIRGINIA PACHECO DE DIAZ
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que por el eterno descanso de su alma, le será oficiada a las 10 horas, en la Capilla del Hospital Clínico "José Joaquín Aguirre".
La familia.
Santiago, 14 de noviembre de 1962.

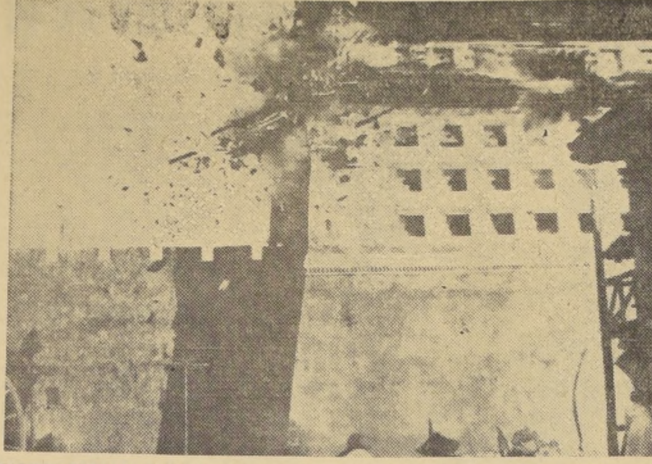
† Ha fallecido nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora
ANA MORAN Vda. de CARECA
Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará por el descanso de su alma en la Iglesia de la Gratitud Nacional, a las 10.30 horas.
La familia.

† Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, suegro, abuelito, y bisabuelito, señor
COSME ILARDI MIRANDA
Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General. Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma en la Parroquia de Santa Gemita (Avenida Sueca 3150), a las 11 horas, desde donde partirá el cortejo a las 15 horas.
La familia.

† Ha dejado de existir nuestro querido padre, suegro y abuelito, don
ALEJANDRO LARENAS RIQUELME
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán mañana jueves en el Cementerio Católico. El cortejo partirá a las 11 horas, desde su casa habitación Avenida Providencia N.o 1308, segundo piso, departamento A.
La familia.



EL PEKIN DE MADRID



MADRID, ESPAÑA: El Pekín, construido en Madrid para la filmación de la película de Samuel Bronston titulada "55 Días de Pekín", fue alcanzado por una bomba en una escena de una batalla. El film relata la historia de la rebelión Boxer en Pekín, a fines del siglo pasado.

RETROACTIVO SERA... (De la 1a. Pág.)

ta última citación de la Comisión queda reglamentariamente sin efecto, por haber sido convocada la Cámara para la misma hora. La única solución sería que la Sala, en la sesión matinal que debe celebrar hoy, autorice a la Comisión para sesionar paralelamente. Esta tiene plazo hasta las 24 horas de hoy para despachar el proyecto, que luego debe pasar a la Sala para su debate general.

El texto del proyecto es el siguiente:

"Conciudadanos del Senado y de la Cámara de Diputados:

Al dar a conocer al país las modificaciones que se había acordado introducir en el régime cambiario, manifesté que era propósito del Gobierno reajustar las remuneraciones de los empleados y obreros en lo que fuera justo y necesario para compensar el alza que experimentarían los precios de artículos de uso y consumo habitual.

De acuerdo con estos propósitos, se envió al Parlamento un proyecto de reajuste del 15 por ciento de los sueldos, salarios, pensiones y asignaciones del sector público, y tanto en el Mensaje como en la discusión de dicha iniciativa, el Gobierno ha proporcionado los antecedentes respectivos.

Estimo que el mismo porcentaje de un 15 por ciento es el que debe otorgarse como reajuste al sector privado, en forma transitoria, y contemplando las modalidades especiales que rigen en las remuneraciones de los empleados y obreros de este sector.

Al sector público se le dio un 15 por ciento de reajuste, porque no existe, en las actuales circunstancias, posibilidad de un financiamiento mayor.

Por otra parte, es de pública notoriedad que los reajustes del sector privado durante este Gobierno superan en forma apreciable a los del sector público y debe tenerse presente que los que se proponen por este proyecto de ley tienen un carácter transitorio, ya que serán modificados al renovarse los convenios vigentes o al fijarse los nuevos sueldos vitales y salarios mínimos, en las fechas que determinan las leyes respectivas.

Darle al sector privado un reajuste mayor que al sector público, importa crearle a éste una grave situación económica, por lo cual el Ejecutivo espera de la equidad del Parlamento que no cometa semejante injusticia, que el Gobierno no podría reparar por la imposibilidad que existe para financiar para los servidores estatales un nuevo mayor gasto.

El reajuste del 15 por ciento al sector privado, contrariamente a lo que se ha sostenido, no tiene por objeto resarcir a los empleados y obreros del alza del costo de la vida producida en los meses transcurridos del presente año, sino del encarecimiento determinado, exclusivamente, por la fijación de una nueva paridad cambiaria. Prueba evidente de ello es el hecho de que al no mediar esta circunstancia tal como ha ocurrido casi invariablemente desde hace muchos años, el sueldo vital y los salarios mínimos no se modificaban durante todo el año, ni siquiera cuando las variaciones de costo de la vida adquirieron caracteres inmensamente más graves.

Como es de conocimiento de VV. SS. en el sector privado existen leyes de reajuste automático y convenios colectivos que reajustan anualmente las remuneraciones tomando en consideración el alza del costo de la vida de los 12 meses inmediatamente anteriores a la fecha en que deben empezar a regir las nuevas remuneraciones.

Por consiguiente, los reajustes que contempla el proyecto de ley que someto a vuestra consideración tienen un carácter transitorio, desde el 16 de octubre de 1962, fecha en que comenzó a regir el nuevo sistema cambiario, hasta el término de los convenios colectivos o la fecha en que deban regir las nuevas remuneraciones legales.

Debo insistir ante VV. SS. que es indispensable moderar los reajustes de sueldos y salarios, porque estos aumentos repercuten fuertemente en los costos de producción y sus efectos se dejan sentir muy rápidamente en los precios, provocando alzas que hacen ilusorias las medidas de ordenamiento económico y repercute en los propios empleados y obreros.

Durante la discusión del proyecto el Gobierno dará a VV. SS. una explicación detallada de las disposiciones y de las razones que se han tenido presente para someterlas a vuestra consideración.

Por los motivos expuestos y por los demás que se harán valer en su oportunidad, vengo en someteros, para ser tratado en el período extraordinario de sesiones, con el carácter de urgente en todos sus trámites, el siguiente

PROYECTO DE LEY:

ARTICULO 1.o— Mientras las remuneraciones de empleados y obreros del sector privado deban reajustarse por extinción de los convenios colectivos vigentes o por ministerio de la Ley, concédense a esos empleados y obreros los aumentos transitorios que establece la presente ley.

ARTICULO 2.o— Concédese a los empleados particulares un aumento transitorio del 15 por ciento sobre las remuneraciones básicas imponibles que regían el 16 de octubre de 1962 y que se pagará, a contar desde dicha fecha, conforme a las siguientes disposiciones:

a) Si las remuneraciones básicas imponibles no exceden de dos sueldos vitales el 15 por ciento se incorporará íntegramente a las remuneraciones imponibles.

b) Si las remuneraciones básicas imponibles exceden de dos sueldos vitales y no son superiores a cinco sueldos vitales se aplicará un reajuste imponible de un 15 por ciento hasta dos sueldos vitales y, en lo que exceda, una bonificación, no imponible, que sumada con el reajuste sea igual al 15 por ciento de las remuneraciones imponibles de que disfrutaban.

c) Si las remuneraciones básicas imponibles exceden de cinco sueldos vitales, se aplicará el reajuste establecido en la letra anterior, más una bonificación que, sumada con el reajuste, no exceda del 15 por ciento de cinco sueldos vitales.

ARTICULO 3.o.— Concédese a los obreros del sector privado un aumento transitorio del 15 por ciento sobre las remuneraciones básicas imponibles que regían el 16 de octubre de 1962 y que se pagarán a contar desde dicha fecha, conforme a las siguientes disposiciones:

a) Si las remuneraciones básicas imponibles no exceden de dos salarios mínimos, el 15 por ciento se incorporará íntegramente a las remuneraciones imponibles.

b) Si las remuneraciones básicas imponibles exceden de dos salarios mínimos y no exceden de cinco salarios mínimos, se aplicará el reajuste imponible de un 15 por ciento hasta dos salarios mínimos y, lo que exceda, una bonificación no imponible, que, sumada con el reajuste, sea igual al 15 por ciento de las remuneraciones imponibles de que disfrutaban.

c) Si las remuneraciones básicas imponibles exceden de cinco salarios mínimos, se aplicará el reajuste establecido en la letra anterior, más una bonificación que, sumada con el reajuste, no exceda de 15 por ciento de cinco salarios mínimos.

ARTICULO 4.o.— Concédese a los empleados domésticos un reajuste del 15 por ciento sobre la parte en dinero de sus remuneraciones.

ARTICULO 5.o.— Respecto del personal remunerado a "trato", o por "tarifas", el reajuste y bonificación se aplicarán a las remuneraciones básicas imponibles percibidas a contar desde el 16 de octubre de 1962, por concepto de remuneraciones por producción o servicios realizados en horas ordinarias de trabajo.

ARTICULO 6.o.— Las disposiciones de la presente ley no modificarán los porcentajes correspondientes a comisiones, ni tampoco los que representan recargos por servicios de consumos al público.

Los premios, tratos o tarifas adicionales sólo experimentarán el aumento que resulte como consecuencia del que corresponda al trato o tarifa principal.

ARTICULO 7.o— En los casos de remuneraciones básicas imponibles, constituidas parte en dinero y parte en regalías, sólo se reajustará la parte percibida en dinero, aplicándose el porcentaje que corresponda.

ARTICULO 8.o— Se entiende como "remuneraciones básicas imponibles", las que tienen el carácter de principal en los respectivos contratos y que se perciban en forma regular y constante por servicios en horas ordinarias de trabajo y, por consiguiente, no quedan comprendidas en el reajuste y bonificación que otorga la presente ley: las asignaciones, sobresueldos, premios, regalías, anexas y, en general, los porcentajes adicionales, los que no se modificarán y sólo experimentarán los aumentos que resulten como consecuencia del reajuste y bonificación que corresponda a la remuneración básica imponible.

ARTICULO 9.o — Para los empleados y obreros cuyas remuneraciones se hubieren pactado o fijado en convenios colectivos, actas de avenimiento o fallos arbitrales, regirán los aumentos transitorios otorgados en la presente ley hasta la expiración de tales convenios colectivos, avenimientos o fallos arbitrales.

Respecto de los convenios colectivos, actas de avenimiento o fallos arbitrales que hayan comenzado a regir con posterioridad al 1.o de julio de 1962, servirá de abono al reajuste que contempla la presente ley la parte del aumento que el convenio vigente haya contemplado por sobre el porcentaje de aumento experimentado por el índice general de precios al consumidor entre la fecha de vigencia del último convenio y el anterior.

ARTICULO 10.— Auméntase, a contar desde el 1.o de octubre de 1962, en un 15 por ciento el monto mensual por carga de la asignación familiar de los empleados particulares.

ARTICULO 11.— Fíjase, a contar del 1º de octubre de 1962, en Eº 0,130, por carga y día trabajado el monto de la asignación familiar de los obreros acogidos a dicho beneficio en el Servicio de Seguro Social.

Los obreros acogidos a otro régimen tendrán derecho a un reajuste de la asignación familiar, por carga y día trabajado, igual al monto que aumenta la asignación familiar de los obreros que perciben este beneficio del Servicio de Seguro Social.

El mayor gasto que demanda la aplicación del inciso precedente, a los patrones que tengan regímenes especiales con sus obreros, podrá compensarse con el aumento de las imposiciones provenientes del reajuste imponible establecido en el artículo 3º de la presente ley y, el excedente que se produzca, quedará definitivamente en favor del Servicio de Seguro Social.

ARTICULO 12.— La norma establecida en el inciso 2º del artículo 9º, se aplicará respecto de la asignación familiar en los casos de regímenes convencionales.

ARTICULO 13.— Auméntase, a contar desde el 16 de octubre de 1962 en un 15 por ciento, las pensiones vigentes de empleados y obreros concedidas por las Instituciones de Previsión del sector privado hasta la fecha en que dichas pensiones deban modificarse conforme a las disposiciones legales que las rigen.

ARTICULO 14.— En la fecha que corresponda modificar las remuneraciones, asignaciones familiares y pensiones, deberán considerarse las que regían antes de la aplicación de la presente ley y, por consiguiente, cesarán los reajustes transitorios acordados por ésta, quedando vigentes los que se establezcan conforme a las modificaciones que corresponda efectuar de acuerdo con las disposiciones legales que les sean aplicables a los nuevos convenios de remuneraciones.

ARTICULO 15.— En el año 1963, se considerará que el sueldo vital de los empleados particulares del Departamento de Santiago durante 1962, para todos los demás efectos legales ha sido el vigente durante el primer semestre de 1962.

ARTICULO 16.— Se declara que el gasto producido y que se produzca en la Caja de Previsión de Empleados Particulares, por concepto de pago de asignación familiar durante los años 1961 y 1962, en la parte que haya excedido o que exceda al fondo de asignación familiar y de sus reservas, pueda ser imputado transitoriamente a los excedentes de dicha Caja.

En todo caso, las cantidades así imputadas deberán ser restituidas a los excedentes generales de la Caja con cargo al fondo de asignación familiar del ejercicio 1963.

ARTICULO 17.— Autorízase al Presidente de la República para otorgar al Servicio de Seguro Social, Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas y a la Caja de Accidentes del Trabajo las sumas necesarias para pagar los reajustes de pensiones que otorga la presente ley y que dichas Instituciones no alcancen a financiar con sus propios recursos.

ARTICULO 18.— Las infracciones a lo dispuesto en los artículos 1, 2, 3, 4 y 5 serán sancionadas en conformidad a lo establecido en el artículo 8.o de la Ley N.o 14.501.

ARTICULO 19.— Las bonificaciones que otorga la presente ley no se considerarán sueldo ni salario para ningún efecto legal y no estarán afectas a impuestos ni descuentos previsionales."

(Fdos.): Jorge Alessandri Rodríguez. Hugo Gálvez Gajardo.

VENEZUELA Y GRAN BRETAÑA TRATAN SOBRE LA GUAYANA

Inglaterra aceptó discutir asuntos relacionados con las fronteras de su posesión

NACIONES UNIDAS, 13 (UPI).— Por Alberto More.— Gran Bretaña declaró hoy que está lista a discutir con Venezuela la concertación de una reunión tripartita para examinar la cuestión de los límites entre esa república sudamericana y la Guayana Británica.

C. T. Crowe, delegado británico, dijo esta tarde a la Comisión Política especial, en respuesta a la demanda de conversaciones presentada por Venezuela, que las negociaciones ofrecidas por Londres incluirían no sólo a Venezuela y Gran Bretaña, sino al Gobierno de la Guayana Británica.

El Ministro de Relaciones Exteriores de Venezuela Marcos Falcón Briceño, abriendo el debate sobre esa cuestión fronteriza entre su país y el territorio vecino expuso ayer las razones políticas, históricas y jurídicas por las cuales el Gobierno de Caracas considera nulo el laudo arbitral de 1899 que trazó la frontera entre los dos países.

Crowe, después de hacer la oferta para negociar por canales diplomáticos la reunión tripartita, agregó que "al hacer esta oferta debo aclarar bien que esto en manera alguna promete entrar en conversaciones sustantivas sobre la revisión de las fronteras."

"Nosotros creemos —manifestó— que esta oferta representa la mejor manera de una vez y para siempre estas diferencias que han surgido entre nosotros."

El delegado de Estados Unidos, senador Alberto Gore, dijo que había visto con "genuina satisfacción" la oferta presentada por Gran Bretaña encaminada a resolver "el desacuerdo existente entre dos muy buenos amigos de los Estados Unidos".

"Estamos seguros —agregó Gore— que el problema quedará resuelto de acuerdo con los principios y la carta de la ONU. El Canciller de Venezuela declaró ayer que su país no desea en manera alguna afectar ni retardar la independencia de la Guayana Británica."

Tres países colaboran en bloqueo de Cuba

WASHINGTON, 13 (U. U.I.)— El Departamento de Defensa anunció esta tarde que dos buques de guerra venezolanos se incorporan a las fuerzas del hemisferio occidental organizadas para colaborar en la ejecución de la cuarentena impuesta a Cuba.

Conocida como la Fuerza Interamericana Combinada de Cuarentena, esta formación se comprende ahora de dos buques de guerra de Argentina, dos de la República Dominicana, dos de Venezuela y número no revelado de unidades navales de Estados Unidos.

Kennedy ovacionado al concurrir a función del Ballet Ruso Bolshoi

La función que comprendía la versión del "Lago de los Cisnes" se inició con los Himnos de Estados Unidos y la URSS

WASHINGTON, 13 (UPI).— El Presidente Kennedy y su esposa fueron objeto de una gran ovación de parte del público, que se puso de pie, al entrar en el Teatro Capitol para el estreno esta noche del ballet ruso del Teatro Bolshoi.

El Presidente y la Primera Dama de EE. UU. ocuparon un palco en posición destacada del teatro. En un palco opuesto se hallaban el Embajador soviético y su esposa, Anatoly Dobrynin, que cruzaron saludos con los esposos Kennedy.

Los 3.400 espectadores que llenaban el teatro se pusieron de pie al tocar la orquesta, primero el himno de Estados Unidos y luego el de la Unión Soviética.

El programa de la noche consistía en el ballet Lago de Cisnes, con música de Tchaikowsky.

Con anterioridad a la función, la señora de Kennedy y su hija Caroline habían asistido hoy a un ensayo especial de la compañía rusa de ballet, que tuvo lugar en la Academia de Ballet de Washington, de la que la señora Kennedy es presidenta honoraria.

Sigue conflicto diplomático entre Brasil y EE. UU.

RIO DE JANEIRO, 13 (UPI). — Un vocero del Ministerio de Relaciones Exteriores dijo hoy a la United Press International que no se ha tomado decisión oficial alguna con respecto a responder la nota del Embajador de Estados Unidos, Lincoln Gordon, en que desmintió que un Cónsul norteamericano hubiese formulado declaraciones despectivas contra Brasil.

Se indicó que la respuesta debe hacerla el Ministro del ramo, que es también Primer Ministro.

Ayer, Gordon envió una nota a Lima, en la que se niega que el Cónsul Frederik Den Sharp haya tenido una conducta profesional impropia.

El Gobernador, Leonel Brizola, de actitud antinorteamericana, hizo esta acusación la semana pasada al protestar contra supuestas declaraciones de Sharp en el sentido de que los brasileños necesitaban 30 años más de educación para poder ejercer el derecho al voto.

Techo de iglesia italiana cayó sobre 26 fieles

FROSINONE, Italia, 13 (UPI).— El techo de una pequeña iglesia de la cercana población de Cairo, se vino abajo esta noche, resultando lesionados el cura y 26 feligreses, según dijo la policía.

Relacionador público murió al caer de balcón

SAN JUAN, PUERTO RICO, 13. — (UPI).— Eduardo Tamayo Jr. Director de Relaciones Públicas del diario "El Mundo", de esta capital, pereció el lunes por la noche al caerse accidentalmente del tercer piso del edificio donde vivía. El finado fue hijo de Eduardo Tamayo, que fue Cónsul General del Ecuador en Nueva York, por muchos años, y también en varias ciudades importantes de Europa.

ESTADOS...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

venson expidió la siguiente declaración para la prensa:

"Fue una reunión constructiva. Sirvió, por lo menos, para identificar y aclarar las posiciones respectivas de nuestros dos países en cuestiones aun no resueltas."

Un portavoz reiteró esta noche la posición norteamericana al repetir que Estados Unidos no renunciará a la base, y que las negociaciones tendrán que basarse en el convenio a que llegaron el Presidente Kennedy y el Primer Ministro Nikita S. Khrushchev.

Después de recibir la propuesta ruso-cubana, Thant llamó al Embajador de Estados Unidos, Adlai Stevenson, al parecer para tratar de ella.

La propuesta conjunta ruso-cubana se recibió después de que los planes para que la Cruz Roja Internacional inspeccionara los cargamentos de buques que se dirijan a Cuba tropezaran con un revés.

La propuesta podría ser la culminación de la visita de Mikoyan a Cuba. El ruso lleva ya doce días en la isla.

Un portavoz de Estados Unidos reiteró que el plan de cinco puntos de Castro, entre los que figura el de la evacuación de la base de Guantánamo, no puede ser objeto de negociaciones con Rusia, y ni siquiera se discutirá.

Dijo el portavoz:

"Estados Unidos no tiene intención alguna de retirarse de Guantánamo. Las condiciones en que insistimos para un arreglo son las convenidas entre el señor Khrushchev y el Presidente Kennedy, para la remoción de Cuba de toda arma ofensiva."

WASHINGTON, 13 (UPI).— El Departamento de Estado llamó hoy a los embajadores de la América Latina para informarles acerca de los últimos acontecimientos de la crisis cubana.

En la reunión participaron tanto los embajadores ante la Casa Blanca como los que representan a cada país en la Organización de los Estados Americanos.

La sesión informativa estuvo a cargo del Secretario de Estado Adjunto para Asuntos Interamericanos, Edwin Martin.

XXVI NACIONAL MASCULINO DE BASQUETBOL:

Temuco y Rancagua levantan el telón



SANTIAGO DEBUTA ESTA NOCHE.— El cuadro representativo de la capital juega en la noche inaugural del XXVI Torneo Nacional de Básquetbol Masculino, frente a Viña del Mar. Los metropolitanos aparecen con la mejor opción a obtener el título, que actualmente posee la representación de Valparaíso. En el grabado, Vásquez frente a Lichnovski, dos valores de Colo Colo y Ferroviarios, que esta vez serán compañeros de equipo.

Diez Asociaciones de todo el país participan en la justa más importante del básquetbol chileno. El programa de esta noche se inicia a las 21 horas con el desfile de todos los equipos. Santiago-Viña, a las 22.45 horas

Otra vez el básquetbol ofrece una fiesta de gala.

Se inicia esta noche, en el rectángulo de la Federación, en calle Nataniel, el XXVI Torneo Chileno de básquetbol Masculino. Un nuevo desfile, esta vez de varones, de los mejores valores que hay actualmente en nuestro país. Concurren a la cita máxima, representantes de diez Asociaciones, siete de provincias, Antofagasta, Viña del Mar, Rancagua, Temuco, Manantiales, Valparaíso y Concepción, y tres de la capital, Universidad de Chile, Católica y Santiago.

Le corresponde organizarlo a la Asociación de Universidad de Chile, entidad que ya demostró su capacidad organizativa, presentando el último certamen Nacional Femenino, que fue todo un éxito, tanto en lo deportivo como en lo económico. Nuevamente, la "U" ofrece a las delegaciones concurrentes el mismo confort y comodidad que tuvieron las delegaciones femeninas es decir, Hoteles céntricos, donde los jugadores pueden alternar amistosamente durante el evento.

Las Asociaciones que participan son en primer término, Antofagasta, como representante del Norte Grande. La delegación nortina llegó ayer a nuestra capital y entrenó anoche, en forma suave, en el Gimnasio que posee la Federación. Antofagasta había estado ausente de la fase final de estos certámenes desde 1955 y la directiva nortina se preocupó entonces en esta oportunidad de reforzar su cuadro con jugadores de la zona, vienen Sergio Contador, de Iquique, y Humberto Carrasco de Chuquicamata. De su plantel habitual destacan los hermanos Juan y Carlos Estay y Rubén y Rolando Contador, Luis Alderete, Aníbal Cárcamo y Carlos Zuleta. Antofagasta debuta mañana frente a Rancagua.

Otra de las delegaciones que llegó ayer fue Cerro Manantiales. El cuadro sureño actuará reforzado con ocho elementos de Osorno, lo que levanta considerablemente su opción a los primeros lugares del Torneo.

Temuco fue la tercera delegación que arribó ayer. Los jugadores temuquenses viajaron en bus y debutan esta noche frente a Rancagua en el match preliminar a las 21.45 horas. Traen un equipo que se ha preparado en forma acabada y con tiempo. Su figura central debe resultar sin duda alguna Luis Salvadores, ex jugador internacional y elemento ducho en esta clase de competencias.

El programa inaugural de esta noche es el siguiente:

21.00 horas: Presentación de números artísticos, luego el desfile de las diez Asociaciones participantes, breve discurso del presidente de la Asociación de Universidad de Chile y del presidente de la Federación, Sabino Aguad.

A las 21.45 horas, Rancagua con Temuco y a las 22.45 la representación de Santiago frente a Viña del Mar.

NUEVAMENTE COMO PUNTAL del cuadro de Temuco viene el internacional Luis Salvadores. El cuadro sureño abre el certamen al enfrentar a primera hora al conjunto de Rancagua, en la iniciación del Torneo Masculido de Básquet.

ATLETISMO:

Torneo de tercera categoría habrá a fines de semana

Una nueva competencia atlética tendrá lugar en el Estadio Nacional a fines de la presente semana. Se trata del Campeonato de Tercera Categoría para damas y varones, que se desarrollará en dos etapas, la primera de las cuales se efectuará en la tarde del sábado 17 y la segunda en la mañana del domingo 18.

El programa elaborado por la Asociación Atlética de Santiago para el sábado 17 es el siguiente: 15 horas, 110 metros vallas, series con tiempo; 15.15 horas, 100 metros planos, series varones; salto alto, preparatoria, infantiles, varones; bala, varones; salto con garrocha, varones; 15.45 horas, disco, damas; 50 metros planos, preparatoria, infantiles, damas y varones; 16 horas, 100 metros planos, series, damas; 16.30 horas, 400 metros planos, series, varones; 16.45 horas, disco, varones; dardo, damas; 16.50 horas, 100 metros planos, final, varones; 100 metros planos, final, damas; 17.10 horas, 1.500 metros, varones; salto largo, damas adultas, preparatoria e infantiles; 17.30 horas, 5.000 metros planos, varones; 17.50 horas, posta 4 por 100 metros planos, damas, y posta 4 por 100 metros planos, varones.

BASQUETBOL DE CARABINEROS:

Tres partidos de interés ofrece la segunda fecha

Continúa mañana en el Gimnasio Maccabí, desde las 20.30 horas

Con tres interesantes encuentros continuará mañana el Campeonato de Básquetbol de la guarnición de Santiago de Carabineros de Chile.

Como escenario de estos partidos, será el Gimnasio-Auditórium que posee el Club Deportivo "Maccabi", en Tarapacá 850.

A primera hora, se medirán los quintetos de la Prefectura General de Santiago, con el Grupo de Aspirantes a Suboficiales de Macul, encuentro que promete ser de interés, ya que ambos elencos cuentan en sus filas con elementos destacados del baloncesto santiaguino.

Se enfrentarán a continuación el Hospital de Carabineros y la Prefectura Rural de Santiago. Por la gente vista en el desfile el día de la inauguración, se estima que este lance será reñidísimo, ya que tienen jugadores de reconocidos méritos.

En el match básico, se cotejarán los elencos representativos del Departamento del Personal y Prefectura de Radiopatrullas y Tránsito, contando estos "fives" con gente joven, que ha sido sometida a un intenso entrenamiento.

PROGRAMA Y HORA.— 20,30 horas, Prefectura General de Santiago con Grupo de Aspirantes a Suboficiales de Macul.

21,30 horas, Hospital de Carabineros con Prefectura Rural de Santiago.

22,30 horas, Departamento del Personal con Prefectura de Radiopatrullas y Tránsito.

ARBITROS.— Todos estos encuentros serán dirigidos por jueces de la Asociación de Arbitros de la Universidad de Chile.

PREMIOS.— En esta competencia se está disputando el Trofeo "Revista de Carabineros" y otros premios donados por Cooperativa Militar, Casa Sederap, Casa Vestex y Cooperativa de Carabineros.

Festival automovilístico el domingo en el Stade

Interés ha despertado en nuestros círculos deportivos, el Festival Automovilístico y Concurso de Elegancia que ha organizado para el domingo próximo en la mañana, a partir de las 11 horas, el Stade Francais, con la cooperación técnica del Automóvil Club de Chile.

Esta reunión, número saliente del "Festival de Primavera", comprende, como espectáculo, una "gynkana" para todo competidor, cuyo recorrido será entregado a cada participante en el momento de partir y un "concurso de elegancia", reservado exclusivamente para damas y para automóviles modelo 1960 adelante. Esta última competencia se dividirá, a su vez, en dos series: a) Categoría Sport y Categoría Sedán. Las damas deberán llevar tenida ad hoc en ambas pruebas. Ambas pruebas, la "Gynkana" y el "Concurso de Elegancia" tendrán como premio un pasaje aéreo a Río de Janeiro.

Las inscripciones para participar en este festival estarán abiertas solamente los días miércoles, jueves y viernes de la presente semana en las oficinas del Automóvil Club de Chile, San Antonio 220, segundo piso. Se exige, para poder inscribirse, ser socio del Stade Francais o del Automóvil Club de Chile o ser patrocinado por un socio de cualquiera de esas instituciones.



MARIO SOTO.— Es posible que le den un descanso y que su lugar, en la delantera de Universidad Católica, lo ocupe Alberto Fouillioux.

UC entrega los premios a los colegios campeones

Mañana, de 18 a 18.30 horas, y en una ceremonia que será retransmitida en forma extraordinaria por el Canal 13 de Televisión, serán entregados los premios acordados a los equipos campeones escolares de los torneos que durante el año organizó el Club Deportivo Universidad Católica.

Los premios acordados y que corresponden a los torneos de natación, baby-fútbol, fútbol y básquetbol, se los reparten los siguientes colegios:

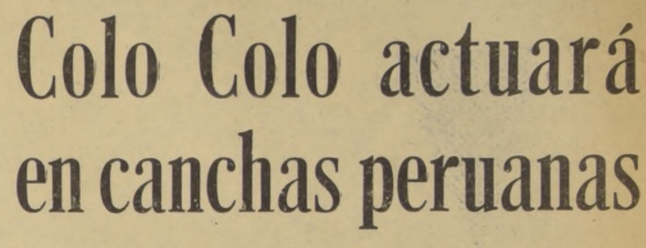
NATACION: Verbo Divino, Liceo Alemán y San Gabriel, vencedores de las categorías infantil, intermedia y superior. Colegio campeón, Verbo Divino.

BABY FUTBOL: ganadores de la categoría única, Instituto Alonso de Ercilla, Hispano Americano y Luis Campino.

FUTBOL: Vencedores en categoría infantil, Hispano Americano, Gratitud Nacional y Calasanz; intermedia, León Prado, Calasanz, Hispano Americano; superior, Gratitud Nacional, Hispano Americano y San Ignacio. Colegio campeón: Hispano Americano.

En cuanto al básquetbol, los premios fueron para Saint George's, Liceo Leonardo Murialdo y Sagrada Familia, en categoría infantil; Saint George's, León Prado y Sagrada Familia, en intermedia; Liceo Leonardo Murialdo, La Salle y Gratitud Nacional, en superior.

Sumados los puntos acumulados en estos cuatro deportes, por los colegios participantes, el título de Campeón Olímpico es para el Colegio Hispano Americano, instituto de destacada actuación en fútbol y baby fútbol, lo que no es de extrañar, ya que de ahí salieron Domingo González, actual coach de Unión Española; Adelmo y Sergio Yori, Arturo Quiroz, Enrique Jorquera, Francisco Fernández, Honorino y Félix Landa, y muchos otros.



Colo Colo actuará en canchas peruanas

La presentación de los albos se efectuará en enero o febrero. Leiva entrará como número 6 en Unión Española. Mario Torres y Vásquez reaparecen en Audax Italiano. Cambios anuncian Universidad Católica y Magallanes. Cayó en el vacío la petición de Alamos y Hormazábal, tendiente a adelantar algunos partidos de esta fecha. La selección nacional actuará en Egipto, México, Grecia y Colombia



■ En Unión Española parece que subsiste el problema del número 6. No satisfizo el rendimiento de Manuel Rodríguez, ni antes el de Gill, como tampoco dejó satisfecho al director técnico el cometido de Ramiro Cortez, que fue el último que entró en esta plaza.

■ Así las cosas, se habla que en el próximo cotejo los rojos ofrecerán en este aspecto una novedad. Probarán a Leiva, que ya actuó el año pasado. Será tal vez el único cambio, ya que el resto del equipo será el mismo.

■ Audax Italiano espera que ante Magallanes puedan reaparecer Mario Torres, en la defensa, y "Toscanito" Vásquez, en el ataque. Ambos están bien y han entrenado sin acusar molestias en sus lesiones. En cambio, habrá que esperar un tiempo, para ver de nuevo a Bozalla, que aún no se recupera totalmente.

■ A pesar de que el empate con Wanderers fue bien recibido en Magallanes, el director técnico, Hugo Cheix, está estudiando la posibilidad de hacer un cambio en la delantera a la que se busca darle mayor velocidad y penetración. Con este objeto es posible que entre el argentino Soler en el trío central. Saldrá Serra en la línea media y bajará a este lugar Ampuero.

■ Universidad Católica también anuncia cambios para su cotejo próximo. No hay nada oficial todavía, pero se rumorea que se le dará un descanso a Mario Soto en la delantera y tal vez en la defensa. Sullivan reemplace a Valdés. En lugar del centro delantero jugará Fouillioux, entrando como número 8 el argentino Nacwacki. Además, si no se repone Fernando Ibáñez —lo que es muy improbable— volvería Pesce a la punta derecha y Ramírez cubriría el puesto de Ibáñez.

■ Echeverría, el recio defensa lateral de Santiago Morning, salió mal parado en un encontrón con Leonel Sánchez. Tanto que le pusieron 6 puntos en la pierna derecha, lo que hace difícil que pueda jugar en el partido próximo. En cambio, es posible que reaparezca el brasileño Luque, que ya jugó ayer por la reserva.

■ La Selección Nacional, según lo manifestó Antonio Laban, tiene en carpeta una serie de partidos en Egipto, México, Grecia y Colombia en mayo de 1963. Se aprovechará para esto la invitación que para esa fecha ha hecho Israel al cuadro chileno, quien intervendrá en un cuadrangular con Brasil, Checoslovaquia y la Selección local.

■ Este torneo servirá de punto de partida a la jira que luego se prolongará a los países señalados anteriormente. Las gestiones están muy adelantadas y sólo falta ultimar algunos detalles de poca monta, relativos a número de partidos e itinerario del viaje.

■ Colo Colo está en conversaciones con los dirigentes del fútbol peruano, quienes han manifestado el deseo que los albos actúen en Lima en enero o febrero de 1963. Los trámites iniciales los hizo Antonio Laban con motivo de su concurrencia al Congreso de la Confederación Sudamericana, realizado no hace mucho en la capital peruana.

■ Treinta jugadores seleccionados deberán cumplir con todos los trámites reglamentarios y legales necesarios para viajar al extranjero. Esta medida la tomaron los entrenadores con el fin de precaver cualquier emergencia de última hora —tales como enfermedades, lesiones, etc.—, y tener los sustitutos listos en caso de que algunos de los 20 designados no puedan viajar.

■ Los seleccionados se concentrarán el domingo en la noche en un hotel céntrico. Los que actúen ese día en provincias (La Serena o San Felipe), serán trasladados, al término de los partidos, en taxis a Santiago, según acuerdo de la Central.

■ Como se suponía, cayó en el vacío la petición de los entrenadores Alamos y Hormazábal, tendiente a conseguir que en esta fecha se adelantaran algunos partidos. El directorio, en una moderna versión de Poncio Pilatos, se lavó las manos, expresando que la resolución de la petición escapaba a sus atribuciones y que reglamentariamente correspondía al Consejo de Delegados, y que a este organismo se haría traslado de la solicitud.

Allí las cosas tenían un solo camino: la negativa, ya que varios delegados (el de La Serena como jefe), públicamente manifestaron que la petición la rechazaban por ser perjudicial a los intereses de sus clubes. Es decir, ocurrió lo de siempre: primó el interés particular del club por sobre el más importante del fútbol en general.

■ Bajo el control de Luis Alamos y Francisco Hormazábal, se realizarán a principios de diciembre unos cursos de entrenadores-monitores para luego en marzo hacer otro para entrenadores titulados.



MARIO TORRES.— Se asegura que en el próximo partido volverá a la defensa de Audax Italiano.



Ataque de Colo Colo, el más goleador del torneo, que el domingo se las verá frente a la defensa de San Felipe. Los albos proyectan actuar en canchas de Lima, para enero o febrero del año próximo. Están: Portillo, Hormazábal, Soto, Valdés y Bello.

NIZA, APLASTO 4 — 0 al equipo de Reims, que cuenta con Koppá y varios internacionales. El ganador es el actual líder del torneo de Francia, dónde se está prácticando actualmente un magnífico fútbol. EN EL GRABADO, saltan Wendling, Barrou, Robin, Giner y Kaelbel. El primero y el último han vestido la casaca nacional en varias oportunidades.

En Francia está el mejor fútbol

Es de ataque neto. Se juega a todo vapor, con lucha intensa, en un nivel valioso. La retaguardia siempre acompaña a los forwards. Usa la defensa de zona, distinto a la marcación individual —"cattenaccio"— de los italianos. Dos partidos del torneo galo presenció LA NACION

Escribe desde París: *RAUL HERNAN LEPPE*

PARIS. (Exclusivo para LA NACION, por Raúl Hernán Leppé, enviado especial).— Ocurre que es aquí en Francia donde hemos visto el mejor fútbol de Europa. Por lo menos, hasta ahora, dicho en la creencia de que en nuestro viaje de regreso a Chile aún vamos a tener ocasión de ver algo más en España y en Portugal.

Estuvimos dos veces en Parc de Prince: la primera, en ocasión del partido en que Racing de París batió 4 a 2 a Nancy. La otra en el match entre Stade de París y Rennes, que fue un empate a tres tantos por lado.

Ubiquemos al aficionado chileno en el panorama del Campeonato de Francia, a través de la tabla de posiciones al cumplirse la 5a. fecha del torneo, que es la que corresponde al segundo match de los que vimos. El puntero, es Niza, con 20 puntos. Luego está Reis, con 19 y Bordeaux, con el mismo puntaje. Siguen, Touluse Lyon y Sedan, con 18; Rennes, 17; Mónaco, Lens, Rouen y Racing, con 16; Nimes y Stade, con 15; Valenciennes, Estramburgo y Nancy, con 13; Montpellier, 11; Marsella y Angers, 10, y Grenoble, con 7 puntos.

Es decir, que nosotros no tuvimos oportunidad de ver jugar a los equipos que van en los lugares de privilegio. Sin embargo, la impresión que sacamos a través de esos dos encuentros es favorable.

Racing estuvo siempre en ventaja sobre Nancy como que ya en el primer tiempo ganaba 2 a 0. Vimos fútbol de ataque por ambos lados, con juego bien trazado desde atrás, en acciones quizás un poco lentas, pero flexibles y bastante intención de gol. El ala derecha del once racinguista nos gustó mucho. La integran Heutte y el yugoslavo Milutinovic, el mismo que jugara en Chile hace algunos años, si mal no recordamos, con el cuadro de Hajduk. Ellos dos fueron las figuras altas de la cancha por su juego hábil, de calidad y conductor, además de que se repartieron los cuatro goles. En esa línea forma también el argentino Farías, que era de Huracán y estuvo en tratos para ir a jugar en Santiago Morning antes de venirse a París. Es un buen jugador, sin duda.

A Nancy le faltó defensa, sobre todo, por el flanco izquierdo, donde Heutte y Milutinovic gestaron y realizaron sus mejores jugadas. Dos sudamericanos forman en este conjunto, Gauthier y Florindo, argentinos ambos. Gauthier es un medio de apoyo con mucho sentido del pase y de la ubicación en tanto que Florindo armó mucho juego para sus compañeros.

El partido realmente interesante, de excelente fútbol y que nos produjo la impresión superior de que hablábamos al comienzo, fue el de Stade con Rennes. Jugado a todo vapor, con lucha intensa, en un nivel de fútbol valioso. Es aquí donde advertimos diferencias fundamentales entre el fútbol francés y el de España e Italia. Mientras éstos se aferran mucho a la defensa individual —"cattenaccio" como lo llaman los italianos— Stade y Rennes usaron la defensa de zona con la retaguardia siempre acompañando a sus fordwards. Vimos dos volantes de apoyo con fuerza y prestancia: Stako, en el team parisien y Ascensio, en Rennes. Los dos llevan el N.o 5, conforme a la modalidad francesa de llevar adelante a ese número y no al 6 como se acostumbra en Chile.

Pero los hombres que llenaron la cancha y se convirtieron en protagonistas del partido estuvieron adelante, como una prueba más definida de que los franceses tienden a jugar un fútbol constructivo, que torna el juego en algo atrayente y lucido, con bastante brillo y sin que esté ausente la emoción del gol, toda vez que aquí se produjeron seis. En el quinteto de Rennes emergieron dos jugadores de personalidad y capacidad; el insider izquierdo Goujon, el más brillante del campo, y el piloto Lauvand. Goujon, a juicio nuestro, puede figurar junto a los grandes valores del mundo en su puesto. Es alto, fuerte, sabe andar en la cancha en una acción sólida, múltiple, completada con un peligroso tiro de media distancia. Es el N.o 10 pero conforme a la estructura del bloque trasero, es el insider que arma juego. Lavaud, muy veloz, oportuno y de mucha puntería, conquistó dos goles, Leroond hizo el otro. A los 32 minutos, Rennes ganaba 3-0, lo que era una sensación, dada su condición de visitante. Pero la reacción entusiasta del público hacía creer lo contrario. En la tribuna de prensa, Francois Thebaud nos explicó:

—Hay muchos bretones esta tarde en Parc de Princes. Son del barrio de Montparnarsse, donde residen todos y se vienen en masa a la cancha cuando juega Rennes.

Stade descontó un gol antes de finalizar la etapa a través del puntero izquierdo Bourbotte y ahí empezó la fiesta. Al comenzar el segundo tiempo Stade se transformó en una fuerza arrolladora, que caminaba a tranco seguro merced a los oficios del suizo Eschmann, bien secundado por su compatriota Pottier. Los dos los recordará el aficionado nuestro, porque estuvieron en el Mundial. Al fútbol inteligente y de permanente creación de los dos helvéticos, se agregó un factor decisivo: el centrodelantero Skiba, autor de dos goles espléndidos. En el primero corrió para recoger un centro largo y cruzado del zaguero Baconier, y muy cerca de los palos, empalmó un chutazo corto que dejó sin defensa al arquero D'Armenia. En el otro, Pottier y Eschmann se llevaron la pelota desde el medio campo, Eschmann se burló limpiamente a un rival y abrió el juego para Bourbotte, que se fue por la raya y puso el centro. Ahí, con mucha visión y hábil para desmarcarse, estaba Skiba para mandar la pelota a la red y establecer el empate final a tres. Hermoso partido, jugado con calidad y sin golpes, en una lucha brava, con una gama variada de emociones.

Veinticinco mil personas estaban esa tarde en el famoso Estadio de París. Diez mil más que en el match de pocos días antes, cuando viéramos ganar a Racing. Este no parece ser un cuadro popular. Lo dicen las cifras y la actitud del público que en muchos pasajes de su match con Nancy hizo manifestaciones en contra suya, a la par que apoyaba a los visitantes.

En el momento que finalizó el partido de Stade con Rennes, y el público permanecía aún en sus asientos, como reponiéndose de la tensión que le provocara la lucha, por los parlantes llegó una noticia que causó conmoción: Niza había goleado 4-0 a Reims, el cuadro de Koppá, lleno de internacionales, quitándole el título de líder. La sensacional victoria del cuadro del famoso balneario fue comentada a ancho de página en los diarios, con titulares como: "La Furia de Niza aplastó a Reims".



Del fútbol europeo, el de Francia, es el que más agradó a LA NACION. Es un fútbol de ataque franco, con defensa de zona. Cuenta con figuras de categorías. EN EL GRABADO, una escena del 3 a 3 de Stade de París con Rennes. Este último ganaba 3 a 0, pero reaccionó Stade, igualando con tanto de Skiba, a quien se observa cuando vence al meta rival.

LUIS FOLLEDO, VALOR DEL BOXEO EUROPEO

Delirio provocó su reciente triunfo, por K. O. en el 6.o round, sobre el corso Armand Vanucci. El pugilista español lleva realizados 49 combates, de los cuales sólo ha perdido 2. Un saludo para la afición chilena del peruano Dante Peláez. Una noche en el "Palais de Sports" de la Ciudad Luz

Escribe desde París: *RAUL HERNAN LEPPE*

PARIS, exclusivo para LA NACION, por Raúl Hernán Leppé, enviado especial.— Fuimos hasta la puerta de Versalles, donde queda el "Palais de Sports" para ver un combate que produjo mucha expectativa: el campeón español de peso medio Luis Folledo, que además es torero, contra el corso Armand Vanucci. El pugilista hispano se impuso por nocaut en el sexto round, después de una faena que provocó casi el delirio en la multitud, cosa que no puede extrañar si se repara en que, fácilmente, la mitad de ese público estaba formado por españoles.

Folledo es sin duda una figura atractiva: en 49 combates sólo perdió dos. Su boxeo es de corte clásico. Alto, ligero de piernas y brazos, con un alcance notable, se ve bien en el ring. Tiene apostura y a ratos nos hizo recordar al argentino Ubaldo Sacco. Su conformación física es muy parecida y hasta en los rasgos de su rostro hace pensar en el peleador marplatense. En el ataque el mediano español vale. La izquierda en recto es sólida y eficaz. También la derecha larga, pero mejor aún cuando la ubica en uppercut. Eso sí, recibe más de la cuenta. En las vueltas iniciales del combate, Vanucci, bravo y fuerte, de gran espíritu combativo, lo alcanzó varias veces con un gancho izquierdo peligroso. Esto ocurrió porque Folledo cedía el avance y buscaba los cordeles, favoreciendo el juego del corso. Pero ya en el cuarto asalto, el español pareció acomodarse a su modalidad y distancia. Se anticipó y tiró de lejos y cuando Vanucci intentó acortar distancia lo paró con rectos de izquierda como latigazos y una derecha seca, siempre justa en recto y gancho. Hasta que llegó el final o el principio del fin. Terco y de mucha vergüenza, Vanucci salió a cortar escobas en el quito round. No se anduco con vueltas, sino que buscó camorra de entrada y allí estuvo su perdición. Al intentar una de esas entradas Folledo lo recibió con un uppercut derecho notable. Un golpe de excepcional factura por su sentido de tiempo y distancia. El impacto más impresionante que hemos visto en mucho tiempo. Tocado con violencia en la punta del mentón, Vanucci se desplomó deshecho. Le contaron hasta ocho y se paró. Pero estaba liquidado. Terminó el round vacilante, con la vista extraviada, a un paso del nocaut. Llegó éste, no bien se reanudó el desigual combate. Folledo salió tirando golpes pero sin atolondrarse, haciendo blanco y causándole daño al corso hasta que éste recibió 2 y 3 impactos de ambas manos en descubierto y volvió a caer, esta vez por toda la cuenta.

Tendremos que volver a hablar de Luis Folledo porque se trata de un valor del pugilismo europeo y una carta en la que España cifra grandes esperanzas. Como también tendremos que escribir sobre diversos otros aspectos que observamos esa noche en el Palacio de Sports.

Esta nota, sin embargo, no puede despacharse sin que antes consignemos la satisfacción que nos produjo ver triunfar en esa velada a un pugilista sudamericano. Se trata del peruano Dante Pélaez, vencedor por puntos del alemán Manfred Hass. Fue un encuentro desordenado, de boxeo impreciso, que sólo se compaginó algo al final, cuando el peruano se encontro a si mismo e hizo prevalecer su mayor contundencia. Gran parte del público resistió el fallo, en una de esas reacciones sentimentales del público de todas partes, que de pronto no sólo está con el débil sino que lo ve ganar. Y éste fue uno de esos casos: Hass perdió sin vuelta. Mejor dicho, Dante Peláez, triunfó sin apelación. Más tarde, en los vestuarios, el peruano nos decía: "Hacía seis meses que no com batía. Me faltó ring esta noche. Pero gané y estoy conforme. Fíjese usted que se me hace difícil encontrar rivales desde que noqueé a Michel Diouf, que le había dado problemas a figuras consagradas". Y a la despedida me rogó: salude al público de Chile. Tengo grandes recuerdos de su país, cuando fuí a pelear allá la noche que se presentó Mauro Mina.

BIEN PLANTADO, con los ojos abiertos, el mediano español, Luis Folledo (a la derecha), para el ataque del corso Vanucci. Folledo ganó por K. O. en el 6.o round, en combate realizado en el "Palais de Sports" de París, presenciado por LA NACION.





FOLLEDO ES ALZADO en triunfo, luego de su contundente K. O. sobre el corso Armand Vanucci. El pugilista español conquistó París en una noche...

AUDAX-MAGALLANES Y SANTIAGO-PALESTINO JUEGAN EL VIERNES

Anoche hubo acuerdo entre los clubes Magallanes, Audax Italiano, Palestino y Santiago Morning, para adelantar el programa para el viernes próximo, en la noche, en el Estadio Santa Lura, en lugar del domingo en el Estadio Nacional.

La reunión comenzará a las 20 horas, con el partido de Audax Italiano con Magallanes, y a las 22 horas, se medirán los conjuntos de Santiago Morning con Palestino.

Rojas, Jiménez y Gajardo debutan en Buenos Aires

Tendrán hoy como rivales a Luis Rocho, brasileño: Atilio Fleitas, paraguayo y Carlos Estrada, peruano, respectivamente. Muy aplaudida la delegación chilena en la reunión inaugural. Claros triunfos de Robles y Aburto. Cayó estrecho Flores ante el argentino Luis Romo. Wagner Salinas y Norberto Soto ingresaron a la Asociación Ferroviaria



BUENOS AIRES, 13.— (UPI).— La primera jornada del Campeonato Latinoamericano de Boxeo aficionado realizada anoche en el Estadio Luna Park, tuvo un marco de regular cantidad de aficionados que aplaudieron calurosamente a las delegaciones cuando las mismas desfilaron en el acto inaugural, mientras la banda interpretaba el Himno Nacional de cada país.

La delegación extranjera más ovacionada fue la chilena, anticipándose así el público a agradecer el espectáculo de valor que siempre brindan generosamente los púgiles transandinos. Tanto el equipo chileno como el brasileño brindaron hurras dedicados a la Argentina.

Abrieron la ronda de combates los moscas, y en la primera pelea el brasileño José C. S. Soarez se impuso por puntos al paraguayo Pastor Azuaga. El ganador exhibió neta superioridad, traducida en su mayor estatura y alcance de brazos. El perdedor demostró gran coraje pero no le fue suficiente para evitar el desenlace desfavorable. Soarez sangró de la nariz durante los dos últimos rounds, pero ello no pareció disminuir su rendimiento.

En la segunda pelea, también entre moscas, el argentino Luis Romo le ganó por puntos al chileno José Flores. El match fue muy parejo y el argentino justificó la victoria en el mejor trabajo de infighting, especialmente durante la segunda vuelta.

En la cuarta pelea, el chileno, Sergio Robles, se impuso en emocionante match al brasileño Julio L. Barbosa. El chileno fue mejor en los dos rounds, resbalando el perdedor en el segundo, pero sin cuenta. En la tercera vuelta, Barbosa salió a jugarse el todo por el todo y el round muy duro arrancó una continuada ovación de los aficionados. La victoria del valiente chileno fue justa.

La séptima lucha estuvo a cargo de Orlando Ribeiro, de Brasil, y Julio Novella, peruano, en la categoría semimedianos livianos. Ganó, por decisión unánime, Ribeiro, luego de demostrar muy buena técnica, colocando muy bien su izquierda arriba y abajo. El peruano, muy valiente, cosechó aplausos del público. El ganador terminó agotado.

Subieron luego al ring los dos primeros medianos livianos del campeonato, el chileno Ramón H. Aburto y el paraguayo Máximo Fariña. Se impuso el trasandino, por decisión unánime, en una pelea muy desordenada y de pobre calidad. En el segundo round, el réferi apercibió a los dos púgiles por golpear con la cabeza y se observó que Fariña presentaba el pómulo izquierdo hinchado. En la tercera vuelta, el ganador Aburto resbaló y el paraguayo se fue a un rincón neutral, creyendo que su rival había caído. Ello provocó una intensa silbatina de los espectadores.

El Campeonato continuará esta noche, con los siguientes combates:

Categoría Gallo: Luis Schinini (Paraguay) con Antonio Figueroa (Argentina); Luis Rocha (Brasil) con Alfrelo Rojas (Chile); Wáshington Rodríguez (Uruguay) con Manuel Llanos (Perú).

Liviano: Bernardo Oledo (Paraguay) con Wáshington Trapani (Uruguay); Eugenio Almeida (Brasil) con Luis Minami (Perú).

Mediomediano: Atilio Fleitas (Paraguay) con Luis Jiménez (Chile); Antonio Dos Santos (Brasil) con Gregorio Hernández (Uruguay); Mario Pereira (Argentina) con Carlos Chávez (Perú).

Mediano: Luis Servioli (Argentina) con Calisto (Uruguay); José Gajardo (Chile) con Carlos Estrada (Perú).

La Asociación de Box de los Ferroviarios ha reforzado sus filas de boxeo amateur, llevándose a dos buenos elementos. Se trata de los pugilistas Norberto Soto, ex campeón de Chile de la categoría mosca, y el pesado, promesa de los cuadriláteros en este campo, el temucano Wagner Salinas. Ambos, más el pugilista del norte, Jorge Briceño, tonificarán bastante las filas de la Asociación ya mencionada, campeona nacional por segunda vez, ya que revalidara este título que ya poseía desde 1961, en el último torneo nacional, al conseguir clasificar a tres campeones de Chile, Robles, Zúñiga y Guillermo Salinas, el segundo de los nombrados, revalidando el título también.



ALFREDO ROJAS.— Debutará esta noche en el Sudamericano de Buenos Aires, enfrentando al brasileño Luis Rocha.

LUIS JIMENEZ cumple esta noche su primera pelea en el torneo de Buenos Aires, teniendo como adversario al paraguayo Atilio Fleitas.

CAMPEONATO NACIONAL DE TENIS:

ANDRES HAMMERSLEY SUPERO AL URUGUAYO ARGON EN DOS SETS

Con triunfos fáciles de la mayoría de las raquetas extranjeras, se inició ayer en las canchas del Club Santiago, el Campeonato Nacional de Tenis.

En el primero de los partidos del programa, el venezolano Ivo Pimentel derrotó en sets seguidos a José Tort, por 6|0 y 6|2. A continuación, el español José Luis Arilla venció también en sets seguidos a Patricio Cornejo, por 6|3 y 6|2.

Se dio paso, posteriormente, a los encuentros entre las damas, concentrándose la atención en el match que en el court central disputaron la sudafricana Renée Schurmann y la chilena Ana Cornejo. Sin brillar, pero mostrando un golpe de izquierda de precisión pocas veces visto en canchas nacionales, la Schurmann venció en dos sets a nuestra compatriota, por el score: 6|2 y 6|3.

María Tort de Ayala venció fácilmente a Silvia Baeza, por 6|0 y 4|3, retirándose su rival al cumplirse el séptimo game. María Ibarra venció a Yolanda del Solar, por 6|2 y 6|3. Y en el partido de damas más disputado, Helen Jacobs doblegó en tres sets a Sonia Berríos, con el marcador: 4|6, 6|3 y 6|4.

DOBLES

Sólo 30 minutos necesitó la pareja española, Santana–Arilla para derrotar a los jóvenes nacionales, Barón–Guell, en dos sets: 6|0 y 6|1. El primer set duró apenas 10 minutos, lo que es un índice elocuente de cuán superiores fueron los hispanos.

En otro match de dobles, Pinto — L. Cornejo vencieron a Keymer — Schirado, con ciertos problemas, por 6-4 y 6-2.

TRIUNFO CHILENO

Andrés Hammersley obtuvo un buen triunfo sobre el uruguayo Eduardo Argón, al vencerlo en dos sets: 7-5 y 6-2. Prácticamente el partido se decidió en el primer set, ya que los rivales cancheros y veteranos en estas lides, se jugaron el todo por el todo en él, sin dejar muchas energías para el segundo. Lo hizo suyo nuestro compatriota Hammersley con el estrecho marcador ya mencionado, bastándole en el segundo set ganar su servicio y romper en una ocasión el de su rival, para obtener la victoria.

En otro de los últimos singles de la jornada inaugural, el ecuatoriano Eduardo Zuleta no tuvo mayores dificultades para vencer al nacional, Eliseo Sanhueza, por 6-0 y 6-2.

En suma, una jornada inaugural con resultados en su mayoría previstos.

PROGRAMA DE HOY

La segunda jornada a cumplirse hoy tiene dos grandes incentivos. El primero, ver expedirse a la checoeslovaca, Vera Sukova, vicecampeona de Wimbledon, y observar la actuación en singles del español Manuel Santana, considerado uno de los mejores jugadores del mundo en canchas duras. Asimismo, se espera con interés el debut de los alemanes Bungert y Ecklebe, y el match entre el venezolano Pimentel y el hispano Arilla.

La programación completa de la segunda fecha es la siguiente:

14.30 horas: Eduardo Guell con Manuel Santana; P. Apey con R. Keymer; Jaime Pinto con Raúl Maureira; (damas) María Tort de Ayala con María Ibarra; Carmen Ibarra con M. L. Soto.

15.30 horas: Patricio Rodríguez con L. A. Ossandón, Eduardo Zuleta con Andrés Hammersley, Ivo Pimentel con José L. Arilla.

17 horas: Vera Sukova con Margarita Bender, Renée Schumann con Helen Jacobs; (varones) L. Cornejo con D. Ecklebe y W. Bungert con R. León.

18 horas: (Dobles, varones): Santana-Arilla con Zuleta-Cornejo, Bunfert-Ecklebe con Tort - Ossandón, Rodríguez-Apey con Pinto-Cornejo y Pimentel-Argón con León-Sanhueza.

ESTUDIANTES, GRATIS

En una atinada medida de la Federación, se ha dispuesto conceder entrada gratis a los estudiantes. Los colegios pueden solicitarlas llamando al Club Santiago, teléfono 86607.

RENEE SCHURMANN, campeona de Sudáfrica, debutó en el torneo derrotando con cierta facilidad a Ana Cornejo, por 6|2 y 6|2. EN EL GRABADO, la sudafricana en acción.


DOS VICTORIAS obtuvo el español José L. Arilla en la jornada inaugural. En singles, venció a Patricio Cornejo, por 6|3 y 6|2. Y en dobles, en compañía de su compatriota Manuel Santana, vencieron a Barón—Guell.

"ELECTRICOS" INICIAN TORNEO DE TENIS

A un Comité especial constituido por tenistas de la Endesa, Dirección de Servicios Eléctricos y Chilectra y que preside Rosauro Salas, le ha sido encomendada la misión de constituir un organismo que agrupe a todas las raquetas que militen en las empresas de utilidad pública, como una manera de estrechar relaciones entre estos organismos.

Por de pronto y a manera de ensayo se efectuará una competencia entre los tres organismos mencionados, torneo que se inicia hoy con los partidos (seis singles y tres dobles) entre Chilectra y Dirilec, partidos que se jugarán en la mañana en el Stade Français.

Los partidos que se juegan hoy son los siguientes: Singles, a las 9 horas: Sergio Rodrígunez (CH) con Eduardo Rojo (Dir); Miguel Jara (CH) con Rafael Salvo (Dir); Sergio Vieira (CH) con J. Appey (Dir); Rodolfo Meza (CH) con Juan López (Dor); Edmundo Trujillo (CH) con José Díaz (Dir); Víctor Sánchez (CH) con Joaquín Blaya (Dir).— Dobles: S. Rodríguez - Rosauro Salas (CH) con E. Rojo - J. Appey (Dir); M. Jara - R. Meza (CH) con J. López - J. Blaya (Dir); Vieira - Trujillo (CH) con R. Salvo - J. Díaz (Dir).

DELEGADOS DE 22 ASOCIACIONES DE SANTIAGO CITADOS PARA HOY

La Asociación de Fútbol nos encarga citar para esta noche a las 21.00 horas, por mandato expreso de la A.F.F.A., en su sede social de calle Santo Domingo 1334 a los delegados representantes de las siguientes Asociaciones: Providencia, La Cisterna, La Granja, Las Condes, Lo Franco, Ñuñoa, Puente Alto, Quinta Normal, Recoleta, Renca, San Bernardo, Conchalí, Parque Cousiño, San Eugenio, San Miguel, Universitario Santiago, General Velásquez, Ferroviaria, Colina, El Bosque, Isla de Maipo y San José de Maipo.

El objeto de esta reunión es el de cambiar ideas respecto a la designación del seleccionado metropolitano de fútbol que deberá enfrentar en Concepción, los días 8 y 9 de diciembre próximo, a la Selección de Concepción.

Se nos pide encarecer la puntualidad en la hora de asistencia.

CURSOS DE DIRIGENTES Y DE MONITORES, EN LA A. D. E. C.

Aprobación de los planes de trabajo en las distintas ramas deportivas de la institución. El tenis y el atletismo sin campos donde desarrollar sus actividades

Esta noche, a las 21 horas, se reunirá nuevamente el directorio de la Asociación Deportiva de Empleados de Cajas, A. D. E. C., en su sede social de calle Morandé 348, a fin de seguir tratando lo relacionado con el desarrollo y cumplimiento del plan de actividades anuales de las ramas de fútbol, básquetbol, pimpón, ajedrez, rayuela, atletismo y tenis, en la presente temporada.

En la sesión celebrada el lunes pasado, fueron aprobados los calendarios de trabajo de todas esas ramas, menos de las de atletismo y tenis, secciones que no han podido cumplir debidamente con sus respectivos planes, por falta de campos adecuados donde llevarlos a efecto. Este asunto será debatido esta noche.

También en esta reunión se pondrá nuevamente de actualidad lo relacionado con la organización y funcionamiento de algunos cursos especiales para dirigentes y monitores en cada uno de los deportes que se practican en la institución, iniciativa ésta que cuenta con el respaldo de la Confederación Deportiva de Chile y el Consejo Superior del Deporte Masivo que preside el General (R) Osvaldo Puccio Guzmán.

MAC KAY VENCIO A "R. PEDRERO"

Y se adjudicó una pelota de fútbol

Los equipos de fútbol del Deportivo Mac Kay vencieron a los del club R. Pedrero, y con estos triunfos se adjudicaron una pelota. En tercera división Mac Kay venció por 2-1; en segunda, 2-1 y en serie de honor, 3-1. El cuadro superior de los ganadores formó con: Arancibia; Helky, González y Navarro; Vivanco y A. González; Maraboli, Vásquez, Massardo, Mendoza y Osorio. Los goles los marcaron, Vásquez (2) y Vivanco.

Barrabases venció con sus infantiles a "Tricolor Nacional"

En exitosa tarde deportiva, los elencos infantiles del Club Deportivo Barrabases de Quinta Normal vencieron el domingo último al Deportivo Tricolor Nacional, de la Liga Blanco Encalada, en el Estadio de la Empresa de Agua Potable.

Los resultados de este encuentro fueron: Tercera Infantil: Barrabases 1, Tricolor Nacional 0. Gol de Manuel Salinas, para los ganadores. Segunda Infantil: Barrabases 6, Tricolor Nacional 0. Goles de M. Vergara (3), Moreira, Román y Lizama. Este último elenco formó: Lara; Méndez, Sánchez y Galaz; Medina y J. Lizama; Catricura, M. Vergara, Ramón, Castro y Moreira. Primera Infantil: Barrabases 2, Tricolor Nacional 1. Goles de Parraguez y Catricura. Juvenil: Barrabases 1, Tricolor Nacional 1.

Junior Naval, triple campeón infantil de fútbol de San Miguel

Con todo éxito se puso término a la Competencia Oficial de Fútbol Infantil de la Agrupación Deportiva Independiente de San Miguel, institución en la cual militan los clubes Junior Naval, Balmaceda, Sao Paulo, Juventud Viel, Huracán y Real San Miguel.

Dicha competencia se efectuó en tres ruedas y finalizó el domingo 11 del presente, titulándose campeón absoluto en las tres series, el Deportivo Junior Naval.

Estas institución se hizo representar por los siguientes jugadores en su brillante campaña: III Infantil: Saavedra, Castro, Vásquez, Ramírez, Cáceres, Martínez, Solis, Deramond, Leiva, Salgado y Aravena. II Infantil: Cárdenas, Tapia, Castro, Quiroga, Jiménez, Céspedes, Catalán, López, Galleguillos, Álvarez y Arias. I Infantil: Inostroza, Martínez, González, Castro, Gajardo, Lizama, Maldonado, Iturra, López, A. López y Vera.

4.—AUTOMOVILES, GARAGES y VEHICULOS

¡GRAN OCASION! VENDO MOtoneta Lambretta 1960 LI. Tratar Ricardo Cumming 383. Teléfono 91375.
Z 15|4

15.—FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS COMPREN SUS ARGOllas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin. Nueva York 66.

14.—ESTATUTOS y LEGALES

EN AUTOS, CUARTO JUZGADO Civil Mayor Cuantía Santiago, caratulados "Soc. Constructora Bulnes Ltda.", proposiciones convenio judicial preventivo, comparecen Enrique Walsbein y Samuel Goldstein, en representación sociedad nombrada, solicitan se tengan por presentadas siguientes proposiciones convenio, se convoque Junta Acreedores, fijándose día y hora reunión: Comisión compuesta tres miembros, dos nombrados por acreedores y uno por Sindicatura Quiebra liquidarán activo y pasivo sociales, representará con más amplias facultades acreedores y sociedad deudora, sin perjuicio de las que le otorgue esta última en poder especial, tendrá las siguientes: cobrar y percibir cuanto se adeude Soc. Constructora Bulnes Ltda., realizar venta privada o al martillo totalidad bienes activo, fijando precios y condiciones; determinar, sin ulterior recurso, pasivo exigible calificando monto créditos y preferencias; distribuir entre acreedores, a medida su percepción, valores ingresen masa, a prorrata créditos reconocidos; convenir con acreedores privilegiados forma pago créditos, sea con producto realización o por dación en pago valores masa. Cumplir estos fines, sociedad deudora otorgará Comisión poder amplio e irrevocable dentro cinco días siguientes aprobación convenio. Dentro plazo treinta días aprobación convenio, acreedores verificarán créditos ante Comisión y alegarán preferencias, poniendo disposición Comisión documentos justificativos. A medida Comisión perciba bienes suficientes, los repartirá entre acreedores que hubieren verificado créditos. Comisión rendirá cuenta su cometido declarando extinguido pasivo sociedad. Si valores distribuidos no alcanzaren pagar totalidad pasivo, sin intereses, saldo no cubierto será remitido por acreedores. Si quedare remanente, ingresará activo Soc. Benjamín y Enrique Walsbein y Cía. Comisión actuará como árbitro arbitrador cuanto interpretación, alcance y objeto convenio. Juzgado proveyó: Santiago, 26 de octubre de 1962. A lo principal, como se pide, y el Tribunal dispone: 1.o Que el deudor quede sujeto a la intervención del Síndico del distrito jurisdiccional correspondiente a su domicilio, según lo dispone el Art. 168, y Sgtes; 2.o Que el Síndico informe al tribunal sobre las proposiciones de convenio dentro del plazo de treinta días; 3.o Que todos los acreedores residentes en el territorio de la República se presenten dentro de treinta días, con los documentos justificativos de sus créditos; 4.o Que los acreedores concurran a una Junta General que se verificará después de los cuarenta días siguientes para deliberar sobre las proposiciones de convenio; 5.o notifíquese esta resolución al Síndico y a los acreedores en la forma dispuesta por los Arts. 50 y 51 de la Ley de Quiebras; al primer otrosí, ténganse por acompañados; al segundo, téngase presente. Papel Eº 0,05. Rol N.o 163.711. Francisco Pérez, Teresa Hameau. Petición apoderado sociedad deudora se fije día y hora para la junta, proveyose: Santiago, 8 de noviembre de 1962. Como se pide y se fija la audiencia del día ocho de enero de 1963, a las diez horas. Háganse las publicaciones en "La Nación". Téngase presente que debe mediar entre la última publicación de avisos y la fecha de la junta cuarenta días, a fin de hacerlas oportunamente. —Abraham Meersohn, Francisco Pérez, secretario.
A. 16|14.

QUIEBRA: MANUEL OGANDO Castaño.— Por resolución de 27 de septiembre de 1962, del Juzgado Civil de Mayor Cuantía, de San Miguel, fue declarado en quiebra don Manuel Ogando Castaño, comerciante, domiciliado en Gran Avenida N.o 4830 y Sexta Avenida 1151. Las personas que tengan bienes o papeles al fallido deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Santiago, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe hacer pagos ni entregas de mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en Chile deben verificar sus créditos y preferencias dentro de treinta días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones por avisos se harán en "La Nación".— El secretario.
C-9-10-12-13-14|14

TERCER JUZGADO CIVIL SANtiago. "Quiebra Celia Claro". Resolución 27 octubre 1962, túvose por verificado crédito don Benjamín Velasco Donoso, por Eº 19.970,49, provenientes acciones varias depositadas en custodia Sociedad Claro y Calvo y Cía. —Secretario.
A. 15|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta N.o 4241, CORVI, del Banco del Estado de Chile, Suc. Avda. Matta, perteneciente a Mario Alberto Lemus Zamora, queda nula por haberse dado aviso.
A. 16|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Oscar Horacio Moreno García a Oscar José Manuel, María Elvira Isabel y Gaspar Carlos Moreno Mucke, sin perjuicio derechos cónyuge María Elisabet Mucke Schwabe.— Secretario.
A 15|14

14.—ESTATUTOS Y LEGALES

TERCER JUZGADO CIVIL SANtiago, "Quiebra Celia Claro". Resolución 23 octubre 1962, túvose por verificado crédito don Manuel Velasco Wightman, por Eº 8.821,91, provenientes acciones varias depositadas en custodia Sociedad Claro y Calvo y Cía.— Secretario.
A. 15|14.

POR ORDEN DEL 5.o JUZGADO de Mayor Cuantía Civil de Santiago, en el expediente rol 95998, caratulados Herlin Gunnar con Gómez Alfredo, se rematará el 29 de noviembre de 1962, a las 10 horas, en el Tribunal, las parcelas 7 y 7 A de la antigua hacienda San Luis de Longaví, de la comuna de Longaví del departamento de Linares, título inscrito a fojas 34 N.o 46, del Registro de Propiedades del Conservador de Bienes Raíces de Linares del año 1952. Mínimo de la subasta, Eº 13.000. Precio se pagará 50 o|o al contado, 25 o|o a 6 meses y 25 o|o a 12 meses. Garantía 10 o|o del mínimo, en dinero efectivo, vale vista bancario o boleta de depósito en la Cuenta del Tribunal. Cabida del fundo 73 hectáreas planas regadas. Mayores antecedentes en el expediente, en la Secretaría del 5.o Juzgado de Mayor Cuantía de Santiago.
A 16|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Emiliano Sánchez Pavés a Emiliano Andrés y Amada Luz Sánchez Soto y cónyuge Ana María Soto Aguilera, sin perjuicio sus derechos. —Secretario.
A 15|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Javier Hernán Toloza a Javier Humberto, María Angelina y Verónica del Carmen Toloza Vásquez, sin perjuicio derechos cónyuge Arcadina del Carmen Vásquez Hormazábal.— Secretario.
A 15|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Felipe Lacamara Ruiz a heredera testamentaria, su cónyuge Basilia Montalvo Fernández, sin perjuicio sus derechos y los que puedan corresponder como fideicomisarios de residuo los hermanos del causante y heredera o su descendencia legítima.— Secretario.
A 15|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Osvaldo Inostroza Farías a Osvaldo, Ana Mercedes, Hernán, Mario Enrique, María Elena y Ximena del Carmen Inostroza Sepúlveda, sin perjuicio derechos cónyuge María Sepúlveda Núñez. Inventario solemne practicaré 16 actual, 15 horas.— Secretario.
A 15|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Aurora Martínez Linares a Germán y María Amelia Lacamara Martínez. Inventario solemne practicaré 16 actual, 15 horas.— Secretario.
A 15|14

QUINTO JUZGADO CIVIL MAyor Cuantía. Autos interdicción caratulados "Guajardo con Guajardo". Cítase audiencia del viernes 16, a las 10.30 horas, a parientes de señoritas Guajardo, fin deliberar interdicción.— Secretario.
Z-15|14

MINUTA.— ANGELA GALVEZ Parragué, María Rebeca, José Ignacio, Juan Antonio, Mercedes Rosa, Lucía del Carmen, Angel Custodio y Victorino del Carmen Carreño Gálvez, uniendo su posesión a la de sus antecesores por más de 30 años, mediante posesión tranquila, ininterrumpida y exenta de vicios, son dueños de un retazo de terreno ubicado en calle Buin, de Paine, Rol 28-8 Comuna de Paine, que deslinda: Norte, Desiderio Moreno Donoso, en 32.5 metros; Sur, Angela Gálvez Parragué, en igual medida; oriente, calle Buin, en 16 metros; y poniente, Carlos Pérez Pérez, en igual medida. Se avisa para inscribir. Buin, 8 de noviembre de 1962. Eduardo Preuss González, Notario Conservador.
A-15|14

A-15|14

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía, San Miguel, resolución 8 noviembre 1962, concedió posesión efectiva herencias intestadas de Edelmira Vallesteros González, también nombrada Edelmira Ballesteros González y de Carlos Arturo Díaz Pinto, la primera sin perjuicio derechos de cónyuge sobreviviente del último al tiempo abrirse su sucesión a hijos legítimos María Leonor, Luis Alberto y Angel Custodio Díaz Vallesteros.— Secretario.
A-15|14

SEGUNDO JUZGADO DE LETRAS de Menores, cítase audiencia parientes indicados Art. 42 Código Civil, para el día 19 de noviembre a las 14.15 horas. Motivo nombramiento curador del menor Miguel Fernando Arce Gatica.— Secretaría.
A-15|14

QUIEBRA MARIA SANCHEZ CAtejo. Segundo Juzgado Civil. Resolución 19 octubre 1962, declaró cerrado procedimiento ordinario verificación, verificándose siguientes créditos: Jorge Chateau Aguayo por Eº 650,19; valista; Fisco por Eº 154,97. Preferente primera clase.— Síndico.
C-15|14

HABIENDOSE EXTRAVIAdo cheques serie A-A-2, N.o 1935395 al 1935400, del Banco Nacional del Trabajo, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.
A-15|14

HABIENDOSE EXTRAviado cheque serie B. G. 4812342, Banco del Estado, Alameda de la firma Mladineo y Villanueva Limitada, queda sin efecto por haberse dado el aviso correspondiente.
A-15|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta Corvi N.o 17785, del Banco del Estado de Chile, perteneciente a Manuel Enrique Flores Caqueo, queda nula por haberse dado aviso.
A-15|14

POR HABERSE EXTRAVIADO los cheques N.o serie CH 0320737, Eº 15; 0320738, Eº 10; 0320739, Eº 15, de la Cuenta 3797, del Banco del Estado de Chile (Sucursal Huérfanos), quedan nulos y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.
(A. 14|14).









GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres. Moneda 1157. Of. 78. Fono 80813.
H|O C. GP.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131. Oficina N.o 318. Teléfono 88387.
30 GP.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado
Toda clase asuntos. Compañía 1048. Teléfono 84844. Horas: 6—8 P. M.
C. 31|GP.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114.
H|O. C. GP.

MATRONA — Sra. BURGOS
Partos — Compañía 1439. Altos.
5I G.P.

MEDICOS

DR. ABRAHAM WAISSBLUTH W.
Especialidades Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Consulta: República 68 Santiago. Teléfonos 94092-465451. Atención de 16 a 19 horas.
16|12. GP.

DRA. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico cirujano, señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas. Lord Cochrane 177. Fono número 86762.

DR. ERNANI PARODI
Piel Sífilis, Venéreas. Serrano N.o 333. Fono 382268.
6|12 GP.

DOCTORA NAVARRETE
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna No 315. Fono 35912.
H|O. GP.

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez N.o 56. Fono 68828.
H|O. C. GP.

ABDELKARIN DAVIS
Señoras
Ginecología, Sexología, Psiconeurosis. Consultas: 3 a 7. Huérfanos 2084.
13-12 GP.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante.
Inyecciones, Curaciones. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf Ahumada 131, Oficina 916. Teléfono 60828.

DENTISTAS

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones. Prótesis inmediatas. Corona. Fundas. Rapidez. Compañía 1068. Oficina.
30|11. GP

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas. CLINICA DENTAL EDWARDS Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312. Teléfono 67578.
30|11. GP

ENFERMERAS UNIVERSITARIAS

CLINICA DE ENFERMERIA.
Atención en Clínica y domiciliaria. Enfermeras Universitarias.

Nebulizaciones, Ultravioleta, Control presión arterial, sondeos, curaciones, inyecciones, cateterismo vesical, etc., Educación pre-natal. Atenciones recién nacido, niño labio leporino, prematuros. Lunes, —sábado 8 a 10 horas. Lunes — Viernes 15 a 20.30 horas. Huérfanos 714 — Oficina 117. Informes: Teléfono 483926.
30|11. GP

MECANICA DENTAL

Prótesis dentales. Reparaciones inmediatas. Atención desde 8.30 horas.
CLINICA DENTAL CENTRAL.
Compañía 1068, oficina 1105. Fono 85702, edificio Teatro Plaza.
30|11. GP

14.—ESTATUTOS y LEGALES

ANTE SEGUNDO JUZGADO CIVIL Mayor Cuantía Santiago, presentóse Luis Cuevas Mackenna, dentista, Phillips 16, segundo piso oficina A., Fernando Ríos Ide, abogado, Huérfanos 1011 y César Montoya Pampín, industrial Avenida Francia 1790, como miembros Junta Liquidadora y en representación Compañía Pesquera y Comercial "Antares" Sociedad Anónima, domiciliada Agustinas 1070, oficina 440, formulando siguientes proposiciones convenio judicial preventivo: 1.o) Déjase constancia que "Antarés" cesó cumplimiento obligaciones mercantiles, habiéndose dado cuenta ello a Superintendencia Sociedades Anónimas y que citóse a reunión informal acreedores, no siendo partidarios éstos de estado quiebra sino de presentar proposiciones convenio judicial preventivo; 2.o) Déjase constancia que acuerdos que consignanse han sido ratificados por Junta General Extraordinaria Accionistas de "Antarés", celebrada 17 junio 1961; 3.o) Desígnase Comisión Liquidadora formada por dos miembros designados sociedad, y cuatro miembros nombrados por acreedores, siendo uno ellos designado por Compañía Pesquera Arauco, quedando facultado Directorio de "Antarés" para designar sus representantes en Comisión y para aceptar nombres que propongan acreedores; Comisión actuará con tres de sus miembros mínimo, pero debiendo integrarse por dos representantes acreedores, actuarán anteponiendo sus firmas frase "Comisión Liquidadora Antarés Sociedad Anónima", estas personas representarán deudora obligando bienes con las más amplias facultades y atribuciones; en orden judicial representarán deudora con facultades enumeradas ambos incisos artículo Séptimo Código Procedimiento Civil, que dánse por reproducidas, quedando facultados para delegar poder, pudiendo Comisión Liquidadora, continuar giro total o parcial negocios deudora; 4.o) Con producto que obténgase Comisión procederá pagar obligaciones de carácter preferentes o privilegiadas; acreedores valistas serán pagados medida reúnanse fondos para efectuar abonos sus créditos por suma no inferior 10 o|o éstos y en forma proporcional; ;5.o) Créditos valistas serán pagados su totalidad hasta monto que alcance ser cubierto con producto liquidación bienes; si totalidad liquidación, no alcanzare cubrir saldos deudas éstas quedarían condonadas; ;6.o) Comisión liquidadora pondrá término sus funciones una vez realizados bienes necesarios y repartido producto entre acreedores; si producto liquidación bienes alcanzare para pagar totalidad créditos y restare remanente poder de Comisión, éste será entregado a Compañía Pesquera "Antares" o quien la represente, y 7.o) Verificación créditos y su impugnación, se harán acuerdo disposiciones Ley de Quiebras y ante Tribunal que conozca proposiciones convenio; 8.o) Comisión Liquidadora tendrá plazo de dos años contados desde que quede legalmente aprobado convenio para cumplir su cometido; este plazo se prorrogará automáticamente por otro año, si al término mismo hay bienes que liquidar y créditos por pagar; 9.o) Comisión queda facultada en calidad mandataria de acreedores y de deudora para determinar procedimientos y normas que estime conveniente para la expedita y pronta liquidación bienes; 10.o) Para efectos convenio, partes fijan domicilio Santiago; 11.o) Compañía deudora no quedará sujeta a intervención; 12.o) Acreedores que firman acta de 10 julio 1961 confieren poder a Hewes Krauss Flores, para estos efectos. Itma. Corte designó este Tribunal conocer pleito quien proveyó: "Santiago, primero octubre 1962. A lo principal, por deducidas las proposiciones de convenio, debiendo la solicitante quedar sujeta a la intervención del Síndico, quien deberá informar al Tribunal dentro de los treinta días acerca de las proposiciones; preséntense dentro de 30 días los acreedores residentes en el territorio de la República, con los documentos justificativos de sus créditos, bajo apercibimiento de proseguirse la tramitación sin volverlos a citar; para la Junta General de Acreedores se fija el diez de enero próximo, a las diez horas, y efectúense las publicaciones legales en el diario "La Nación"; al primero, segundo y tercer otrosíes, como se pide y al cuarto, téngase presente. Usese papel de Eº 0.05. N.o 57842. — Elia Osorio. Manuel Puga.— Lo que notifico a interesados.— Secretario.
A 16|14

QUIEBRA ERNESTO QUEZADA Medina. Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Por resolución de 13 de septiembre de 1962, se declaró en quiebra a don Ernesto Quezada Medina, comerciante, domiciliado en García Reyes N.o 769 de esta ciudad, antes en calle San Martín N.o 463. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido deberán entregarlos, dentro de tercero día al Síndico, bajo pena de ser considerados cómplices o encubridores quiebra. Adviértese público no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes Chile deben verificar créditos y preferencias dentro treinta días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en "La Nación". — Secretario.
C 10, 12, 13, 14, 16|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta CORVI 65, Olga Gallegos, queda nula por aviso.
A. 16|14.

NOTIFICACION.— TERCER JUZgado Civil Mayor Cuantía, Santiago. Presentóse doña Marta Yolanda Gutiérrez Salazar, labores, domiciliada Santiago, Población Villa Sur, Avenida La Feria 5839, solicitando en lo principal la remoción de don Mario Mayol Córdova, periodista, domicilio ignorado, como curador de su padre legítimo don Ramón Gutiérrez Letelier, internado en el Hospital Psiquiátrico, en razón de no ayudarle económicamente ni rendirle cuenta de la jubilación que a nombre del señor Gutiérrez percibe mensualmente, y pide que en su reemplazo sea ella designada como curadora general definitiva. Primer otrosí, acompaña documentos; segundo, oficio: tercero, patrocinio y poder. Juzgado proveyó. Santiago, trece de junio de 1962. A lo principal, por interpuesta la demanda, vengan las partes a comparendo audiencia quinto día hábil después de notificado demandado, a las 14.30 horas, o a las 8.30 horas si el Tribunal funcionare en la mañana; primer, segundo otrosíes, como se pide, con citación; tercero, téngase presente. Rol 2184-62. Papel Eº 0,05.— Garbarini. Juez.— Fernández. Secretario.— No ubicado demandado solicitóse notificación avisos, y cumplidas diligencias ordenadas Tribunal, decretóse: Santiago, septiembre siete de 1962. A lo principal y otrosí, como se pide, y notifíquese al demandado por medio tres avisos en diarios "La Nación" y "El Mercurio" y el correspondiente "Diario Oficial".— M. Garrido. Juez.—, Homero Retamal. Sec. Sub.— En consecuencia, notifico a don Mario Mayol Córdova demanda y providencias insertas.— Secretario.
A. 16|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía. Santiago. Proposiciones Convenio Judicial preventivo Sociedad de Obras Materiales y Técnicas Domate Ingenieros Limitada. Presentóse Sociedad indicada, representada por socios administradores Luis Erazo Nogueira y Fernando Aguirre Tupper, ingenieros civiles, Pedro León Ugalde 70, octavo piso, formulando siguientes proposiciones: Primero: Proponente, Sociedad Domato Ingenieros Limitada, hace abandono favor acreedores total bienes y créditos por cobrar, que serán realizados y vendidos. Segundo: Liquidadores generales bienes será comisión integrada por abogado proponente señor Miguel Rogers Martínez, y otros tres abogados designados por mayoría acreedores. Tercero: Producto realizaciones ventas e ingresos por cobros ingresarán cuenta corriente bancaria nombre liquidadores. Cuarto: Cada sesenta días liquidadores entregarán acreedores a prorrata créditos sumas percibidas. Quinto: Facultades generales liquidadores determinaránse en Junta General u otra posterior, proponiéndose entre otras facultades las que se indican en presente convenio. Sexto: Comisión liquidadora suscribirá contratos necesarios para realización o venta bienes. Séptimo: Comisión percibirá remuneración 10 por ciento sumas percibidas producto realizaciones bienes, abonándose cada oportunidad hubiere pago acreedores. Octavo: Acreedores condonan todo saldo insoluto respecto a deudas del proponente, desistiéndose toda acción civil o criminal intentada o por intentar. Noveno: Ni proponente, ni bienes, ni convenio quedarán sujetos intervención Sindicatura Quiebras, salvo informes legales. Acompañan documentos y minuta, teniéndose presente posibles variaciones activo y pasivo, necesidad pagos indicados durante tramitación convenio, se remitan copias, autorizándose uso papel proceso y designando abogado a don Miguel Rogers Martínez, Pedro León Ugalde 70, octavo piso. Proveyóse: Santiago, 13 noviembre 1962. Principal, por formuladas proposiciones Convenio Judicial preventivo, sujétase deudores intervención Síndico Quiebras Santiago, quien deberá informar sobre proposiciones relacionadas plazo 30 días. Mismo plazo acreedores residentes territorio República presentarán documentos justificativos de sus créditos. Se convoca a los acreedores a Junta General el día 28 diciembre próximo, diez horas, para deliberar proposiciones, notificándoseles mediante cinco avisos extractados diario "La Nación"; primer, segundo otrosíes, como pide; tercero y cuarto otrosíes, téngase presente; quinto y sexto otrosíes, como se pide; al séptimo, téngase presente. Papel Eº 0,050. N.o 100.120.— Miguel Stuardo Inostroza. Juez.— Luis Manterola. Secretario.— Lo que notifico a interesados.— Secretario.
A. 14, 15, 16, 17 y 19|14.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución diez noviembre presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Juan Antonio González Leiva a Mariano Enrique, Ana Esther, María Isabel y Carmen Luisa González Leiva. Practicaré inventario solemne 19 noviembre presente año, 16 horas, en mi oficina, Bandera 342.— El Secretario.
A. 16|14.

QUIEBRA SERGIO SILVA GATIca. Juzgado Civil Mayor Cuantía San Miguel. Por resolución de fecha 28 de marzo del año en curso, Juzgado declaró cerrado el procedimiento ordinario de verificación, verificándose los siguientes créditos y prefrencias: Salvador Caussade Pocheliu, letras Eº 531,60; José de la Vega San Pedro, letras, Eº 221,—; Sergio Buzeta González, letras, preferente, 1a. clase, Eº 467,96, y Carlos Wolff Palma, letras, Eº 325,83. Secretario.
C. 16|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL SANtiago. Resolución tres noviem. bre 1962, autos N.o 94981 Samaniego, Gregorio con Salinas Emma ordenóse notificación acreedores hipotecarios. Máximo Hermosilla Ortiz y Stanley Robinson Haward, sobre remate fundo Santa Emma, departamento La Unión, propietaria Emma Salinas Duhalde, fin hagan valer sus derechos. —Secretario.
A. 14|14.

QUIEBRA RENE LATORRE LATOrre. 5.o Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por resolución de 24 de septiembre de 1962 se declaró en quiebra a don René Latorre Latorre, comerciante, domiciliado en calle Nataniel N.o 156 de esta ciudad. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes fallido, deberán entregarlos, dentro de tercero día al Síndico, bajo pena de ser considerados cómplices o encubridores quiebra. Adviértese público no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes Chile deben verificar créditos y preferencias dentro treinta días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en "La Nación".— Secretario.
C 10, 12, 13, 14, 15|14

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva Carlos Edmundo Pabst Rudloff a Sylvia, Lilly y Carlos Pabst Steinbauer, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente doña Josefina Steinbauer Steck.
A. 14|14.

QUIEBRA ALMACEN Y FIAMBREría Central Store Ltda. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Petición apoderado fallida se declare aprobado convenio proveyose Stgo. 9 de noviembre de 1962. Con el mérito del certificado que antecede y no habiendo impugnaciones, se declara aprobado el convenio. Guido Aubert, E. Contreras.— Secretario.
A. 14|14.

QUIEBRA: FABRICA DE VIDRIOS Fadevil Ltda. Quinto Juzgado. Resolución, 8 noviembre 1962, tuvo por ampliada nómina reconocidos con siguientes créditos valistas: Alejandro Silva, Eº 3.633,89; Cía. Maderera Villanueva S. A. Eº 632,53; Héctor Ibarra, Eº 10,50; Julio González, Eº 9,45; Fermín Cabrera, Eº 4,20; Julio Maturana, Eº 10,50; Domingo Madrid, Eº 8,85; Ramón Vallejos, Eº 15,75; Isaac Cassoria, Eº 330,35; Julio Martínez, Eº 24,10; Orieta Venturini, Eº 190,42; Guillermo Fernández, Eº 31,72. Créditos preferentes, Julio Martínez, Eº 7,20; Gottlieb y Schaker, Eº 34,70; Orieta Venturini, Eº 39,09; Guillermo Fernández, Eº 20,67, misma resolución rectificó nómina reconocidos sentido créditos preferentes, señor Tomás Krinfokay González y Tomás Krinfokay Luksic, ascienden tan sólo a Eº 150, cada uno.
C. 14|14.

QUIEBRA: NELLY CHAVARRIA. Cuarto Juzgado. Resolución, 8 noviembre 1962, fijó fecha cesación pagos en día 30 mayo 1960.
C. 14|14.

QUIEBRA: NELLY CHAVARRIA. Cuarto Juzgado. Resolución, 8 noviembre 1962, tuvo por presentada nómina créditos reconocidos, figurando siguiente crédito valista Soc. El Tattersall S. A., Eº 2.317,44.
C. 14|14.

PROPOSICIONES CONVENIO Sansur Hnos. y Cía. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Representante Sociedad deudora pide se tengan formuladas siguientes proposiciones convenio y se convoque Junta Acreedores: Pago 60 o|o créditos, sin intereses ni gastos, condonándose saldo 40 o|o, en veinticuatro cuotas iguales y sucesivas, venciendo primera cuota noventa días después aprobado convenio. Para pago cuotas, sin importar novación, se entregarán letras aceptadas sociedad deudora. Esta proposición convenio es sin perjuicio lo acordado Junta. Resolución 9 noviembre 1962, túvose formuladas proposiciones, fijóse celebración Junta 10 enero 1963, a las 10 horas, disponiéndose que deudor queda sujeto intervención Síndico que informará sobre convenio dentro plazo 30 días. Dentro mismo plazo acreedores residentes Chile deben presentarse con documentos justificativos créditos, bajo apercibimiento indicado. Ordénase notificar avisos en extracto en LA NACION. Secretario.
A. 14, 15, 16, 17, 19|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL. SANtiago. Nulidad matrimonio Ahumada con González 96073. Dictose resolución: Santiago, dos octubre 1962. Vistos: Se recibe causa prueba término legal, fijándose hecho controvertido: Domicilio partes fecha celebración matrimonio y residencia mismos tres meses anteriores a manifestación matrimonial. Miguel Stuardo. Luis Manterola. Lo que notifico Francisco González Chaibun. Secretario.
A. 16|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Enrique Sapiain Narváez a Luisa Elena y María Eliana Sapiain Escobar, sin perjuicio derechos cónyuge Ana Luisa Escobar Espinola. Secretario.
A. 16|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia María Luisa Salamanca Walch a Elena Salamanca Mora, heredera testamentaria. Inventario solemne practicaré 17 actual, 15 horas. Secretario.
A. 16|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta CORVI N.o 755, a nombre Raúl Santander Olea, queda nula, por haberse dado el aviso correspondiente.
A. 16|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Ana Sofía Pavés Pino a Pedro Antonio Pavés. Secretario.
A. 16|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia María Fresia Zelada López a Ignacio Enrique, Ramón Fernando, Enrique Ernesto, Carmen Fresia y Elisabeth Eugenia, sin perjuicio derechos cónyuge Enrique Muñoz González. Inventario solemne practicaré 17 actual, 10 horas. Secretario.
A. 16|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheque serie S. G. N.o 0361894, Banco Español-Chile, Santiago, del Liceo Nocturno "Federico Hanssen", queda sin efecto por haberse dado el aviso correspondiente.
A. 16|14.

18.—EDUCACION Y SUS MEDIOS

ESCUELAS POLITECNICAS PROfesionales "Díaz-Gascogne". Matrícula abierta. Modas e infantil (corte - confección), peluquería completa señoras, caballeros, niños, pedicuro, cortador sastre, tejidos, enseñanza rápida, práctica individual. Diplomas profesionales. Establecimientos reconocidos Supremo Gobierno. Fundados 1914 Internado femenino alumnas provincia. Unica dirección: Eulogia Sánchez 064 (por Vicuña Mackenna, frente Marcoleta).
C. 15|18.

ESCUELA NACIONAL PELUQUEría. Aproveche fin año. Estudie peinados modernos, permanentes también peluquería hombres. Diplomas, Catedral 1257.
A-22|18

ACADEMIA SUPERIOR: CORTE confección, Catedral 1257. Empiezan cursos: modistas, lencería, sastrería, cortador, diplomas.
A-22|18

EN 15 DIAS APRENDA DACTIlografía en dos meses, taquigrafía, contabilidad. Instituto Alonso Figueroa, Catedral 1257.
A-22|18

24.—MAQUINAS DE ESCRIBIR

VENDO MAQUINA ESCRIBIR Planillera. "Underwood" Bandera 517.
A. 25|24.

VENDO MAQUINA ESCRIBIR "Underwood", otra portátil, calle Rodó 1912, Bilbao-Lyón.
A-12|24

COMPRO MAQUINA DE ESCRIbir, portátil, fono 497288.
A-12|24

REPARACIONES MAQUINAS ESCribir, sumadoras, calculadoras. "Talleres Continentales". Bandera 517, teléfono 85479.
A-12|24

36.—OCUPACIONES BUSCAN

SEÑORA SE OFRECE PARA cuidar sitio o casa, sabe todo el trabajo de jardín. Tratar en Porvenir 731, María Izquierdo.
Z. 15|36

SE OFRECE CHOFER, DOCUmentos profesionales para camioneta reparto o ayudante chofer. Loreley 3790, Población Carabineros.
Z. 15|36.

SEÑORA SE OFRECE PARA AYUdar quehaceres de casa. Santa Josefina 244, Puente Alto.
Z. 15|36.

JUBILADO NECESITA OCUPARSE en ésta o provincia, cuidador de departamentos, administrador, etc., cargo de responsabilidad. Dirigirse a San Francisco 185 a M. G. C., también por correspondencia.
Z. 15|36.

PARA ATENDER VENTAS O trabajos contables ofrézcome, especialmente cajero turnos día o noche. C. Demuth, Casilla 14073, Correo 15.
Z. 15|36.

37.—OCUPACIONES OFRECEN

NECESITO EMPLEADA CON CONOmientos de artículos dentales. Casilla 121_D.
A 14|37

NECESITO CARPINTERO DE terminación, y un pintor. Santa Elena 1317.
A. 14|37.

40.—PROPIEDADES VENDEN

CASA GRANDE VENDO, EDISON 5098, Quinta Normal, ver y tratar en la dirección ya indicada.
Z. 15|40.

VENDO SITIO, POBLACION Santa Elisa (Cartagena), 20x15. Alonso Ojeda 5060, Población Muzza.
Z. 15|40.

SE VENDE SITIO 35x20, EN LAS Cruces (Playa Blanca). Tratar en Laura León Coloma N.o 206, Paradero 28, Gran Avenida, La Cisterna.
Z. 30|40.

48.—REMATES Y CITACIONES

POR RESOLUCION SEXTO JUZgado del Trabajo, en juicio "Huenulaf con Rojas", Rol 36122, el martillero Miguel Herrera L., rematará el dieciséis de noviembre próximo, 16 horas, en Compañía 1357: mesa, buffet, sofá, 2 sillones, paraguero.— El secretario.
C. 14|48.

48.—REMATES y CITACIONES

POR RESOLUCION SEGUNDO Juzgado del Trabajo en juicio "Caja Previsión Empleados Particulares con Vargas Díaz, Juan Bautista", Rol 54076, el martillero Miguel Herrera L., rematará el dieciséis de noviembre próximo, 16 horas, en Compañía 1357: balanza "Cóndor".— El secretario.
C. 14|48.

TERCER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía. Remate. Audiencia veintiséis del presente, quince horas, se rematará derechos que sobre la propiedad de calle San Ignacio N.o 167 al 169, esta ciudad, poseen los demandados don René y don Ulises Martínez Corvalán, inscrita fojas 1008 N.o 2034, año 1947, embargados autos ejecutivos Martínez C., Lucía con Martínez C., René y otro. Mínimum, Eº 14.000. Pago contado. Boleta 10 o|o. Demás bases y antecedentes.— Secretaría.
A 14|48

SINDICATO PROFESIONAL OPErario Sección Cerdos del Matadero Municipal de Santiago, cita a reunión general para el día viernes 16 de noviembre de 1962, a las 18 horas, en el local social ubicado en calle Germán Riesco N.o 1936, con el objeto de efectuar la elección de renovación del directorio sindical. Dicha reunión será presidida por un señor Inspector del Trabajo.— El secretario.
A 15|48

REMATE: ANTE QUINTO JUZgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, rematarase, 27 noviembre, próximo, diez horas, propiedad Avenida José Pedro Alessandri 1449, Ñuñoa. Mínimo 18.684 escudos. Pagándose 50 por ciento contado, saldo seis cuotas iguales, pagaderas trimestralmente, intereses 12 por ciento anual, 18 por ciento caso mora. Gastos e impuestos cargo subastador. Caución postores 10 por ciento mínimo. Más bases autos 89459, Banco Crédito e Inversiones con Tippmann Gerhard.— Ejecutivo. — Secretario.
O-14|48

REMATE.— ANTE QUINTO JUZgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, se rematará día 29 noviembre 1962, diez horas, la propiedad ubicada en Avenida Condell 1181. Comuna de Providencia. Mínimo posturas 3.066 escudos, pago al contado. Garantía 10 por ciento mínimo. Impuestos y gastos cargo subastador. Más bases y antecedentes, autos rol N.o 97821, Vergara Enrique con Carrasco Ramón.— Ejecutivo.
A-14|48

REMATE JUDICIAL.— ANTE Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Stgo., Bandera 342, tercer piso, se rematará día 30 de noviembre de 1962, a las diez horas, propiedad ubicada en calle 21 de Mayo esquina de Bulnes, Comuna de Quintero, Departamento de Quillota, cuyo título rola inscrito fojas 189 vta. N.o 393, Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces, año 1945. Minimum subasta: 9.280 escudos. Forma de pago: al contado, referida cantidad mínimum y saldo si lo hubiere, deberá pagarse dentro término un año, contado desde fecha suscríbase acta remate. Dicho saldo precio devengará interés del 12 por ciento, anual y del 18 por ciento también anual, caso mora. Todo postor tomar parte subasta, deberá acompañar caución ascendente a 928 escudos. Todos gastos origine subasta y tradición inmueble, serán cargo exclusivo subastador. Demás bases y antecedentes expediente N.o 155.423 "Sucesión Joaquín Carvalho Piris con Mayo Román, Adolfo". Ejecutivo.— El secretario.
A-14|48

POR RESOLUCION QUINTO Juzgado del Trabajo, en juicio "Caja Previsión Empleados Particulares con Cobos Segovia, Jorge", Rol 47982 el martillero Miguel Herrera L., rematará el dieciséis de noviembre, 16 horas, en Compañía 1357: compresora de agua con motor Leland, cargador de baterías "Marquette".— El secretario.
C. 14|48.

REMATE JUDICIAL. ANTE CUARto Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago, se rematará día 23 de noviembre de 1962, a las 10.30 horas, propiedad, ubicada en calle Bascuñán Guerrero N.o 1311 al 1315, y Bascuñán Guerrero N.o 1317 al 1321, en dos lotes, en forma indicada precedentemente. Dichas propiedades corresponden a las porciones cinco y seis plano loteo archivado Conservador Bienes Raíces Stgo., bajo N.o 6571 año 1951. Mínimum cada lote Eº 2.514. Forma de pago al contado. Tomar parte subasta acompañar caución dinero efectivo u otra garantía orden tribunal equivalente 10 por ciento minimum. Todos gastos serán cargo subastador. Demás bases y antecedentes expediente N.o 153848 "Suárez Eliana con Cuadros Mario". Ejecutivo.— El secretario.
A. 16|48.

HABIENDOSE CUMPLIDO EL mandato de la Directiva del Club Radical "Armando Quezada Acharán", Catedral N.o 2208, llámase a junta general para el lunes 10 de diciembre, a las 22 horas, en primera citación; y 22.30 en segunda citación, efectuándose la votación para la nueva directiva, con el número de socios que asistan.— Varios socios.
A. 15|48.

ANTE SEGUNDO JUZGADO CIvil de Letras de Menor Cuantía de Santiago, rematarase el 3 de diciembre próximo, a las 16 horas, sitio 5 del plano de subdivisión de los sitios 13, 14 y 15, de la Población "Campos de Batalla de Maipú". Mínimum: Eº 584. Depósito para poder tomar parte en el remate, 10 por ciento del mínimum. Pago del precio al contado. Bases de remate: Ejecución: "Sociedad Arellano y Cía. Ltda.". Bustamante.— El Secretario.
A-16|48

REMATE.— EL 30 DE NOVIEMbre de 1962, a las 10 horas, ante el Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía, se rematará propiedad calle Obispo Donoso N.o 38, departamento 5 de esta ciudad. Mínimum, Eº 7.777. Boleta, 10 o|o. Pago al contado. Demás bases y antecedentes en Secretaría Juzgado. Autos N.o 97644, caratulados Suárez Ricardo con Rencoret Carlos.
A. 17|48.

POR RESOLUCION QUINTO Juzgado del Trabajo, en juicio "Caja Previsión Empleados Particulares con Otero, José", Rol 45044, el martillero Miguel Herrera L., rematará el dieciséis de noviembre próximo, 16 horas, en Compañía 1357: 2 radios Gueirad, enceradora Famela, Sindelen y radio Omega.— El secretario.
C. 14|48.

POR RESOLUCION QUINTO Juzgado del Trabajo, en juicio "Caja Previsión Empleados Particulares con Fariña Ramos, Manuel ", Rol 48480, el martillero Miguel Herrera L., rematará el dieciséis de noviembre próximo, 16 horas, en Compañía 1357: radio RCA Víctor, sillas, cómoda, velador, cocina, sofá.— El secretario.
C. 14|48.

EL 16 DE NOVIEMBRE DE 1962, a las 15 horas, en calle Chacabuco 763, remataré, por orden del Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía, Juicio Burgos con Bustamante: Una camioneta marca Studebaker, modelo 1946, tipo pick-up, carrocería de madera, motor N.o 2M22412, patente GT-353, con neumático INSA y Atlas. A la vista. Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público.
C. 16|48.

CITASE A JUNTA GENERAL ORdinaria y Extraordinaria de la Sociedad Cooperativa de Edificación de Viviendas Libertad Ltda., que se realizará el jueves 22 de noviembre del año en curso, a las 18 horas, en primera citación, y a las 18.15, en segunda, en el local de la Cooperativa, calle Libertad N.o 53. Tabla: 1. Memoria y balance; 2. Elección de miembros del Consejo de Administración y de la Junta de Vigilancia, tanto titulares como suplentes; 3. Ratificación de acuerdos; 4. Varios. El Presidente.
A. 14|48.

55.—CITACIONES COMPAÑIAS DE BOMBEROS

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMberos. Deber y Constancia. Bomba Mapocho.— Cito a la Compañía a ejercicio para hoy miércoles 14 y viernes 16, a las 22 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: El Cuartel| El Ayudante.
O. 14, 16|55.

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMberos. "Deber y Constancia".— Bomba Mapocho. — Cito a la Compañía a ejercicio para mañana miércoles, a las 22 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión, el Cuartel.— El ayudante.
O. 14|55.

TERCERA COMPAÑIA DE BOMberos de Santiago. "Unión, Constancia y Disciplina". — Bomba "Claro y Abasolo".— Cito a la Compañía a ejercicio para mañana miércoles 14, y el viernes 16, a las 22 horas. Punto de reunión, Román Díaz y Providencia. Tenida, Uniforme de trabajo. — El ayudante.
O. 16|55.

QUATRIEME CIE. DE POMPIERS. "Pompe France". Réunion extraordinaire de Cie. Mercredi 14 courant a 20 hrs. Ordre du jour: Budjet et cotisations por l'année 1963. Admission de volontaire. Buvette. — Le secretaire.
O 14|55

QUINTA COMPAÑIA DE BOMBEros de Santiago. "Bomba Arturo Prat".— Cito a la Compañía a ejercicio para mañana miércoles, a las 22.15 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión, el Cuartel.— El primer ayudante.
O. 14|55.

OCTAVA COMPAÑIA DE BOMBEros de Santiago. "La Unión es Fuerza". Cítase a la Compñía a ejercicio para el martes 13, miércoles 14 y jueves 15 del presente, a las 21.30 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión, el cuartel. — El ayudante.
O 15|55

10a. CIA. DE BOMBEROS "BOMBA ESPAÑA", PATRIA Y TRABAJO.— Por orden del señor capitán, cítase a la Compañía a ejercicio para el martes 13 y viernes 16 del presente, a las 22 horas. Punto de reunión: El Cuartel. Uniforme de trabajo. El ayudante
(O. 16|55).

11a. COMPAGNIA DI POMPIERI. Pompa Italia.— D'ordine del sig. Capitano, convocasi la Compagnia ad esercizio per mercoledi 14, e venerdi 16 c. m. alle ore 21. Tenuta di lavoro. Punto di riunione in Caserma.— L'Aiutante.
O. 16|55.

13a. COMPAÑIA DE BOMBEROS "Providencia". — Por orden del señor Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para mañana miércoles 14, y el viernes 16, a las 22 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión, el Cuartel.— El ayudante.
O. 16|55.

TERCERA COMPAÑIA DE BOMberos (En formación).— Renca.— De orden del señor Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para mañana miércoles, a las 21 horas, en el Cuartel. Tenida, uniforme de trabajo.— El ayudante.
O. 14|55.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUñoa. Sexta Compañía. Bomba Alberto Ried Silva. Lealtad y Abnegación. Por orden del señor director, cito a la Compañía a sesión solemne de aniversario, a efectuarse el día sábado 17 del presente, a las 21.30 horas en el cuartel. Tenida: uniforme de parada.— El secretario.
O 17|55

CRONICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA

PARTES DE MATRIMONIO

Circulan los siguientes partes:

Roberto Lira Silva y Marta Pinto de Lira participan a usted el matrimonio de su hija Francisca con el señor Patricio Rodríguez Torrealba y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de los RR. PP. Franceses el sábado 1º de diciembre a las 7.30 P. M.

Guillermo Mozó Merino y Raquel Correa de Mozó participan a usted el matrimonio de su hija María Victoria con el señor Ignacio Benavente Aránguez, que se efectuará privadamente en la Iglesia de Nuestra Señora de Los Angeles (El Golf) el sábado 24 de noviembre a las 6.30 P. M.

RESIDENCIA

El señor Carlos Detmer Mackenna y señora María Teresa Babra de Detmer han fijado su residencia en Avenida Pocuro 3086, primer piso, departamento 2.

A PARIS

Se ha dirigido a París la señorita Patricia Alessandri Cohn.

DEL EXTRANJERO

Han regresado de Europa y los Estados Unidos, el señor Luis Moro y señora Carmen Amunátegui de Moro.

BODAS DE PLATA

El señor Rómulo Botto Elmore y señora Beatriz Correa de Botto celebraron sus bodas de plata matrimoniales. Con tal motivo recibieron el saludo de sus numerosas relaciones sociales.

LA KERMESSE DEL MANQUEHUE

Constituyó una de las más brillantes reuniones sociales del año. Fue una sonriente fiesta de primavera, donde los niños y niñas de todas edades tuvieron a su alcance variedad de entretenciones. Pantomimas, caballitos y carruajes tirados por ponies, autos de cuerda, tómbola, etc.

El magnífico panorama de los cerros de Las Condes con sus frondosos árboles y las lomas verdes tapizadas de flores silvestres, donde los asistentes podían pasear, atraía con entusiasmo a esa enorme concurrencia que había ido a dejar un óbolo para los necesitados de la vecindad, labriegos y areneros, cuyos hijos son alfabetizados por los muchachos de los cursos superiores del colegio.

Distinguidas señoras y señoritas de nuestra sociedad atendían los quioscos de helados y de hot - dogs y nunca se habrá devorado más queques y tortas a menos de precio de costo. Todos gastaban lo que querían, sin que nadie los importunara. Y después, el "show dinner", cuyas mesitas se hicieron insuficientes para la demanda, teniendo los atrasados que contentarse con lo que les brindaban los quioscos, buenos sandwiches y cerveza.

Entre la concurrencia, encabezada por el R. P. Director don Carlos Schneider y sus profesores, anotamos algunas de las familias asistentes: Vergara, Mackenna de Lecaros, Cussen Mackenna, Morandé Tocornal, Echeverría Domínguez, Urzúa Málaga, Díaz Page, Ruiz Tagle Domínguez, Varela De la Carrera, Irarrázabal De Castro, Allende Haverbeck, Matte D'Etigny, Menéndez Ross, Lecaros Concha, Iriberry Mac Donald, Morandé Peñafiel, Landea Borda, Claro Grez, Haverbeck Costa, Valdés Edwards, Silva Valdés, Baraona Urzúa, Valdés Soublette, Serrano Mac Auliffe, Noguera Wilson, Mackenna Mangeon, Grohnert Mackenna, Gardeweg Lecourt, Aldunate Menéndez, Cosmelli Pereira, Bianchi Palma, Edwards Braun, Janssens de Grenade, Meyerholz Opazo, Ormeño Escobar, Pizzi Valverde, Pichard Descalzi, Walker Arangua, Letelier Edwards, Lecaros Vergara, Searle Couve, Donoso González, Correa Reymond, Rabat Vila Plana-García Schneider, Ovalle Aldunate, Bernalez Errázuriz, Botinelli Mercandino, Elton González-Medina Echaurren Vial, Puga Hamilton, Ugarte Soriano, Sali Illanes, Versluys Rojas, Valdivieso Larraín, Ross Ossa, Gana Landa, Boests Matte, Ross Ossa, De la Carrera Alvarez, Coo Lyon.

HOMENAJE AL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS

Hoy miércoles, a las 19 horas, se llevará a efecto en el Palacio de la Alhambra, Compañía 1340, el acto que ha organizado el Círculo de Amigos de Grecia y la Sociedad de Bellas Artes, en homenaje a su Director y Ministro de Obras Públicas, señor Ernesto Pinto Lagarrigue.

Con tal motivo el Embajador de Uruguay, señor Alvaro Vásquez, dictará una charla que se titula "Algo sobre Arte". Este acto será amenizado por un escogido programa musical.

La entrada es libre.

BAUTIZO

Ha sido bautizado Ignacio Rodrigo, hijo del señor Humberto Guiraldes del Canto y de la señora Mónica Palma de Guiraldes.

DEBUTANTE



Señorita BEATRIZ SAAVEDRA LIVONI (Dibujo de Tito Moreno)

EN CASA DE LUZ MARIA MORENO VELASCO

Luz María Moreno Velasco ofreció una espléndida recepción en su residencia de calle Napoleón. Ella recibió a sus invitados con un elegante traje de chantul celeste con lunares blancos. Recordamos entre las debutantes que asistieron a esta recepción a las siguientes: Verónica Cuevas Larraín con toilette blanca y rosa roja en un hombro; muy buena moza Ana María Eyzaguirre Sánchez, de imprimé blanco y naranja; Loreto Labbé Achondo lucía un traje de encaje beige y falla; Carmen María Mena Ruiz Tagle, elegante en floreado en tono rosa; Denisse Subercaseaux Prieto, muy bonita, lucía traje celeste; Adriana Ovalle Larraín, de color celeste y verde floreado; Angela Ruiz Fernández, muy bien con traje de gasa naranja y amarillo; Cecilia Valdés Marín en imprimé celeste; muy interesante Ana María Zaldívar Letelier, con traje de chantul celeste; Adriana Hurtado Marín, en rosa suave; Gabriela Serrano Spoerer, en original traje de color calipso y negro, y otras que recordamos fueron Soledad Salvo Prieto; Carmen Larraín Alda; Angélica Lira Lecaros y Teresa Coo Lyon.

CONFERENCIA DEL PADRE EDMUNDO STOCKINS SS. CC.

Hoy miércoles 14 se llevará a efecto en el Hotel Crillon la conferencia del Padre Edmundo Stockins, SS. CC., acerca del río Lauca y sus bellezas naturales. Los fondos que se obtengan en este beneficio serán destinados Pro Casa de Niños, Población José María Caro (TECHO).

Entre otras personas que se han adherido a este beneficio anotamos las siguientes:

Ministro de Obras Públicas, señor Ernesto Pinto Lagarrigue, y señora; doctor Gustavo Monckeberg Barros y señora, señor Alberto Decombe Edwards y señora, Héctor Ríos y señora, Gabriel Joannón y señora, Juan Hamilton y señora, René Alemparte y señora, Teresa Fuenzalida de Spikin, Alberto Spikin, Javier Lira y señora, Mario Cuevas y señora, Fernando Calvo y señora, Arturo Domínguez y señora, Hernán Monckeberg y señora, Nataniel Cox y señora, Fernando Orrego y señora, Mario Correa, José Irarrázaval, Isabel de Edwards, Techa de Vial.

PROXIMOS MATRIMONIOS

El domingo 25 de este mes será bendecido en la Parroquia de Santa Elena, en Avenida Presidente Errázuriz, a las 18.30 horas, el matrimonio de la señorita Rosa Catalina Santelices Errázuriz con el señor Patricio Díaz Quiroga.

—El sábado 24 de noviembre será bendecido en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses, a las 19.30 horas, el matrimonio de la señorita Margarita Graciela Callejas Zuleta con el señor Gonzalo de la Cuadra Fabres.

VIAJEROS

De Zapallar regresó la señora Lucía Letelier de Rencoret.

—De Algarrobo el señor Luis Reyes Langlois.

—A Llao-Llao se han dirigido el señor Ricardo Fernández Lecaros y señora Rebeca Palma de Lecaros.

Conferencias, Exposiciones, Música

PERMANENTE:

MUSEO DE BELLAS ARTES.— Parque Forestal. De martes a sábado desde las 9.30 a 12.30 y de 15 a 16.30 horas.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL: Quinta Normal. Martes a sábado, de 9 a 12 y de 14.30 a 18 horas.

MUSEO B. VICUÑA MACKENNA: Avenida Vicuña Mackenna 94-A. Martes a sábado, de 15 a 18 horas. Domingo, de 10 a 13 horas.

MUSEO PEDAGOGICO.— Dieciocho 145. De lunes a viernes de 14.30 a 19.30 horas. Sábado de 9 a 12.30 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR: Cerro Santa Lucía. Martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo: de 15 a 18.30 horas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO. — Quinta Normal, martes a sábado, de 15 a 20 horas. Domingo, de 11 a 13 hrs. Cerrado los lunes, entrada libre.

MUSEO HISTORICO NACIONAL: Miraflores 50. De martes a sábado, desde 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas. Domingo, de 15 a 18 horas.

BIBLIOTECA NACIONAL: Alameda esquina Mac-Iver. Cerrada por reparaciones.

HOY

GASTON JIMENEZ: Exp. de óleos. Casa de la Cultura de Ñuñoa. Avda. Irarrázaval 4055. Inaugura a las 19.15 horas.

VIAJE A LA LUNA: Mesa Redonda con participación del Dr. Chester Cunningham, Director de NASA en Chile, a las 19 horas, en Instituto Ch.-Norteamericano, Moneda 1467. Entrada libre.

SALON DE ARTES PLASTICAS DEL COLEGIO MEDICO. — Entrega de las obras hasta el lunes 19, en el 5.o piso del Colegio Médico Esmeralda 678.

BERTA BURGHI: Exp. de la pintora uruguaya. Sala Decor., Miraflores 109.

CIEN CUADROS.— Exp. de arte antiguo europeo. Edificio Municipalidad de Las Condes. Avenida Apoquindo 3300.

BONATTI, NUÑEZ, VIAL, GARAFULIC, etc. Sala Beaux Arts. Bandera 183, subterráneo.

ROSA COMINETTI.— Xilografías, Sala Exposición Ministerio Educación Avenida B. O'Higgins 1371, piso 1.o.

ROBERTO POHLHAMMER: Exp. esculturas en madera. Inst. Ch.-Británico. Teatinos 307.

UHLAND EN LA CANCION: Recital de canto sobre los versos del poeta alemán, a las 19.15 horas. Intérpretes: Margarita Valdés, mezzo soprano; Federico Fuller, barítono, y Federico Heinlein, piano.

INSCRIPCIONES PARA ALMUERZO X ANIVERSARIO INST. CH.-ALEMAN que se realizará el jueves 15 del pte. en el Club de la Unión. Adhesión Eº 3.60. Londres 81.

29 SALON ANUAL DE BELLAS ARTES.— Exp. de 150 obras. Palacio "La Alhambra", Compañía 1340.

ROSA VICUÑA Y JAIME GONZALEZ: en Galería Bolt. Londres 92, recién inaugurada.

PAULO BECKER: Exposición. Galería de Arte del Centro Brasileiro de Cultura, Alameda 1650.

SALA LIBERTAD.— Exposición Pan Pacífico de Pintores Jóvenes de Tokio. Catedral 1261.

LILY VASQUEZ: CLARO.— Exp. pinturas, Sala Previsión Bco. de Chile. San Antonio 327, subterráneo, desde lunes 12 del pte. De 10.30 a 13 y de 16.30 a 21 hrs.

MIREYA LAFUENTE.— Expone sus obras bajo el título de "Escafandrismo". Sala Universidad de Chile. Altos Librería Universitaria. Inaugura 19 horas.

ESCUELA DE PEDAGOGIA DE UNIVERSIDAD CATOLICA. — 19 horas. Inaugura exposición de trabajos realizados durante el año en el Departamento de Artes Plásticas. Estará abierta hasta el 21, en Dieciocho 102.

RECITAL DE POETAS INEDITOS.— Poetas: M. Isabel Toro, L. Eduardo Délano, Sofía Cáceres, Eliana Matta, León Oquetean, Alicia Zummer, Rubén Campos, M. Teresa Giménez, presentados por Juvencio Valle. 19 hrs. Sala V. Letelier Huérfanos 1117, piso 3.o.

CURSO DE FOTOGRAFIA. — A las 18 hrs. se inicia el curso de Bob Borowicz. Inst. Cult. de Providencia, Av. Providencia 2653. Abiertas las inscrip.

LAS VIDAS DEL MAS ALLA. — Charla pública del Centro Baha'i, a las 19.30 hrs. en Av. Barros Borgoño 44, Providencia.

MAÑANA

LA SEGURIDAD SOCIAL, INCUMBENCIA DEL ESTADO MODERNO: Conf. del ex Ministro de Hacienda, Jorge Prat, a las 19 horas. Auditorio Biblioteca Nacional. Moneda 650. Entrada libre.

LA EDUCACION EN LA UNION SOVIETICA: Conf. del Prof. Rafael Hernández, a las 19 horas. Salón de Honor de la U. Católica.

DIBUJOS, PINTURAS Y CERAMICAS.— Por alumnos del Jardín Infantil La Girouette. Inaugura, jueves 15 del pte., a las 18 hrs. en Inst. Cultural de Providencia, Av. Providencia 2653.

ARTE MEDIOEVAL YUGOSLAVO.— Museo de Arte Contemporáneo, Quinta Normal, inaugura jueves 15 del pte., a las 19 hrs.

PROXIMAMENTE

CRISTO EN EL HOGAR: Conferencia en la Cuarta Asamblea de la Unión de Mujeres Evangélicas, viernes 16, a las 16 horas. Preludio musical, a las 15.30 horas. Compañía 1734.

OLEOS DE GASTON JIMENEZ, EN CASA CULTURA DE ÑUÑOA

En el salón de exposiciones de la Casa de la Cultura de Ñuñoa, se inaugura hoy miércoles, una exposición de óleos de Gastón Jiménez. La ceremonia se efectuará a las 19,15 horas y contará con la presencia del poeta Angel Cruchaga Santa María, Director de la Casa de la Cultura y de otras personalidades del ambiente artístico.

La exposición del joven pintor Gastón Jiménez comprende dieciséis óleos, cuya temática se refiere a paisajes urbanos, temas marinos y agrupaciones humanas. Con una coloración intensa, aplacada por la búsqueda de grises finos, el estilo de Jiménez está ubicado dentro del expresionismo. La muestra de óleos de Gastón Jiménez estará abierta al público hasta el 24 del presente.

Abiertos los registros para el 8.o Festival de Música Chilena

Todas las personas interesadas en el desarrollo musical chileno pueden inscribirse en los registros del 8.o Festival, que se mantienen abiertos en el Instituto de Extensión Musical.

La inscripción, que es completamente gratuita, dará derecho a asistir a todos los conciertos del mencionado torneo, que se verificarán en el Teatro Astor (sinfónicos) y en el Salón de Honor de la Universidad de Chile (de cámara). Además, el público podrá emitir su opinión respecto de las obras que escuche, por medio de un voto secreto.

Realizado el escrutinio, los premios acordados por el IEM, para cada categoría de obras, se otorgarán de acuerdo a las preferencias del público.

La inscripción de los interesados se atiende diariamente, de 15 a 18 horas, en el IEM, Compañía 1264, primer piso.

VIAJE A LA LUNA, MESA REDONDA, HOY EN I. CH.-AMERICANO

Una mesa redonda titulada "Viaje a la Luna", en la que participará el Dr. Chester Cunningham, Director de NASA en Chile, y auspiciada por el Instituto Chileno-Norteamericano y la Sociedad Chilena de Astronomía y Astronáutica, se llevará a efecto en la sede del Instituto, Moneda 1467, hoy, a las 19 horas. Se proyectará una película sobre el proyecto de los Estados Unidos para llegar a la Luna. Entrada libre.

FUERON OTORGADOS DEL SALON OFICIAL LOS PREMIOS DE 1962

El 21 del presente mes se inaugura en el Museo de Arte Contemporáneo (Quinta Normal) el Salón Oficial de Artes Plásticas 1962. Esta tradicional muestra de pintura y escultura auspiciada por el Instituto de Extensión de Artes Plásticas, tendrá un especial relieve e importancia por encontrarse asociada a la celebración de los 120 años de la Universidad de Chile. Con este motivo se ha invitado a concurrir con sus obras a los que han obtenido hasta la fecha el Premio Nacional de Arte y los Premios de Honor de los Salones Oficiales anteriores.

El Jurado de Admisión y Premios del Salón Oficial 1962 integrado por los artistas María Fuentealba, Héctor Cáceres, Carlos Ossandón, Sergio Montecino y Ximena Cristi, otorgaron el "Premio de Honor" (ex Acquo) a Anita Cortés y a Reinaldo Villaseñor por su envío. En pintura el primer premio lo obtuvo James Smith, el segundo, Mireya Larenas y Jorge Elliot, y el tercero, Dalal Chuaqui y Celina Gálvez. En Escultura el primer premio fue otorgado a Arauco Villalón, el segundo a Teresa Vicuña y Benito Román, y el tercero a Gregorio Berchenko y Elisabeth Román. Los premios de dibujo y grabado fueron los siguientes: Mario Toral, primero; Eduardo Ossandón, segundo; Lucy Rosas y Manuel Fuentes, el tercero. En artes aplicadas obtuvieron los tres primeros premios Baltrand Peterson, Ketty Bravo y Maribel Tocornal, respectivamente.

Cuarta asamblea de Unión de Mujeres Evangélicas

La Cuarta Asamblea de la Unión de Mujeres Evangélicas se llevará a efecto el viernes 16 de noviembre, en el Templo de la Primera Iglesia Bautista de Santiago, Compañía 1734, a las 16 horas, empezando con un preludio de música a las 15,30 horas. Esta será la última Asamblea del año y además de escuchar música especial se dará una conferencia sobre el tema "Cristo en el hogar".

NUEVA UBICACION DEL INSTITUTO CHILENO-ISRAELI

El Instituto Chileno-Israelí ha trasladado sus oficinas a Amunátegui 30, Departamento 701, piso 7.o. Sus horas de atención son, diariamente de lunes a viernes de 10.30 a 13, y de 16 a 18.30 horas.

BELLEZA Y PEDIGREE



NORA WEITH posa con su perrita Babette, un poodle muy consciente de su aristocracia, y cuyos pergaminos habrán de ser considerados en la 19a. Exposición Canina a desarrollarse el sábado y domingo próximo en el Regimiento Cazadores. El Kennel Club de Santiago, organizador de la exposición, espera para mañana jueves la llegada del Juez norteamericano, doctor Frank Porter Miller M. D., quien viaja especialmente desde su país para designar los campeones caninos 1962.

la mujer y su mundo



La Dueña de Casa y su Belleza

El trabajo de la dueña de casa jamás concluye. Con tantas cosas que hacer. ¿Cómo hallar tiempo para ocuparse de su aspecto personal? La respuesta puede ser ésta: preparando un programa organizado que muchas veces le permitirá realizar dos cosas al mismo tiempo.

Mientras está leyendo puede enrularse el cabello recién lavado; luego, mientras el cabello se seca, usted puede realizar algunas labores domésticas. Las máscaras faciales se aplican en un instante, pero tardan quince o veinte minutos en cumplir su cometido, aproveche ese lapso para pulir su platería.

Si su cutis es muy seco, requerirá mucha crema, aplíquela a su rostro antes de lavar; el vapor del agua caliente ayudará a una mejor penetración de la crema. ¿Quiere conservar la silueta? Haga flexiones con el estómago hundido cada vez que tenga que recoger algo del suelo y al hacer las camas. Así se combinan las obligaciones de la dueña de casa con un ritual de belleza.

Proteja su cabeza con un pañuelo después de marcar el cabello para que no lo ensucie con el polvo mientras realiza el arreglo de las habitaciones. Antes de lavar la vajilla o la ropa es aconsejable masajear las manos con una crema nutritiva y cuando ésta ha penetrado bien en la epidermis, ponerse guantes de goma.



Aproveche Bien Las Verduras

Al preparar las verduras trate siempre de: Conservar o aumentar su valor alimenticio. Retener y acentuar su sabor y color naturales. Y, obtener el mayor rendimiento de las mismas.

Todo esto lo puede conseguir usted siguiendo las indicaciones siguientes:

1.o Compre o recoja las verduras cuando todavía son nuevas y tiernas, especialmente las de mayor valor alimenticio.

2.o Prepare y utilice las verduras lo antes posible, después de haberlas adquirido.

3.o Utilice crudas todas las que se pueda, pues así contienen mayor valor en vitaminas y minerales.

4.o Cocínelas enteras o en pedazos grandes, pues cuanto más superficie haya expuesto, mayor será la pérdida de sus elementos nutritivos y si es necesario cortarlas, hacerlo en pedazos uniformes y a último momento.

Gracia... y Elegancia

Hay pequeños detalles que ayudan a realzar la figura de una mujer. ¿Por qué desaprovechar su silueta adoptando poses poco femeninas o desgarbadas que lo único que logran es perjudicarla?

La gracia o elegancia que lucen algunas mujeres para caminar, pararse o sentarse, es la clave fundamental de su buena apariencia. Si una mujer tiene gusto para vestirse, peinarse y maquillarse, pero, camina arrastrando las piernas, encorvando la espalda o echada hacia adelante como si sus hombros le pesaran una tonelada no sólo malogra su apariencia, sino que echa a perder todo el cuidado que dedicó a su arreglo personal.

La mujer debe aprender a conocerse a sí misma estudiando cómo disimular los pequeños defectos que pueda tener su figura y así sabrá hacer resaltar su elegancia.

No descuide su femineidad, recuerde que la coquetería, cuando no es exagerada, agrada en las mujeres. Camine con garbo y muévase con gracia sin adoptar poses sofisticadas que pueden desvirtuar su personalidad.

RECETAS de Doña Carmen

preparadas y cuidadosamente probadas por el Instituto de Economía Doméstica Nestlé, que dirige la señora Carmen Paz de Braun

ALBONDIGAS
(para 6 personas)

- 1/2 Kg. posta negra molida
- 1 huevo
- 1 cucharada cebolla picada fina
- 1 cucharadita perejil picado fino
- 1 cucharada Crema Nestlé
- 1 cucharada pan rallado fino
- Sal, pimienta
- 4 cucharadas pan rallado cernido
- 1 cucharada aceite
- 1 2 cucharadita ají de color
- 1 pizca orégano molido
- 6 papas, 1 zanahoria, 1/4 cebolla
- 7 tazas agua
- 2 cucharadas arroz.



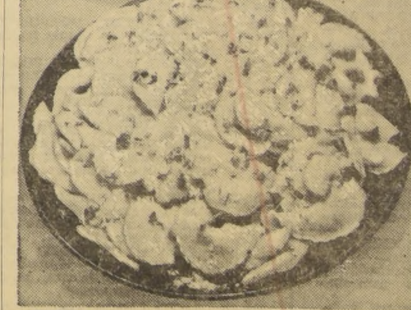
Mezcle la posta molida, con la cebolla, perejil, Crema Nestlé, huevo, 1 cucharada pan rallado, sal y pimienta. Mezcle y forme una pasta homogénea. Ponga 2 cucharadas pan rallado cernido en una taza, vacíe allí una cucharadita colmada de la mezcla anterior, gírela para formar las albóndigas, siga así hasta terminar, añadiendo, si es necesario, más pan rallado. Pele las papas y córtelas en 4 a lo largo. Pele la zanahoria y córtela en tajadas a lo largo, pique la cebolla de pluma. Fría ligeramente estas verduras en aceite, añada ají de color, el agua y sazone. Cuando hierva añada las albóndigas una a una cuidando que no se rompan. Deje a fuego suave hasta que las verduras estén tiernas, agregue el arroz, déjelo cocer 15 min. y luego sirva. Si desea puede agregar 1 huevo batido a último momento.

REPOLLO RELLENO
(para 6 personas)

- 1 repollo blanco regular
- 1/2 kg. posta molida
- 4 cucharadas Crema Nestlé
- 50 grs. tocino o panceta molido
- 2 cucharadas cebolla picada fina
- 3 cucharadas aceite
- 2 cucharadas pan rallado
- 2 huevos
- 1 cucharada queso rallado
- Sal, pimienta, una pizca nuez moscada rallada.

Sancoche el repollo en agua con sal, escúrralo, déjelo enfriar y separe cuidadosamente las hojas. Saque el corazón, píquelo fino. Fría la cebolla, añada la carne y la panceta, fríalas y retire del fuego. Agregue el pan, los huevos y sazone. Añada el queso y la mitad de la Crema. Mezcle todo bien con el repollo picado. Coloque en el centro del repollo una cucharada de pino y cúbrala con una capa de hojas, sobre éstas coloque otra cucharada de pino y cúbrala con hojas y así sucesivamente hasta armar el repollo de nuevo. Envuélvalo cuidadosamente bien apretado con una servilleta, póngalo a cocer al vapor, déjelo reposar un rato y saque la servilleta. Sírvalo caliente acompañado de salsa de mostaza.

SALSA DE MOSTAZA:—Diluya 2 cucharaditas de maicena en 2 tazas de caldo, agregue 1 cucharadita de salsa inglesa, 25 grs. de mantequilla y lleve a fuego suave revolviendo constantemente hasta que espese. Retire del fuego, añada el resto de Crema y 1 cucharada de mostaza preparada y sazone.



TORTELLI
(para 6 personas)

MASA:

- 3 tazas harina cernida
- 3 huevos, 3 cucharadas agua fría
- 1/4 cucharadita sal.

RELLENO:

- 300 grs. ricotta o requesón
- 2 yemas, 2 cucharadas perejil picado fino
- 2 cucharaditas coñac
- 2 cucharadas queso rallado
- 4 cucharadas Crema Nestlé
- 200 grs. mantequilla
- 50 grs. queso rallado para aliñar
- Sal, pimienta.

RELLENO:—Mezcle la ricotta con las yemas, perejil, Crema, coñac y queso rallado revolviendo bien, sazone.

MASA:—Cierna la harina con sal, añada los huevos, el agua y amase bien durante largo rato hasta tener una masa homogénea, lisa, seca. Uslerééla de a pocos, dejando el resto de masa cubierto con un paño. Déjela de 1 a 2 mm. de grosor, corte redondelos de 3 cm. de diámetro. Rellene estos discos con un poquito de mezcla de ricotta, humedezca los bordes y una bien formando pequeñas empanaditas. Colóquelas sobre una tabla o papel enharinado, siga hasta terminar la masa. Cueza los tortelli en abundante agua hirviendo con sal (15 min. hervor fuerte), cuélelos y báñelos con la mantequilla fundida. Espolvorée con queso rallado y sirva bien calientes. Los tortelli se pueden preparar el día antes.

EN NUEVA YORK APLAUDEN Y ELOGIAN ALEGRE COMEDIA MUSICAL BRITANICA

NUEVA YORK, BIPPA. — (Por avión).— Incluso los críticos más exigentes de esa ciudad han mostrado unanimidad al elogiar, sin reservas de ninguna clase la revista británica "Beyond the Pringe", calificada de "comentario humorístico del mundo".

Los críticos pronostican que la revista, estrenada en Broadway últimamente permanecera en el cartel durante mucho tiempo. El temor de que los norteamericanos no sabrían comprender esta muestra de típico humor inglés, ha demostrado carecer de fundamento. Los críticos coinciden en que el público norteamericano se deleitará con el "ingenio y el humorismo de estos cuatro jóvenes ingleses".

El crítico del "New York Times", manifiesta: "Qué pena tener que retornar al mundo verdadero de las disputas y de las alarmas, donde no se puede ver la alegría y la jocosidad irreverente de estos ingeniosos ingleses".

El ultramoderado Walter Kerr, del "Herald Tribune", dice: "Es graciosísimo en todos los temas... en la bomba de hidrógeno, en el fin del mundo, en la religión llevada a la pantalla de la televisión, en la pena de muerte, en las relaciones raciales, en el nacimiento de países africanos..."

Robert Coleman, del "New York Daily Mirror", escribe: "Si hubiera contadores de la risa en los teatros, el de John Golden Theatre habría registrado las carcajadas más sonoras el sábado último."

John Chapman, del "Daily News", dice que "estos jóvenes son graciosísimos, y que su actuación no puede compararse con nada de lo que he visto anteriormente".

Richard Watts, del "New York Post", declara: "Es una brillante revista satírica".

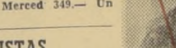


Los cuatro actores británicos que han conquistado Broadway: Cook, Moore, Miller y Bennett. La obra "Beyond the Pringe", ha sido escrita, dirigida y montada por ellos.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200) — El perro del hortelano, de Lope de Vega.
CAMILO HENRIQUEZ, Amunátegui 31 (88959).— La pérgola de las flores.
CARLOS CARIOLA, San Diego 242 (89350).— Cía. Viena-Madrid: Verbena de la Paloma Gigantes y Cabezudos.
CAUPOLICAN, San Diego 840 (82437).— Noche, 9.40. Festival aniversario. 60 años Diario "Las Ultimas Noticias". Beneficio total para los niños pobres de Santiago.
CENTRO BRASILEIRO DE CULTURA, Alameda 1650.— Teatro de Arte Santa Fe. Historias para ser contadas. "Poemas y canciones del litoral argentino". 19 y 21.30.
MARU, Huérfanos 786 (397907).— 19 y 22 horas: Silvia Oxman y Emilio Gaete: "Claudia no se baña sola".
MONEDA, Estado 82 (31477).— Cía de Américo Vargas y Pury Durante. "Ocho mujeres".
MOZART, Apoquindo 3384, lado cine El Golf (480531).— Silvia Piñeiro. "La Idiota".
PETIT REX, Huérfanos N.o 735 (31144).— Boeing Boeing.
TALIA, San Diego 242 (89350). — 19 hrs.: La señora Stein y los del Arcángel.
LA COMEDIA, Merced 349.— Un sabor a miel.



REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657). — Cía. de Revistas Humoresque: "Picasso en primavera".
OPERA, Huérfanos 837 (30176). — Cía. de Revistas Bim Bam Bum: Dadme una palanca y levantaré el escudo.
PRINCESA, Recoleta 348 (372606).— Cía. de Revistas Picaresque.

¡Un éxito sin precedentes!: LA PERGOLA DE LAS FLORES

Hoy en vermut a las 19 horas continúa el éxito sin igual del más grande éxito del Teatro de Ensayo, LA PERGOLA DE LAS FLORES. Sólo quedan pocos días. En el grabado, Carmen Barros, que interpreta el papel de la Carmelita.

CINES
HORARIO FIJO

ALCAZAR, Brasil 373 (80122). — La historia de un ladrón.
ASTOR, Estado 257 (392112). — 13.30, 16, 18.45 y 22: La ciudadela de los Róbinson.
BANDERA, Bandera 76 (89111).— 14, 16.15, 18.45 y 22: El cínico.
CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061).— 15.45, 19.10 y 22.15: Madame Sans Gene.
CENTRAL, Huérfanos 930 (33555). — 15.15, 19 y 22: Un chileno en España.
DANTE, J. Washington N.o 26 (494359).— 18.45 y 22: Sueño de una noche de verano. El vengador.
DUCAL, Agustinas 777 (35375).— El Cid.
EGAÑA, Los Guindos N.o 3368 (471026).— El profesor distraído.
EL GOLF, Apoquindo 614 (480046) —Tormenta sobre Washington.
GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— 15, 18.45 y 22: Madame Sans Gene. Not. y Agr.
HUERFANOS, Huérfanos N.o 930 (33555).— 15.15, 19 y 22: Tahiti. La Costa Azul.
IMPERIO, Estado 235 (397960).— 16.30, 19.15 y 22.15: Divorcio a la italiana.
KING, Huérfanos 840 (32838). — Madame Sans Gene.
LAS CONDES, Noruega N.o 6316 (484067).— V. y N.: El cínico.
LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— 18.45 y 22: Mi último tango.
LIDO, Huérfanos 680 (34366). — Su mejor enemigo.
LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981). — Las vacaciones de papá.
METRO, Bandera 137 (83361).— 15, 19 y 22: Las vacaciones de papá.
NILO, Monjitas 879 (392078).— 15.30, 19 y 22 horas: Sueño de una noche de verano.
ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— Tahiti. La costa azul.
PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921) Un guapo del 900.
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 18 y 21.30 horas: El profesor distraído.
PLAZA, Compañía 1068 (84714).— 14, 16, 19 y 22 horas: Los crímenes de Adolfo Hitler.
REAL, Compañía 1040 (65555).— El cínico. Mayores de 21.
REX, Huérfanos 735 (31143-31144). — 14, 16.30, 19 y 22 horas: La ventana indiscreta.
SANTA LUCIA, Avenida Bernardo O'Higgins 615 (34718).— M. V. y N.: Vacaciones con cinerama.
WINDSOR, Moneda 1025 (89761).— 15, 18.45 y 22 horas: Yo amo. Tú amas. Noticiario.
AMERICA, Ñuble N.o 390 (52443). —Mientras ruge el mar. Los invictos. El batallón de la muerte.
ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— América de noche. Los buscas. Propiedad privada.
AUDITORIUM, Bandera 236. (84688).— Robinson Crusoe.
AVENIDA MATTA, Av. Matta 618 (51455).— Rotativo desde las 14 horas: Riberas de heroísmo. El salario criminal. Las dos caras del doctor Jeckill.
BAQUEDANO, P Italia 073 (31787) — Desde las 11 horas: Los valientes andan solos. Alma gitana.
BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (9°787).— Desde las 14 horas: Riberas de heroísmo. La cuna del mal. La jungla de cemento.
CAPITOL, Independencia 224 (372406).— Las recién casadas. Historia de un ladrón. Sedock, el herrero del diablo.
CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Disparen sobre el pianista. Asesino y amante.
CARRERA, Av. B. O'Higgins 2151 (86685).— Desde las 14 horas: Tres balas perdidas. El gallo giro.
CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Frutos prematuros. Mayores de 18.
CINELANDIA, Puente 540 (67532) — Desde las 13 horas: El pecado de una madre. Carmen, la de Ronda.
CITY, Agustinas 1022 (66687).— Duelo en Sandoval. Noticiarios.
COLON, San Pablo 3001 (90577).— Historia de dos pilletes. Los tres sargentos. Melodías inolvidables. Juramento cumplido.
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Rotativo desde las 14 horas: Un chileno en España. Noticiarios.
CHILE, Recoleta 2104 (372566).— Las recién casadas. Historia de un ladrón. Sedock, el herrero del diablo.
ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— Historia de dos pilletes. Melodías inolvidables.
FLORIDA, Estado 226 (34289). — Rotativo desde las 11 horas: La máscara, mayores.
GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Rotativo desde las 14 horas: Melodías inolvidables. Historia de dos pilletes.
HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— La luz en la plaza. Socio secreto.
HUELEN, Huérfanos 979 (31603).— La llamada fatal.
IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (92188).— Rotativo desde las 14 horas: No es dama, es mi mujer. La marca del cuervo. Viva Jalisco que es mi tierra.
IMPERIAL, San Diego 1344 (51112). — La esclava de Roma. El jorobado de Enrique Lagardere. Los tres sargentos.
ITALIA, Bilbao 473 (41883). — El fanfarrón. El eterno cesante. El siete vidas.
LAUTARO, Carmen Mena 602.— Rotativo desde las 15 horas: Operación faldas. Cuatro proscritos. Salvajes inocentes.
LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627). — Salvajes inocentes. Muñequita de lujo.
LIRA, Pintor Ciccarelli 293 (52180). — Atraco a la moderna. Poseídos por el amor. El boxeador.
LO FRANCO, Carrascal N.o 4604 (92705).— Rotativo desde las 14 horas: La dama de la madrugada. Diplomático sin valija. Detrás de la máscara.
MADRID, Chacabuco 32-C (93657). — La noche. Jessica. Sin aliento.
MAIPO, San Pablo 4251 (95050).— Rotativo desde las 14 horas: Duelo en la noche. Plaza de pistoleros. El hombre marcado.
MARCONI, Manuel Montt 033 (42867).— La luz en la plaza. Socio secreto.
MAYO, Monjitas 879 (391201). — Iván el terrible. Román y Francesca.
MINERVA, San Pablo 3230 (91464). — Fanny. El museo de cera.
MISTRAL, San Diego 279 (63994). — Fanny. El museo de cera.
MONACO, Arturo Prat 715 (382845). — Mi bella acusada. Piratas del río sangriento. Pueblo sin compasión.
MONUMENTAL, Avenida B. O'Higgins 3943 (91555).— La tumba de los faraones. El último héroe. Las mil y una noches árabes.
NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Imperio de titanes. El capitán búfalo. El siete machos.
NORMANDIE, Avenida B. O'Higgins 139 (392749).— Uno, dos, tres. Los médicos jóvenes.
NOVEDADES, Cueto 257 (94594). — Ese cuerpo tan deseado. El pecador insaciable. La reina del bikini.
O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929). Rotativo desde las 14 horas.— Cía de Aníbal Reyna.
PALACE OVALLE, Iquique 6698. — Rotativo desde las 15 horas: Operación faldas. Cuatro proscritos. Salvajes inocentes.
PORTUGAL, Diez de Julio 253 (34816).— Rotativo desde las 14 horas: El pecado de una madre. Carmen la de Ronda.
PRAT, San Diego 2117 (50754). — Rotativo desde las 13 horas: El mundo cómico de Harold Llayd. Historia de dos pilletes. Melodías inolvidables.
RECOLETA, Recoleta 597 (373133). — Rotativo desde las 14 horas: La paloma y el gavilán. Fiel a dos banderas. Crepúsculo sin compasión. Crimen en Montecarlo.
REGINA, Vicuña Mackenna 674 (36097).— Rotativo desde las 14 horas: Los jóvenes salvajes. Pueblo sin compasión. Las pícaras doncellas.
REPUBLICA, República 239 (93613). — Esplendor en la hierba. El pecado de Raquel. La legión de los Césares.
RIO, Monjitas 743 (33550). — Los cañones de Navarone.
RITZ, San Antonio 50 (380613).— Europa de noche. Mala calle.
RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Esplendor en la hierba. El pecado de Raquel.
ROMA, San Diego 236 (67258).— Tres balas perdidas. El gallo giro.
ROXY, Huérfanos 1055 (80809). — Iván el conquistador.
SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Laura desnuda.
SAN DIEGO, San Diego N.o 612 (81093).— Los valientes andan solos. Alma gitana.
SAN MARTIN, Avenida Bernardo O'Higgins 776 (35357).— Naciste en la tierra de los cíclopes. Noticiario.
SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262).— La muerte selló sus labios. Juramento cumplido. El mundo en sus brazos.
SANTA FE, San Diego 1950 (55103).— Los amantes persas. Safo la reina guerrera. El látigo sangriento.
SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50965).— Cuatro jinetes proscritos. Operación faldas. Salvajes inocentes.
SANTIAGO, Merced 829 (32888).— Me he de comer esa tuna.
SAO PAULO, Merced 772 (397946). —Cómo pescar un millonario.
SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— Plaga de pistoleros. Duelo en la noche. Un hombre marcado.
SUR, San Diego 935 (61524). — Los cuatro jinetes del apocalipsis. Tamango.
TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— Susana.
TOESCA, Huérfanos 1313 (63289). — Un taxi para Tobrouk.
VALENCIA, Independencia 2199 (370288).— El secreto de la maffia. Juguete de una mujer. Por los barrios bajos. Honorables delincuentes.
VENECIA, Castro 130 (80336).— Detente, mira y ríete. Vamos al twist. Gangster en fuga.
VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (499704).— El mundo cómico de Harold Lloyd. Oro mortal. Fantasmas. El que la sigue, la consigue.
VICTORIA, Huérfanos 827 (30021). — En las garras del tigre.
YORK, Ahumada 166 (66687). — Volveré para amarte.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2987 (91254). — Los cuatro jinetes del apocalipsis. Tamango.
ALHAMBRA, S. Pablo 4160 (90527) —La dama de la madrugada. Atrapado en Tanger. La esclava de Roma.

CINES COMUNALES

CERVANTES (San Antonio). — El milagro de los lobos. La hermana San Sulpicio. Consejo para casadas.
EL BOSQUE, Gran Avenida, paradero 33 (53066 anexo 88). — Escuadrón blindado. Náufragos del desierto.
MUNICIPAL (Peñaflor).— Poseídos por el amor. Batallón de castigo.
MUNICIPAL (San Bernardo). — Meneos y zapateos al ritmo del twist. Al compás del twist. Tú y las nubes.
NACIONAL (Puente Alto). — El buena suerte.. Cartago en llamas. El baúl asesino.
PLAZA (Puente Alto).— El Alamo.
PLAZA (Talagante).— El andaz.
SANTIAGO (San Bernardo). — Aurora de un día. Ruta violenta. La legión del desierto.
ALHUE (Población Dávila).— Un hombre sin suerte. El abrazo del muerto. Sombras de sospecha.

DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO

PATENTES DE INVENCION

Las siguientes personas se han presentado al Departamento de Industria, de la Dirección de Industria y Comercio, solicitando se les concedan Patentes de Invención, por las materias que se indican:

775-62 GERARDO ROSEMBAUM SPIER, de Santiago.— "Un nuevo tipo de regador para instalaciones automáticas de riego de jardines, que evita la necesidad de colocar fittings adicionales en las salidas de las cañerías y que al mismo tiempo es atornillable para fines de limpieza."

823-62 WORCESTER FOUNDATION FOR EXPERIMENTAL BIOLOGY, de Norteamérica.— "Un procedimiento para preparar delta-4-pregnenolonas."

824-62 RADIO CORPORATION OF AMERICA, de Norteamérica.— "Cañones de electrones para tubos de rayos catódicos."

825-62 RADIO CORPORATION OF AMERICA, de Norteamérica.— "Sistemas inalámbricos de control remoto."

826-62 RADIO CORPORATION OF AMERICA, de Norteamérica.— "Un método mejorado para hacer dispositivos semiconductores."

827-62 FRANCISCO EMILIO PINTO, de Argentina.— "Salvavidas del tipo inflable."

829-62 F. HOFFMANN - LA ROCHE & CO. LIMITED COMPANY, de Suiza.— "Procedimiento para preparar una composición diluyente para disolver un medicamento para su inyección perenteral, y la composición obtenida por dicho procedimiento."

830-62 F. HOFFMANN - LA ROCHE & CO., LIMITED COMPANY, de Suiza.— "Procedimiento para aumentar la potencia del efecto depresor del clorodiazoepoxido y la composición obtenida por medio de tal procedimiento."

831-62 WATER LITT CORP., de Norteamérica.— "Procedimiento para purificar agua y un aparato para realizarlo."

832-62 MONTECATINI, de Italia.— "Copolímeros olefínicos elastoméricos, y procedimiento para su preparación."

833-62 E. MERCK AKTIENGESELLSCHAFT, de Alemania.— "Un absorbente a base de gel de sílice para la cromatografía de placa."

834-62 CALUMET & HECLA, INC., de Norteamérica.— "Mandril giratorio flotante mejorado para producir aletas en tubos."

835-62 GLAXO LABORATORIES LIMITED, de Inglaterra.— "Procedimiento de preparación de resinatos de la L-Emetina. 1-2 dehidroemetina y derivados."

836-62 THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, de Norteamérica.— "Recipientes para líquidos, a base de poliuretanos."

837-62 PHILCO CORPORATION, de Norteamérica.— "Mecanismos accionadores."

838-62 STORA KOPPARBERGS AKTIEBOLAG, de Suecia.— "Procedimiento para la producción de hierro de fundición en horno rotatorio."

841-62 FRANCISCO BOISIER BUCHET, de Antofagasta.— "Mejoras al acumulador zincperóxido de plomo."

843-62 MARIO JURAJ PURETIC, de Norteamérica.— "Aparato cargador mecánico para transferir pescado capturado en una red, a un buque pesquero."

844-62 SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ N. V., de Holanda.— "Un método para hacer compacta una masa permeable, empleando compuestos epoxídicos."

845-62 SCHERICO LIMITED, de Suiza.— "Procedimiento para preparar una amina estero-específica sustituida y sus sales cuaternarias no tóxicas, y los productos obtenidos por ese procedimiento."

846-62 GENERAL ELECTRIC COMPANY, de Norteamérica.— "Mecanismo de arranque por choque de gas para una máquina de turbina a gas."

847-62 MONTECATINI, de Italia.— "Copolímeros olefínicos novedosos y procedimiento para obtenerlos empleando el sistema catalítico descrito en la solicitud de patente N.o 832-62."

848-62 C. VAN DER LELY N. V., de Holanda.— "Procedimiento para la fabricación de elementos en forma de caja destinados a la construcción de edificios."

849-62 ELECTRO-THERMIT G. m. b. H., de la República Federal Alemana.— "Mejoras de un dispositivo para la realización de soldadura de fusión intermedia aluminotérmica en piezas de trabajo, preferentemente en rieles, según la Patente de Invención N.o 14.998."

850-62 F. HOFFMANN-LA ROCHE & CO., LIMITED COMPANY, de Suiza.— "Procedimiento para fabricar pastillas y cápsulas perfeccionadas que permiten una descarga sostenida de un medicamento, y los productos obtenidos por medio de dicho procedimiento."

851-62 E. I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, de Norteamérica.— "Hilo multifilamentoso abultado con cualidades de tención perfeccionadas."

852-62 E. I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, de Norteamérica.— "Filamento o fibra de poliamida sintética, hilado en estado fundido y orientado antiestáticamente."

853-62 RADIO CORPORATION OF AMERICA, de Norteamérica.— "Metodos y materiales para fabricar contactos mecánicamente fuertes."

854-62 RADIO CORPORATION OF AMERICA, de Norteamérica.— "Generadores de ondas subportadoras."

855-62 THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, de Norteamérica.— "Adhesivo mejorado, a base de un poliisocianato, para unir un material de refuerzo al caucho."

856-62 E. I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, de Norteamérica.— "Composición herbicida perfeccionada de urea substituida y método para emplearla."

857-62 PECHINEY, COMPAGNIE DE PRODUITS CHIMIQUES ET ELECTRO-METALLURGIQUES, de Francia.— "Perfeccionamientos en la forma de lingotes."

858-62 QUIGLEY COMPANY, INC., de Norteamérica.— "Mejora en o relacionada con una puerta de horno de hogar abierto"

860-62 CHAS PFIZER & CO., INC., de Norteamérica.— "Una tableta que contiene material terapéutico y/o nutritivo y el procedimiento para prepararlo."

864-62 WESTINGHOUSE AIR BRAKE COMPANY, de Norteamérica.— "Grifo de paso angular para frenos de ferrocarril."

865-62 SCHERICO LIMITED, de Suiza.— "Procedimiento para producir antibióticos básicos para fermentación de especies apropiadas del género micromonospera, y el producto obtenido por ese procedimiento."

866-62 TAKEDA CHEMICAL INDUSTRIES LIMITED, de Japón.— "Mejoras en procedimientos para la obtención de nuevos derivados del ácido barbitúrico."

868-62 RHOANGLO MINE SERVICES LIMITED, de Rhodesia & Nyasaland.— "Mejoras en o que se refieren al análisis de elementos, por emisión de fluorescencia de rayos X, de elementos de una pulpa o lodo."

869-62 RHOANGLO MINE SERVICES LIMITED, de Rhodesia & Nyasaland.— "Aparato mejorado para análisis, por emisión de fluorescencia de rayos X, de elementos en una pulpa o lodo."

870-62 ALEXANDRE STAEMPFLI, de Suiza.— Procedimiento de construcción de un muelle marítimo."

872-62 GENERAL ELECTRIC COMPANY, de Norteamérica.— "Tobera convergente-divergente, regulable."

873-62 GENERAL ELECTRIC COMPANY, de Norteamérica.— "Mando de combustible para quemador de post-combustión, de un motor de propulsión a reacción."

874-62 GENERAL ELECTRIC COMPANY, de Norteamérica.— "Sistema de manda del aire para una tobera, y del combustible de un quemador de post-combustión."

875-62 GENERAL ELECTRIC COMPANY, de Norteamérica.— "Construcción perfeccionada de un estator para motores de turbina."

876-62 E. I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, de Norteamérica.— "Composición explosiva de lama acuosa, que contiene nitrato de amonio y otros componentes."

877-62 NORDBERG MANUFACTURING COMPANY, de Norteamerica.— "Chancadora giratoria perfeccionada."

878-62 RAYONIER INCORPORATED, de Norteamérica.— "Procedimiento para bajar el grado de polimerización de la hidroxietilcelulosa."

879-62 SEBASTIAN CASANOVA ESTEVE, de España.— "Máquina mejorada para la fabricación de piezas de fibrocemento."

881-62 RENE ORSINI, de Suiza.— "Perfeccionamiento en las máquinas para la extrusión de vainas, tubos o perfiles en materia armada."

882-62 BLIVERS BAUGESELLSCHAFT, m. b. H., de Alemania.— "Un procedimiento para revestir con placas de fachada la superficie de edificios."

883-62 BLIVERS BAUGESELLSCHAFT, m. b. H., de Alemania.— "Un dispositivo transportador para hormigón colado, destinado a construcciones."

884-62 AMERICAN VISCOSE CORPORATION, de Norteamérica.— "Composición acuosa espumable, a base de aglomerados de cristalitas de celulosa, y el método para producirla."

885-62 QUIGLEY COMPANY, de Norteamérica.— "Mejoras en o relacionadas con puertas para hornos Siemens-Martin."

886-62 AKTIEBOLAGET VIBRO-VERKEN, de Suecia.— "Aparato para compactar terrenos, especialmente arcillosos, caracterizado, principalmente, por comprender un rodillo con elementos salientes y medios para darle movimiento vibratorio."

888-62 ISMAEL RENGIFO VILDOSOLA Y HERNAN CHAPPUZEAU BELLONI, de Santiago.— "Procedimiento aprovechable en televisión y cine, para presentar en la pantalla, el trazado de un dibujo o leyenda, sin ser visto el elemento ejecutante."

890-62 JOHN EDWIN DE SOUZA Y ROBERT LOUIS RICE, de Canadá.— "Mejoras en procedimiento para tratar tabaco".

892-62 E. I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, de Norteamérica.— "Dispositivo iniciador retardador no eléctrico".

893-62 ACCESS EQUIPMENT LIMITED, de Inglaterra.— "Mejoras en la construcción de elementos para conectar miembros estructurales, tubulares o de otra forma".

894-62 DEERING MILLIKEN RESEARCH CORPORATION, de Norteamérica.— "Un nuevo procedimiento para formar enlaces cruzados entre los grupos hidroxilos libres o de una tela celulósica".

896-62 F. HOFFMANN-LA ROCHE & CO., LIMITED COMPANY, de Suiza.— "Procedimiento para la producción de derivados de 1,4-benzodiazepina".

897-62 F. HOFFMANN-LA ROCHE & CO., LIMITED COMPANY, de Suiza.— "Procedimiento para la preparación de derivados de 1,4-benzodiazepina".

898-62 F. HOFFMANN-LA ROCHE & CO., LIMITED COMPANY, de Suiza.— "Procedimiento para preparar derivados de 1,4-benzodiazepina".

899-62 F. HOFFMANN-LA ROCHE & CO., LIMITED COMPANY, de Suiza.— "Procedimiento para la fabricación de derivados de 1,4-benzodiazepina".

900-62 RADIO CORPORATION OF AMERICA, de Norteamérica.— "Receptores de señales".

901-62 ARMCO STEEL CORPORATION, de Norteamérica.— "Junta fileteada para elementos tubulares".

902-62 DR. ING. JOHANNES JOSEF MARTIN, de Alemania.— "Dispositivo de alimentación de hogares grandes, en particular de instalaciones de incineración de basuras".

903-62 ANDES COPPER MINING COMPANY, de Santiago.— "Procedimiento papara reparar hornos de reverbero, sin suspender el funcionamiento de los hornos".

904-62 A/S ATLAS, de Dinamarca.— "Método para el tratamiento de pescado, para producir forraje de los componentes sólidos del pescado".

905-62 AMERICAN CYANAMID COMPANY, de Norteamérica.— "Procedimiento para producir tetraciclina, mediante un derivado naftacénico".

906-62 GLAXO LABORATORIES LIMITED, de Inglaterra.— "Procedimiento para la obtención de ésteres trihalogenados acídicos de ácidos fosfóricos o policarboxílicos".

907-62 RADIO CORPORATION OF AMERICA, de Norteamérica.— "Receptores de televisión en colores".

908-62 AFICO S. A., de Suiza.— "Procedimiento para la preparación de un extracto de té soluble".

909-62 AFICO S. A., de Suiza.— "Procedimiento de fabricación de polvo de leche".

910-62 E. I. DU PONT DE MEMOURS AND COMPANY, de Norteamérica.— "Método para preparar mezclas de fibras cortas a partir de filamentos continuos".

914-62 LIBBEY-OWENS-FORD GLASS COMPANY, de Norteamérica.— "Método y un aparato para combar láminas de vidrio".

915-62 AMERICAN HOME PRODUCTS CORPORATION, de Norteamérica.— "Procedimiento para producir 2-3-polimetilenindoles N-substituidos y los productos obtenidos por dicho procedimiento".

916-62 THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, de Norteamérica.— "Un tambor o molde para fabricar neumáticos."

917-62 WALLACE E. LEWIS AND HANNA R. HUMPHREYS. JR., de Norteamérica. — "Anillo de polea para bolsas de cordones."

918-62 FISHER GOBERNOR COMPANY de Norteamérica.— "Mejoras en válvulas de cilindro que comprenden una válvula de descarga y una válvula de seguridad."

920-62 SARONG, INC., de Norteamérica.— "Una faja perfeccionada."

921-62 SARONG, INC., de Norteamérica. — "Faja perfeccionada."

922-62 CIBA SOCIETE ANOYME, de Suiza. — "Nuevos colorantes que incluyen un radical de dihalogenoquinoxalina y procedimiento para obtenerlo."

924-62 FABIO TEIXEIRA DE CARVALHO, de Brasil.— "Dispositivo eléctrico para anuncios luminosos."

925-62 LOVENS KEMISKE FABRIK PRODUKTIONSAKTIESELSKAB, de Dinamarca.— "Procedimiento para preparar ácido dihidro fusídico."

926-62 ROBERTO BEER, de Venezuela.— "Procedimiento para la fabricación de dulce duro para mascar, que recubre una goma de mascar o chicle."

927-62 SANDOZ PATENTS LIMITED, de Canadá— "Producción de nuevos derivados ergolénicos y ergolínicos."

928-62 CHAS PFIZER & CO. INC., de Norteamérica.— "Procedimiento para preparar compuestos de tetraciclina sustituida mediante formaldehido."

929-62 KOPPERS COMPANY, INC., de Norteamérica.— "Mejoras en batería de horno de coque con chorro por abajo regenerativamente calentado."

930-62 HUGO HERNANDEZ CRUZ, de Santiago.— "Instrumento de medida y control de marcha de taxímetros, por aplicación directa a las ruedas del vehículo."

931-62 SAMUEL SATLOV ROSENBLUM, de Santiago.— "Mejoras introducidas en la patente de invención N.o 14.321 del mismo interesado, sobre sofá-cama extensible."

934-62 N. V. PHILIPS GLOEILAMPENFABRIEKEN, de Holanda.— "Método para productos nuevos derivados de amino-triazol, útiles como fungicidas e insecticidas agrícolas."

935-62 WALDES KOHINOOR, INC., de Norteamérica.— "Mejoras en medios sujetadores de cierre, de corredera, combinado con cochetes y ojales."

940-62 E. MERCK AKTIENGESELLSCHAFT, de Alemania.— "Un procedimiento para preparar 6-metil-16-metilenesteroides insaturados."

941-62 E. MERCK AKTIENGESELLSCHAFT, de Alemania.— "Un procedimiento para preparar 16-metilene-3-cotoesteroides insaturados."

942-62 HARALD OSKAR LUNDVIST, de Suiza.— "Mueble compuesto de elementos verticales y horizontales, desmontables."

891-62 MAUDE CONSTANCE FRIDOLPH de Norteamérica.— "Faja perfeccionada."

895-62 CORNING GLASS WORKS, de Norteamérica.— "Artículo fototrópico y su método para fabricarlo."

943-62 HARBURGER FETTCHEMIE, BRINCKMAN & MERGELL G. m. b. H., de Alemania.— "Procedimiento para la producción de materiales esponjosos de urentanos de poliésteres".

Piden ampliación de plazo para las patentes que se indican, y por el tiempo que se expresa:

840-62 CIBA SOCIETE ANONYME, de Suiza.— Cinco años más, para la patente N.o 15.573, que fue concedida por: "Un procedimiento para elaboración de derivados de di-imidazol y sus sales de fórmula ya señalada".

859-62 ALBERTO UBILLA THEZA, de Santiago.— Cinco años más, para la patente N.o 10.941, que fue concedida por: Método para construir obras gruesas de hormigón, mediante el uso de placas de mortero a modo de encofrado, caracterizado por el empleo de bastidores intermedios de arriestramiento y guía, todo lo cual forma conjunto monolítico con el hormigón de relleno vaciado en las celdas formadas por las placas y bastidores mencionadas.

880-62 MASCHINENFABRIK AUGSBURG-NURNBERG A.G. de Alemania.— "Cinco años más para la patente N.o 15.596, que fue concedida por: 1) "Procedimiento para la mezcla y combustión de combustibles líquidos caracterizado por el hecho de que una superficie es humectada, con casi la totalidad combustible que pasa a la combustión y que por encima de la superficie humectada se sopla aire comburente".

912-62 N. V. PHILIPS'GLOEILAMPENFABRIEKEN, de Holanda.— "Cinco años más, para la patente N.o 13.286, que fue concedida por: Mejoras en lámparas eléctricas de tubo de descarga con vapor de mercurio de alta presión y de substancia luminiscentes conocida".

913-62 N. V. PHILIPS'GLOEILAMPENFABRIEKEN, de Holanda.— "Cinco años más, para la patente N.o 13.458, que fue concedida por: Mejoras en tubos eléctricos de descarga del tipo fluorescentes y de forma anular".

933-62 N. V. PHILIPS'GLOEILAMPENFABRIEKEN, de Holanda.— "Cinco años más, para la patente N.o 13.305, que fue concedida por: "Un conjunto de dos tubos de descarga eléctrica".

Se dá el presente aviso, para los efectos de las oposiciones que pudieran producirse, las cuales deben hacerse presente, dentro de los 30 días siguientes de esta fecha, en la oficina de patentes de invención.

Santiago, noviembre de 1962.

p. ING. JEFE DEL DEPARTAMENTO DE INDUSTRIAS

NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1962, HOY EN MELIPILLA Y EL VIERNES 16 DEBUT NOCHE EN SAN ANTONIO

Continúa intensificando sus éxitos en las provincias el Nuevo Circo Motorizado "Las Aguilas Humanas" 1962, siendo muy aplaudido por sus nuevas atracciones internacionales: Los Elefantes Fútbolistas y la manada de leones agresivos de Africa. El espectáculo se presenta exactamente igual como en el "Caupolicán", en pista-escenario, redondel alto de acero y con grandes acompañamientos orquestales.

Hoy debuta en Melipilla, en nocturna 9.40. Mañana jueves 15, se despide de Melipilla, con vermut infantil y nocturna; siguiendo a San Antonio, donde debutará en la noche del viernes 16.

En San Antonio, el sábado 17, hará tres penúltimas fiestas porteñas: matiné infantil, vermut y noche, y el domingo 18, tres despedidas de San Antonio.

En Buin, el próximo lunes 19; en Rengo, el martes 20 y miércoles 21; en Doñihue, el jueves 22, para debutar en Rancagua el viernes 23, sábado 24 y domingo 25.

CONJUNTO ARTISTICO Y ACROBATICO YUGOSLAVO "LADO", HOY EN TEATRO MUNICIPAL DE VIÑA DEL MAR Y MAÑANA EN EL TEATRO CAUPOLICAN

Con merecido suceso artístico y todas las localidades agotadas del Teatro Municipal de Viña del Mar, ayer, en vermut, hizo su primera presentación en Sudamérica el renombrado Conjunto Artístico y Acrobático "Lado", de la República Popular Federativa de Yugoslavia, ratificando ampliamente todas las referencias que lo precedían.

Sus escenificaciones regionales de danzas, músicas y canciones de los diversos pueblos indómitos que constituyen la Federación yugoslava, merecieron entusiastas elogios por la maestría y destreza de los artistas y la belleza física y lujosos vestuarios de las danzarinas. Muchas danzas, acompañadas con instrumentos autóctonos y de percusión, electrizaron al gran público viñamarino, que hace muchos años no gozaba de un bello espectáculo de la grandiosidad visual del "Lado".

El Conjunto yugoslavo, hoy miércoles 14, hace su último espectáculo en el Municipal de Viña del Mar, en vespertina, a las siete de la tarde, que repetirá el gran acontecimiento de ayer.

En Santiago, en el Teatro Caupolicán, debutarán mañana jueves 15, en función nocturna a las 9.45. Los boletos numerados se entregan desde hoy en el "Caupolicán" y tienden a agotarse.

En el "Caupolicán" actuarán mañana jueves 15 y viernes 16, en nocturna a las 9.45; el sábado 17, en vespertina 6.40 y noche 9.45, y el domingo 18, en dos últimas funciones: 6.40 tarde y noche 9.40.

El Conjunto "Lado" seguirá viaje a Magallanes, para debutar el 23 en el Gimnasio Sokol-Punta Arenas.



PASAJE SENSUAL Y PASIONAL EN LA PELICULA QUE EXHIBE EL VICTORIA.— EXITO DE

EN LAS GARRAS DEL TIGRE

Un franco éxito está constituyendo la proyección en el Victoria de la película inglesa EN LAS GARRAS DEL TIGRE (Information received), basada en una novela célebre de Agatha Christie. La censura del film es mayores de 21 años y aquí se exhibe sin cortes. En Inglaterra y España, la escena de la alcoba que vemos en la fotografía fue censurada y eliminado el pasaje pasional, que se consideró escandaloso. Agatha Christie protestó porque en el libro esa parte no figura, y afirmó que al revisar el guión, ese pasaje no aparecía tampoco.

Laurence Olivier Salva una Película Gracias a su Actuación Introvertida

LONDRES, BIPPA.— (Por avión).— Uno de los fenómenos más visibles y comentados del cine inglés en estos momentos es la abundancia de actores y actrices de gran talento, experiencia y conocimiento, y la escasez de directores equiparables. Esos intérpretes, célebres o desconocidos, baquianos o novatos, son la envidia de los directores extranjeros ("En Italia no tenemos buenos actores masculinos" decía un conocido crítico romano, "y en las nuevas generaciones abundan los buenos mozos, no el talento y el instinto del gran actor".) En cambio, en Gran Bretaña hay rarísimos directores nuevos con verdadera capacidad para innovar, renovar y crear, tanto que es casi siempre el actor, a veces el libretista, quienes logran "salvar" del academismo y lo convencional muchas películas contemporáneas.

ACTUACION DESTACADA

"Term of Trial", que ganó recientemente en el Festival Internacional de Venecia el premio de la Oficina Católica del Cine ("porque la película denuncia la hipocresía de una sociedad donde la virtud, para sobrevivir, debe tomar las apariencias del vicio... y porque un modesto profesor de carácter idealista, imparte un hermoso ejemplo de fidelidad conyugal y de dedicación profesional...), es típica de los casos que mencionamos al principio: la interpretación es excelente; una gran actor veterano, Sir Laurence Olivier, permite una preciosa oportunidad de lucimiento a una joven actriz —Sarah Miles— y los acompaña un elenco de actores en papeles complementarios interpretados con justeza: Thora Hird (la madre), Roland Culver, Allan Cuthbertson y Frank Pettingell (los maestros), Terece Stamp y Roy Holder (los alumnos), Hugh Griffith (el abogado galense). Pero el director usa un lenguaje teatral extemporáneo, construye con prolijidad, persigue una fotografía más pulida que reveladora; conduce una historia clara y planeada sin permitirle ningún misterio ni ambigüedad psicológica, y lleva el todo con artificios dramáticos a un final irónico, inesperado y efectista.

La manifestación del talento de sus actores se destaca. Laurence Olivier, en particular, llega a la proeza técnica, sobre todo en su defensa final ante el Tribunal; creando un personaje de singular densidad.

ANTIHEROE

Sir Laurence Olivier encarna generalmente a héroes o a hombres de gran destino. Sólo en una ocasión interpretó, como aquí, un hombre como muchos: Un profesor, que pudo ser brillante y famoso, que se ha arruinado la vida por su sinceridad y su incapacidad para comprender las hipocresías de la vida social y por sus convicciones pacifistas mantenidas hasta el fin, que lo llevaron a la cárcel durante la última guerra. Marcado profesionalmente por ese estigma, cerradas para él las puertas de los mejores colegios, vegeta en una ciudad industrial del norte, donde muy pocos de sus alumnos pueden aprovechar verdaderamente de su inteligencia y preparación.

PUEDE DESPISTAR

Muchos temen que en ese personaje introvertido y grisáseo, Laurence Olivier despista al espectador extranjero; que se tome su concentración por pasividad y que los imperceptibles matices y medias tintas en su personaje desaparezcan entre el fárrago de datos innecesarios del libreto o entre sus escenas violentas o crueles. Aparte de dos grandes escenas, la de la disputa con su mujer y la de la defensa ante el Tribunal, el personaje de Graham Weir se impondrá al espectador menos consciente de las formas reservadas de expresión del temperamento inglés. Laurence Olivier proyecta en particular de manera eficacísima ese misterio del hombre de estudio, de libros, de ideas, de biblioteca, que parece perder su inteligencia y su sensibilidad cuando se enfrenta con el mundo de los seres concretos: Con gestos observados a las mil maravillas, con minúsculas inflexiones de la voz, con una risa distraída o una mirada perdida, Olivier revela el secreto de los hombres inteligentes que no entienden nada cuando se les enfrenta una persona de carne y hueso: Esa falta de atención, esa incapacidad para sintonizar con el otro, porque todas las energías mentales están concentradas en una idea, una teoría... o una declinación verbal. "El profesor distraído" ha aparecido miles de veces sobre las pantallas, pero Olivier le devuelve toda su densidad y secreto, lo capta y transmite en toda su complejidad sufriente de ser, a la vez inadaptado y eminentemente social. Y la humildad del gran actor se transparenta en eso de realizar a fondo un trabajo difícil y sin brillo exterior.

Grata sorpresa

Entre las sorpresas que se tenía guardadas el popular "Negro Tobar" para la programación de noviembre, en el Tap Room, figura nada menos que Marifé de Triana, una de las voces mejores dotadas de la canción española, Marifé, cuya belleza y simpatía van a la par con sus condiciones artísticas, debutará el próximo viernes, en la boite de la Avenida Bulnes, actuando también en los programas de Radio Minería. En el grabado, Marifé de Triana, muestra sus ojitos, como un regalo para los lectores de LA NACION.

Extraordinarias películas mexicanas distribuirá la Columbia Pictures

NUEVA YORK.— Mo Rothman, Vicepresidente Ejecutivo de Columbia Pictures International, anuncia estar cerrando contrato con el productor mexicano Jesús Sotomayor M., garantizando a la Columbia los derechos de distribución mundial de seis nuevas películas, que serán entregadas por Producciones Sotomayor en el período de un año, comenzando a principios de 1963.

Este nuevo contrato le asegura a la Columbia un surtido de excelentes películas mexicanas, realizadas en español por un productor cuyos éxitos anteriores le auguran nuevos galardones. Sotomayor está por escoger su primer argumento de una docena de temas de su propiedad, para llevarlo ante las cámaras a principios de diciembre.

Las nuevas producciones Sotomayor seguirán el mismo estilo de sus recientes éxitos, entre los cuales cabe mencionar "El cofre del pirata", "Locos peligrosos", "Ando volando bajo", "El Padre Pistolas", "Los asesinos de la lucha libre", "Pilotos de la muerte" y "Escuela de valientes".

Franklin Caicedo en graciosa comedia de Lope de Vega, hoy



FRANKLIN CAICEDO, actor del Instituto del Teatro de la Universidad de Chile, integra también el reparto de la divertida comedia de Lope de Vega, EL PERRO DEL HORTELANO, que va hoy en vermut, a las 19 horas, en el Teatro Antonio Varas.







ANA MIHIC



LUCIJA KASTELAN

SLAVICA BAUER



BLANKA SAVORIC

LA NACION

Miércoles 14 de noviembre de 1962
SANTIAGO DE CHILE



Los nuevos propietarios llegan a ocupar las casas entregadas por la Cruz Roja norteamericana. Será la primera vez que van a "vivir en lo propio..."

AMUEBLADAS REGALO LAS 346 CASAS EN CHILOE LA CRUZ ROJA NORTEAMERICANA

Fueron construidas con parte de los 3 millones de dólares entregados por el pueblo de EE. UU.

Por CARMEN MERINO

"Desde que nací he vivido "en lo ajeno". Hoy, que la Cruz Roja norteamericana nos entregará una casa, será la primera vez que voy a vivir "en lo propio". Mis hijos no conocerán la pesadilla de no saber dónde ir, cuando no hay dinero para pagar la pieza arrendada. El pueblo de los Estados Unidos ha sido un buen amigo al ayudarnos en nuestros momentos de aflicción. Cuando llegó el terremoto y se derrumbó la casa donde arrendábamos una pieza, y el mar se llevó todo, nunca creí que nuevamente nos podríamos reponer de la desgracia. Hoy, gracias a la Cruz Roja norteamericana, nuevamente tenemos hogar. ¡Y esta vez es propio!", expresó Audelia Antimán, momentos antes de la ceremonia de entrega de 42 casas sobre el río Pudeto, con lo que la Cruz Roja norteamericana completaba su donación de 346 habitaciones para Chiloé.

Desde Santiago llegó el Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue, para agradecer, con su presencia, el regalo del pueblo norteamericano, ofrecido a través de su Cruz Roja. Congregados en el pequeño cerro, sobre el antes suave río Pudeto, convertido hoy en una bahía de agua salada, estaban los nuevos propietarios de la población, acompañados de sus hijos y familiares.

"Hemos cumplido —dijo la delegada de la Cruz Roja norteamericana, Winifred Manns— con nuestra promesa de entregar casas a la isla devastada por los sismos. Esta última población en Pudeto finaliza la obra de nuestra institución, que en diez diferentes zonas de Chiloé ha entregado gratuitamente casas a sus habitantes".

Audelia Antiman contemplaba el desarrollo de la ceremonia de inauguración, llena de complejas emociones. Por fin tendría su casa nueva, regalada por distantes amigos a quienes ella nunca conocería ni siquiera sus nombres. Recordaba también los angustiosos momentos del terremoto, y los días y meses que siguieron a estos desastres.

Como cientos de chilotes había solicitado la casa de la Cruz Roja, y había sido encuestada y visitada por la Asistente Social de la Fundación de Viviendas, Laurita Elgueta de Pradel. Fue seleccionada por la Delegada de la Cruz Roja norteamericana, porque había perdido todas sus posesiones el 22 de mayo de 1960, y porque tenía cuatro niños pequeños. Estos eran los únicos requisitos para poder optar a una de las hermosas casas de madera.

Oyó Audelia su nombre, y se acercó con sus hijos a la mesa presidida por el Ministro de Obras, el Intendente de Chiloé, la Delegada de la Cruz Roja norteamericana, y personalidades de la ciudad de Ancud. Al recibir el sobre con la llave que la hacía dueña de su nuevo hogar, cayeron por sus mejillas gruesas lágrimas.

"¡Estoy muy...! ¡Estoy tan...!", pero la palabra "agradecida" se atragantaba, y no salía de sus labios temblorosos. Impulsivamente se acercó a la Delegada de la Cruz Roja Norteamericana, Pepita Manns, y le tomó ambas manos, que besó con emoción. Rápidamente se dio una vuelta, y corrió seguida de sus hijos a su nueva casa.

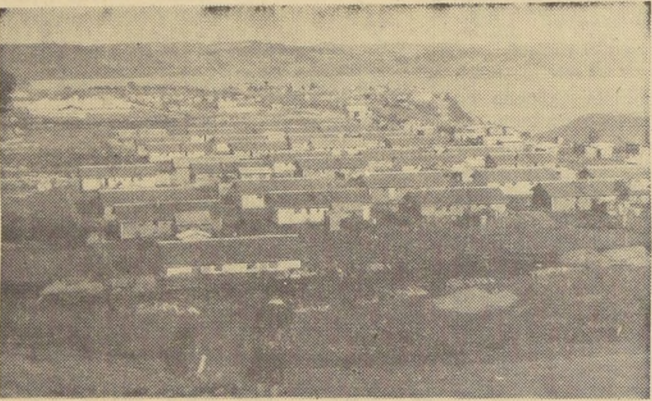
Subió los escalones frente a la puerta de entrada, y mientras sacaba la llave del sobre, volvió sus ojos a la pequeña placa azul, que se escondía tímidamente bajo la sombra del alero del techo. Parecía que imitara la modestia de los donantes. Bajo el signo rojo de la cruz, Audelia leyó: "Donación del pueblo de Estados Unidos", decían las letras blancas.

"Dios los bendiga", dijo en voz alta la mujer, y penetró en su nuevo hogar.

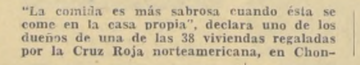
En el living-cocina-comedor estaba colocada una mesa flamante, rodeada de seis sillas. Esperaban solamente a la familia para acogerla en las reuniones familiares de las comidas. Al fondo estaba instalada una cocina a leña, que serviría también para calentar la casa, indispensable en el clima frío y húmedo de la isla.

Pasó a un dormitorio. Ahí encontró dos catres de madera. Uno sería para su marido, ahora pescando en alta mar, para procurar el sustento de la familia. Los gritos de alegría de los niños la hicieron entrar al otro dormitorio. Cuatro camarotes aguardaban los pequeños cuerpos de sus hijos, para acogerlos en las noches, cuando llegaran cansados de sus juegos. La pieza restante era el cuarto de baño, que se completaría cuando terminaran de urbanizar los terrenos.

La casa era completamente gratis. Sólo debería pagar una cuota mensual de 3.000 pesos a la CORVI, por el terreno en que se había edificado la vivienda. La CORVI entregaría los terrenos urbanizados y permitía un largo plazo para pagar el sitio.



Cien casas forman la población entregada en Castro, por la Cruz Roja norteamericana, donde sus ocupantes viven hace casi un año. Tienen una sede social, y sus pobladores han formado su propio Comité, para elevar su forma de vida, y resolver sus problemas. Los terrenos están cultivados, y flores y hortalizas rodean las casas pintadas de vivos colores.



TRES MILLONES DE DOLARES REGALO EL PUEBLO DE EE. UU.

Las 42 casas de Pudeto completaban 90 viviendas regaladas por la Cruz Roja norteamericana en Ancud. En Castro, la Institución donó 100, las que sus nuevos dueños ocupan hace casi un año.

En las pequeñas aldeas como Quellón, donde la Cruz Roja norteamericana obsequió 38 casas, éstas dieron hogar al 30 por ciento de la población. En puntos apartados y pintorescos, donde es casi imposible llegar, salvo desafiando mares turbulentos o cielos borrascosos; por barco, en aviones pequeños y helicópteros llegaron los delegados de la Cruz Roja norteamericana. Para ellos no hubo mal tiempo, ni incomodidades. Los especialistas en Recursos para Desastres, Edgar Zimmerman, coronel Winters y otros, acompañados por el arquitecto Carlos Rees y Pepa Manns, llegaron a las aldeas e islas, y en Chonchi, Achao, Quemchi, Dalcahue, Queilén, Puqueldón y Tenaun, controlaron las condiciones de los pobladores y seleccionaron a los que merecían la ayuda de una casa regalada, con todos sus muebles.

Para estos sufridos y esforzados chilotes, la ayuda llegó con cariño, y fue entregada de corazón. Dueños de designar las poblaciones con los nombres que ellos desearan, los habitantes las llamaron "Coronel Winters" o, como la de Quellón, "Pepita Manns"; con ello demostraban su gratitud.

Tres millones de dólares fueron entregados a la Cruz Roja norteamericana por el pueblo de EE. UU., en un gesto de solidaridad, en mayo de 1960. Este dinero provenía desde los 25 centavos regalados por los colegiales hasta las sumas de mil dólares entregadas por firmas comerciales e instituciones.

Un millón de dólares fue invertido en Chile, durante los primeros meses después del sismo, para enviar, al sur, medicina, ropa, herramientas de trabajo, frazadas, cocinas, colchones, menaje de casa y ropa de lluvia. Trescientos cuarenta mil dólares se distribuyeron en todo el sur en los juguetes de Pascua de 1960 para los niños damnificados. Se construyeron y repararon las sedes de la Cruz Roja chilena en las ciudades afectadas por los sismos. En Concepción la Cruz Roja norteamericana construyó un hogar para estudiantas universitarias, y en Valdivia donó una biblioteca para la Municipalidad.

Las construcciones en Chiloé se hicieron con material chileno, comprado en el sur, para ayudar a esta zona a recuperar su economía. Todo el dinero recogido por la Cruz Roja norteamericana fue invertido en Chile.

UNA MAS SOLIDA Y COMPLETA UNION ENTRE LOS PUEBLOS

Cuando Audelia se repuso de su emoción, se sentó a leer una carta que venía en el sobre, junto con la llave.

"Amigo Chileno: —decía la misiva, escrita por la Cruz Roja Norteamericana—. Hoy recibes el regalo de una casa, de parte de la Cruz Roja Norteamericana. Quiero explicarte la razón de este gesto y su significado. Compadecidos de sus hermanos chilenos, que afrontaron con tanta entereza y hombría los sismos de mayo de 1960, tanto ricos como pobres del pueblo de Estados Unidos, acudieron inmediatamente a nuestra Institución a darnos su dinero, para poder cooperar contigo, en rehacer tu vida.

La Cruz Roja Norteamericana está feliz de poder entregarte, en nombre de su pueblo, este hogar que hoy recibes para tí y para tus hijos. Quedará como símbolo de una mayor amistad y te recordará siempre, que sin influencias de ninguna especie, él estuvo contigo en los momentos de tu mayor desgracia.

Lo único que se te pide, es que conserves tu casa por muchos años, como prueba que existe de verdad en el mundo, la esperanza de una más sólida y completa unión entre los pueblos".

Al terminar la carta, Audelia enjugó las nuevas lágrimas. Esta vez eran de alegría, porque ese día tenía por primera vez en su vida una casa propia.



"La comida es más sabrosa cuando ésta se come en la casa propia", declara uno de los dueños de una de las 38 viviendas regaladas por la Cruz Roja norteamericana, en Chonchi. La cocina, al fondo, sirve para calefaccionar la casa, protegiendo a la familia del frío y humedad de la isla.

Así Atendemos al Público

PUBLICO DEL BARRIO CONFORME CON LA CARNICERIA DE CALLE COPIAPO

Con respecto a una publicación aparecida en esta Sección, de la edición del día 10 del mes en curso, en la cual una "Dueña de Casa" formulaba reclamación por atención contra la carnicería ubicada en calle Copiapó esquina Aldunate, reporteros de LA NACION se encargaron de efectuar las averiguaciones correspondientes para confirmar la veracidad de los hechos. Con tal motivo, en el día de ayer en una visita al sector, logramos captar opiniones de diversas dueñas de casas y vecinos del barrio, que contrario al injustificada reclamación atestiguaron la buena atención que normalmente se les dispensa en el citado local, el cual no es atendido por su propietario, sino por un empleado. El dueño de la carnicería aludida, situada en Copiapó N.o 1447, es don Pedro Naudón Villalón, comerciante con un prestigio adquirido por largos años de trabajo, que se esmera en atender a su clientela en la mejor forma posible, expendiendo, incluso, carne de primera clase.

En la posibilidad de que la reclamación haya obedecido a ignoradas intenciones, nos hacemos un deber de esclarecer los hechos, destacando la corrección habitual del señor Pedro Naudón.

85) Reclamación contra carnicería de Aldunate-Copiapó

Señor Director:

Consciente del deber de respeto y atención que todo comerciante debe prestar a sus clientes, me veo en la necesidad de denunciar un insólito caso de atropello al público, de que hace gala un inculto comerciante, dueño de una carnicería ubicada en la esquina que forman las calles Aldunate y Copiapó. Es así como, reiteradas ocasiones, este individuo se ha permitido tratar en forma abiertamente descortés a dignas dueñas de casa, que recurren a su negocio, molestándolas con insinuaciones reñidas con la más absoluta moral y ética comercial. La continua repe-

Cartas al Director

107) Meritoria labor en Escuela de Lisiados de la calle Génova

Señor Director:

Considero un deber moral ineludible el dar a conocer a la opinión pública del país la meritoria labor desarrollada por la Escuela Especial de Lisiados, ubicada en calle Génova 2037, en pro de la rehabilitación del niño lisiado, proporcionándole instrucción junto con el tratamiento especial que cada caso requiere.

La publicación de estas líneas tiende a orientar a muchos padres que se encuentran frente al grave problema de la educación de los hijos que han sido víctimas de la parálisis infantil u otro mal que los ha dejado con serios defectos físicos, requiriendo, por lo tanto, un tratamiento adecuado, carentes de las condiciones esenciales para ingresar a un establecimiento educacional de niños normales.

La Escuela Especial de Lisiados cuenta con profesorado especializado, servicio médico y kinesiólogas, dirigidas por la señora Olga Romero, designada como la mujer del mes de octubre.

Para evitar accidentes callejeros, el establecimiento ha contratado los servicios de taxis que conduzcan a los niños a sus casas. Hasta el momento, no se cuenta con locomoción propia, siendo de vital importancia que las autoridades proporcionen a este establecimiento los medios necesarios para el transporte de los alumnos inválidos, alentando una obra de vastas proyecciones educativas y sociales.

Marta Mardones, carnet número 1925699, Santiago.

108) Caja de EE. PP. no cumple con Ley N.o 14.590

Señor Director:

Conocedor de las campañas iniciadas por la prensa en favor de los jubilados de la Caja de Empleados Particulares en el sentido de lograr el pago de la Ley 14.590, me permito enviar estas líneas, expresando mi extrañeza por la tardanza injustificada con que este organismo ha venido dilatando una medida ya ordenada por el Ministro del Trabajo. Este reajuste equivalente a la modesta cantidad de Eº 2,5 mensuales que deberían percibir los jubilados desde el pasado mes de enero del presente año, continúa olvidado en las carpetas con absoluta indiferencia para ese inmenso sector de jubilados por invalidez que nos vemos actualmente afrontados a la dura necesidad de subsistir con tan precaria cantidad.

¿No habría forma de obtener que la Caja de Empleados Particulares se aboque a este problema con criterio humano y consciente? **Jubilado**, carnet 64439, Valparaíso.

109) Locomoción de Chillán no respeta calidad de estudiante

Señor Director:

En mi calidad de estudiante con residencia en Quirihue viajo todos los fines de semana, cuando mis labores me lo permiten, hasta mi casa ubicada en Chillán, siendo objeto en numerosas ocasiones de injustificados vejámenes por parte de los cobradores que mantiene la Empresa de Microbuses que realizan recorridos en dicha zona. Es así como el sábado 10 recién pasado tomé el expreso patente P. A.-168 que sale a las 7.30 horas de Chillán, cuyo cobrador, desconociendo mi calidad de estudiante, me exigió el valor completo del pasaje. Ante su grosero comportamiento y en la imposibilidad económica de reunir la cantidad exigida arbitrariamente, se me obligó a descender de la máquina en mitad del camino, denigrándome soezmente ante los demás pasajeros, todo esto con un absoluto atropello a las claras disposiciones que ha determinado la Intendencia de Chillán, en favor de los estudiantes.

Como estos incalificables hechos se han venido repitiendo con numerosos estudiantes, creo necesario, exponer mi reclamación ante las autoridades correspondientes, a fin de que éstas tomen enérgicas medidas tendientes a evitar la sucesión de tan anormales arbitrariedades que afectan el decoro y el prestigio de nación culta que poseemos.

Mario Larenas C., alumno sexto año, Escuela Normal de Chillán.

110) Atentan contra los niños

Señor Director:

Resulta inadmisible que en un país civilizado y progresista, como el nuestro, donde siempre se ha rendido un culto de respeto y protección hacia los niños —esperanza del futuro nacional—, existan aún personas con criterio cavernario, que se permiten instalar verdaderas trampas para los menores, cuyo peligro, muchas veces, ha ocasionado inocentes víctimas. Tal es el caso de la propiedad ubicada en calle Carmen 1668, donde sus propietarios han rodeado el jardín con un tupido alambre de púa que ya ha provocado estragos, en varios niños.

Considero que las autoridades no pueden permanecer ajenas a este problema, tendiente a transformarse en cualquier momento en una tragedia.— **Carnet 482014, Santiago.**

111) Estacionamiento mal ubicado

Señor Director:

Motivo de natural sorpresa para todos los vecinos de la calle San Isidro ha sido la inauguración de un estacionamiento ubicado frente al N.o 231, ocasionando perjuicios diversos, ya que en esa cuadra existen numerosos colegios fiscales, con enorme concurrencia de alumnos, a quienes se les priva de la suficiente visibilidad para atravezar la calzada, por la permanencia de numerosos vehículos que cubren toda la extensión. Además de ello, el peso natural de las máquinas ha ido dañando notoriamente la calzada, que ya se encuentra hundida en muchos trechos, con baldosas quebradas, en evidente perjuicio para los propietarios de la cuadra.

Sería conveniente que los organismos correspondientes —velando por la conservación de las aceras—, impidieran estas irrigularidades, otorgando los permisos para estacionamiento en sectores adecuados que no ofrezcan peligro ni daños a terceros. **G. C. A.**, carnet 881078 Stgo.

112) No mejora servicio de locomoción colectiva

Señor Director:

A pesar del alza experimentada por la locomoción, nada han hecho los empresarios de microbuses por mejorar el servicio en beneficio de la población. Ni siquiera se han preocupado de revisar las máquinas, en su aspecto técnico, a fin de evitar en lo posible graves desperfectos que son causa directa de continuos accidentes en la vía pública. Esta indolencia de los empresarios contraviene terminantemente las disposiciones de la Dirección del Tránsito, poniendo día a día en peligro la vida de los pasajeros. Como un botón de muestra de esta reclamación, puedo confirmar el hecho ocurrido el día martes 13 del presente (no te cases ni te embarques...) en la calle Independencia, al llegar a Bezanilla, a las 8,15 horas, en que el microbús del recorrido Ovalle Negrete, patente G. L 130 sufrió un serio desperfecto, al quebrársele el eje, desprendiéndose la rueda, con la consiguiente alarma del público. Felizmente y debido a la poca velocidad que llevaba la máquina, no hubo desgracias que lamentar. En todo caso, esto habla por sí sólo del descuido que se tiene respecto al estado de las máquinas. **Carnet 1654407, Stgo.**

113) Reclama contra el SSS

Señor Director:

Habiendo expuesto un reclamo el 16 de julio pasado en el Seguro Social, correspondiente a la zona Estación (Salvador Sanfuentes 2648), por una asignación familiar impaga durante siete meses por mi ex patrón, han sido inútiles mis continuos esfuerzos, a objeto de obtener alguna solución de parte de esas oficinas. Las reiteradas ocasiones en que me he apersonado a la oficina de reclamos, el funcionario encargado me ha tramitado, haciéndome perder horas de trabajo, e incluso negándoseme la libreta que actualmente me exige mi empleador. Como este difícil trámite me ha creado una situación engorrosa, haciendo peligrar mi trabajo, me permito formular este público reclamo, dejando constancia del N.o 84501065, de mi libreta de Seguro Social.— **O. S. R.**, carnet 4135727.

DICK TRACY — POR CHESTER GOULD

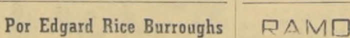




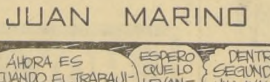








JUAN MARINO — POR SAM LEFF







TARZAN — Por Edgard Rice Burroughs





RAMONA — POR JORGE PALACIO



